

ST-IGNACE, de 6, rue St-Germain, à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 6 St. Germain St. to west, St. Sauveur ward.

- 9 Paré Mme veuve Ernest
- 11 Goulet Théophile, cordonnier
- Goulet Léon, chauffeur privé
- 15 Jobin Gaudias, gardien
- 17 Rivard Georges, gardien
- Milhomme Joseph, forgeron
- Drolet Léo, de W. Drolet & Fils
- 19 Rivard Mme veuve Edouard
- Rivard Georges, gardien
- Duchesneau Joseph, cordonnier
- 23 Moisan Eugène, emp. Begin & Frère
- 25 DeCotrets Roméo, emp. Dom. Arsenal

St-Luc

- 39 Gonthier G. A., expéditeur
- Slythe Joseph, steno, Sûreté Prov.
- Deslauriers Paul-Henri, tanneur
- 43 Lortie Henri, plombier
- 43½ Croteau Roméo, entrepôt
- 45 Lirette Lionel, pompier
- 49 Rondeau Roméo, forgeron
- 55 Goulet Mme veuve Edouard
- Goulet Arthur, commis
- Goulet Paul, commis
- Goulet Edmond, commis-boucher
- 59½ Paradis Marcellin, mf pipes (rés.)
- Thibault Mme veuve Octave
- 61 Carbonneau Arthur, ch. de camion
- Croteau Gilles, de J. Roméo Croteau
- 63 Lachance Edgar, contremaître, Royal Paper Box

St-Sauveur

- 81 Bertrand Mlle Clothilde
- Bertrand Etienne, limeur de scies
- 83 Bélanger Edouard, commis
- 89 Blouin Téléphore, anc. boulanger
- 95 Brassard Roméo, menuisier
- 101 Ferland Albert, menuisier
- Lavallée Mme veuve Armand
- 103 Côté Xavier, cordonnier
- Côté Joseph, pressier
- Côté Adélard, pressier
- Laflamme Wilfrid, militaire
- 109 Hamel Joseph, journalier
- 109½ Malouin Georges, journalier
- 109¾ Favron Rédempti, tanneur
- 111 Laverdière Léopold, pompier

Montmagny

Aqueduc

- 26 Lafrance Mme veuve Napoléon

St-Luc

- 28 Gauvin Maurice, commis-expéditeur
- 34-36 Thibault Joseph, menuisier
- 40½ Bourget Mme veuve Arthur
- 42 Thomassin Ovila, maréchal ferrant
- 44 Allaire Henri, pompier
- 44½ Giroux Gaston, emp. Maritime Optical
- 50 Lepire Elzéar, journalier
- Lepire Johnny, journalier
- 56 Lortie Jean, journalier
- Côté Edouard, journalier

Leclerc Mme veuve Philéas

- 62 Caouette Georges, emp. Dom. Arsenal
- 64 Godin Joseph, journalier

St-Sauveur

- 78 Audet Sylvio, voy. de commerce
- 80 Cloutier Mme veuve Arthur
- Cloutier Maurice, emp. Dom. Arsenal
- 82 —
- Lirette Joseph, pensionnaire
- 82½ Bédard Louis, journalier
- 84 Blais Joseph, journalier
- 86 Denis Napoléon, charretier
- Denis Joseph, charretier
- 90 Asselin Alex., emp. C.N.R.
- Letarte Paul, journalier
- Letarte Maurice, journalier
- 92 Beaudin Jacques, peintre
- 98 Drolet Mme veuve Philéas
- 100 Latulippe Alphonse, journalier
- 102 Giguère Joseph, cour à bois

Montmagny

- 112 Côté P.-E., boucher (étal)

Aqueduc

ST-JACQUES, de 1, rue Sous-le-Cap, au fleuve St-Laurent, quartier Champlain.—From 1 Sous-le-Cap St. to River St. Lawrence, Champlain ward.

Sauul-au-Matelot

St-Pierre

- 17 Edifice Langlois & Paradis

- 1 Quaker Oats Co., Côté Victor, rep.
- 2 Cloutier & Trépanier, courtiers en douanes
- 3 Dupuis A. B., négociant
- 3½ Canadian National Steamship
- 4 Mitchell & Whitehead Reg'd, général agents
- 7 Clarke S. S. Co. Ltd
- La Cie de Navigation Charlevoix Saguenay, Ltée
- 8 Scott Geo. C. Ltée, custom broker
- 9 Maxham A. J. & Co., Reg'd, Kerwin D. J., agent
- 9½ Drolet Wilfrid & Fils, jaugeurs et vérificateurs poids et mesures
- 10-11 Lachance J. Eug., Enr., agent d'assurances
- Lachance J.-L., Ltée, contracteur
- 12 Binet Amédée, syndic autorisé
- 14 Tardif Jos. Enr., courtier en épicerie
- Tardif Ernest, prop.
- 16 Amyot Lumber Co. Reg'd
- Amyot E. Ernest
- Haggie Andrew, gardien
- 19 Langlois & Paradis, Ltée, épiciers en gros

Bel

- 33 Emond & Côté, Enr., provisions

Dalhousie

Prince of Wales

- 47 Lachance & Morel, Ltée, farine, grains fruits légumes, et provisions
- Les Produits Laitiers Laurentides, Ltée
- Les Produits Laitiers Bellechasse, Ltée

- 2-4 "La Semaine Commerciale"
 "Les Affaires" "Le Recueil"
 "Digest français"
 Belisle Ls-A., Editeur, Maurice Pain-
 chaud rédacteur

Sault au Matelot

St-Pierre

- 22 De Laval Co., Ltd., Crépin A., manager
 28 Lachance Adélar, plombier

Dalhousie

- 46 Entrepôt frigorifique

ST-JEAN (ST. JOHN) des rues de la Fa-
 brique, Garneau et Couillard, quartier
 Champlain, au Chemin Ste-Foy, quar-
 tier Montcalm.—From Fabrique, Gar-
 neau and Couillard Sts., Champlain
 ward, to St Foy Road, Montcalm ward

Côté Sud — South Side

- 1 Beaulieu Dr Emile, chirurgien dentiste
 Club des Habitants
 Lacerte Dr Jean, spécialiste
 3 L'Atelier Enr., Objets d'Art,
 Soucy J.-B., prop.
 Kirouac Robert, livraire
 5 La Banque Canadienne Nationale (succ.
 Desmeules Léopold, gérant
 7 Langlois & Langlois, chir.-dentistes
 Langlois Dr Arthur, chirurgien-dentiste
 Langlois Dr Marcel, médecin spécialiste
 des enfants
 Langlois Dr Rémy, chirurgien-dentiste
 Huot Mme veuve Joseph
 Fecteau Raymond, voy. de commerce
 9 La Mode Parisienne, Mme Alice Nicou-
 leau Bonnet, prop.
 9½ Central Rooming House
 Desrochers Ls-Geo., prop.
 St-Pierre Dr J.-A.
 Moreux J., maître d'hôtel
 Olivier Nazaire, militaire
 Bédard Mlle Dulcina, couturière
 Gagnon Mlle Rita, commis
 Leblanc Mlle Alma, couturière
 Poirier Mlle Marguerite, emp. Arsenal
 Boucher Mlle Hélène, commis
 11 McKenna H. W., florists, fleuristes
 15 La Vogue Lucille, Ltée
 15½ Stevens Lewis, chief cook
 Huchmouth Joseph, cuisinier
 17 Deschênes Mlle Céline, chambres
 Leclerc Mlles Claire et Aline, emp.
 Arsenal
 Vachon Mlle Simone, fille de table
 19 Lechasseur, O. horloger et bijoutier
 21 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec
 Townner J. A., directeur général
 23 Larue S.-Jules, notaire (bureau)
 Bernatchez Henri, avocat
 Ecole du Dessin Industriel, Enr.,
 Lafleur L. G., directeur des cours
 Croteau Mlle Juliette, pianiste
 Leblond Mlle Marie-Paule, prof. de
 chant

- 23 Les Agences Artistiques, Enr., éditeurs
 de musique
 Bélanger Georges, emp. s. civil
 Nadeau Mlle Cécile de l'Ecole de Dessin
 Industriel
 Trudel Rodolphe, restaurateur (rés.)
 Racette Albert-F., emp. s. civil
 Julien J.-Adrien, gardien et messenger Cais-
 se d'Economie N.-D.
 25 Palace Bowling Alleys, J.-G. Monaghan,
 prop.
 27 Ramsay, Greig & Co., Ltd., Steamship
 and insurance agents
 Greig & Brodie, Stevedoring Co. Reg'd
 29 Palace Billiard Academy Reg'd, Col-
 lette René, prop.
 33 Savard Joseph, agent d'immeubles et
 d'assurances
 Talbot Dr Rodolphe, dentiste (bureau)
 Ouellet Noel, commis de banque
 35 Lebeuf Georges, épiciier et boucher
 37 Magnan Jos-Arthur, rentier
 Savard Mlle Laurette, caissière
 Savard Mlle Germaine, salon de beauté
 39 Metropolitan Life Ins. Co.
 Monast M., gérant
 Racette Mlle Aline, manicure
 Racette F.-X., concierge
 43 Roy Z. F., valises, etc
 45 Renaud & Cie, vaisselle, succ.
 47 The Little Green Shop Reg'd
 Miss A. Lane prop.
 47a-1 Boucher J.-A., chiropodiste (bureau)
 Racine Guy de Terreau & Racine Ltée
 2 Boucher J.-A., (rés.)
 3 —
 4 Parent J.-Armand, comptable, Cité
 de Québec
 49 California Self Service, Louis Moss,
 manager
 49a Laura Secord Candy Shop
 49b Blais P., maison de pension
 Conway Frank journalier
 Brosseau Roger, emp. Morton Engineer-
 ing
 McKinness Laurie, pilote Canadian
 Airways
 Hudon Jean René, emp. Morton En.
 Giguère Sylvio, emp. s. civil
 Dionne Jean-Bte, emp. Morton Eng.
 Lebeau Roméo, emp. Morton Eng.
 Lacombe Guy, emp. Morton Eng.
 Gaudreau Philéas, emp. s. civil
 Dumont P.-Emile, emp. B. de Poste
 Descarreau Marcel, emp. B. de Poste
 Surprenant Fernand, emp. Morton Eng.
 Fortin Roger, emp. s. civil
 Lessard Jean, emp. bureau
 Falardeau Noel, ingénieur
 Proulx Chs-Aimé, emp. B. Poste
 Fradette Paul Emile, emp. Br. Boswell
 Litt Everell, commercial traveller
 Charland Alfred, soudeur-électricien
 Binet Roméo, emp. Déf. Nationale
 Labonté André, emp. Dom. Arsenal
 Léger Léopold, R.C.A.F.
 D'Amours Chs-Edouard, étudiant

- 49b Hennessey James, emp. Q. Power
 Bonneau Valérien, emp. B. Poste
 51 Huot Gaspard, Enr., merceries, etc.
 Huot Gérard, gérant
 53 Sherwin Williams, Co. (of Canada) Ltd
 Paul-E. Royer, gérant
 55r Leonard B., Reg'd, Interior Decorator
 J.-Ernest Legault, prop.
 57 McClure J.-A., optométriste
 61 Kerwin Michael, accountant Que. Power
 Faucher Gustave, emp. Q. Power
 McKennon Robert, emp. Arsenal
 Grenier Emile, électricien
 Kerwin Mrs M.-Joseph, rooming house
 Phillips G., traveller
 Singer Victor, emp. Arsenal
 Larouche Will., emp. Arsenal
 Bouchard Joseph, contracteur
 Mercier Emile, emp. Que. Power
 61 Lecavalier Jean Paul, emp. s. civil
 Tanguay Edmond, emp. Que Power
 Hamel Albert, emp. C. P. R.
 63 Brochu Raoul, médecin (bureau)
 Lefebvre J.-O., fourrures et maf.
 Harnois Charles, journalier
 Dufour Narcisse, jr, forgeron
 Dufour Mme veuve Narcisse
 Dufour Mlle Agnès
 Dufour J. N. Lorenzo, emp. B. Revenu
 Gosselin J.-Maurice, emp. Bureau du
 Revenu
 Rousseau Georges, journalier
 Rousseau Ls. Geo., commis
 65 Dominion Stores Ltd
 67 China Shop (The), porcelaines et fan-
 taisies, Rioux Miss V., manager s
 69 Appareils Scientifiques, Enr.,
 Gravel Robert, prop.
 73 Smeaton A., & Co., fancy work, Mrs. A.
 Smith, prop.
 75 Pelletier C.-E., militaire
 Pelletier Mme C.-E., corsetière
 Rousseau Mme Conrad
 77 Labrecque L.-P., magasin de modes
 79 Labrecque Mme L.-P.
 81-85 Lavigueur & Hutchison, Ltée, pia-
 nos, etc.

St-Stanislas

- 93-95 Raymond, Binet & Co., gents' furnish-
 ings
 Tailor Valet Service
 97 Gaudreau Fortunat, maison de pension
 Caron Chs., emp. Dept Agriculture
 Godbout Albert, emp. S. civil
 McKintyre, contremaitre
 Parent J., emp. Arsenal
 Pearson Arthur, emp. bureau
 Desautels S.-R., sergent R.A.F.
 Levesque Jean Bte, emp. Dom. Arsenal
 99 The Peking Oriental Cabaret, Tom Har-
 ry, prop.
 101-103 Maritime Optical Co., Ltd
 Valentine James, E., prés. et gérant
 Deschênes H., sec.-trésorier
 105 Gagnon Mme veuve Jules
 Gagnon Mlle Yvonne, (rés.)

- 107 Gagnon Mlle Yvonne, chapeaux pour
 dames

St-Angèle

- 109 Le Papillon d'Or, magasin de modes
 Dumontier Mme C., prop.
 111 Breton & Frères, épiciers licenciés
 113 Sanson Mlle Anna, lainage
 115 Levesque Pierre, architecte
 La Coopérative de Québec, pain de blé
 "Nadeau"
 Venne Gérard, architecte
 International Correspondence School
 Canadian, Ltd
 Morency Alexandre, repr et rés.
 Dénéchaud Mme veuve Claud:-Denis
 117 Godbout J.-A., épicier
 119 Ouellet Frs., ing.-forestier
 121 Salon des Roses, Mme F. Ouellet prop.
 123 British & Foreign Bible Society
 Quebec Bible Society
 Miss S. M. Kennedy, secretary

Ste-Ursule

- 135 Le Chic, Enr., nouveautés pour dames
 Lapointe Mme A., prop.
 137 Quebec Electric Co
 Doddridge R. H., manager
 139 Boutet Maurice, voy. de commerce
 Dumont Mlle Yvette, emp. Acc. du
 Travail
 Godbout Jean, emp. Rock City
 Berthelot Mlle Yvette, commis
 Lambert Mlle Louise, emp. Arsenal
 141 Evoy P. J., bookseller and stationer
 143 Pruneau Mlle Marie, coiffeuse
 Salon de Beauté "Capitol"
 Delisle Mlle B., coiffeuse et rés.
 Roberge Henri, emp. s. civil
 145 Bergeron J.-S., architecte-évaluateur
 Poulin Lionel, peintre
 Poulin Mlle Clarisse, commis
 de Herripon Mlle Jeanne, commis
 147 Le Valet Social, Enr.
 Dugal Jean-Paul, prop.

*D'Auteuil**Porte St-Jean—St. John's Gate*

- Palais Montcalm
 Palais Montcalm, théâtre
 Gauvin J.-A., directeur-gérant
 Beaumont Joseph, ing. stationnaire,
 électricien et concierge
 Institut Canadien
 Société des Arts Sciences et Lettres
 La Société St-Jean-Bte de Québec, Con-
 seil Central
 Comité Permanent des Educateurs
 Union des Gardes-Diocésaines
 Les Gardiens Royaux No 34
 Union des Musiciens, local 119
 Société Philatétique et Numismatique
 Les Forestiers Canadiens
 Les Forestiers Indépendants
 La Piscine, J.-A. Lachance directeur et
 Miss Frances Dinan, instructeur
 Comité de Protection Civile
 Conseil de Ville de Val-St-Michel
 Huttes Militaires Canadiennes

Des Glacis

161-169 Hôtel Montcalm Hotel
Pelland Albert-J., prop.

165 Gagnon Onésime, salon de barbier

167 Taverne Hôtel Montcalm

169 Café Hôtel Montcalm

D'Youville

171 Boston Café, Tom Lim, prop.

173 Lim Tom, prop. Boston Café (rés.)

Leclerc Albert, jardinier

Voyer Mme veuve Ernest

Rousseau Paul, pensionnaire

Rousseau Mlle Valentine, prof. de piano

Rousseau Conrad, encadreur

Robert Raymond, chauffeur privé

173 Robert Lionel, marin

Robert Roger, commis Le Montcalm

Robert Laurent, emp. Proc. des Frères

Robert Mme veuve Ernest

Robert Mlle Germaine, commis

175 Teinturerie Moderne, Enr.

Peter Kallis, prop.

177 Chez Marcel, restaurant

Gravel Marcel, propriétaire

179 Bernier J.-Alphonse, Ltée, vêtements
pour hommes

181 Corporation de Pret et Revenu

Tardif Alphonse, gérant

Perrin Jean-Paul, emp. s. civil

183 Penney's Florist, Penney

David-J., & Miss E.-A., prop.

185 Appartements d'Youville

1 Juneau J.-O., Montreal Life

2 Bélanger Léo, waiter

3 Demers René, concierge

4 Blanchette Paul, agent

5 Lacasse Ls-J., médecin

6 Gagné Mlles Rita et Gisèle, modistes

7 Desrochers Paul, mécanicien

8 Bolduc Mme veuve M.-J., emp.

Capitol

9 Bernard L. P., emp. C.N.R.

10 Fiset Mlle Thérèse, commis

11 Emond Charles, infirmier

12 Demers René, commis de banque

13 Cantin Arthur, vendeur

14 McMacon Harold, emp. Ch. Front.

15 Lessard Zoel, emp. s. civil

16 —

17 Cartier L.-J., dessinateur

18 Dussault Phil., emp. C.P.R.

19 Marois Alfred, commis Sûreté Prov.

20 Rancour Jean-Paul, chauff. taxi

21 L'heureux Napoléon, Major, emp. s.
civil

22 Donnelly Mrs G.

23 Levasseur Mme Armand

24 Smith L., professor

187 Masse Mlle Aline, corsetière

189 Edifice Robitaille

Magasin thé et café, "Le Chien d'Or"

P.-A. Nadeau, prop.

Byrne Miss A. millinery

Dunham Co. Ltd, heating specialities

Mulroney George, manager

Granite National, Ltée

Naud Alfred, représentant

189 Hallée & Degrave, ingénieurs-civils

191 Gagnon Alphonse, prop.

"Au Meilleur Comptoir Lunch, Enr.

193 Jardin des Modes

Connolly John, prop.

195 Lavoie Dr J. Victor, oculiste

Parent Dollard, sergent gend. prov.

Guay Lucien, emp. de bureau

197 Boutin Uldéric, journalier

Beaudry Georges, emp. Statistiques

Farlette Mlle emp. s. civil

Boutin Lorenzo, agent "Le Soleil".

199 Dussault Roger, décorations et garni-
tures de maisons

St-Eustache

201-203 Lindsay C. W., Ltd, march. de
pianos, meubles, etc.

Drolet Emile-H., gérant

Gingras Roland, professeur de musique

Syndicat National des Musiciens de
Québec

203½ Fortin Shœ Shine, Fortin Joseph-A.,
propriétaire

Fortin Electric

205 Blouin Joseph, anc.-charcutier

Blouin D., voy. commerce

207 Victory Café, Aaron Louis, prop.

209 Appt 1 Salon de Coiffure "Manuel
de Paris" Villa Manuel, prop.

Girard Armand, conférencier

Godbout Edmond, emp. Dépt. de
l'Agriculture

211 Turcotte Abel, Enr., épicier

Verreault Chs-Henri, prop

213 Boyte & Mercier, Ltée, décorateurs

215 Labrecque Mlles R. & Y.

Huard Conrad, emp. Dom. Arsenal

Langlois Albert, commis-épicier

Labrecque Michel, emp. Dom. Arsenal

217 Les Soies "Actonia", Mlle Graziella
Hardy, gérante

219 Royal Bank of Canada

de Laplante, P.-E., gérant

221 Bart School, Bart J. professeur

223 Atlantic & Pacific Store

227-231 Théâtre Canadien

233 Buteau Mlle Mary.

235 Epicerie Montcalm Enr.,

237 Moisan Philéas, commis-épicier

239-239½ Modern Café, Lack Jung, prop.

245 Singer La Cie, J.-Henri Latouche, gérant
de district

247 Turcotte Maurice, mercerie et confection

Sport Enr., Turcotte Léo, prop.

249 Rodrigue Lucien, militaire

Rodrigue Joseph, journalier

Rodrigue Germaine, cuisinière,

Poulin Joseph, cuisinier

Gauvin J.-B., militaire

251 Alain J.-L., marchand de pianos

253 Noel de Tilly, Mlles Julie & Alméria

Turgeon Mlle Léa,

Fradette Théodore, journalier

Fradette Lauréat, journalier

255 Brousseau Emile, agent d'assurance
et d'immeubles (bureau et rés.)

Caron Mlle Germaine

Bégin Mlle Marie-Laure

- 257 Janine Enr., lainage
Grenier Mlles A. et A., prop.
259 Edwards W. B., photographer
261 Fortin Joseph-A., de Fortin Shœ-Shine
et de Fortin Electrique
Lapointe Louis, emp. C. des Liqueurs
Leblanc Melle Edith, commis
Melançon Melle L., commis
Fournier Melle Gemma, emp. de res-
taurant
Labranche Melle Ant., emp. Dom.
Arsenal
Bluteau Melle Yvonne, emp. Dom.
Arsenal
Levesque Melle Simonne, emp. Dom.
Arsenal
Cartier Mme Geo., emp. Pollack
Demers Albert, cireur de chaussures
263 Home's Café, Geo. Hum, manager
265 Hum Gordon, prop. Home's Café (rés.)
267 Gordon Lunch Reg'd, Hum Gordon,
proprieter

St-Augustin

- St. Matthew's Church (anglican) Rev.
W. W. Davis, Rector
337 Rickaby David S., Reg'd, undertaker
and furniture
339 Rickaby Miss Ivy
Vermette Basil F., funeral director

Côte Ste-Geneviève

- 341 Moisan J.-A., Enr., épicier
343 Moisan Mme veuve J.-A.
Moisan L.-E., de Alex. Legaré & Fils
Moisan J. Elz. de J. A. Moisan Enr.,
345 Rousseau Auguste, voy. de commerce
Picard Edgar, commis
347 La Commission des Liqueurs, succ. 60
349 Houde H., Enr., sellier, Houde Alex.,
prop.
351 Bouchard Mlle Adrienne, chambres
Hayes Harold, military
Walsh Joseph, ing. mach. fixes
Thompson William, pensioneer
353 —
2 Verreault J.-E., emp. s. civil
Plamondon Melle Françoise, Sténo
Plamondon Paul, comptable
353½ Salon Élégant, Boutet Mlle V., cor-
setière et Blouin G., coiffeur
353¾ Studio Audet, Paul Audet, prop.
355 Côté Frs-Xavier, emp. B. du Revenu
Tremblay Antonio, emp. Com. Salaire
Minimum
357 Bégin Raymond, emp. J. L. Drolet
Roy Antoine, dessinateur Terres &
Forêts
Caux Melle Lucille, emp. D. Arsenal
Gagné Melle Marg., emp. D. Arsenal
Lamontagne Narcisse, opérateur
359 Hamel G. R., notaire (bureau)
361 Normand Charles, machiniste
Normand Mlle R. B.
Tremblay Alfred, de Gold Mining
Financial Corp'n.
363 Chez Armand, restaurant
Pageau Armand, propriétaire

- 363½ Drapeau Henri, salon de barbier et rés
365 Leclerc Roméo, camionneur
367 Gaboury Mme veuve Joseph
Richard Joseph, ancien cordonnier
Tremblay Melle Ezilda
Laliberté Séraphin, journalier
369 Hong Sing, Chinese laundry
371 Imprimerie Vincent Enr.,
373 Blanchette Henri, chauff. chez Pfeiffer
375 Guénet Mme Rolande, modiste de de
chapeaux
375½ Salon de Beauté Evangéline
Bouret Adjutor, concierge à l'Immigr
Chiasson Christophe, barbier
Paré Paul, rep. Gen. Film, Ltd
Leblanc Willie, journalier
Bertrand D. E., commerçant
Bourque Mlle Mable, emp. s. civil
377 Rousseau J.-B., Enr., Thé & Café
377½ Lemieux Joseph, marchand tailleur
379 Champoux Léopold, aviateur
379½ Langlois Gérard, épicier
381-383 Gagnon Joseph, boucher et rés.

Des Zouaves

- 385 De Luxe Valet Service Reg'd
Proulx J.-O., prop.
395 Drapeau Roméo, salon de barbier
397 Demers Mme veuve L. J.
Demers Antonio, vendeur d'autos
Fraser Mme veuve F.-Auguste
Fraser H.-G., comptable
Roy François, emp. Défense Nat.
Laliberté Maurice, peintre
401 Hamel Alfred, horloger & bijoutier
Bureau de Poste No 11
403 Jobin Joachim, médecin, bureau et rés.
405 Châteaufort & Boileau, notaires
Turgeon Henri, notaire, Secr.-corresp.
de la Chambre des Notaires
Procure Cimetière Belmont
Procure St-Jean Baptiste
Salon Claude, Enr.,
Valin Mlle A., prop.
405 Appt
1 Morissette Mlle Jeanne
Morissette Nap., emp. s. civil
2 Turgeon Henri, notaire, rés.
Turgeon Mlle Angéline
3 Baricicelli H., prop. Rita Cake Shop
405½ Charest Janvier, chirurgien-dentiste
bureau et rés.
407 Morisset René, médecin
409-411 McIntyre Mrs. Angus, rooms
Bélanger Fort., anc. emp. ch. de fer
Gaudreau Melle, waitress
Dolbec Roland, journalier
Lapierre Melle Julia, caissière
Frève Lionel, militaire
Hamel Adélard, boucher
Nadeau Chs, militaire
Levesque Magloire, menuisier
Roy Alphonse, menuisier
LeSclleur Raym., clerk
411 Langlois Eugène, dépt Chômage
Doré Mme veuve Elzéar
Doré Raymond, commis de taverne

- 413-415 Giroux Joseph, jr, quincaillier de
Henri Giroux
Morency Mme veuve Napoléon
Salon de Beauté Morency
Morency Mlles Anna, Marie et Angeline, props.
- 417 Dussault Jean-O., médecin
Dussault Jean-Louis, emp. s. civil
Côté Léo, sec.-trés., J.-R. Racine, Inc.
- 419 Salon de coiffure "La Vogue"
Morisset Mlle Simonne
- 421 "Chez Paradis" atelier d'horloger et rés.
Paradis Téléphore, prop.
- 423 Appartements Idéal
1 Boivin Chs-Ed., de Boivin & Grenier
Boivin Mme M.-Paule
2 Dion Armand, emp. Proc. Gén.
3 Verreault Chs, de Abel Turcotte, Enr.
4 Mousseau Mme J.-A., emp. s. civil
5 Desplats Mlle D.
McLean Mlles S. et K.
6 Dollard J., soldier
- 425 —
2 Pichette Dr Henri, médecin et chirurgien
3 Valin Mlle A., (rés.)
4 Descarreau Maurice, rédacteur Sportif au poste C. H. R. C.
5 Saint-Mleux Edmond, voy. de commerce
6 Poissant Mme J. O.
Matte Adélar, concierge
Matte Mlles Yv. & Rolande, emp. Dom. Arsenal
- 427 Gilbert J. L., Dr
429 Dubuc Roméo, barbier et rés.
- 431-433 Côté Ernest G.-J., agent d'assur
Côté Gaston, surtd du restaurant
"Le Gourmet"
Côté André, emp. Dept. de l'Assurance
- 435 Maheux Geo., électricien et chambres
Couture Chs-Edouard, emp. C. K. C. V.
Gaudreau Mlle Yv., emp. Dom. Arsenal
Isabelle Mlle B., emp. Dom. Arsenal
Livingston Miss Jane, emp. D. Arsenal
Lower Miss Ruth, emp. Dom. Arsenal
- 437 Bouchard Mlle A. (chambres)
Bonneau Mlle Marcelle, emp. Dept. de la Colonisation
Godbout Mlle Blanche
Gaudreau Mlles Sim: & Charl., emp. B. Houde
Fortin Paul, emp. D. Arsenal
- 439 Lebel Jean-Paul, emp. C. N. R.
LeBel Philippe, ingénieur C.N.R.
- 441 Gauthier Georges, militaire
Bolduc Gaudias, mécanicien
Morin Mlle Eva, commis
- 443 Pettigrew Aimé, Sergent Sûreté Provinciale
- 445 Turgeon Mme veuve Ernest
Turgeon Florent, peintre
- 447 Paradis Gaston, emp. Serv. des Impressions
Huard Paul-Emile, emp. Levis Tramway
- 449 Paradis G. Eug., notaire
Paradis J.-A.-L., courtier en assurances
- 451 Paradis G.-Eugène, notaire, rés.
- 453 Pineault J. Lionel, insp. Comité Paritaire de l'Ind. laitière de Québec
Brousseau Adrien, commis
Denis Roland, chauff de taxi
Desrosiers D., restaurateur (rés.)
Gagné Mme J.-P.
Gagné Mlle Stella, du Corps Auxiliaire
- 455 Gagnon Mlle Mariette, chambres
Giguère Hervé, mécanicien
Châteauevert Mlle Rachelle, emp. Arsenal
Tardif Mlle Thérèse
Langlois J., contracteur
Corriveau Mlle Pauline, emp. Dom. Arsenal
Laverdière Mlle Simone, emp. Dom. Arsenal
- 457 Rita Cake Shop, restaurant
Baricioli H., prop.
- 459 Côté Alex., commis
Lemire Roger, emp. Dépt de la Police
- 461 Côté Alphonse, emp. Com. des Liqueurs
- 463 Gagnon J. E., & Cie, opticiens
- 463½ Gagnon Mme veuve J.-E.
Gagnon Roland, de J.-E. Gagnon & Cie
Gagnon Paul, voy. de commerce
Gagnon Fernand, voy. de commerce
Gagnon Robert, aviateur
- 465 Tardif Maurice, comptable
Rouillard J.-E. Enr., plombier-électricien
- 467 Langlois M.-Adélar Enr., horlogers et bijoutiers
- 469 Restaurant St-Jean, Pierre Goulet
- 469A Appartements St-Jean-Baptiste
1 Bédard Henri, menuisier
2 Tremblay Mlle Laurette, emp. s. civil
3 Savard Mlle Marguerite, salon de coiff "Beaumont"
4 Fields Morris, salesman
5 Fackney Mrs. W.-G.
6 Goulet Pierre, gérant Restaurant St-Jean
Langlois Mme veuve J.-E.
7-8 Poulet Ovila, emp. de garage
Poulet Philippe, ouv.-chaussures
- 471 Marier G.-E., épicier
- 473 Poliquin Mlles Alb. et Fernande
Picher J. Chs., notaire, (bureau)
Caouette Jos.-N., comptable
- 475 Carrier & Goulet, bouchers
Claire-Fontaine
- 479 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, succ., J. Henri Côté, gér.
- 483 Bernard Bonaventure, méc.-machiniste
Bédard Mme veuve Pierre
Bédard Henri, journalier
Grenier Mlle Jeanne, ouv. en fourrure
Bernard Joseph, agt d'assurances
- 485 Marcoux Emile, électricien Que. Power
- 487 Carrier Adjutor, emp. Dept Trav. Pub.
Richard Jules, cuisinier
DeLabelle Maurice, anc. marchand

- 489 Boutet Emilien, emp. Brosses Fuller
Boutet Mme veuve Émile
Thivierge Léo-Paul, emp. Fuller Brush
- 493 Caouette Eugène, pharmacien
- 497 Frédéric Mlle veuve Arthur
Frédéric Mlle Marg., emp. Voirie
Frédéric Mlle Fernande, emp. Action
Catholique
Langlois Mlles Laura et Corinne
- 499 Matte Dr Gérard, bureau et rés.
- 501 Bilodeau Mme veuve J.-A.
- 503 L'Heureux Alphonse, de Jos.-L. Heureux,
Enr., carrossiers
- 503½ Pouliot Mlles Auxilia & Adeline,
modistes
- 505 Veilleux Oram, journalier (chambres)
Paradis Mlle Jeanne
Paré Mme veuve Frs
Blais J.-A., investigateur
Gamache Mlle Bettie, commis
Létourneau Mlle Fédora, ouvrière
Dastous Mlle Adrienne, emp. D. Arsenal
Croteau Mlle Annette, couturière
Leclerc Mlle Alice
Boissonnault Eug., gard. de prison
Grandmaison Mlle emp. Dom. Arsenal
Bilodeau Geo. A., emp. Que. Power
- 507 Dufresne Mlles Maria, Alice et Corinne,
modistes
Brownrigg Miss Marg. prof. de piano
- 509 Drolet J.-Ernest, avocat de Drolet &
Beaudoin
- 511 Vézina Nap. de Vézina & Fillion, Enr.
- 513 Picher J.-Arthur, peintre
de la Durantaye Paul, emp. s. civil
- 515 Déry Joseph, pâtissier (rés.)
Déry Gérard-Wilfrid, pâtissier
Déry Albert, pâtissier
- 515½ Déry Joseph, pâtissier-boulangier
- 515¾ Cloutier Arthur, ent. pompes funèbres
entrepôt et garage
- 517 St-Pierre Émile, salon de barbier
Chez Gaston, Émile St-Pierre, prop.
- 519 Lamarre Mme veuve Arthur
- 521 Olivier Mme veuve Geo.
Olivier Wilf.-Ed., emp. C. N. R.
- 521a Leclerc Joseph-Paul, tailleur
- 521½ La Galvanoplastie Canadienne, pla-
queurs et graveurs, Gingras Cyrille,
prop.
- 523 Chrétien J.-Arthur, comptable
Chrétien André, R.C.A.F.
Chrétien Fernand, emp. Acc. de Travail
Chrétien Roland, emp. C. N. R.
- 525 1 Clinique Tousignant, J.-A., Tousi-
gnant spécialiste
2 Lefebvre Lucien, médecin-chirurgien
(bureau)
3 Dallaire Jean, dentiste
- 527 Bouchard J.-M., avocat
de la Durantaye Roland, militaire
- 529 Robitaille Mme veuve Alexandre
Robitaille Mlles C. et A.-M., rés.
Doyle H. L., voyageur
- 531 Delisle Philippe, commis
Julien Albert, emp. Holt-Rrenfrew
- 533 Delisle Ernest, taverne
- 535 Delisle Ernest, prop. Shoe Shine Cirage
St-Jean
- 537 Watters Lucien, emp. s. civil
Parent J.-N., insp. Assce Chômage
Parent Lucien, emp. D. Arsenal
Parent J.-Paul, commis
Parent Mlle Gab., emp. D. Corset
- 539 Coderre R.-H., chef-adjoint de la distri-
bution et des messagers, Assemblée
Législative
- 541 Gauvin Mme veuve Zoel
Gauvin Geo.-Henri,
Simard Alexandre, emp. Royal Mattress
Simard Adélaïde, emp. Pharm. Demers
- 541½ Breton dit Elie, Mme veuve Ulric
- 541¾ Cloutier Gérard, Capt de milice
- 543 Dupuis Mlles Aline et Emma
Giguère Dr Alphonse, bureau
- 545 Gagné Mlle Jeanne, modiste
- 547 Perron Joseph, chambres
Samson Malcolm, militaire
Paquet Mlle Edith, emp. D. Arsenal
Lemay Mlles Gilb., Gis. et Collette,
emp. Arsenal
McNeil , mesureur de bois
Hearn Braun, emp. Dom. Arsenal
- 547¾ Ouellet Chs., ingénieur
- 547½ Gillet , emp. Ch. Frontenac
- 547¾ Lapointe René,
Bédard Gilbert, com.-épiciier
Bédard Paul, emp. Dom. Arsenal
Dubé Alf., chauff.-stat.
Lavoie Richard, mécanicien
- 549 Gignac Mme veuve J.-O.-C.
Gignac Paul, entrepreneur
- 551 Richard Wilbrod, de Richard & Frères
Richard Marcel, de Richard & Frère
- 553 Brousseau Edg., quincaillier
Brousseau Adrien, commis
- 555 Vincent E.-Raoul, inspect. Impot Rev.
Vincent Jean-Paul, comptable
Vincent St-Georges, dans l'Armée cana-
dienne
- 557 Côté Célestin, march. de charbon (rés.)
- 557½ Salon Edmond, salon de coiffure
Edmond Blais, prop.
- 559 Chez Bernier, Enr., restaurant, Ber-
nier Adrien, prop.
- Turnbull Avenue*
- 561 Van Houtte A. L., & Fils, Importateur
thés, cafés et épices.
- 565 Teinturerie Française, Ltée, Adjutor
Pouliot, prés.
Ferme La Suète Enr., bureau
- 567 Lemieux Alexandre Dr, dentiste bureau
et rés.
- 569 Gendron Mme veuve Donat
Gendron Paul, de D. Gendron & Fils
Gendron Maurice, de Universal Equip-
ment, Ltd
Dupuis Pierre, emp. s. civil
- 571 Bédard Mme veuve P.-H.
Bédard Arthur, médecin-chirurgien (bu-
reau)
Dugal Jean-Paul, médecin
- 571½ Verreault J.-C.-A., gérant liqueurs
Fortier

573 Lavergne J.-N., médecin chirurgien, rés.
 573 1/4 St-Amand O., dentiste rés.
 573 1/2 St-Amand E., agent

St-Amand O., dentiste (bureau)
 St-Amand Arthur, technicien

573 3/4 Lavergne J.-N., médecin-chirurgien,
 (bureau)

575 Rochette Mme veuve Eugène
 Rochette Dr Paul, rés.

579 Zicat Lauréat, marchand de fourrures
 magasin et rés.

585 St. John's Hall United Church of Canada
 McPhail Revd Hugh,

589 Quirouet R., sec.-treas., Garrison Club

591 Quirouet C.-M., emp. Price Bros.

Martin D. H., emp. Price Bros.

593 Amyot Adj., de J. Amyot & Fils, Enr.

Amyot M., emp. J. Amyot & Fils, Enr.

595 Parthinton Mrs May

Pouliot Maurice, emp. D. Arsenal

Leclerc Benoit, commis

Bélanger Alfred, commis

Sylvain Mlle Patricia, emp. Le Soleil

Blais Adjutor, comptable

Blais J.-M., comptable

Blais Roland, secrétaire

Blais Jacques, emp. B. C. Nat.

597 Racette Mme veuve V.

Deblois Alfred, de Marché Public Ltée

Pouliot J.-A., comptable

599 1/2 Voyercycle Enrg., bicycles et acc.

Voyer Gérard, prop.

601 Racine Albert, corroyeur

Racine Adalbert, corroyeur

607 Tremblay Mme veuve Napoléon

609 Nadeau Honoré, médecin

611 Fortier de la Broquerie, médecin

613 Trudeau Ls-Georges, ing.-civil

Trudeau Maurice, militaire

Trudeau Louis-F., 22e Regt

615 Verge Willie, médecin-chirurgien

Verge Ernest, médecin-chirurgien

617-617 1/2 Salon DeSalaberry Barber Shop

& Salon de Beauté, Borromée

Marcotte, prop.

Avenue de Salaberry

619 Trudel J.-Loic, dir., dépt. de l'hôtellerie

Vézina Mme veuve Armand

Martin Aurèle, prof. Ecole Montcalm

621 —

621 1/2 Jacques A., marchand-tailleur

623 Moses Miss Caroline

Mulholland Mrs widow A.

Lynch Mrs widow A.-B.

625 Chabot Dr. F.-E. bureau et rés.

627 Boisvert H., notaire, député rég.

629 Gagnon Mlle Simonne, emp. Le Soleil

Parent L.-Emile, avocat, (rés.)

631 Perreault Mme J.-E.

Perreault Mlle Marg., emp. Dépt. Agr.

633 Deschamps Mme Blanche

Deschamps Mlle Marg., emp. Dept. V.

Deschamps Paul architecte

635 Gignac O.-A., emp. T. & Forêts

Gignac Chs, vendeur accessoires d'autos

637 Moreau Ernest, trésorier Cie B. Houde

Côté Nord — North Side

Livernois J. E., Ltée, importateurs de
 produits chimiques, etc.

2 Cliche Mme veuve L. D., gérante Dist.
 Corset Spencer

4 Bourque Electrique, Ltée

4 1/2 Kirouac J.-A., Limitée, libraires (dept
 du gros)

6 Kirouac J.-A. Ltée, (détail)

Collins

8 Bourgault Léo, taverne

10 Agnew Surpass Shoe Stores Co., Ltd.

Marius Bergeron, gérant

12-14 Whelan Wil. J., haberdasher

18 Robitaille Mlle Gilberte, chapeaux pour
 dames

20 Belmont Restaurant, P. Pergantes, prop

22 Clavet Laurent, marchand-tailleur

Olivier Raymond, agt collecteur

Laverdière Mlle Florence, emp. d'hôtel

Lavoie Mlle Alvine, emp. d'hôtel

24 Gagnon Mme Wm

Christie Christo, journaliste

Ross Mlle Mary

24 —

26 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac,
 Dépôt No 2

28 Bank of Montreal

Du Palais

30 Canadian Pacific Railway Co

Quebec Central Ry Co., city ticket office

Flynn E. J., city ticket agent

34 Lawlor Mme W. chambres

Lord Mrs widow D., waitress

Roberge Mlle A., modiste

Bernier Mlles Esthel & Aldéa, emp.

Dom. Arsenal

Provencher Mlle Marie, emp. Ch. Fron-
 tenac

Lemieux Mlle Gemma, sténo

Boucher Mlle Blanche, fille de chambres

Michaud Mlle Annette, commis

Thorne Kenneth, confectioneer

McCrudden Miss Mary, waitress

Cloutier Mlle Dorothy, emp. D. Arsenal

Gagnon Mlle Yvonne, emp. D. Arsenal

Leblond Mlle Lse, cuisinière

Leblond Mlle Léda, emp. buanderie

Deraiche Mlles Ida & L., emp. Arsenal

34 1/2 Vaillancourt Philippe, libraire

36 Picard & Duquet, Enr., horlogers et bi-
 joutiers

38-1 Turcotte Mlles Corinne, Antoinette et
 Eva

2 Garipey Mlle Philomène

Huot Mme Philéas

40-42 Langlois Edgar, tabaconiste

44 Hantzakos N. E., prop. Marathon Café

46 Marathon Café, N. E. Hantzakos, prop

48 Leonard Bros Reg'd, boot & shoe mer-
 chants, Armand Bédard, prop.

52 Bruneau Mlle Yvonne, waitress

Migneault J.-Edouard, optométriste

Samson Jacques, dentiste (bureaux)

Harbour J., relieur

Rousseau Mme B.

54 Clément Jean-M., mercerie

- 56 Hôtel Victoria Grill-Room
 56 Poste de Radio-diffusion CHRC
 Gagnon J.-E., ingénieur civil
 56 Poudrier Philippe, contracteur
 Viel J.-A., barbier
 Lajoie Gérard, ing. civil
 Côté Mlle M., bain Turc
 Casault C., agent de manufactures
 Smith Arthur-C., courtier
 Walsh Mlle Bernadette, gouvernante,
 Hôtel Victoria
 Gravel Lumber Co. (bureau)
 Laliberté John, emp. Eastern Can. Steel
 Duchesne Paul, ing. Voirie
 Demetre Georges, restaurateur (rés.)
 Bienvenue Georges, emp. s. civil
 Bruneau Jules, avocat
 58 Hôtel Victoria, taverne
 60-62 Librairie Martel & Cie, Enr.
 Martel Mlles M., L. et S., props.
 64r Beaver House (rooms)
 64r Savard Marc Ant., emp. D. Arsenal
 Paquin Mlle Fernande, emp. D. Arsenal
 Larivée Mlle Yvette, emp. D. Arsenal
 Tremblay Charles, emp. Dom. Store
 Roy Mlle Yvette, emp. Dom. Arsenal
 Paquet Roméo, emp. Shell Oil
 Verret Mlle Germaine, commis
 Ruel Charles, emp. D. Arsenal
 Atkins Mrs Wilhain,
 Gauvreau Lionel, voy. de commerce
 Beaulieu Roland, militaire
 Arsenaux Marcel, militaire
 Boissinot Philippe, commis
 Caron Mlle Marg., emp. Dom. Arsenal
 Quirion Mlle Candide, waitress
 Power Miss Jeanne, emp. D. Arsenal
 Moncton K., soldier
 Turcotte Mlle Alice, waitress
 Mercier J.-P., militaire
 Lacombe Mlle Madeleine, emp. D. Arsenal
 Pagé Henri, militaire
 Labrecque Paul, emp. s. civil
 Lebel J., militaire
 Lecours Lionel, emp. D. Arsenal
 Paquin Mlle Liliane, emp. D. Arsenal
 Landry Denis, emp. garage
 Proteau J. A., emp. Can. Steamship
 Roy Mlle Marielle,
 Roy Mlle Lorraine, concierge
 Droulis Michael, prop.
 Lacombe Edouard, cuisinier
 Jinchereau Jean, emp. Dom. Arsenal
 Dion Mlle Rose, fille de chambres
 Aubert Mme, emp. restaurant
 Aubert Maurice, militaire
 Levesque Albert, emp. Dom. Arsenal
 Desormeaux Mlle Léontine
 Brodeur Germain, militaire
 Gabriel A., militaire
 Audet Octave, emp. Fuller Brush
 Girard Léo, emp. D. Arsenal
 Girard Gaston, commis
 Cauchon J.-Paul, emp. D. Arsenal
 Beaudin Elzéar, emp. garage
 Bilodeau Mlle Jeannette, waitress
 64r Bujold Mlle Yvonne, waitress
 Bruneau Wilfrid, emp. D. Arsenal
 66 Beaver Restaurant, George Trakas,
 prop.
 68 Café Bienvenue, Stanley Hum, prop.
 70 Vivez Eugène dit Jean Casino
 Studio et magasin de photographies.
 70c Gagné Mlle R. Anna, emp. Dom. Arsenal
 Kirouac Mlles M. et Anna, emp. Dom. Arsenal
 Boutin René, militaire
 Paquet Emile, menuisier
 Côté Mme veuve J. gouvernante
 Paradis J.-C., rentier
 Jean Pierre-Eugène, militaire
 70½ LeBlanc J.-O., salon de barbier
 72 Aliferis Georges-N. prop. Restaurant
 Olympia
 Tremblay Mme veuve R.
 Gregory Georges
 74 Restaurant Olympia, Geo. N. Aliferis,
 prop.
 76 Johnny Lunch Shop, John Davie, prop.
 76½ St-Pierre R., taverne
 78-1 Lessard Napoléon, constable Com. du
 Hâvre
 2 Vincellette Maurice, emp. Norcross
 Gignac René, emp. Quebec Air Way
 Gauvin Mlle Alma, fille de chambre
 3 Parent Ovide, mécanicien d'autos
 4 Harbour André, emp. Statistiques
 5 Cantin Paul, emp. Empire Shoe
 80 Eon Georges, fleuriste
St-Stanislas
 94 Grenier A. Ltée, épicière
 96 Astor Café, Charlie Wong, prop.
 L'Alliance Nationale, assurance-vie et
 immeubles
 Plamondon Jules, administrateur des
 immeubles
 La Légion Canadienne, Ligue du
 Service de l'Empire Britannique.
 Succursale de Québec No 13. The
 Canadian Legion of the British Em-
 pire, League Branch No 13. Mlle
 Gilb. Goulet, ass'te secrétaire.
 98 Can. Legion War Services, Lt.-Col. P.
 Ouellet, Supt, P. H. Tardivel, Ass't.
 Theonot James, restaurant
 100 La Cie Carmichael, Enr., confection
 pour dames et messieurs
 102 Young Cigar Store, John Young, prop.
 104 1 Galarneau P. A., agent à commission
 3-5 Rentes Viagères du Gouvernement
 Canadien
 Can. Government Annuities—
 Arthur Marchand, rep.
 2-4/6 Dechène & Dechène, courtiers
 d'assurances
 Secrétariat des Familles
 7 Walters Construction & Engineering
 Co., general contractors
 8 Drouin J.-C., architecte
 Gérard & Gérard Ltée, ent.-plâtriers
 Carrier L.-P., ent.-posage de lattes
 métalliques

- 104 8 Giroux Albert, entrepr. général
9-11 Tanguay Berchmans, architecte
10 —
12 —
106 Ouellet Calixte, tabaconiste
108 Quebec Sporting Goods Reg'd, Ro-
bitaille Antonio, prop.
Ste-Angèle
114 Bell Telephone Co. of Canada, Ltd—
Central Office
118 Shilakos Dan, prop de Manhattan Café
Côté Mlles Eugénie, Lucienne et Antonia
120 Manhattan Café, Dan Shilakos, prop.
120½ Côté Eugène, serrurier
128 —
132 La Richelière Mme E. W., confection et
chapeaux pour dames
O'Sullivan Business College
Laverdière L. P.
Bertin Raymond
St-Pierre Henri
Goulet G. H.
Chalifour Edouard, agent d'assurances
Roy Adalbert, emp. Bureau du Revenu
Roy Jean-Marie, étudiant
Audet Philippe, comptable
Pettico Lino, emp. Anglo Pulp
Van-Uler Henry, agent d'assurances
130 Casulo Louis, confiseur et pâtissier
132a Simard & Voyer, march. de chaussures
136-138 Farmer J. D., Ltd, Guay Paul-
Emile, gérant
140 Canadian Bank of Commerce,
Hamel P.-R., directeur
Ratté Gustave, dentiste
Laberge Hel., architecte
Banks W. J., commission merchant
D'Auteuil
Porte St-Jean
142-144 Edifice Capitol
Capitol Cigar Store
Taverne Capitol, Armand Robitaille prop.
142 Ministère Terres et Forêts
Office des Produits Forestiers
Valin J. E., ing. forestier
Bureau chef du district de Québec
Guillemette Y. N., ing. forestier
Paquet J.-Arthur, financier
Poste C. K. C. V. (studio)
Maratton Musical
Paul Lepage, gérant
142½ Chez Marino, restaurant
Marino Bragoli, prop.
144 Théâtre Capitol, Paul Vallière, gérant
150 Quebec Young Men's Christian Asso-
ciation
Herbert L.-M., General Secretary
Medley T. R., retire
Purdon Wm, janitor
Y. M. C. A., swimming-pool
Y.M.C.A., War Services
Boyes M. R. B., sec'y
152 Dubé J. Edmond, pharmacien
154 Bank of Montreal, (succursale)
J.-N. Rousseau, gérant
Des Glacis
D'Youville
170 United Cigar Store, Inc. (succ.) Armand
Hadd, manager
172 Le Montcalm, Enr., Onésime Bour-
gault, prop.
174 Lyons Jewellers, Reg'd., J. T. Bigman,
prop.
176 Lechasseur Inc., Mercerie et Fashion
Craft
178 Pharmacie Pasteur, Paul Brochu, prop.
"Chez Pasteur" parfums, etc., etc.,
Champoux Roland, prop.
180 Lechasseur Paul, peintre
Lavallée Mme veuve Joseph
Rousseau Mme Antonio
3 Beaulieu Elzéar, garagiste
6 Malenfant Alfred, militaire
Malenfant Bertrand, militaire
Legaré Raoul, professeur
St-Hilaire Alph., prof. violon
Leclerc & Samson, architecte
Duclos Lucien, de Racine & Duclos
182 Pony Brand (succursale)
184 Chamberland Chs, bijoutier
Chamberland Alph., de I. Cantin Enr.
186 Cantin I., Enr., (Alphonse Chamber-
land) bijoutier et horloger prop.
188-190 Au Meuble Moderne, Enr.
Guilmette & Têtu props.
196 Princess Apartment
1 Laroche Dr Georges, dentiste
Painchaud Paul, médecin spécialiste
2 Roy Mme veuve L.
3 Beaulieu Mlle Stella, emp. Douane
4 Thomassin C., voyageur
5 Grenier Mlle Bernadette, fille de table
6 Leprohon Mme veuve L., emp. D.
Arsenal
7 Saillant Louis, contracteur
Saillant Maurice, agt manufacturier
8 Riberdy Willie, agent-d'assurances
9 Blais Mlle Cécile, opératrice N. R.
10 Lepage Mlle H., couturière
11 Lachance Mlle Anna
12 Demers Mlle Jeanne, vendeuse
13 Gilbert Mlle Philomène, commis
14 Pepin Joseph, concierge
15 Tanguay Georges, voy. de commerce
16 Leclerc Mlle Blanche, emp. Dom. Ars.
17 Gagnon Mme veuve Pierre
Gagnon Mlle Maria, commis de bureau
18 Boutet Mlle V., corsetière, rés.
19 Gagnon Mlle Berthe, commis
20 Duncan Nathan, manuf. Indian
Goods
21 Lavoie Mlle Stella, garde-malade
22 Poulin Marcel, emp. C.N.R.
23 Bélanger Mme veuve R., corsetière
24 Simard Jean-Paul, militaire
25 Turgeon Mlle Amanda, garde-malade
26 Ladouceur Mlle L., coiffeuse
27 Bertrand J.-A., comptable, Com. P.
Vieillesse
28 Turgeon Mlle Juliette, fille de table
29 Maranda Mlle J. A., emp. Dom. Ars.
30 Bourdage Mlle M., emp. Hotel Mont-
calm

- 196 33 Cloutier Mlle Claudine, emp. Dom. Ars.
 34 Bilodeau François, emp. Que. Power
 35 Deland J. A., emp. Dom. Ars.
 36 Dufour Mme veuve R.
 37 Leclerc Mlle Alda, emp. Comm. des Liqueurs
 38 Centiney Mrs
 39 Murphy Miss Eve, clerk
 Drolet Albert, restaurateur
 198 Capitol Jewellers, Lentgis C., prop.
St-Eustache
 200 Banque Canadienne Nationale, (succ.)
 202 Matte Arthur, gérant, Banque Canadienne Nationale, succ. St-Jean (rés.)
 202 Andrews Mrs widow George
 204 Normandie Restaurant, Reg'd, Mrs George Andrews and Michael Zoatis, props
 206-212—5, 10 & 15 Store—F. W. Woolworth Co., Ltd, T. J. Hobbs, manager
 214-218 Dubuc T. D., Enr., nouveautés
 220 Legaré Nap., boucher et chambres
 222 D'Allaird's Ltd, Gaston Lépinay, gérant
 224 Pharmacie Mathie
 224 Mathie Paul-H., pharmacien, prop.
 226 Robitaille Ludger, architecte
 Robitaille Paul, avocat
 Société Symphonique de Québec
 Desmeules Gabriel, architecte
 Quebec Blue Print, Enr., Jean-Paul Derome, prop.
 228-232 Zellers Ltd, Mather J. S., gérant
 234 Lachance C., Inc., chaussures de luxe
 236 Jobin Roger, Lt. Sureté provinciale
 Jobin Mme veuve Laureat, chambres
 Duchesneau D., emp. B. Houde
 Maher Mlle Jennie, emp. Bell Tel.
 Robert Gilles, militaire
 Laperrière Geo., R.C.A.F.
 236½ Frenette Mme veuve
 Frenette Mlles Simone et Flurette, emp. Dom. Ars.
 Lemay Albert, vendeur
 Lefebvre Gérard, emp. Arsenal
 Pergantes S.,
 Aaron Louis, prop. Victory Café
 238 Valin J.-E., marchand de musique
 240 Appartements Lapointe
 1-1 McKinley Mrs W. S. M.
 2-3 Roy Mlle Blanche, salon de coiffeur et rés.
 4 Leclerc Mlle Simone
 5 Cadrin Mme
 6-7 Trottier L., commis de banque
 8 Jobin Mlle Yvonne, couturière
 9 Richard Joseph, vétéran
 10 Belisle Mlle Blanche, commis
 242 Empire Shoe Rebuilders
 Banty Miss Helen, manager
 244 Belgium Glove and Hosiery Co. Ltd,
 Ducasse Mlle A., gérante
 246 Lapointe J. A., perruquier coiffeur
 11-12 Soucy Mme veuve D.
 13 Demontigny Mlle J.
 14 Boudreau J. D., annonceur à la radio
 15-16 Nadeau Mlle Régina, modiste
 17 Savard Mlle Marie
 246 18 Larue Maurice, emp. s. civil
 19 Dionne Mlle emp. Action Catholique
 248-250 Kresge's (S. S.) Co. Ltd
 Z.-E. Bolduc, manager
 254 à 264 Farrah, Georges, nouveautés, confection et mercerie
 266 Tip-Top Tailors, Ltd
 Proulx Odilon, gérant
 268 Hamel Aimé, emp. Quebec Power
 Racine Mme veuve Délias
 Girard Maurice, militaire
 Thérberge Mesdemoiselles
 270 Coté Jos. Ltée, tabac, Dépôt No 7
St-Augustin
 272 Beshro & Frère, Wm & Malcolm Beshro confections pour dames
 274 Hunt Jos., négociant de tabac (rés.)
 Racine Mme veuve Philéas
 Hunt Laurent, prop. Montcalm Headquarters
 Gagnon Mme veuve Réal
 Lelièvre Arthur, emp. s. civil
 276 Hunt Jos., dépôt de journaux et tabac
 278 Hough Samuel
 Hough Mlles Thérèse et Fernande
 280 Sansfaçon & Frère, bijoutiers, Jean-Cha et Paul-Emile Sansfaçon
 282 Thibault L.-P., Ltée, maf. et marchand de fourrures
 286 Audet-Giguère Ltée, nouveautés
 288 Pérusse Mme veuve Jean-Marie, chambres et pension
 Lortie A., emp. Bell Tél.
 Martineau T., facteur
 Pérusse Jean, commis de bureau
 McKay, Etienne, emp. des Postes
 Bilodeau Conrad, cordonnier
 Hudon Jacques, commis de banque
 Martineau Maurice, marine canadienne
 Valence J., marine canadienne
 290 Gauvin Georges A., Enr., mercerie
 292 Roy Ls-Phil., médecin-chirurgien
 Bussiére François, voy. de commerce
 Michaud Mme veuve Ulric Y. L.
 294 Séguin J.-R., peintre-décorateur
 298 Salon de coiffure Unic, Michaud Mme veuve Y.-L., prop.
 300 La Pâtisserie Frontenac, Henri, Lusignan, prop.
 302 Després Réal, plâtrier
 Delisle Mlle Germaine, emp. Comm. Liqueurs
 Paquet Mlle Irène, emp. s. civil
 Cadrin Mlle Jeannette, emp. de bureau
 Simard Mlle Annette, commis
 Gamache Mlle Dolorès, waitress
 304 Baller L. & Son, Reg'd, ham curers
 306 Gingras Electric, accessoires
 Gingras Arthur, prop.
 308 Fournier Frs, emp. L. Baller & Son
 Papillon Gérard, commis
 310 Magasin Moderne, Enr., fruits et légumes,
 Bégin Jos., prop.
 312 Fournier Pierre, (rés.)
 Gendreau Edouard,
 Bélanger J.-E., police provinciale
 314 Gauvin Mlles, chapeaux pour dames

- 316 Fournier Pierre, Shoë Shine
 318 Noreau Mme veuve L.-H.
 Noreau Lorenzo, commis
 Noreau Paul-Emile, commis
 320 Laforce Armand, marchand de chaussures
 322-328 District Recruiting Office, Recruiting officer J. P. J. Godreau, D.R.O.
 332 Côté Jos. Ltée, tabac (Dépôt 3)
 J.-Ern. Desroches, gérant
 334 Lauzier Mme veuve A.
 Rivard Milles N. et M.-Rose
 Bouret Marcelle, emp. Dom. Ars.
 336 Magasin aux 1000 Cravates,
 Gauvin & Gauvin
 Gauvin Fernando, prop.
Côte Ste-Genève
 338 Pharmacie Jolicœur, André Jolicœur,
 pharmacien-chimiste
 340 Bégin J.-A.-Ephrem, sergent de police
 judiciaire
 Dion Wilfrid, emp. s. civil
 Belisle John, militaire
 Demers Aurèle, emp. Dom. Arsenal
 342 Beaubien Mme A.-L.
 Langlois Gérard, épiciér (rés.)
 344 Lavoie Milles, Enr., confection pour
 dames
 346 Beaubien Mlle Lucette, chapeaux pour
 dames
 348 Fiset J.-O., marchand de meubles
 350 Appartements Aetna
 1 Jobin Mme M. A., confection pour
 dames et (rés.)
 2 Daigle Mlle A., chapeaux pour dames
 3 Morissette Alfred, peintre
 Jobin Mlle Jeannette, commis de
 bureau
 4 Brady M. J., accountant B. of Mon-
 treal
 5 Rioux Charles, emp. Foundation Co.
 Ltd
 6 Bergeron Milles Yv. et Prud., emp.
 D. Arsenal
 Beaudoin Milles Laur., Gemma et
 J.-D'Arc, emp. Arsenal
 Demers Mlle Lucienne, emp. Dom.
 Arsenal
 7 Couture Arthur,
 Brochu Hervé, emp. Château Fron-
 tenac
 8 Guttman Mike, merchant
 9 Mercier G., comptable licencié
 10 —
 11 Guérard Milles Cecile, Adrienne,
 Rosaline et Bertha, emp. Arsenal
 12 Quinn P. S., purchasing agent
 14 Stafford J. J., R.C.A.F.
 15 —
 352 Valin Mlle A. confections pour dames et
 lingerie.
 354 Studio Michel, Rossano Michel, prop.
 356 Courtney Daniel W., clerk
 358 Hethrington T., Limited (Retail Store)
 360 Deschamps L. J. S., ass't gérant T.
 Hethrington Ltd
 364 Hethrington T., Ltd, Office, Daniel J.
 Kane, manager
 366 Kane Daniel J., manager T. Hethrington
 Ltd
 McKernan Mrs. M.
 368 Salon de Beauté Jouvence, Enr.
 Gérin Mlle Jeanne prop.
 370 Giroux Henri, quincaillier
 372 La Tabagie St-Jean, Enr. tabaconiste
 Langlois Yvan, gérant
 374 "Chez Marina" chapeaux pour dames
 Mme J. Fortin, prop.
 Fortin Joseph, ancien tailleur
 Mercure Léopold, emp. s. civil
 Audet Guy, commis
 Fiset Hector, emp. s. civil
 Noel Paul-Emile, journalier
 376 Barakatt Léon, lingerie
 378 Filion Jean, contremaître Arsenal
 Doire Nathael, anc. mécanicien
 380 Lamontagne Oscar, m. de chaussures
Ste-Marie
 382 La Banque Canadienne Nationale, succ.
 Bourget J.-Albert, gérant
 384 Routier Henri, emp. Sun Trust et con-
 cierge
 Dallaire Guy, emp. B. Can. Nat.
 Lemieux Origène, emp. de banque
 386 Carl Mme veuve Joseph, rentier
 Carl Mlle Carmen, opératrice de télé-
 phone
 Carl Mlle Benjamine, commis
 Guay Ivan, R.C.A.F.
 388 California Fruit Store, Louis Moss, pr.
 388½ Bacon Edwin, chauffeur taxi
 390 Vaillancourt Mlle Laurette, modiste de
 chapeaux
 392 Julien Mme veuve Albert
 Drouin Mme veuve Gédéon, emp. Dom.
 Arsenal
 Lagacé Mlle Marie-Anne, emp. Dom.
 Arsenal
 Nadeau Mlle Mariette, waitress
 394 Trépanier R., horloger-bijoutier
 396 Pâtisserie Simon, Simon Wilson, prop.
 398 Vaillancourt Milles M.-Anna, Bernadette & Yvonne
 Vaillancourt Adélard, navigateur
 400 —
 402 Gagnon Dr Fabien (bureau)
 Cayer Dr. Lomer, bureau
 Pelland Dr Marthe, bureau
 Dumais, Mlle A., institutrice
 404 Papillon Mme veuve N.-E.
 Genois René, emp. s. civil
 Papillon J.-Fernand, de N.-E. Papillon
 406 Papillon N.-E., Enr., chapelier, mercier,
 confection et chaussures
 406½ Trudel Paul, imprimeur
 416 Martel Lorenzo, médecin
 418 Demers Ulysse, pharmacien
 420 Beaumont J.-Edmond, prop. Théâtre
 Français
 Legaré J.-Ulric, emp. Comm. des Li-
 queurs
 Legaré Renaud, restaurateur (rés.)
 422 Ecole Samson Enr.
 Samson Rosario, professeur
 Blondeau Aimé, emp. s. civil

- 426 Brousseau Eugène, libraire
Brousseau Albert, encadreur
428 Bérubé A., militaire
Vézina Alexandre, rentier
430 Bégin Wilfrid, E., étal de boucher
432 Bédard Mlle A., couturière
Deschênes Mlle Florence, coiffeuse
Proulx Alphonse, journaliste et publiciste Dépt Cinématographique
Mercier Mme Charles, couturière
434 Bishop H. L., chiropactor, office (rés).
436 Bégin W.-E., étal de boucher

Ste-Claire

- 448 Presbytère St-Jean-Baptiste
Laberge Joseph Esdras, Mgr, curé
Paquet Léo, abbé, vicaire
Paris Armand, abbé, vicaire
Papillon Azarias, abbé, vicaire
Robert Arthur, abbé, vicaire
Blais Lactance, abbé, vicaire
Ouellet Aurèle, abbé, aumônier Syndicats Catholiques

— Eglise St-Jean-Baptiste

Délinv

- 492-494-496 Frères des Ecoles Chrétiennes
Académie St-Jean-Baptiste, révd frère Alfred, directeur
Amicale St-Jean-Baptiste, J.-Adélard Larose, prés.
494 Frédéric Mlle veuve Joseph
Frédéric Mlle Anne-Marie, emp. Revenue
Frédéric Mlle Jeanne
Bédard Odilon, emp. s. civil
Rieger Mlles Ethel et B.
Kempt Mrs James
Angers Charles, emp. s. civil
St-Roch André, musicien
496 Hamel Oscar, gardien
496½ Rioux Armand, médecin, bureau et rés.
498 Levasseur Lucien, emp. s. civil
500 Boulanger Mme veuve L.-Alfred
Boulanger Napoléon, typographe
502 Picard Mme N.
Boucher Napoléon, emp. Norcorss
Boucher Mlle Angéline, commis de bur.
504 Dufour Mlle A.
Berthiaume Eugène, briquetier
504½ Poiré Achille, navigateur
Poiré Mlles Jeanne et Aline, commis
Poiré Mme veuve Alfred
506 Poulin Adjutor, asst.-surintendant, dépt des Chemins
508 Académie St-Jean-Baptiste, sous la direction des Sœurs de la Charité
Révde Sœur St-François de Carrociolo, supérieure

Sutherland

- 512-514 Marois P., marchand-épiciier et rés
520 Bruneau P.-E., comptable, Dépt du Trésor
522 Vocelle Aimé, musicien
Dumontier Champplain, emp. Agriculture
524 Roy Albert, inspecteur Dépt de la Voirie

- 524 Pelletier Mlle Anne-Marie, emp. Dom. Arsenal
Nolin Mlle Gabrielle, emp. Le Soleil
Laverdière Mlle Aimée, couturière
Drolet Mlle Marguerite, emp. Teinturerie Française
526 Brochu Adélard, du Bureau des examinateurs électriciens
526¼ Verret Roch, photographe
526½ Laulier Jules, militaire
528 Côté Dr G.-Léo, médecin oculiste, Sec. Société Médicale de St-J.-Bte, bureau et rés.
536 La Maison du Café Enr., Armand Roy, prop.
538 Pelletier Jean-Bte, fourrures (atelier)
540 Lemieux Jean, médecin
Simard René, médecin
Normandeau Mlle Evelyn
Dufour Mme Bérengère
542-544 Dauphin Conrad, comptable
Dauphin Lucien, emp. Bell Tel.
546 Laurentide chambres
Marier J.-Albert, comptable Acc. du Travail
Marier Roger, avocat, (rés.)
546½ Demers F.-X., médecin-chirurgien
546¾ Bélanger Edouard, emp. Dept des Affaires Municipales
Painchaud C., emp. service civil
548 Turgeon J.-Edgar, agent d'assurances, de J.-E. Turgeon & Fils
Simard Louis, emp. s. civil
550 Bilodeau Ulric, comptable
Bilodeau Roger, commis de banque
552 Pope Misses (the)

Racine

- 566 Station de gazoline, garage St-Jean, Les Pétroles de Québec, prop.
572 Venne Mme veuve Joseph
Venne Gérard, architecte, (rés.)
Dubé Mlle Jeanne-d'Arc, emp. La Cie Paquet Ltée
Dubé Marcel, marine canadienne
Dallaire Mlle Cécile, cor etière (Spencer)
Lebœuf Mlle Maria, institutrice
Fortin Ulysse, instituteur
572½ Létourneau Gérard, professeur
Blais Edgar, emp. Acc. du Travail
574 Robitaille Avila, vice-prés. J. R. Racine Inc.
Robitaille Mlles Florida, Calixta et Eva
574½ Boisvert Roland, Dépt de la Santé
Tessier Maurice, Sgt de milice
Lagueux Aurèle, machiniste
Lapointe Mlle Joséphine
576 Cloutier Gaston, comptable Shaw W. & P. Co.
Cloutier Georges, snr, comptable
Chateauvert Mme veuve Onésime
576½ Faucher Mme veuve P.-V.
Angers J.-Alexandre, imprimeur (rés.)
Giguère Mlle Malvina
578 Reinhardt Georges, gérant B. Can. Nationale, Belvédère
580 Trempe Dr Florian,
582 Quebec Railway Ticket Office

- 584 LaRoche Emile, prof. de chant
 586 Le Début, salon de coiffure, Mlle R. Blais, prop.

Marchand

- 590 Vallée Mme veuve L.-O.
 Vaucher P. J., gendarmerie Royale
 Noel Mathias, emp. s. civil
 Lanouette Mme Jules
 Rioux Charles, gérant théâtre Empire
 La Troupe Franco-Canadienne, Enr.,
 Chs Rioux, directeur
 592 Poulin Louis, emp. Douane
 Poulin Gaston, capitaine
 Bissonnette Rosario, emp. Comm. du
 Hâvre
 Hébert J.-C., emp. service des impres-
 sions
 596 La Gendarmerie Royale
 Royal Canadian Mounted Police
 Courtois Noel, inspecteur
 600 Legaré Harry Edwin, rentier
 602 Lebrun Lucien, snr, notaire et emp.
 Palais de Justice
 Lebrun Charles, agent d'assurances
 Lebrun Guy, agent d'assurances
 Lebrun Edouard, emp. Dom. Arsenal
 604 Bourget Arthur, comptable
 Bourget Paul, mécanicien
 Brassard Yvan, commis
 Brassard Ths-J., officier de circulation
 606 Fontaine Régent, emp. C. N. R.
 Perrotte Gérard, emp. Canada Packers
 608 Lavigne Henri-E., président Lavi-
 gueur & Hutchison, Ltée
 Lavigne Maurice, marchand d'auto-
 mobiles
 Lavigne Marcel, commis Hôtel de
 Ville
 610 Leclerc L. P., médecin-chirurgien

Avenue de Salaberry

ST-JOACHIM, de 36, rue Des Glacis, à 72,
 Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-
 Baptiste.—From 36 Des Glacis St. to
 72 St. Geneviève Hill, St. Jean-Baptiste
 ward

13 Cambrai Apartment

- 1 Marchbank W., engineer Anglo Pulp
 2 Gagnon Mme veuve Alfred
 3 Tourigny Mme veuve Ls-Alph.
 4 Roy Mme Wilfrid, emp. Comm. Acc.
 du Travail
 5 Cassels Mrs widow J.-T.
 Cassels L.-A., clerk Treasury Dept.
 6 Dupuis Mlle Germaine, garde-malade
 Chess Miss N., nurse
 7 Burran Lewis, annuitant
 8 Coulombe Mlle Elisabeth
 9 Dubé J.-Edmond, pharmacien (rés.)
 Dubé Charles, architecte
 Dubé Jules, voy. de commerce
 10 Morneau Mlle Delvina
 11 Foucault Arthur, asst-contrôleur, ser-
 vice de la Chasse et de la Pêche
 12 Herbert L. M., Secretary Y.M.C.A.
 13 Plante Mme veuve A.-G.

- 13 13 Gingras Mlle Cécile, emp. Terres et
 Forêts

- 14 Masse Mme Aline, corsetière, (rés.)
 15 Young E. R. S., accountant Cunard
 White Star, Ltd
 16 Nadeau Ernest, surt des Investiga-
 tions, Hôtel des Postes
 17 Johnstone W. H., mgr of Veteran
 Ass. Building

- 15 —
 29 Roy P.-A., salon de barbier
 Brulotte Bruno, agent d'affaires
 31 Marcotte J.-Arthur, boucher, étal
 31½ Brière Robert A., boulanger
 33 Donati Mme veuve Albert
 Donati René, emp. des Postes
 Donati Paul
 Donati Marcel, emp. Déf. Nationale
 33½ Thériault Jean-René, commis de bu-
 reau (milice can.)
 Thériault Pierre, ingénieur C.N.R.
 Roy Mlle Rose, conférencière
 Dionne Mlle Jeannette
 Vézina Mlle Gertrude, emp. Arsenal St-
 Malo

- 35 Hardy Mlle Marg., restaurant et rés.

Stuart

- 35½ Soucy Jean-Bte, directeur, Ecole des
 Beaux Arts
 37 Ecole des Beaux-Arts
 39 Mailloux Ernest, gardien
 Marier Roland, emp. Dept Arpenteurs
 43 Bossé Mme M. L.
 45 Boulanger Mme veuve P. F.
 Boulanger Léon, emp. Terres & Forêts
 Tremblay Alfred, peintre
 47r Roy Aurèle, emp. S. civil
 49 Maison des Etudiants
 Laliberté Maurice, abbé, directeur
 Jobidon Arthur, abbé, asst-directeur
 MacNicol Oscar, professeur
 Bélanger Ronaldo, E.E.M.
 Boisclair Gérard, abbé
 Ethier Wilfrid, abbé
 Boisvert Maurice, E.E.Ph.
 Frigon Roland, abbé
 Gasser Grégoire, Père
 Gaudis Anthony, Père
 Gault John, ptre
 Comtois Gaston, E.E.Ph.
 Lacouline Paul, ptre
 Lauzon Marcel, abbé
 Mathieu Armand, ptre
 Ménard Jules, ptre
 Micumas Antony, Père
 Davey Wm, E.E.Ph.
 Otis L.-Eug., Ptre
 Dubé Claude, E.E.M.
 Dupont Albert, E.E.C.
 Petit Gédéon, abbé
 Pelow Rogers, Père F. M.
 Snigilicis Michel, Père Mar.
 Grenon Armand, E.E.S. Soc.
 Bérubé Bernard, E. S. Soc.
 Corriveau Roland, E. E. M.
 Bérubé Normand, E. E. M.
 Dostaler Jean, E. E. L.

- 49 Dupras Gérard, E. E. M.
Grenier Emilien, E. E. M.
Lemay Fernand E. E. M.
Levasseur Chs A., E. E. M.
Lapointe J. Berchmans, E.E.M.
Lessard Léopold, E.E.C.
Lussier Doris, E. S. Soc.
Marcotte L.-J., E. E. M.
Melanson Emile, E.E.M.
Poulin Joseph, E.E.D.
Quimper Donat, E.E.D.
Racine Henri, E.E.L.
St-Laurent Joseph, E.E.M.
Simard Anatole, E.E.C.
Robinson Gaston, E. E. M.
Ferland Onés., concierge
- 51 Parloir de R.R.S.S. Dominicaines
Sr Marie de l'Imm.-Conception, dir.
- 69 Cimon Mlles Délina et Amérilda
Casgrain Mlle Anaïs, prof. de piano
Lacasse Mlle M.
Stephens Miss Marguerite
Gagné Mme veuve Elphège
Bussièrès Mlles
Dumas Mlle Célestine
Vincent J.-Gaudiose, rentier
Belanger Edgar, commis de taverne
Brochu Odilon, emp. Min. Agriculture
Bastien Gér.-Armand, emp. Archives
municipales

St-Augustin

- 81 Ecole Ste-Marie
87 Watson Miss Mathilda
87½ Power Mrs. widow R. M.
89 Bonenfant Emile, chauffeur de taxi
91 Marquis Joseph, serrurier
93 Lemay Mme veuve Louis
95 Scallen Mrs widow James
97 Paré Octave, journalier

St-Simon

- 99 Boivin Delphis, peintre
101 Dionne Mme veuve Louis
Dionne Moise, apprenti pilote
103 Lamonde André, emp. Com. du Port
105 Boyd Frank, laborer
107 McMahon George, plumber
111 Racine Cyrille, gardien
113 Gauthier Henri, contremaître
Genois Armand, emp. Dépt. Agriculture
- 115 Garage privé
117 Leclerc Pierre, marchand de fourrures

Côté Nord — North Side

- 2 Hôtel Montcalm, salle à dîner
4 Hôtel Montcalm, café
6 Hôtel Montcalm taverne
8 Hôtel Montcalm, restaurant

D'Youville

- 12 Bernard Joseph, journalier
14 Caron Antoine, emp. de Marine
28 Magasin Morin (Aimé), épiciier

St-Eustache

- 28½ Morin Stanislas, de Magasins Morin
Turcotte J.-H., comptable

34 Appartements St-Joachim

- 1 Tremblay Mlle Anna-Marie
2 Rousseau Arthur, emp. s. civil
3 Shannon Russell, taxi driver
4 Larue J.-Louis C. R., officier spécial
Dépt. Proc. Général
5 Masse Mlle Jeanne, emp. s. civil
6 Berthiaume Antonio, emp. s. civil
7 Rigali Mlle M., emp. s. civil
8 Bédard
9 Jacques Mlle C.
10 Malouin Marcel, emp. s. civil
11 Lafleur Mlle Aline, emp. s. civil
12 Tanguay Oscar, détective municipal

38 Appartements

- 1 Guay Mlle Marguerite
2 Morissette Mlle Fernande, caissière
Dom. Life Ass.
3 Couture Jos., emp. Dépt Voirie
4 Moss Jack, clerk
5 Mercier Georges, électricien
6 Auclair Mlle G.
7 Goldford Barney, accountant
8 Côté Mlle Gabrielle, emp. s. civil

40 Donati Arthur, voy. de commerce

- Donati Eugène, collecteur
Rodrigue Mlle Germaine
Despatis Joseph, repr. National Cash
Register

42 Ziska Mlles B. et F.

- Ziska Jean-Paul, dessinateur cadastre

44½ Picher Honoré, emp. s. civil**46 Martel J.-B., prop. Photo. Moderne, Enr.**

- Paquet Louis, messenger de l'Orateur
Mercure Henri, organiste

50-52 Théâtre Canadien (ent. de la scène)

- 56 Griffin John, watchman Arsenal
Mecteau Honoré, commis

58 Lavoie Henri, emp. Livernois

- Blais Alfred, charpentier
Molloy Miss Janet, stenographer

60r Tremblay Arthur, chauffeur de taxi

- 62 Boivin Mme veuve Chs-Alex.
Boivin Henri, emp. Royal Trust

64 Amyot Joseph, emp. s. civil

- 68 Murray J.-G., Insurance Agent
Amyot Eugène, comptable

**68½ Dorion Ls-Ph., sr, emp. serv. civil
Dorion Ls-Phil., jr, emp. Def. Nationel****70 Marcotte, Annuaire des Adresses de
Québec & Lévis Directory (bureaux)**

- Marcotte Adjutor
Marcotte Edmond
Bisson Mme veuve Adélard, ménagère

70½ Levesque Georges-E., constable municipal

- Walsh Thomas, locomotive engineer

76 Ladies City Mission

- Turpin Arthur, janitor

St-Augustin

ST-JOSEPH, de 75, rue St-Roch, à 708, rue St-Vallier, quartier St Roch.—From 75 St Roch St. to 708 St. Vallier St., St. Roch ward.

Côté Sud — South Side

- 1-5 Gagnon Maurice, taverne
- 3 Bilodeau Adélard, salon de barbier
- 5½ Gagnon Ls-Ph., restaurant
- 5¾ Gagnon M. Enr., nouveautés
- Gagnon Mme Maurice, prop.
- Gagnon Gérard, shoe shine
- 7 Talbot Alphonse, march. de chaussures
- 9 Lapointe Roland, chambres
- 11 La maison Laval, Enr., Z. Hendler, prop
- 13 Jacques Arthur, peintre et chambres
- Langelier Alphonse, bûcheron
- Martin Eugène, bûcheron
- Gagnon Wilfrid, emp. Anglo Pulp
- Kelley Jos, emp. Anglo Pulp
- Vallière Adrien, bûcheron
- 15 Hendler Z., mercerie
- 17½ Massicotte Mme veuve J.-Ulric, bijouterie
- Massicotte Marcel, optométriste
- Massicotte René, bijoutier
- 19 Rochette J.-A., march. de chaussures
- 19½ Morin Mme veuve Ferdinand, chambres
- Emond Arthur, emp. Morton
- White Mlles Juliette & Simone
- Gendron Mlles Adèle & Marie-Anne
- Tanguay André, emp. Geo. T. Davie
- Gosselin J.-B., emp. ch. de fer
- 21 Montreal Jobbing, 2nd hand & new store Skolnik Moris, prop.
- 23 Perron Mme veuve O., chambres
- 25 Brunet Michel, Dr
- 25½ Grushko H., soldier
- 27 Côté Jos., Ltée, tabaconiste (dépot No 12)
- St-Dominique*
- 29 Talbot J.-Alphonse, march. de chaussures
- 29½ Labbé Jules, manuf. de nettoyeur
- Turgeon Mlle Lydia
- Gingras Léon, barbier
- Grégoire Mlle M.-Ange, waitress
- Hébert Omer, journalier
- Matte Mlle Lucienne, emp. D. Arsenal
- Paradis Mme Délia
- 31 Le Magasin Ascot, Enr., confection dames et messieurs Fertsman Sam., prop.
- 33 Shamy L., nouveautés, confection dames et messieurs
- 33½ Lizotte Ovila, cuisinier
- Thivierge Arthur, mécanicien C.N.R.
- Déchesne Napoléon, mécanicien
- Bergeron Joseph, emp. C.N.R.
- 35 Marché de Fruits St-Joseph Enr., Larose & Simard, props.
- 35½ Guillemette Mme veuve Alphonse
- Guillemette Wilfrd, insp. de la Voirie
- Guillemette Mlle Imelda, emp. Dom. Arsenal
- 37-39 La Maison Dominion Inc., Men and ladies clothing ready to wear, Clarfeld Max, président

- 39½ Drouin Mlle Marie, chambres
- Woo Harry, restaurateur
- Woung Jimmy, restaurateur
- Lebel Lorenzo, commis
- Frenette Mlle Irène
- 41 Vézina J. C., bijoutier
- Corporation des bijoutiers de la Cité de Québec, Raoul Boucher, sec.-trés.
- 41½ Denis Joseph-Ovila, menuisier et chambres
- Pouliot Alphonse, rentier
- Langlois Antonio, gardien de nuit
- Lafrance Mlle Rose, emp. D: Arsenal
- Turcotte J.-Bte, journalier
- 41¼ Rochette J. A., march. chaussures
- 41¼ St-Cyr Camille, march. chaussures
- 43 Miller Alfred, gardien Arsenal
- Miller Mme Joseph, chambres
- Guay Albert, emp. C. P. R.
- Chabot Mme Joseph
- Paquet Mme veuve Adélard
- Turcotte H., journalier
- Martel Elzéar, emp. garage
- 43¼ Hendler Sam, mercerie
- 43½ Paquet Jos., bijoutier
- Paquet Henri, gérant
- Mgr Gauvreau*
- 45-47 Talbot Alphonse, march. de chauss.
- 49 Couture Omer, pharmacien
- 51 Pharmacie Couture
- Sphinx Laboratories Reg'd
- Quebec Photo Service
- 53 Boivin Ulric, barbier et tabaconiste
- 55 Boivin & Fils, Ltée, hardes faites et mercerie
- 55¼ Boivin Ulric, barbier et tabaconiste (rés.)
- 55½ Boivin Ulric, shoe shine
- 57 Beshro W. & M confection pour dames et messieurs
- 57½ Smilovitz Charles, rentier
- Smilovitz Miss Rebecca, emp. Margot Inc.
- 59 Edifice Florence
- 1ère étage*
- 101-102 Rinfret Dr Chs, médecin (bureau)
- 103 Dorion Noel, C.R., & Jean-La Delisle avocats
- Poulin Gaston-Robert, avocat
- Garneau Saul, agent d'assurance
- 104 Schwartz-Bard Sam, advocate
- Bard Sam Schwartz, advocate
- 105 Mahoney F. H., Reg'd, Ins. agents
- 106-110 Imp. Tobacco Sales Co. Ltd.
- Provost J. H., gérant
- 2ème étage*
- 201 Rouillard Léon, avocat
- 202 Lemieux Marc-Aurèle, avocat
- 203 Watkin's Prod., Percival W. K., rep
- 204 à 206 Lazarovitz & Chaloult, avocats
- 207 Drouin Fernand, avocat
- 208 Reico Importing Co. Reg'd(The)
- Reich Abraham, repr.
- 209 Helene Curtis Service, Center accessoires de coiffure, Dion Louis, représentant

- 59 210-211 Thomassin Joseph, articles pour fumeurs
 212 Agmo A., fourrures
 3ème étage
 301 Lavertue C.-H. & Cie, comptables et vérificateurs
 302-303 Maurice & Marks, Ltd, fourrures en gros, Marier Gérard, rep.
 304-305 Bolduc Wilfrid, notaire
 306 Nadeau René, avocat
 307 Helen Beauty Products, Reg'd
 Louis Dion, prop.
 Helen Curtis Service
 308 Duval Arthur, notaire
 Guérard & Pelland, avocats
 309 Blouin Hercule, négociant
 312 Studio Bell, photographe. Bell Roger, prop.
 61 Bernard Enrg., horloger et bijoutier
 63-65 United 5-10-15 cts to \$1.00 Store of Canada, Hurtubise J.-E., manager
 69 Fortin Shoe-Shine
 71 Clavet Mme Ovila
 Gosselin Mlle M.-Ange, emp. Dom. Arsenal
 Deslauriers Mlle Jeanne, emp. D. Arsenal
 Côté Alcide, militaire
 Regimbald Elzéar, plombier
 Boisvert Alfred, emp. C. N. R.
 Michaud Georges, journalier
 Bastanais Paul, police militaire
 73 Au Bon Goût, Reg'd Saul Pedvis, prop.
 75-97 Pollack Maurice Ltée, confection pour dames, messieurs et enfants
 93 Pollack M. Realty Co. Ltd
 Pollack M. Limited, (bureau)
 103 Bank of Montreal (branch)
 Boisjoli J.-A., gérant
 Du Pont
 105 Côté Jos., Ltée, Dépôt No 8
 107-109 Norman Enr., Norman Pedvis, prop., confection pour dames
 111 Salon de coiffure Alma, Mme A. Couture prop.
 Doyon Edouard, peintre
 Clermont Arthur, emp. P.-A. Alain
 Loubier Henri, journalier
 113-133 (Woolworth) en construction
 133-135 Thivierge Jos., Ltée, nouveautés
 137 Carmichael Elzéar, nouveautés
 139 Brunet W. Cie Ltée, pharmaciens
 de la Chapelle
 145 Laliberté J.-B., Ltée, importateurs manufacturiers de fourrures et confection pour hommes
 147 Jobin Arthur, man. de fourrures
 149-151 Woolworth Co., F. W., Ltd., 5-10-15 cts store
 155-173 La Cie Paquet Ltée, magasin à rayons
 175-181 Kresge's S.S. Co., Ltd, Lapierre, C.-E., gérant
 183 D'Allaird's, lingerie pour dames
 185 Margot Incorporé, Ladies Ready to wear, R. & S. Smilovitz, prop.

- 187 The Royal Bank of Canada, St-Roch Br
 Matte A.-N., manager
 Le Prêt Hypothécaire, J.-Adéard Gingras, sec.-trésorier
 187 Rouleau J.-A.-W., messenger et concierge
 189 Laura Secord Candy Shop
 De l'Eglise
 191 United Cigar Stores
 191½ Quebec Cash Jewellers Reg'd
 Mendle Aron & Jos., props.
 193 Pony Brand
 197 Reitman's Quebec Ltée, lingerie
 203 Thivierge H., Le Costumier, Enr., Plamondon Paul-H., prop.
 205 Létourneau Sarto, optométriste
 Turcotte Maurice, médecin
 Landry Dr J.-A., dentiste
 Lortie Mlle Blanche assurances (bureau)
 205-213 Metropolitan Stores Ltd, specialty 5cts to \$1.00 store, R.-R. Giroux, manager
 215-225 Syndicat de Québec, Ltée, nouveautés
 De la Couronne
 229 Edifice Québec Power
 Ground Floor
 229 Quebec Power Co., Gas and Electric Dept, offices:
 Quebec Power:
 Merchandise Stores
 First Floor
 Consumers Dept—Collection Dept,
 J. P. Towner
 Purchasing Dept, H. G. Bossé
 Service Dept.
 Power & Gas Sales Dept, Leo Roy
 Employment Bureau, J.-A. Genest
 Second Floor
 J.-E. Tanguay, General Manager
 R. B. McDunnough, Ass't General Manager
 E. Gray-Donald, chief engineer
 M. T. Bancroft, Comptroller
 Sicard J. N., Gen. Sup't
 R. Dupuis, Ass't General Supt
 Stenographers' room
 Accounting Dept, P. Vallière
 Power Division, H. F. Beique, Supt.
 Gas Division, J. C. Dawson, Supt
 Quebec Railway L. & P. Co., O. E. Tanguay, Supt. Automotive Equipment
 Third floor
 Quebec Power Co. and Q. R. L. & P. Co. Engineering Dept.
 G. H. Cartwright, Engineer of Maintenance & Construction
 F. St-Jacques, Electrical Engineer
 L. Roy, Power Sales, Engineer
 Quebec Power Co. Employment Bureau, J. A. Genest
 Stationary Stores
 The Quebec Railway, Light & Power Co.
 Tramways Division: J.-H. Levasseur, Supt, R. L. Jess, Ass't Supt,

Fourth floor

- 400-402 Imperial Life Assurance Co. of Canada, A. C., McPhee gérant
- 403 Flynn Elias-J., avocat
Blais Adrien, huissier C. S.
- 404-405 Bouffard P. H., avocat, Chief Executive Assitant Quebec Power Co. x
- 406 Côté Ernest-G.-J., gérant d'assur.
Côté J.-Rolland agent d'assurances.
- 407-412 Great West Life Ins., Co. of America, Daoust Albert, gérant district de Quebec, Ph. Paquette, caissier
- 414-416 Ruddick James Engineering & Construction Co., Ltd James Ruddick, consulting engineer
- 415 Association des Distributeurs de lait de la P. de Q.
Association des Boulangers et Pâtisseries de la P. de Québec,
Comité Conjoint de l'Industrie de la Boulangerie
Comité Paritaire de l'Industrie du Lait, Pouliot Rodolphe, secrétaire
- 5th floor—5e étage*
- 500 Travelers Ins. Co. (The)
Nadeau Maurice-L., gérant
MacDonald J. D. R., caissier
- 504 Massé Arthur, ingénieur-forestier et arpenteur
- 505 Joncas & Malouin, ingénieurs civils arpenteurs et ing.-forestiers
Joncas Louis, ingénieur civil
Joncas Emile-T., comptable
- 506 Corriveau Philippe, C. R., avocat
Côté Robert, C. R., avocat
- 507 Quebec Land Co.
Turgeon Alphonse, secrétaire
- 509-512 Metropolitan Life Ins. Co., Poirier J.-M., gérant
- 515 Comité Provincial de Défense contre la tuberculose, Dr Geo. Grégoire, secrétaire, Turgeon Jean-Marie, publiciste
- 6th floor—6e étage*
- 600 Drouin Mark, Ross Drouin & Lebel, avocats
- 602 Sun Life Assurance Co. of Canada, Cooke Auguste, gérant, Rive Sud
Beaudry Gust.-A., gérant, Rive Nord
- 603 Continental Life Ins Co. J.-A. Egan, gérant.
- 605 Bhérer, Beaudet & Fortier, avocats
Comité Paritaire de l'Industrie de la Fourrure
Veillette J.-T., concierge
- 231 Banque Canadienne Nationale, L.-A. Desrosiers, gérant
- Place Jacques-Cartier*
- 233 Giguère J.-E., marchand de tabac, Clément Giguère, gérant
- 235 Beaumont Lucien, Dr, dentiste
Fiset Antonio, sr, évaluateur
St-Amant Maurice, médecin

- 235 Taxi Diamant Rouge—Red Diamond, Taxi
De Luxe Taxis Association, Ltée
Letarte Gaudias gérant
Union Internationale des Ouvriers en fourrures, Perron F.-X., agent d'affaires
Morency Alphonse, notaire
Fiset Simon, tailleur de fourrures
Fortier Adrien, chauffeur d'auto
- 239 La Librairie Langlais, Ltée
Simard Albert, gérant
- 243 Mikess I.-J., chapeaux pour dames
- 245 D'Orsay Enr., lingerie
- 247 Bernier Chs-Eug., soudeur
- 249 Poulin Enr., marchands de chaussures
Poulin Rosaire et Yves, props.
- 251 Edifice Bédard, Nap. Bédard, prop.
Acme Glove Works, Ltd,
Gauvin J.-C., représentant
1ère Etage
Bureau des Listes Electorales — Arthur Poulin, chef de bureau
Fry Cadbury, Ltd
Glackmeyer Alfred, repr.
Lavoie J. E. Eng., agent de manufacturiers
- 2me Etage
Cassidy, Limitée, importateur et manufacturier de porcelaines, etc.
Clapin G.-E., représentant
- 3me Etage
Corsets Charis, Carrier Mme J.-E., gér
Belleau Lefebvre
Librairie Granger & Frère
Lefavre J.-A., représentant
Crowe & Marcotte, avocats et procureurs
Cie Caron, Enrg.
Parc St-Roch Nord.
Les Immeubles de Québec, Enr.
Le Terroir—Eudore Caron, éditeur
Essence Suprême
Eudore Caron, bureau
Charlevoix Radium & General Mining Co., Ltd
- 4me Etage
Genin Trudeau & Cie, Ltée
Bisson J.-T., représenant
Boulet J.-H., agent manufacturiers
Duchesneau Ltée, R. Bibeault, repr.
Herzberg H., manufacturer's agent
Bédard Gaudias, agent de manufacturiers
Bédard Napoléon, industriel
- 5me Etage
Amyot Lauréat, agt manuf. de meubles
Lapointe Lionel, rep. A.-E. Marois
Watson Foster & Co.
Leblanc O., représentant
Bédard Paul-H., comptable
Bréard Henry, agent de manufacturiers
Lafamme Gérard, agt d'assurances
- 251½ Toinette Enrg., lingerie pour dames,
Johargi Antoine, prop.
- 253 Nolet François, forgeron, chambres
Lamontagne Mme veuve Léon, commis
Faucher Mme veuve, Olivier
Faucher J.-O., emp. garage

- 253 Legaré Joseph, emp. de garage
Duquet Mlles Fab., R.-Alma, Eva & Lucienne, emp. Uniform Co.
Laperrière Mlle, emp. Uniform Co.
Létourneau Mlles Luc. & J.-D., emp. Uniform Co.
Lafrance Mme veuve, emp. Uniform Co.
Rivard Mlle, emp. Cie Paquet
- 255 Le Magasin "Edouard" Edouard Moïse prop.
- 257 Dulac Laurette, chapeaux pour dames
- 259 —
- 261 Cinémas de Paris, Robert Verret, gérant
- 267 La Maison Jeanne, nouveautés
Johargi Michel, prop.
- 269 Dubé Maurice, pharmacien
- Dorchester*
- 271 Dugal P.-W., épiciier
- 271 ¼ Morel Pierre, gardien de nuit
Renaud Roland, emp. Dom. Arsenal
Salon de Beauté La Marquise
Renaud Mme R., propriétaire
Morel Léon, emp. Dom. Arsenal
Morel Ls-Phil., militaire
Morel Mlle Genev., corsetière
Morel Mlle Véronique, commis
- 271 ½ Beaulieu J.-G., Enr., chapeaux et lingerie, Mlle Louise Beaulieu, prop.
- 271 ¾ Audet Pierre, horloger & bijoutier
- 273 Lahoud Jos., confection pour dames
- 273 ½ Morel Mlle Geneviève, lingerie
- 275 1 Fortin J.-Arthur, chambres
Bilodeau Roger, emp. Morisset & Frère
Bilodeau Lorenzo, emp. Morisset & Frère
Levesque Benoit, emp. Can. Air Ways
Barbeau Ulric, pensionnaire
Bourret Cyrille, pensionnaire
Laberge Melle Yvonne,
Garneau David, menuisier
Dion Aimé, menuisier
Nadeau D. professeur Ecole Technique
Royer Mlle Cécile, emp. Dom. Corset
Bélanger Jules, emp. Dom. Arsenal
Caron Mlle Julienne, emp. R. Garneau
Blais Jean, emp. Dom. Arsenal
- 275-2 Croteau Roger, agent manufacturiers
- 277 Rose Café, Sito Foo, prop.
- 279 Villeneuve J. B., marchand de meubles
- 281 Giguère Raoul, emp. Anglo Pulp
- 283 Taverne Centrale N.-A.-B. Bédard, prop.
- 285 Louson Ltée, confection pour dames,
Salmonovitz Louis, président
- 287 Blanchet O. Enr., optométriste
- 289 Verret Philippe, débit de tabac
- 289 ½ Couture Mme veuve P.-Noel
- 291 La Vanité, lingerie pour dames
Lazarovitz Miss Feodora, prop.
- 291 ½ Thibault Albert, militaire
- 295 Moisan Gérard-A., vice-président et gérant
La Cie Hubert Moisan
Moisan Mlle Rita
- 297 La Cie Hubert Moisan—Assurance Funéraire de Québec.
Directeurs de funérailles
Service d'ambulance
- 299 Salons mortuaires
- 299 ½ Palais des Modes, chapeaux pour dames, Paquet, J.-M. prop.
- 301 Lortie Mlle Alice
Haite Marcel, emp. St. Lawrence Glove
Gray Mlle Eva
- 303 Bernice Enr., confection pour dames
- 305 Laberge Andréas, photographe (bureau)
Dupuis Frank, pilote R. C. A. F.
- 307 Leblond Sylvio, médecin-chirurgien
Lacerte Mlle Cécile, secrétaire
- 309 Thibault Adrien, mercerie et confection
- 309a Singer, La Compagnie, machine à coudre, Geo. Lemay, gérant
- 311 Dorfman Ltd, confection pour hommes
- 311 ½ Dagneau Jean-Marie, médecin (bureau)
Fortier Mlle Blanche
- 313 Gagnon & Frère, march. de chaussures
- 315 Guilmette Mme Joseph, Enr.,—J. A. Giguère, prop., chapeaux pour dames
- 315 ¼ Guilmette Joseph, rentier
Boucher L.-E., mécanicien
Pouliot Alfred, dentiste, bureau et rés.
Mikess Ivan J., merchant (rés.)
- 315 ½ Magasin Windsor, confection pour dames et messieurs Guttman Mike, prop.
- 317 Crépault Joseph-D., acheteur Cie Paquet
Tremblay Chs-Edouard, professeur
- 317A-317B Rousseau J.-Ernest, marchand de chaussures
- 317c Gauvin Elz., assurances, bureau et rés.
- 317 ½ Fortin Mme veuve Ernest
Gaudreau Mme veuve Odélie
Godin Albert, commis
Leblanc Ovil, rep. manufacturiers
Fiset Louis, emp. Dom. Arsenal
- 319 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, (succursale)
Petitclerc J. Eug., gérant
Caron
- 321 Côté Jos. Ltée, dépôt No 6
- 321 ½ Fortier H.-C., Ltée, tabacs et cigarettes (en gros), Henri Gagnon, repr.
- 323 Bouchard Mme veuve Philippe
Falardeau Edouard, emp. Anglo Pulp
Bernier Mlle Jeanne d'Arc
Côté Joseph, comptable Webster & Sons Ltd
Jobin Eugène, agent d'assurance, rés.
Tessier Auguste, emp. s. civil
- 325 Hamelin Mlle M.-Ange, couturière
Houde Adrien, menuisier
Poulin Lorenzo, agt d'assurances
Grégoire Eudore, emp. Dom. Arsenal
Paradis Grégoire, chauff. camion
- 325 ¼ Côté Mlle A., chapeaux pour dames
Moreault Mme Florida, corsetière
- 325 ½ Piché Daniel, Enr., opticien, J.-R. Marchand, prop.
- 325 ¾ Forgues André, comptable et chambres
Lachance Adj., commis
Darveau Victor, expéditeur
Allard Aimé, ouv. chaussures

- 325¾ Dutil Joseph, emp. Dom. Arsenal
 327 Harvey Armand, journaliste
 Larochelle Mlle Clarilda, couturière
 Santerre Mlle Ida, emp. Dom. Arsenal
 Smith Milles J. et Blanche, emp. Dom. Arsenal
 329 Weisor Enr., confection pour dames, homes et enfants
 329½ Larose Mlle Delphine
 331 Larose P., Enr., imprimeurs, Larose Antonio & Geo.-Arthur, props.
 333 Trépanier Alexandre, rentier
 Gingras Emile, poseur de tuiles
 333¼ Gaulin J.-A., marchand tailleur
 333½ Blouin Ernest, agent manuf.
 335 Lajeunesse Herménégilde, commerçant de fruits
 337 Picher Roméo, notaire, bureau et rés.
 339 Best Credit Jewellers Reg'd
 Bigman S. C., manager
 339½ Rinfret L., médecin, bureau
 341 Darveau Joseph, chauffeur d'auto
 343-345 Lorraine Enr., confection pour dames, L. Pedvis, prop.
 347 Delage Mme veuve Joseph-Chs.
 Lachance Paul, contracteur
 Simonneau Gastien, emp. Dom. Arsenal
 349 Cloutier Arthur, pompier
 Cloutier Narcisse, rentier
 Morel Mme veuve Philibert
 Gagnon Geo., rentier
 351 Thivierge Octave, Enr., tailleur
 Massicotte Albini, horloger et bijoutier
 353 Julien Mlle Amarilda
 Paradis Jos.-Elz., fermier
 355 Salon Wilhelmine Enr., chapeaux pour dames, Vidal Mlle W., prop.
 Tremblay Antonio, emp. Commission Salaire Minimum
 357 Giguère J.-E., (succ.) march. de tabac
 Sylvio Giguère, gérant
 359 Lemay Gérard, avocat rés. et (bureau du soir)
 361 Verreault Lucien, commis-taverne
 Verreault Geo., menuisier
 Verreault Jean Paul, commis
 Verreault Milles Gil et J.
 Meunier Hildevert, commis de taverne
 363 Lacroix Adolphe, dentiste (bureau et rés.)
 365 Moisan Aurèle, emp. dept du Revenu
 Moisan Gérard, emp. J.-B. Baillargeon
 Moisan Robert, tailleur fourrures
 Rousseau Ladislav, menuisier
 Rousseau Jean-Paul, gardien de prison
St-Anselme
 367 Guttman L., confection pour dames et messieurs
 369 Maranda Mme Arthur, chambres
 Maranda Arthur, boulanger
 Martineau Milles Ez. et Eléonore
 Barbeau Adélaïde, mécanicien
 Racette Mlle M.-Ange, ouv.-chaussures
 371 Roy Mlle A., chapeaux pour dames
 373 Leclerc Mme veuve J. Cléophas,
 373½ Leclerc Mastai, de Leclerc & Fils, (rés.),
 375 Leclerc & Fils, quincailliers, Mastai Leclerc, prop.
 377A Béchard Edouard, cirage de chaussures

- 377B Goulet Joseph, libraire
 377½ Goulet Joseph, libraire (rés.)
 Deblois Egide, comptable Hôtel-de-Ville
 Vézina Gaudias, rentier
 379 Lachance Joseph, peintre
 Giroux Mlle Simonne, emp. Kerhulu
 Delamarre Mlle Alice, emp. A. E. Ma-rois
 379½ Bélanger Joseph, boucher (étal)
 381 Coulombe Victor, rep. chaussures
 383 Lavoie Louis, notaire, bureau et rés.
 383½ Petitclerc J.-Eug., gérant C. d'Economie, N.D., succ. J.-Cartier
 385 Barsalou—Magasin de primes
 387 Gaulin, Tanguay Ltée, marchands de radios, etc.
 389 Salon Paulette, Enr., coiffeuse, chapeaux et lingerie pour dames
 Lauzier Mme A., prop.
 391 Beaulieu Eugène, boucher (rés.)
 Pouliot Mlle Léontine
 399 Chenor Ltée, confection pour dames
 Schwartzman Julius, président
 Financial Investigation Service, Reg'd
 H. Larivière, gérant
Boulevard Langelier
 401 Bank of Montreal, Fontaine J.-O., gér.
 417 Electrical Rewinding Shop Reg'd Dom-browski Théodore et Adolphe, props
 421 Beaulieu Emile, marchand de chiffons
Rameau
D'Argenson
 439 Lépine J.-A., secrétaire Union Libérale
 Allard Ernest, emp. Arsenal
 Allaire Omer, journaliste
 441 "Le Paradis des Fruits"
 Gagnon Octave, prop.
 445 Lemay Roland, Salle de pool
 447 Dion J. G. R., prop. Taverne Canada
 Dion Jos.-G., prop. Hotel Bon-Air, Ancienne Lorette
 449 Taverne "Jos. Dion"
 453 Murphy Lawrence, pointeur
 Murphy Joseph, emp. Custom House
 455 Lainé Louis, cord. machiniste
 457 Goulet L., marchand de radios, etc.
 459 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac
 dépôt No 5

Côté Nord — North Side

- 2-4 en construction
 6 Appartement Noreau
 Drouin Alpha, militaire
 Asselin Fernand, militaire
 Tessier Lucien, emp. Dom. Arsenal
 Lachance Gérard, agent
 Lapointe Mlle Lucienne
 Hébert Mme Jos., couturière
 8 Noreau Hector Inc., importateur, accessoires pour barbiers et coiffeuses, Noreau Hector
 8½ London Fur Co. Reg'd, Alain Lorenzo, prop.
 10 Club Ouvrier Loyal, salle de dance
 10½ Côté Nap., Sporting goods
 12 Les Enchères Marceau, Enr.
 14 Brique Citadelle Ltée, L.-O. Morency gérant général

- 16 Salon de coiffure Royal
Perreault Mlle Rosalie
Vézina Mme veuve C.,
Bussièrès Armand, emp. Anglo Pulp
- 18 St Cyr Amb., marchand de musique
- 20 Ouellet Alfred, journalier
Plamondon Gaudias, emp. "Le Soleil"
- 20½ Lachance Antonio, shoe shine
- 22 Wisberg Bernard, butcher
- 22½ Jacques Trefflé, barbier (rés).
Mathieu Jean, emp. Que. Power
- 24 Canadian Jobber, Enr., nouveautés
- 26 Dom Carlos, Siméon, plombier
Fortier Joseph, pension de vieillesse
Fortin Joseph, voyageur
Veilleux Joseph, menuisier
Tremblay Mlle Bernadette, emp. Dom. Arsenal
Paquet Mlles M.-Ange et Ger., emp. Dom. Arsenal
Bégin Adélard, pensionnaire
- 28 Louis Enr., magasin 2nd main
Haber Mme Anna Grossbaur, prop.
- St-Dominique*
- 28½ Herf Isidore, grocer
Herf H. J., clerk
- 30 Assh Daniel, second hand store
Dodick David, raw furs
- 30½ 1 Langlois Roland, emp. Que. Power
2 Champagne Marc, com.-taverne
3 Cloutier Maurice, com.-taverne
Cloutier Mlle M.-Emma, caissière
4 Gauthier François, chauff. taxi
5 Boutet Mlle Yvette, emp. Dom. Ars.
6 Finkelstein Myer, (rés.)
Finkelstein Joseph, military
7 Girard Théo.-Eugène, chauff. de taxi
8 Dionne Chs.-A. chauff. locomotives
- 32 Aux Meubles Talon, Ltée
- 34 Deblois P. H., Enr., merceries et hardes
- 38 Bélanger Mlle Yvonne D.
- 40 Boily J. Edouard, notaire
- 42 Salon de Beauté Alice
Mainguy Mme Adélard, prop.
Gingras Jules, bouquiniste
- 44 Cimon Jules, emp. Dom. Arsenal
Laulier Alphonse, chauff.-camion
Lavoie Mme veuve J. H., emp. Dom. Arsenal
Drysdale Sam, emp. Morton
Lablier Mlle Emilienne, emp. Dom. Arsenal
Bonneau Mlle B., emp. D. Arsenal
Bérubé Mlle M., emp. Dom. Arsenal
Warness Mlle Blanche
- 44½ Quebec New & Second Hand Jobbers,
Steingart H., proprietor
- 44¾ —
- 46 Karohousky Jack, presseur d'habits
- 46 Rousseau Mme veuve Alphonse
Croteau François, électricien
Blais T. A., commis
- 46¼ Couet & Petitclerc, tabac et rest.
- 46½ Rousseau Omer, horloger-bijoutier
- Grant*
- 48 Le Palais des Huitres et Homards,
J.-O. Lemay, prop.
- 50 Royer Albert, voy. de commerce
Royer Mme Wilfrid, couturière
- 54 Martineau Electrique, Ltée, La Cie, accessoires électriques
- 56 Lacasse Louis, gardien
Bedard Mme Philippe, emp. Uniform Co.
Dupont Geo., emp. Dom. Arsenal
- 58 Leclerc B.-E., manufacturier de chapeaux pour dames, importateur de nouveautés et modes en gros
- 60 Lamy Ltée., tapis et prélaris
- 60½ Salon de Beauté "Lilly", Mlle Peron, coiffeuse et rés.
Langevin Patrice, emp. P. Ferland
- 62 Dorion André, optométriste
- 64 Edifice Dominion Life
- 1er étage
- Fortier Horace, horloger et bijoutier
Saint-Hilaire Enr., modes en gros
- 2ème étage
- 20 Lemieux Gérard, agent de manufacturiers
- 21 Cantin Emilien, agent de manufacturiers
- 22 Blackburn J.-A., agent de manufacturiers
- 24 Landry, Jacot Ltée, horlogers et bijoutiers en gros
- 27 Jobin J.-A., Lucien, agent de manufacturiers
- 28 Bédard René, chapeaux pour dames
- 3ème étage
- 29 Panneton Paul, agent de manufacturiers
- 30 Paré J.-A., agent de manufacturiers
- 31 Crépault Fernando, articles de fantaisies pour dames
- 32-33 Ruelland Louis, agent de manufacturiers
- 33½ Dorval Paul, articles pour bébés
- 34 Marcoux Ant., agent de manufacturiers
- 35 Chartrain Henri, agent de manufacturiers
- 36 Morin J. A., agent de manufacturiers
- 4ème étage
- 40 Dominion Life Ass., Co
Maurice Côté, gérant de succursale
- 42 Lapointe J. Thomas, agent de manufacturiers
- 43 Brousseau Jos., agent de manufacturiers
- 44 Giguère J.-O., agent de manufacturiers
- 45 Bégin & Bégin, Enr., libraires
Gauthier Paul René, rep.
- 47 Plante Alphonse, agent de manufacturiers
- 48 Dry Goods Specialties Reg'd, Chartre P.-E., prop.
Bolduc Pierre, concierge
Bolduc Roland, emp. Hôtel St-Roch

- 68 Drolet J.-H., marchand de chaussures, (succ.)
 70 St-Cyr & Frère, marchands de musique
 72 L'Ami du foyer, Elias Thivierge, prop.
 74 Edifice St-Cyr
 1 Salon Martha, Godbout Mme Noe, prop.
 3 Poitras G., importateur
 7-8 Laboratoire France-Canada Ltée produits pharmaceutiques Lefebvre Patrick, rep.
 10 Paquet Gédéon, Enr., bijoutier
 11 St-Cyr & Frère, atelier
 Salle Olympia, St-Cyr & Frère, prop.
 76 Houle & LaForest, dentistes
 78 Boutet Jos., taverne
 80 Déchène Edgar, fourrures
 Turcotte Henri, marchand de meubles
 Bureau de Poste No 14
 Brousseau Jules, graveur
 82-84 Lussier C.-E., tavernier et (rés.)
 86 St-Louis Herménégilde, ch. de taxi
 Desharnais Mme veuve Louis
 Desharnais Ls-Phil., journalier
 Côté André, débardeur
 Giguère Adjutor, journalier
 Thériault Roméo, militaire
 Desbiens Roméo, militaire
 88 La Perfection, hardes faites et merceries.
 Leibovitz Sam L., prop.
 90 Bureau de Placement Provincial
 90½ Leibovitz Joseph, jeweller
 92 Bureau Placement Provincial, section féminine
 Salon Isabelle, Mlle Irène Isabelle, prop.
 94 Kaufman Ltd, fourrures repassées et brutes
 Alain J.-Ernest, représentant
 Côté Alexandre, journalier
 Guay Albert, menuisier
 Boivin Roméo, militaire
 Marcoux David, emp. de la Cité
 96 Salon Frontenac, Enr., chapeaux pour dames
 Emond Mme M. A. R. Emond, prop.
 98 Gaudreau Stanislas, Dr, dentiste
 Déry A., dentiste
 DeLery & DeLery, notaires
 Gagné Gaudiose, concierge
 Gagné Mlle Marie Blanche, institutrice
 100 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec (succursale) J. A. Lizotte, gérant
- Du Pont*
- 106-110 Plamondon Joseph, marchand de chaussures
 112 Salon de Beauté Ivoire, Mlle M. Ange Bélanger, prop.
 Beaulieu Dr Eugène, dentiste
 Beaulieu Alfred, rentier
 Beaulieu Yves, emp. des Postes
 114 de Beaumont Paul, merceries
 116 Bergevin Enr., marchand de chaussures
 Bergevin Roland, prop.
 118 Trudel Geo.-Arthur, emp. Laiterie Frontenac
 Paquet Naz., chauff. de camion

- 118 Maranda Joseph, gérant Cafétoria, Dom. Textile
 Côté Mlle Béatrice, emp. Dom. Arsenal
 Champagne Mlle Antoinette, fille de chambres
 Perron Mlle Rolande, emp. Dom. Textile
 120 Dorion Dr Elie, dentiste, bur. et rés.
 122 Barry Henri P., pharmacien
 124 Falardeau L.-F., Enr., chaussures
 124½ Les Filles d'Isabelle, Cercle d'Youville, Madame Roméo Gagnon, ré-gente
 128-132 Jacques Napoléon-F., mercerie pour hommes
 130 Proulx P.-A., agt de manufact. (rés.)
 Gagnon Roméo, médecin
 142 La Cie Légaré, Ltée, fournitures pour maisons, radios, etc., Léo Bédard, gérant
- de la Chapelle*
- 158 Presbytère de St. Roch
 Ferland Joseph, abbé, curé
 Lapointe Jos.-Gérard, Abbé vicaire
 Papineau Marius, abbé, vicaire
 Rodrigue Wilfrid abbé
 Brochu Joseph, abbé, vicaire
 Gravel Pierre, abbé, vicaire
 Dumas Martial, abbé, vicaire
- *Eglise St-Roch*
- De l'Eglise*
- 208-214 Couvent Cong. Notre-Dame
- De la Couronne*
Place Jacques-Cartier
- 280-246 Hôtel St-Roch
 Gilbert Oscar, Lt-Col, propriétaire
 Dubé Henri, gérant
 Lefrançois Roland, commis
 Canadian National Telegraphs (sub office), Wilf. Boivin, agent
 Leclerc J.-Antoine, pharmacie
 Faria Manuel, Manager United 5-10 & \$1.00 Stores of Canada, Ltd.
 Guttman Louis, merchant
 Schacter H.-A., manufacturers agent
 Shamy L., merchant
 Côté Mlle Germaine
 Mendle Aron, of 2. cash Jewellers, Reg'd
 Mendle Jos. of 2. Cash Jewellers, Reg'd
 Allaire Georges, agent
 Dubé Mlle Hedwidge, garde-malade
 Dubé A.-A., agent à commission
 Dubé Wilbrod, ing. civil
- 250 Bâtisse Patoine
 1 Paradis Mlle A., couturière
 2 Jobin Alphonse, emp. Gale Bros.
 3 Leblanc Mme veuve J.-M.
 5 Joncas François, chauff. privé
 7 Naud Théodore, journalier
 8 Fillion A., journalier
 9 Falardeau Joseph, peintre
 10 St-Pierre Camille, emp. Club des Marchands
 12½ Patoine Mastaï, plombier, prop.
 13 Langelier Valère, waiter
 14 Veer Raymond, emp. Dom. Arsenal

- 15 Renaud Camille, militaire
 16 Berrouard Joseph, cordonnier
 17 Paradis Arthur, journalier
 19 Daigle F.-X., Horloger et bijoutier rés.
 20 Gaboury Mme veuve Laval
 21 Lapointe Wilfrid, journalier
 22 Cimon A., commis de taverne
 252 Le Magasin Forteresse, Ltée
 Fortier Raoul, président
 254 Buckingham Café, Harry Kong, prop.
 258 Barakatt B. E., spécialités pour dames
 260 Dolbec Mlle Simonne, salon de coiffure
 Faucher Albert, militaire
 262 Hantzakos N.-E., restaurant
 264 Nadeau Mme veuve Andréas
 Nadeau Mlle Germaine, salon de chapeaux
 Binet Mlle Malvina
 Binet Arthur, rentier
 264¹/₄ Latulippe Odilon, chambres
 1 Hamel, Mlle Anna, ouv. chaussures
 2 —
 3 Germain Mme veuve Alice
 5 —
 7 Letarte Mlle Alice, femme de peine
 Breton Paul, ch. de taxi
 McCullough Mme veuve,
 Beaulé Mlle Jeanne, commis
 Castonguay Mlles Gert. et Arnulphaire
 emp. Arsenal
 Frenette Mlles, ouv. en chaussures
 Frenette Mlle Jeanne, emp. Uniforme Co.
 Couture Mlle Ernestine, emp. Dom. Arsenal
 Giroux Mlles Am. et Lawrence, ouv.-chaussures
 Berthiaume Jules, dessinateur
 Giguère Mlle Marcelle, emp. D. Corset
 Tremblay Roland, plombier
 Dorion Mlle Aline, emp. B. Houde
 Patry Mme veuve Joseph, femme de peine
 Drolet David, cordonnier
 Gagnon Mlle Rachelle, emp. de Buanderie
 264¹/₂ Miller O., confection pour dames et messieurs
 266 Lefebvre J.-B., Ltée, marchand de chaussures
 270-272 Simard & Frères, Enr., peintres-décorateurs et quincailliers
 274 Côté Jos., Ltée, Dépôt No. 1
Dorchester
 276 Bureau de Poste
 Hamel J.-A., commis en charge
 278 Théâtre Princess, Alex. Chouinard, prop.
 282 Roy & Fils, mercerie
 284 Frenette P.-L., marchand de musique machines à coudre et à laver
 288-294 Edifice Gauthier, Ltée
 288 Montreal Life Ins. Co. of Canada
 Giguère J.-A., gérant du district
 de Guise R., secrétaire
 Juneau J.-O., inspecteur
 288 Lavigueur Gustave, agent d'assurances
 Faguy Léo, agt-d'assurances
 Tessier Auguste, emp. s. civil
 Gagnon Mme veuve Herménégilde
 Fréchette Mme veuve Joseph
 Martel Mlles Cécile et Adrienne, ouv.
 Bélanger Joseph, emp. Dom. Arsenal
 Lemay Mlle Irène, emp. D. Arsenal
 Rail Mlle Anita, emp. D. Arsenal
 Lambert Mlles A. et M., emp. Uniform
 Richer Mlle Alice, emp. Uniform
 Langlois Freddy, chauff. station.
 Marola Nino, chef cuisinier, Hôtel St-Roch
 290 Federal Store 5, 10, 15 cts à \$1.00
 292 Gauthier Ltée, peintre-décorateurs
 Juneau J.-A., président gérant
 298 Appartements Modernes
 1 —
 2-3 La Cie Smith de Québec
 4 Lachance Mlle Marie, emp. Dom. Arsenal
 5 Gauvin Mlle Cath., emp. D. Arsenal
 6 Belanger Mlle Evageline, couturière
 300 La Cie Smith de Québec, Enr., confection pour dames et messieurs
 Smith Joseph et Nathan, props
 302-304 Cinéma Impérial
 Alex. Chouinard, prop.
 306 Salle de Billards Pouliot, Paul Pouliot prop.
 308 United Stores 5 to \$100 of Canada Stores, Ltd., Manuel Faria, gérant
 310 Mozart Ltée, — M. Steinman, prés. — confection pour dames et messieurs
 310¹/₂ Librairie J.-A. Parent, Legault René, gérant
 312 Le Bazar de Quebec, Enr., meubles, J.-B. Villeneuve, prop.
 314 Gagnon Adélard, pharmacien, (rés.)
 Paradis Théodule, comptable
 316 Gagnon Adélard, pharmacien
 320 Robitaille C., Enr., marchand de pianos, radios, meubles, lessiveuses, poêles, réfrigérateurs, machines à coudre
Caron
 — Eglise de l'Immaculée Conception, de N.-D. de Jacques-Cartier.
 350 Presbytère N.-D. Jacques-Cartier
 Gagnon L.-A., Chanoine, curé
 Allen Alphonse, abbé vicaire
 Nollet Albert, abbé, vicaire
 Fortier Benoit, abbé vicaire
 Nicol Fernand, abbé, vicaire
 Cercle Paroissial N.-D. de Jacques-Cartier,
 356 Vaillancourt Mme veuve Joseph
 Vaillancourt Jos. de Jos. Vaillancourt, Inc.
 Vaillancourt Eudore, emp. Jos. Vaillancourt, Inc.
 358 Vaillancourt Jos., Inc., pâtissier et confiseur

- 360 L'Heureux Mme veuve Edmond
Béland Mlles Ida et Lucie, emp. Uniform Co.
Noël Mlle Clara, emp. Uniform Co.
362 Au Salon Fleuri Enr., fleuriste
Blanchette Mme Charles, salon de beauté
364 Guimond Alphonse, de Sûreté Prov.
Guimond Mme veuve J.-Alphonse
Breton Frs. Joseph, rentier
Meunier Mlle M.-Anna
Meunier Omer, voyageur de commerce
Meunier Albéric, commis
366 Berthiaume Mme Albert, chapeaux de dames

St-Anselme

- 368-370 Normand Emilio, épicier
372 Latouche Mme veuve Jos.-A.
Latouche J.-Henri, gérant, La Compagnie Singer
Latouche Paul, dessinateur
374¼-374½ Magasin Ouellet, Enr., (Mme A. P. Ouellet), boucher et épicier
376 Cloutier Frédéric, chambres et pension
Duchesneau Joseph, messenger
Roy Mme veuve Alfred
Gagnon Benoit, emp. Davie Ship.
Duguet, menuisier
378 Fortier Napoléon, boulanger
Bégin Marcel, commis-boucher
Blouin Robert, ouv.-chaussures
Blouin Léon, ouv.-chaussures
380¼ 'Masson Oscar, optométriste
380½ Pelletier Alphonse, emp. Davie Ship-building
Dugal Mme veuve Auguste
Dugal Mlles Lil. et Rosanne, emp. Dom. Arsenal
Marceau Maurice, cireur de chaussures
384 Lachance Mme veuve G., lingerie
384½ Caron Lucien, emp. Dom. Arsenal
386-386½ Paquet Eug., bijoutier et rés.
388 Bourdon Geo.-Emile, dentiste (bureau)
Blondeau Laval, cord.-monteur
390 La Commission des Liqueurs de Québec (succ.)
392 Giroux J. B., pharmacien et sous bureau de poste No 1
394 Côté Mme veuve J.
Fournier Joseph, emp. Usines St-Malo
396-400 Eldorado Hotel,
Genest Joseph, propriétaire
William John, butcher
Careau Camille, plombier
Humbert Geo.-D., gérant
Desrochers Herménégilde, cordonnier
Martin P., commis de bureau
Boulevard Langelier
402 Banque Provinciale du Canada
Gauvreau Jules, gérant
402¼ Michaud Mlle Y., chapeau pour dame
404
406 Boucher Mme veuve Zotique
Boucher Mlle Valéda, coiffeuse
Milot Robert, emp. Min. Colonisation
Noël Adélar, cordonnier

- 406 Lachance Mlle Anna, emp. Perfection Corset
Bernard Mlle Marg., emp. Arsenal

- 410 Dionne Thomas, emp. Anglo Pulp
Goulet J.-Edouard, instituteur
412 Prémont Edmond, man. de fourrures
414 Le Style Nouveau, Salon de modes
Mme A. Mercier-Lasnier, prop.
416 Charlebois René Ls, chiropédiste
Jubinvillle Albert, menuisier
Lachapelle Henri, gardien de nuit
418 Chartré Mlle Valéda, chapeaux pour dames
420-422 Blondeau Hector, pâtissier et chambres
424 Blondeau Hector, p⁸tissier et chambres
430 Drolet & Montreuil, bouchers
430½ Charest Léonard, agt. d'ass.
Demers Louis, Herm., anc. cordonnier
Demers Ls-Aimé, commis-épicier
Demers Wilfrid, imprimeur
Langlois Marcel, relieur
432 Grégoire Louis, médecin
438 Le Royaume des Bonbons
Lamontagne Amédée, prop.
438½ Lacroix F.-X., remèdes brevetés
Lacroix Léandre, Lt.
Lacroix Olivier, mécanicien
Lacroix Camille, commis

D'Argenson

- 442 Ruel Jos. & Frère, Enr., horlogers
444 Ruel T.-E., de Jos. Ruel & Frère, Enr.
446 Cantin J. W., marchand de meubles
450 Cantin J. W., marchand de meubles (r)
452 Gagné Adélar, cuisinier
454 Dumais Joseph, épicier
454½ Maheux Paul-Eug., commis
Maheux Laurent, emp. Coca Cola
Maheux Joseph, savonnier
Maheux Antoine, machiniste
456 St-Pierre Mme veuve Eug.
St-Pierre J.-Paul, comptable
St-Pierre Mlles Charlotte et Géraldine
458-460 "L'Ami du Foyer", Elias Thivierge, prop.
464 Giroux Wilbrod, cuisinier

STE-JULIE, de l'Avenue Dufferin à 19, rue St-Michel, quartier St-Jean-Baptiste.—From Dufferin Avenue to 19 St. Michael St., St. Jean-Baptiste ward.

- 3-5 Delâge Cyrille-F., honble., notaire, de Delâge & Delâge
Delâge Paul E., emp. Inst. Publique
— Edifices du Gouvernement
Percepteur du Revenu, district de Québec
Bureau des Taxes sur les compagnies
Bureau des Successions

2e Etage

- 3-5 Dept. du Trésor
Trésorier Provincial
Auditeur de la Province
Secrétaire Provincial
Assistance Publique

3e Etage
Dept. Procureur Général
St-Augustin
Conroy

- 63 Marquis J.-P., étal et épicerie
 65 Gosselin Mme veuve Joseph
 Gosselin Mlle Jeannette
 Gimaiel Charles,
 Gimaiel Ph., directeur serv. gazoline,
 Bureau du Revenu
 Brown J. A., commercial traveller
 Bennett Mrs widow Y.
 67 Tanguay Jules A., restaurateur (rés.)
D'Artigny
 69 Sanschagrin Hector, emp. de la Cité
 71 Provencher Paul-Henri, emp. C. W.
 Lindsay
 Gagnon Adélard, emp. Min. du Travail
 Goulet Edmond, cond. d'ascenseur
 Vallée Yvan, emp. Palais de Justice
 75a Giroux Arthur, peintre
 77 Lemelin Henri, emp. Defense Nationale
 Giroux Napoléon, charretier
 79 Blais Henri, homme de livraison
 Godin Olivier, cuisinier

Côté Nord — North Side

- 2-2½ Dépt de la Voirie, (branche)
 Trahan J. A., en charge
 4 Allard Jean-Paul, militaire
 Allard Alfred, journalier
 Allard Maurice, militaire
 Allard Ludovic, Sergent Quartier-Maître
 4½ Langlois René, commis
 Chabot Mme J.-A.
 6 Bélanger Mme J.-A.-A.
 Anctil Mlle Alexandrine
 Fortin Mlle M.-Jeanne
 8 Simard Jules, mécanicien
 10 Lavigne L.-A., controleur des licences,
 service de la Chasse et de la Pêche
 Lavigne Robert, Lance-Caporal
 12 Lebel Thadée, photographe
 Lebel Maurice, emp. Assistance Maternelle
 Jackson C. A., électricien
 Jackson J. O., ajusteur d'assurances
 14 Rogers Mrs widow Wm. B.
 16 Lefèvre Ernest-H., rentier
 18 Nokeley John S., ex-C.P.R. employee
 20 Leahy Mrs widow John Francis
 Bedford Gerald, emp. Château Frontenac
 22 Arkison Miss Ellen, emp. Auto Licence
 Bureau
 Arkison Robert, clerk P. Office
 24 Savard Luc, agent Metropolitain
 26 Vallerand L.-P., pensionnaire
 Vallerand J.-Gérard, enquêteur Min.
 des Pensions et de la Santé Nationale
 30 Dinan Mrs widow Michael
 Quart Harry S., of Central Printing, Co.
 34 1 Pettigrew P. E., gendarmerie provinciale
 2 Lachance P.-F., emp. s. civil

- 34 3 Halligan James, emp. Militia Dept.
 St-Hilaire F., emp. C.N.R.
 Poussart Wilfrid, gendarmerie prov.
 4 Lebeuf Arthur, emp. serv. civil
 5 Thibodeau B.-J., militaire
 6 Little J. A., painter
 36 Picard Mme veuve C. B.
 38 Filion Mme veuve J.-A.
 38a Filion Jean-Robert, emp. civique
 38b St-Jacques Arthur, gentilhomme, Huis-
 sier de la Verge Noire
 40 Côté J.-Henri, gérant succ. Caisse d'E-
 conomie, St-Jean-Bte
 42 La Caisse d'Economie de Notre-Dame
 de Québec (succursale), Edm. Wagner
 gérant

St-Augustin

- 44 St-Pierre Mlle Rolande
 Plante Mme veuve J.-A.
 Berubé Roger, emp. C.N.R.
 46 Dorion Mme veuve Edouard
 Dorion Joseph-Edouard, militaire
 Dorion Henri, mécanicien
 Bérubé Mme veuve Thomas
 48 Nicholl Geo., laborer
 50 Keane Henry, chauffeur de taxi
 52 Thériault Edmond, salon barbier (rés.)
 54 Fitzpatrick Walter, accountant
 56 Lizotte Joseph, anc. gardien de nuit
 Lizotte Mlles Germaine et Fernande,
 emp. Dom. Arsenal
 Lizotte Maurice, commis
 56½ Migneault Eugène, ing-mécanicien
 Ducharme Laurent, police militaire
 Gingras Gérard, commis
 Nolet Mlle Gertrude, emp. Dom. Ar-
 senal
 58 Grandmaison F.-X., mécanicien
 Neilan Mrs widow Thomas
 Pelchat Napoléon, journalier
 60 Fitzgerald Mrs widow W. J.
 Desrochers Wilfrid, emp. Min. Agricul-
 ture
 Lortie Emile, emp. s. civil
 Charron François, menuisier
 62 Kelly O. Wilfrid, clerk
 Kinloch Olivier, Sergt. R.C.O.C.
 64 Valois Paul, officier de douane
 64½ Levert Joseph, emp. Ass. Legislative
 66 Fredette Mlle M.-Louise, sténo
 Fredette Mlle Elzire,
 Duggan Ernest, emp. Militia Dept.
 66½ Robitaille Maurice, commis
 66¼ Cook Harold, emp. Garage Frontenac
 68 Marcoux Mme veuve Hector
 70-72 Epicerie Thivierge, Enr. et étal
 Lucien Thivierge, prop.
D'Artigny
 74 Gagnon J.-Edgar, constable Sûreté pro-
 vinciale
 Martineau Gérard, gendarmerie prov.
 76 Creggan W. W., tailor
 76b Thompson W. J., emp. C.N.R.
 Lambert Mme veuve J.-Emile
 O'Farrell Raymond, gendarmerie prov
 76c Racette Ludovic, police provinciale

- 76½ Charest Camille, concierge
78 Carbonneau Jules, emp. Dept Voirie

ST-LAURENT, entre le Chemin Ste-Foy et la rue Crémazie, par la rue Candiac 21, quartier Montcalm.—From St. Foy Road and Crémazie St. by Candiac St. 21, Montcalm ward.

- 17 Renaud Napoléon, journalier
19 Gagnon Elzéar, menuisier
Gosselin John, barbier
23 Lemelin Albert, menuisier
Tremblay Alexandre, sacristain
Gauvin Mme veuve Joseph
25 Bowles Frank, Sergeant Major
27 Smith Thomas, musician 22nd Reg't
29 Garon Jules, gardien
33 Flipper Henry, military

Candiac

- 37 Brindamour A., boucher (étal)
37 Brindamour Arthur, journalier
43 Binet Mme veuve J.-P.
Verreault Mlle Isabelle
45 Mills J. G., bank employee
47 St-Michel Victor, pompier
49 Walsh Michael, emp. City Hall
Walsh Henry, barber
49½ Marcoux Arthur, emp. Quebec Power
51 Ross Adrien, mécanicien
51½ Laliberté Roland, pompier
Marcoux Jules cond. Quebec Ry
53 Drolet Omer, commis chez Chinic Hardware
71 Frenette Louis, ent.-plombier et élect.
75 Frenette Emile, Ltée, ent.-maçon (bureau)
77 Brochu Henri-E., instituteur
79 Lemelin H. J., emp. Quebec Power
81 Feeney Francis, emp. Dom. Arsenal
83 Boisvert Mme veuve Oscar

Côté Nord—North Side

- 4 Turgeon Joseph, R. C. N. V. R.
20 Molloy James, janitor St. Patrick's School (res.)
22 Poliquin J.-B., gardien de la paix
28 Soucy Jos.-P., emp. Dept Cinématographique
30 Faraday Charles, emp. Chronicle-Telegraphe
36 Walsh Miss Nellie
Walsh J.-A., circulation manager, "Chronicle-Telegraph"

Candiac

- 38 Lortie Philéas, pompier
40 Bowles Edward, emp. Dom. Arsenal
42 Weir Max., insurance agent
Hiscock F.-V., shoe inspector
Guénette Omer, ing. C. P. R.
44 Bérubé Paul Emile, emp. Dom. Arsenal
44½ Poulin J.-M., emp. garage
46 Poirier Geo.-A., plombier
48 Laliberté J. H., emp. s. civil
Laliberté Roger, emp. s. civil
Paquet Albert, emp. s. civil
50 St-Michel Joseph, emp. de la Cité
54 Brière Arthur, mécanicien

ST-LEON, de 147, rue St-Ambroise, à 51 Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur —From 147 St-Ambroise St. to 51 Ave Bigaouette St. St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

- 5 Boulanger Gérard, ouv en chaussures
Boulanger Mme veuve Joseph
7 Boulanger Maurice, journalier
11 Bélanger Alphonse, cordonnier
11b Boulanger Francis, cordonnier
Boulanger Roméo, manuf. de chaussures rés.
13 Julien Mme veuve Joseph
15 Moisan Mme veuve Arthur,
Moisan Arthur, sténo
25 Bernard Alfred, cordonnier
27 Picard Lucien, cond. d'auto

Carillon

- 35 Leclerc François, sculpteur
37 Picard Juste, peintre
53r Leclerc Mme veuve Joseph
55 J. O. C. F.
57 Montminy Edouard, peintre
59 Anderson Louis, cordonnier
61 Côté Amédée, plombier
65 Blouin Conrad, pompier
Blouin Clovis, plombier
67 Chamberland Gérard, cord. machiniste
69 Gauvin Jules, sacristain
71 Vidal Mme veuve Léo
Vidal Marcel, mécanicien en radio
Vidal Mlle Aline, ouv. chaussures
75 Robitaille Rolland, emp. Bernard
Poulin Adj., peintre
77 Couture Aimé, journalier
87 Cour à Bois, Elzéar Turcotte

Avenue Renaud

- 103 Levesque Lucien, emp. C.N.R.

Avenue Bigaouette

- 155 Leclerc Mme veuve Joseph
167 Verret Mme veuve Edmond
169 Duperron Adélar, journalier

Côté Nord — North Side

- 2 Matte Alfred, contremaître
8 —
10 Bédard Mme veuve Arthur
Bédard J.-Arthur, emp. pension Vieillesse
Bédard Victor, emp. civique
Bédard Lucien, emp. Gale Bros.
10½ Tremblay Eugène, commis-taverne
12 Lachance Eugène, emp. P. Ferland
14 Drolet Gérard
Cardinal Marcellin, nouveautés, rés.
14½ Jacques Lauréat, maçon
16 Boulanger Joseph, ingénieur C.P.R.
22 Villeneuve Jacques-Odilon, commis
26 Thiboutot Lucien, emp. Dept. Voirie
28 Beaupré Edgar, épicié
Carillon
38 Ruel Emile, tailleur de cuir
40 Giguère Ovide, commis-épicié
44 Bédard Anthyme, commis taverne
46 Bédard Mlle Graziella et Gabrielle, ouv. en chaussures

- 47 Bédard Donat, emp. Dépt. Trav. Pub.
Bédard Thomas, cordonnier-monteur
50 Méréthe Flavien, emp. de la Cité
56 Binet Mlle Antoinette, emp. D. Arsenal
58 Tardif Joseph-H., tailleur en cuir
Forgues Siméon, charretier
60 Grenier André, emp. Emond & Côté
62 Giguère Wilfrid, boucher (rés.)
Giguère Cyrille, typographe
66 Chevalier Ls-Ph., emp. Dept Voirie
66 Simard Honorius, maitre-camionneur
70 Latulippe Maurice, emp. S. Raisonnables
Blouin Paul, commis-épiciier
72 Girard Charles, plâtrier
74 Bédard Mlle Bern., commis
Avenue Renaud
98 Tanguay Camille, off. circulation
104 Feuiltaut Paul-Emile, commis-bureau
Doté Mme veuve Jean-Bte
106 Blouin Hector, journalier
108 Rhéaume Dollard, cordonnier
110 Rhéaume Joseph, cordonnier
116 Labbé Wilf., militaire
Pruneau Joseph, peintre
118 Bruneau Armand, tailleur de cuir
120 Racine Mme Vve Edouard
Racine Mlle Yvonne, emp. Dom. Corset
122 Roberge Georges, prop. Stat. gasoline
124 Picard Mme veuve Louis
Bédard Mlle Suzanne, emp. chaussures
Bédard Henri, emp. garage
Bédard Gaston, chauff.-camion
Turcotte Ernest, emp. C. des Liqueurs
128 Rochette Mme veuve Phydime
Faucher Joseph, emp. La Cie Légaré
130 Lachance Arthur, emp. Quebec Fish & Fruit
134 Chamberland P.-Emile, emp. Dom. Arsenal
136 Grenier Arthur, journalier
Lachance, Jules, emp. Dom. Arsenal
138 Gauthier Ls-Philippe, com. boucher
140 Lemire Oscar, corroyeur
146 Cloutier Adélard, journalier
Boivin Emile, cordonnier
148 Lagacé Sylvio, chauff.-camion
154 Laliberté A., Ltée, manuf. de chaussures
Avenue Bigaouette
164 Croisetière Maurice, couvreur
166 Girard Aimé, expéditeur
Bonneau Eugène, emp. Comm. du Port
168 Renaud Arthur, voy. de commerce
Poirier Robert, emp. s. civil

ST-LOUIS, de la Terrasse Dufferin à la Porte St-Louis, quartier Champlain.—
From Dufferin Terrace to St. Louis Gate, Champlain ward

Côté Sud — South Side

- Château Frontenac, Neale B. A., manager
Jessop George, ass't manager
Buttimore F.-H., accountant
Cashman H. W., office manager
DeCelles Lucien, prés. J. B. Renaud & Cie, Inc.
Chrétien J. H., gérant Sun Trust Ltée

- Baillargé Mrs widow W. D.
Kelly C.-A., magr Bank of N. Scotia
Caron Mlle Alice
Dunn C. W. S.
Lynch W. J., annuitant
Société de la Croix Rouge
Red Cross Society Mrs C. N. Finnis, president
Soucy Paul H., pharmacie, branche
Holt, Renfrew & Co. Ltd (branch)
Snelling A. H., manager New Stand
Vohel Mme Hédv, mass-theropodiste
Bank of Montreal (branch)—
Barber Shop—Hair Dressing Parlor,
Octave Bédard, prop.
Poste radio, Commission de la Radio,
A. H. Houde, gérant
Richard L. A., L.L.D., C.R., sous-ministre des Mines et Pêcheries Maritimes
Richard Mlle Louise
Smith F. W., annuitant
Lemieux Madame R.
Laroche Maurice, Dr, Insp. Hôp. Immigration
Murdock John, lumber merchant
Alleyne E. C., rentier
23 Duke of Kent House, chambres
Marcoux René, guide historique
Marcoux J.-A., propriétaire
Marcoux Paul, guide historique
Hardy Chs, emp. Dom. Arsenal
Hardy Paul, emp. Dom. Arsenal
Hardy Mlles Amanda & Anita
Drouin Mlle Rose, emp. Assurances
25 Association des Aveugles de Québec,
Mrs J. A. Johnston, superintendent,
Rempaillage de chaises et ouvrages de fantaisie

Haldimand

- 31-33½ Hôtel St-Louis Gadoury W., gér.
Baillargeon Roger, ass't gérant
Bernier O. E., emp. Mines et Pêcheries
de Smets J., abbé
Griffin, J. George, emp. Militia Dept.
Hutchison Miss B., hair dresser
Turgeon Mlle Françoise, sténographe
Warren Frs., emp. Terres & Forêts
Charlton Miss M., nurse
McNaughton Miss M.
Jack Thomas, emp. Morton
Caron Mme Paul
Penniston Don, emp. Anglo Can. Pulp
37 Garage St-Louis
41 Laferté Hector, Honorable, président
du C. Lég., C.R., avocat, (rés.)
43 Militia Office, guardian
(See Information)
Bélanger C.-E., Lt-Colonel, Dist.-p.-master M.D. No 5
Cannon Walter C., Revd Major, chap.
Serv. Auxiliaires D. Militaire No 5
45 Bouret Frs., voy. commerce
Maroux Paul, prop. restaurant
47 La Comp. Commerciale Québec, opér.—
The Quebec Trading Co. operating:—
New Frontenac Garage
Appartements Ste-Geneviève

- Lincoln Apartment
 Plage d'Orléans sur le St-Laurent
- 49 Mackay Miss E.
- 49½ Mercier Edouard, voy. de commerce
- 51 Létourneau Mlle M. A., (chambres)
 emp. Comm. des Liqueurs
 Bérubé Mlle Auréa, emp. Action Cath.
 Careau Maurice, ingénieur civil
 Cantin Mlle M., garde-malade
 Fradette Lorenzo, emp. Com. des Liqueurs
 Plante Mlle M., emp. Bell Tel.
 Turgeon Mlle Rose de Lim., emp. Cantine St-Malo
 Savard Mlle Yolande, emp. D. Corset
 Beaulieu, Mlle Léona, emp. Bell Tel.
 Doyle Miss Mary, emp. Anglo Pulp
 Doyle Miss Eillen, hair dresser
 Dion Mlle Anne, emp. s. civil
 Robitaille Mlle J. emp. s. civil
 Houde Mlle Bérangère, emp. s. civil
 Cordeau Rémi, voy.-commerce
 Sirois Mme veuve P.
- 53 Leblond J.-L., comptable
- 53½ Gauthier Chs-A., médecin, bur et rés.
- 55 Casgrain J.-R., du Bur. d'Enrg.
 Lalumière J.-B., anc. gér. de banque
- 55a Guimont Eugène
- 57 Trudeau G.-A.-H., Lt-Colonel, 22e Regt.
- 59 Vannier, G. P., Brigadier, D.S.O., M.C.
- 61 Stanton M. F., major
- 63 Bélanger C.-E., Lt-Colonel
 Bois Ludger, Capt.
- 65 Alleyn Henry, agent
 Caron Mlle Juliette
 Julien Mme veuve F.-X.
 Julien Mlle Alexandra, emp. s. civil
 Dionne Mlle Rosa, emp. Dom. Arsenal
 Gauvreau Mlle Jeanne, emp. P. de justice
 Langevin Mlle Lélianne, emp. Arsenal
 Roy Mlle Claire, emp. Valcartier
 Fraser Miss Isabel, steno
 Toussaint Mme J.-A.
- 67 Rivard Emile, chambres
 Cloutier Mlle Carmen
 Delaney Mrs widow Wm
 Gauthier Albert, ajusteur d'assurances
 Morency Mme veuve Ferdinand
 Paquet Honorable Dr Eugène
 Rousseau Léo, commis
 Kelly A. L., professeur
 Toussaint J.-Adrien, emp. s. civil
 Tremblay Mlle Alice
 Trempe Mlle Irène
 Gauthier Mlle Eva, sténo.
 Gamache Roméo, emp. Boulangerie Nat
 Gamache Milles Ent. et Y. emp. Dom. Arsenal
- 69 Château Normandie
 Sirois Mme veuve Jos. Eugène
 Sirois Gerald, Army Medical Corps
- 71 Au Vieux Foyer
 Giguère Mme Wm, chambres
 Maletshos Georges, emp. de restaurant
 Tremblay Mlle Maud, emp. s. civil
 Lippé Mlle Joséphine, emp. Le Quotidien
- 71 Fortier Mlles Simonne et Alice
- 73 Scott Thomas, mec. and caretaker
 Mytton Mrs H. F.,
 Evans Mrs widow Lorenzo
Ste-Ursule
- 75 Organisation Libérale Provinciale
 Boulanger Jos. L., Lieut.-Col., directeur
 Gravel Louis, professeur de chant
 Gaudry G.-L., emp. Travaux Publics
- 77 Boistel Mme A.
- 79 Appartements St-Louis
 Dufresne Mlle Dorila, commis
 Dumais Denis, emp. Coca-Cola
- 79 Hudon Ernest, commis
 Lachance Joseph, instructeur
 Lemieux Mme J.-B., emp. Inst. Pub.
 Lefrançois Alcide, emp. de bureau
 Levac Jean-Paul, emp. gar. Frontenac
 Roy Aimé, emp. Com. des Liqueurs
 Simard J.-N., emp. Dépt. Circulation
 St-Laurent Mlle Thérèse, waitress
 Beaudry Mme V., emp. s. civil
 Beaulieu Mlle Lorraine, emp. s. civil
 Bellegarde Mlle O., emp. Buanderie
 Bellemar Mlle S., emp. de rest.
 Carr Miss E., emp. Dom. Arsenal
 Cloutier H., Police Provinciale
 Dugal Thos., voy. de commerce
 Galibois Mlle R., emp. Dom. Arsenal
 Gingras Mlle F., commis
 Husband W. E., soldier
 Rouillard Leopold, emp. Trav. Pub.
 Tremblay Mlle B., emp. C. des E. C.
 Delfosse Maurice, emp. Agriculture
 Desroches Mlle M., couturière
 Jessop Miss Suzan, Waitress
 Marion Bernard, emp. Dom. Arsenal
 Tremblay Michel-E., off. en charge
 Bureau de Poste, rue du Fort
 Turpin S., vétéran
 Côté Jos., ing. mach. fixes, concierge
- 81 Appartements Wolfe
 Joncas André, E.A.G.E.
 Joncas Mlle Cécile, service social
 Lizotte Paul, E.E.M.
 McKenny Mrs M. T.
 Morton A. D., inspecteur St-Malo
 Arsenal
 D'Anjou Albert, emp. C.N.R.
 Lavoie Mme Jean
 Roy Mme G.-B.
 Roy Mlle Berthe
 Trainer J., Capt.
 Lemelin Oliva, concierge, rés. St-Olivier
- 85 Caouette Mme veuve J.-B.
 Caouette E., dess. dépt. des T. Publics
D'Auteuil
- 87 Officers Quarters
 Rooney J. W., E.D., Lt-Colonel No 25
 Co. Can. Dental Corps
 Guimont Georges, Major
- 97 Quebec Garrison Club
 Quirouet Remi, Sec., Garrison Club
Citadel Hill
 Porte St-Louis—St Louis Gate

Côté North — North Side**12 Palais de Justice****Etage 2**

Bureau du Protonotaire Cour Supérieure
 Edge Wilfrid, protonotaire
 Bureaux Cour de Magistrat de District
 Greffe des Magistrats
 Bureau des Tutelles
 Chambres des substituts de la Couronne
 Bureau Loi Lacombe
 Durand Edouard, préposé
 Juges Cour d'Appel
 Honorables Bernier Alphonse
 " Rivard Adjutor
 " Galipeault Antonin
 " Francœur J.-N.

Etage 1

Cour des Sessions de la Paix
 Court of Sessions of the Peace
 Fortier Hugues, Hon. juge en chef
 Roy Laetare, Hon. juge
 Tremblay Hon. Thomas
 Bureau du Shérif
 Lapierre Lauréat, honorable, shérif
 Bureau d'Enregistrement
 Leclerc Aurèle, registraire
 Greffe Cour de Police
 Gendron Chs, greffier
 Chouinard Gustave, asst-greffier
 Houghton T.-M., grand connétable

Etage 3

Greffe des Appels
 Falardeau Adrien, député-greffier
 Panet Bernard, député-greffier
 Chambre des juges C. A.
 Chambre du Conseil du Barreau
 Bibliothèque du Barreau
 La Régie Prov. des Transports et Com.
 Provincial Transportation and Commu-
 nication Board
 Ahern Jos., secretary

Etage 4

Bureaux du Greffier des Appels
 Sévigny A., hon. juge en chef, div. Que.
 Gibsons G.-F., hon., juge C. S.
 Laliberté Wilfrid, hon., juge C. S.
 Belleau Noel, hon. juge C. S.
 Langlais Roméo, hon. juge C. S.
 Prévost J.-A., hon., juge C. S.
 Cannon L., hon. juge C. S., et Amiraute
 Savard Alfred, hon. juge, C. S.

Etage 5

Bureau du surintendant,
 Laliberté Delphis, surintendant

- 12 Pratte Garon, hon., juge C. S.
 Boulanger Oscar, hon. juge C. S.

5e Etage

Bureau des Archives Judiciaires: P.-G.
 Roy, cons.

- 26 —

- 28 Magasin St-Louis, Enr., Emile Denis.
 prop.

- 30 Matthews Mrs A.
 Ouellette Mlle Bernadette

- 30 Vance Harold, mgr Cambrai and Vic-
 toria Théâtres

- 32 Kormazos Geo., restaurant
Des Jardins

- 32½ —

- 34 Fitzpatrick Miss G.

- 36 Montcalm Headquarters Restaurant
 et tab, Laurent Hunt, prop.

- 36½ Breton Marcel, shoeshine

- 38 Frontenac House, Mrs A. White, prop
 Nebbs Stewart, journalist
 O'Donnell Darcy, journalist
 Roy Mlle Alice, emp. s. civil
 Latouche Joseph, emp. filature
 Ricard Maurice, ingénieur civil

- 40-42 Frontenac House Annex
 Bélanger Mme veuve N., ménagère

- 44 Donnacona Paper Co. Ltd,
 Studor Ray E., manager

Du Parloir

- 46 Vaillancourt & Laroche, oculistes
 Vaillancourt Mme veuve Joseph

- 48 Trudelle J. Armand, avocat

- 50 Pension Laurier, Mme A. Marier, prop.
 Marier Albert, agent d'assurances
 Girouard Renaud, emp. Dept Voirie
 St-Cyr Hector, emp. s. civil
 Martel Paul, emp. restaurant
 Blouin Alex., sergent

- Joncas Thomas, emp. s. civil
 Richard Willie, emp. Ch. Frontenac
 Nolet Mlle Bernadette
 Dechène Mlle Marthe, waitress
 Arsenault Roland, E.E.M.
 Déon Benedict, E.E.M.
 Paradis Bernard, E.E.M.
 Leblanc Phil. E.E.M.

- 52 Bigonnesse J.-A., architecte, bur. et rés.
 Royer Maurice, médecin
 Fiset Mme veuve Albert
 Jourdain Fiset E., agt d'assurances
 Fréchette Gust., graveur, rés.
 Tardif Marcel, militaire
 Tourangeau Mlle Adèle

- Gingras Mme veuve Arthur F.
 54 Landry Dr J.-A., dentiste (rés.)

- 56 Guérin F.-X., rentier
 Guérin Alex., commis
 Guérin Henri, comptable
 Joynt Miss Mary
 Guérin Maurice, gérant
 Cormack J. S., salesman
 Patterson Mrs John

- Tardif M., du Royal 22me Regt.
 Worswick E. Ths, prop. Antique Reg'd

- 58 Demers Auguste, concierge
 Beaupré Mlle J. et L.
 Bélanger J. C., officier médical C.R.C.A.
 Ferland L.-P., avocat Letarte & Ferland

- 58½ Foucault W., E.E.M.

- Farraci Charles Jos., E.E.M.
 Langelier P., E.E.M.

- 60 Maison Crémazie
 Boivin Herman, emp. de banque
 Banville J. W., vendeur J. E. Valin
 Paré Mlle Adrienne, couturière

60 Beaudoin Egide, agent
Grégoire Gilles, emp. Dom. Arsenal
Charette Roméo, voy. de commerce
Gosselin Mlle Adrienne, emp. de bureau
Tardif Mlle Juliette, emp. Min. Acc.
Travail

62 Lachance Alfred, ingénieur-mécanicien
Désilets Mlle J., emp. P. de Justice
Tremblay Adrien, gérant de banque
Lavallée Robert, emp. s. civil

64 Belleau Neuville,
Martin H. E., accountant

66 Leclerc Mme Albert, chambres
Cloutier Mlle Kathleen, emp. s. civil
Pagé, Chs.-E., rentier
Lapointe Mlle Agnès, waitress

68 Gale Mrs M. W. H., rooming house
Fackney Paul, contractor
Lessard Jean, emp. Crane Ltd.
Bernatchez Mlle Adrienne, emp. Hôtel
St-Louis

Huard Mlle Cécile, emp. s. civil.
Tardif Mlle Jeannine, emp. s. civil

68½ Old Curiosity Shop,
Gale Mrs E.W.H., prop

70 Jolicœur Mme veuve G. W.
Jolicœur E.-L., gérant de garage
Foisly Mlle Thérèse, emp. Hôtel de Ville
Dufresne Mme L. M.
Dufresne Henri, comptable
Gagné Mme veuve Daniel
Jean Mlle Thérèse, emp. Arsenal

72 Vachon Mme veuve J.-A., chambres
McCauley Harry, emp. Ch. Frontenac
Rivard Fernand, emp. Dépt Milice
Thibault Gérard, militaire
Hardy Mme C., rentière
Montreuil Mlle Claire, sténo
Langevin Mlle Aline, emp. Arsenal
Tardif Raymond, emp. Ch. Frontenac
Tardif Jacques, emp. Ch. Frontenac
McCauley James, journalist

74 Devine P.-E.,

76 Garant O., méd. spécialiste, bur. et rés.

Ste-Ursule

78 Belanger Wilfrid J., gérant Belanger
Mutual Agency

80 Larochelle Dr L. M.

82 Gagnon Mme veuve J. L., chambres

84 Letarte François, médecin

86 Gate House Rest., P.-E. LaRue, Enr.

Lepire Mlle Juliette, emp. Q. Elev.

Provost John, militaire

Giroux Odina, plombier

Molloy Bernard, emp. John Ritchie

Torps Peter, soldier

D'Auteuil

ST-LOUIS ROAD (See Chemin St-Louis)

ST-LUC, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur au
cap, quartier St-Sauveur.—From Sacred
Heart Hospital to the cliff, St. Sauveur ward

St-Benoit

Côté Est — East Side

13 Blanchet J.-M., fermier Hôtel-Dieu
du S. Cœur

13 Bédard Napoléon, ing.-stationnaire

21 Croteau P.-A., comptable

23 Lemelin Frédéric, emp. La Voirie

23½ Grenier Léon, garde-moteur
Grenier Léon, jr., emp. Le Soleil

25 Arsenault Nazaire, menuisier

27 Audibert Joseph, emp. Dom. Arsenal

27½ Laverdière Edouard, serrefreins C.P.R.
Laverdière Lionel, journalier

Vézina Mme veuve Edmond

29 Laplante Ludger, commis-marchand

Martel Philéas, emp. Com. du Port

29½ Cloutier Albert, boucher (rés.)

31 Chamberland R., agent United Shoe

31½ Béland Paul-Emile, électricien

Béland Moïse, pensionnaire

Béland J.-Chs, mécanicien

33 Bédard Mme veuve Eugène

Bélanger Roméo, emp. Dépt. des Mines

33½ Côté Fernand, journalier

35 Boudreault Ernest, charpentier

39 Thibault Mlles M.-A., Elise et R. de

Lima, institutrices

43 Giguère Albert, journalier

Giguère P.-H., agent d'assurances

45 Delisle F.-X. agt d'assurances

47 Kirouac C.-E., emp. Palais de Justice

47½ Fortier J.-E., Surt'd Shell Oil Co.

49 Roy Louis, cordonnier

51 Boutet Antonio, commis de douane

53 Lessard Ernest, comptable

53½ Lafrance Auguste, emp. Dépt. Re-

venu

55 Bédard Josaphat, voy. de commerce

Paradis Mme veuve Léonidas

55½ Mercier Mlle Juliette

Mercier Albert, cordonnier

Bédard Mlle Simonne, commis

57 Petitclerc Octave, tanneur

Roussel Arthur, électricien

59 Blouin Mme veuve Eugène

Blouin Emile, solliciteur

61 Blouin Georges, cordonnier

Deschamps Mme veuve J.-Alfred

65 Hawey Wilfrid, anc. épicier

67 Brousseau Achille, cord.-mach.

69 Chantal Nap., charcutier

Brousseau Adolphe, commis

69½ Verret Jos. Louis, emp. Dépt. Voirie

Bélanger Joseph, sellier (rés.)

71 Drouin Lionel, plombier

71½ Dion Mme veuve Wilfrid

Dion Aimé, boucher

Dion Gérard, agt d'assurances

73 Bélanger Rosaire, journalier

75 Letarte Auguste, mégissier

77 Hamel Mme veuve Jos.

Ass. des camionneurs, H. Hamel, représ.

79 Faucher Paul Henri, militaire

Faucher Elzéar,

Faucher Roger, anc. emp. Us. St-Malo

79½ Sanschagrin Ernest, pompier

81-83 Hamel Wilfrid, honorable M.P.P.

Montmartre

89 Tanguay Joseph, de Lachance & Tan-

guay

- 91 Lachance Louis, comptable
 93 Huot Victor, cordonnier
 Breault Paul Emile, instituteur
 95 Bernier Eustache, menuisier
 97 Gingras Josaphat, emp. de garage
 99 McClish J. A., ing.-loc. Comm. du Port
 101 Marti Henri, cond. Q. Ry
 103 Michaud Mme veuve Adjudor

St-Vallier

- 107 Crépault Alex., emp. C. des Liqueurs
 Paquet Jean-Paul, épicier et rés.
 109 Perron Mlle Blanche, prop de magasin
 113 Lafrance Mme veuve J.
 Lafrance Adrien, journalier
 Lafrance Lorenzo, journalier
 Pouliot Marcel, homme de livraison
 123 Faucher Adélard, épicier, rest. et rés.

St-Bonaventure

- 125 Asselin Elzéar, tailleur de hardes
 129 Brousseau A.,
 Brousseau Louis, journalier
 Brousseau Mendoza, emp. Morton Eng.
 Brousseau Albert,
 139 Lavoie Gérard, menuisier
 141 Bédard Mlle Gemma, bonbons et tabac

*St-Ignace**Dollard*

- 163 Mathieu J. Emilien, emp. C.N.R.
 165 Gaboury Mlle M.-Anna
 171 Desroches Mme veuve Napoléon
 Carlos Lucien, commis
 173 Fournel Adrien, emp. Glace Frontenac
 Bédard Lorenzo, emp. Cim. St-Charles
 179 Drouin Georges, agent d'assurances
 181 Pouliot Napoléon, sr, inspecteur Q. Ry P.
 Pouliot Maurice, emp. Action Catholique
 Pouliot Marcel, chauffeur d'auto

St-Thérèse

- 183 Dupéré Avila, peintre
 185 Bisson Joseph, cordonnier
 Bisson Henri, pompier
 Bisson Paul, emp. Davie Shipbuilding
 Bisson Camile, emp. Davie Shipbuilding
 Bisson Roger, navigateur
 185½ Pouliot Joseph, tailleur en fourrures
 187 Falardeau Lucien, menuisier
 189 Gignac Mme veuve Adrien
 Gignac Roland, ouv. chaussures
 Gignac Maurice, ouv. en chaussures
 Gignac Paul-Eug., journalier

Montcalm

- 207 Labbé Joseph,
 Pouliot Adélard, emp. garage Frontenac
 209 Turcotte Wilfrid, Secrétaire Association des march. détaillants

Avenue des Oblats

- 217 Laberge W., ent.-pompes funèbres (rés.)
 219 Ferland Mme veuve Aimé
 Cantin Henri, pompier
 Therrien Gaudias, charretier
 Leveillé Alfred, commis taverne
 231 Gingras René, épicier
 (porte de service)

Boisseau

- 233 Fiset Ls-Ph., emp. McColl Frontenac
 235 Laroche Lucien, laitier
 239 Alain Rosaire, instituteur
 Leclerc Jean-Paul, emp. Dom. Arsenal
 241 Tremblay Léger, voy. P.-L. Frenette
 243 Fournel Arthur, cord.-machiniste
 245-247 Picard Mme veuve Prudent

Napoléon

- 251-253 Campagna Trefflé,
 253 Campagna L.-A., prof. E. Technique
 Beaubien J.-Bte, tail. de cuir
 Bolduc Frédéric, chauff. de bouilloires
 259 Boutet Emile, emp. D. Arsenal
 263 Déry Philéas, cordonnier
 St-Pierre Lucien, chauff.-fournaises
 267 Fournier Armand, emp. tramway
 Voyer Gérard, prop. Voyercycle, Enr.

Bagot

- 285 Charest Joseph, confiseur
 287 Lègaré Mme veuve Alphonse
 291 Roy Charles, menuisier

Morin

- 295 Trépanier Arsène, rentier
 Trépanier Mlle Anna, chapeaux
 295½ Rousseau Emile, emp. civique
 Gingras Eugène, emp. Royal P. Box
 Marcotte J.-E.-Art., boucher (rés.)
 297 Hébert Mme veuve Lactance
 299 Turcotte Mme veuve F.-X.
 Tardif Joseph, journalier
 301 Turcotte Octave, journalier

Hermine

- 307 Gingras Eugène, épicier
 309 Gingras Lucien, emp. Laiterie Laval

*Aqueduc**Kirouac*

- 339 Bédard Alphonse, taverne
 341 Cantin Josaphat, restaurant
Christophe Colomb

- 361 Hébert Mme veuve Gaud., épicerie et rés
 365 —

- 367 Verret Amable, journalier

- 371 Beaulieu Euclide, épicier

Châteauguay

- 385 Galarneau Frs-Xavier, cordonnier

*Franklin**Arago***Côté Ouest — West Side**

- 96 Thibadeau R. A., manof. de chaussures
 100 Létourneau Mme veuve Napoléon
 Laflamme Mlle Alice

St-Vallier

- 110 Labbé Rosaire, plombier
 Hébert Aimé, forgeron
 114 Drolet Jean inspecteur de viandes
 116 Legaré Henri, confiseur
 Legaré Edgar, gardien Musée Prov.
 120 Paquet Joseph, menuisier
 Deblois Phil., emp. Dom. Arsenal
 130 Bourget J.-A., rés.
 134 Boissineault Robert, emp. Morton Eng.
 Paquet Majella, emp. Que. Power

- 136 Dussault Henri, pensionnaire
Dussault Ls-Ph., emp. Ch. Frontenac
Dussault Mlle Ophilia, ouv. en fourrures
Dussault Mlle Irène, commis
138 Carpentier Arthur, emp. Cie Sirop
Gauvin

- 140 Toussaint Rodolphe, huissier
Toussaint Mlle Gabrielle, prof. de piano
St-Ignace

- 146 Côté Napoléon, garde-moteur
148 Sanschagrin J.-Ed., cond. Que. Ry
Fecteau Maurice, assurances
Robitaille Arthur, charron
154 Nolet Louis, plâtrier
Magnan Wilfrid, cord.-machiniste
156 Delisle J.-Paul, tanneur
160 Dion Paul, emp. civique
Dion Paul-Albert, Police des Liqueurs
Dion Marcel, plombier
Verreault Henri, chauff. camion
Gaudreault Ls.-Phil., emp. Que. Power
162 Daigle Philémon, salon de barbier

Dollard

- 164-166 Paré Joseph, épicier et rés.
172 Beaulieu Emile, marc., de chiffons (rés.)
178 Blouin François, couvreur
Robitaille Ernest, pensionnaire

Ste-Thérèse

- 182 Bernier Denis, menuisier
184 Jacques S., menuisier
188 Lortie Arthur, emp. Com. Liqueurs
Lortie Mlle Desneiges, emp. Gale Bros
Lortie Jules, cordonnier
Lortie Noel, cordonnier
196 Jobin Pierre, jr, pompier
Hamel Robert, chauffeur

Montcalm

- 200-204 Lajeunesse Paul, marchand de four
rures, (magasin et rés.)
208 Caron Jos., menuisier
210 —
212 Trudel Charles, épicier, (rés.)

Ave des Oblats

- 218 Châteauvert Lorenzo, chauff. station-
naire
Levesque Chrysostôme, anc. menuisier
222-224 Ampleman Napoléon, pâtissier
222 Bernier Eusèbe, menuisier
226 Gosselin Lucien, emp. D. Arsenal
228 Lepire Joseph, mécanicien

Boisseau

- 232 Tremblay Geo., anc. emp. Com. des
Liqueurs
234 Gingras J.-Arthur, journalier
Kirouac Mme veuve Edouard
Duval J., journalier
236 Petitclerc Olexandre, chauff. camion
240 Plamondon Charles, charretier
Tremblay Ernest, commis-épicier
Petitclerc Mme Alexandre
Petitclerc Alexandre, cond. camion

Napoléon

- 252 Gilbert Mme veuve Gaudiose
Gilbert Maurice, journalier

- 250-254 Verreault Mme Joseph, épicier et rés.
260-262 Asselin Wilfrid, garage (et rés.)
266 L'Heureux Alphonse, boucher (rés.)
270 Morisset J.-C., plâtrier et épicier

Bagot

- 272-276 Forgues Honoré, épicerie
278 Poulin Mme veuve Joseph
Giguère Albert, tailleur de cuir
280 Defoy Maurice, emp. Geo. T. Davie
282 Pilote Charles, journalier
284 Gagnon Philémon, emp. de la Cité
286 Blouin Henri, commerçant de chevaux
292 Drolet Omer, emp. Quebec Ry.

Morin

- 294 Latulippe Sarto, épicier
296 Savard Abraham, cordonnier
Savard Albert, commis

Hermine

- 320 Rousseau Alfred, salon barbier, rés.
322 Rousseau Mme veuve J.-Bte

Kirouac

- 336r Gilbert Lorenzo, journalier
338 Moisan Jos., jnr, cordonnier (bout. rés.)
340 —

- 348 Morissette Joseph, journalier
Trépanier Mme veuve Antonio
350 Bond Thomas, laborer
352 Turgeon Octave, cordonnier

Colomb

- 354 Boudreau Gérard, cordonnier
362 Drouin Lucien, journalier
364-366 Blouin Paul, march. chauss., rés.

Châteauguay

- 376 Gouge Lucien, plombier (rés.)
376½ Métivier Joseph, journalier
386 Vachon J.-Bte., cordonnier
Vachon Antonio, cordonnier

Franklin

- 386¼ Chamberland Mlle Valeda
386½ Rochette Wilbrod, emp. Vandry, Inc.
Paquet Chs-Nap., comptable
388 Paquet Pierre, charretier

Arago

STE-MADELEINE, de 70, rue St-Olivier
à 17, Côte Ste-Geneviève, quartier St-
Jean-Baptiste.—From 70 St. Olivier St.
to 17 St. Genevieve Hill, St. Jean-Bap-
tiste ward.

Côté Sud — South Side

- 15 Gendron Joseph, journalier
Gendron Louis, soudeur
15½ Desrochers Roméo, plombier
19 Godbout J.-Alphonse, épicier, rés.
21 Garant Omer agent New York Life Ins.
21¼ Thibault Mme veuve M.-A.-D.
Thibault J.-L., accordeur de pianos
Drouin Napoléon, rentier
Talbot Edouard, voy.-commerce
21½ Anctil Ludger, caissier
Boivin Oscar, chauffeur
Morash J., militaire

- 27 Plante Paul, emp. Pâtisserie Frontenac
 Jobin Aurélien, commis
 29 Gauvin Jules, plombier
 31 Côté Ls-Eugène, maître d'hôtel
 31½ Paquet Mme veuve Jean
 33 Veilleux Joseph, dentiste, rés. et bureau du soir

Côté Nord — North Side

- 2 Thivierge Léopold, barbier
 Bergeron Benjamin, emp. T. Publics
 6 Fradette Joseph-Ed., chauff. d'auto
 Lynch Mrs widow James
 8 Dupéré Vincent Paul, tail. de hardes
 Dugal Mme veuve Paul
 Dugal André, militaire
 10 Duchesneau Paul, emp. Nesbitt, Thomson & Co.
 12 Cantin Gustave, journalier
 14 Langevin Octave, journalier
 Langevin Johnny, cord.-mach.
 Gendron R. J., emp. Dom. Arsenal
 20 Gingras Fortunat, Enr., règleur
 Gingras Geo.-Henri, prop.
 22 Paquet Yvon, rep. d'autos et mécanicien (garage)
 24r —
 26 Dupéré Rolland, architecte
 Dupéré Mme veuve J.-Eloi
 Denis Roland, emp. "Le Soleil"
 26½ Thibault Antonio, chauff. camion
 Langlais Maurice, emp. Dom. Arsenal
 28 Gagné Mlle Marie
 Lachance Lauréat, tailleur d'habits
 Simard Mlle M.-Jeanne
 32 Cour à bois Chabot, S. Chabot, prop.

STE-MARGUERITE, de 41, St-Roch, à 44, rue de la Couronne, quartier St-Roch. — From 41 St. Roch St. to 44 Crown St., St. Roch ward.

— Station de gazoline, L. Lavallée, locataire

— Kiosque de Taxis

— Terrains

- 3 Drouin Aurèle, chauffeur
 5 Lafontaine Jacques, emp. s. civil
 Montreuil Paul-H., commis-étalagiste
 Rumsey Miss Evelyn
 Boutin Jules, journalier
 Genois Mlle Yvonne, emp. D. Arsenal
 17 Crane Limited, steam plumbing
 19 Abramson Isaac, rabbin
 25 Hebrew Synagogue Hall

St-Dominique

- 37 Turkakis John, cuisinier
 41 Côté Geo.-Léon, conducteur C. N. R.
 43 Ferland Treflé, chauff. de taxi
 Ferland Léo, camionneur
 47 Lefrançois Octave, anc. huissier
 Bédard Mme veuve Jacques
 Letarte Raoul, débardeur
 51 Giroux Paul, emp. Br. Boswell
 Cloutier Arthur, commis taverne
 Bonneau Adélard, boucher (rés.)
 55 Lachance J.-Bte, journalier
 57 Brindamour Willie, rep. frigidaire

59 Querry Mrs Frank
Grant

- 63 Trudel Maurice, voy. de commerce
 65 Beaudry René, commis
 67 Bisailon Hervé, teinturier
 69 Garage Station, J.-A. Roy—garage
 71 Denis Joseph-Alb. emp. P.-A. Alain
 Denis Joseph, snr, menuisier
 73 Lemieux Mme veuve Alphonse
 Létourneau Mme veuve Alphonse
 75 Desroches, Moïse, rembourreur
 75r Pepin Mlle Virginie
 77 Brousseau Lucien, emp. J. Vaillancourt
 79 Robinson & Co., (entrepôt)
 81 Patry Alexandre, journalier
 Letellier Paul, journalier
 83 Paré Eudore, livreur de pain
 Tremblay Mme veuve Wm
 Deschênes Maurice, emp. J.-B. Renaud
 85 Ampleman Mme veuve Georges
 Morel Paul Emile, tailleur de cuir
 89A Levesque Maurice, regrattier (rés.)
 89B Giroux Roméo, plâtrier
 91A Tremblay Lazare, cordonnier
 91B Poulin Jean-Paul, commis
 95 Levesque Paul-Emile, cuisinier
 95a Marois Raoul, journalier
 95b Ayotte Richard, emp. Dom. Arsenal
 95c Châteauvert René, journalier
 95d Therrien Edmond, journalier
 Therrien Léo, journalier
 95e Marcotte Mme veuve Edouard
 101 Fournier Edouard, prop. de taxi et Chambres
 Guilmette Elz., emp. D. Arsenal
 Grégoire Lauréat, emp. C. N. R.
 Fournier Lionel, emp. bur. de poste
 Fournier Roland, professeur
 Fournier Rosaire, mécanicien

103 Verreault Pierre, A. cond. d'auto

105 Paquet Ulric, boucher

107 Villeneuve Rodolphe, emp. dépt milice

107½ Barbeau Adélard, mécanicien

109 Lépine Enr., vitriers

Lépine Henri, propriétaire

111 Gouv. Prov. Dept Acc. du Travail & Arts et Métiers (entrepôt)

113 Côté Jos., Ltée, entrepôt et bureau

Du Pont

125 Lefebvre Mme veuve J.-A.

Pageau Henri, mécanicien

Pageau Edouard, mécanicien

127 Nadeau J.-E., voy. commerce

129 Guilmet Elzéar, mécanicien

135 —

143 Robertson Ths & Co. Ltd, (entrepôt)

145 Jobin J.-B., emp. Bégin & Frère

Doyon Nap., comm. de fruits et rés.

155 Dussault G., march. de fruits et rest.

Dorion Chs, pensionnaire

Lyonnais Mlle E.

Laliberté

159 Bigaouette Mme veuve Joseph

Bigaouette Mlle Marg., emp. Arsenal

167 Gravel Robert, menuisier

- 167 Tremblay Albert, commis de taverne
 169 Monier Mme veuve Adélar
 171 Letarte Mme veuve Philippe
 Bernier Zéph., menuisier
 Lamontagne Ernest, peintre
 171½ Robitaille Henri, emp. Que. Auto Inc.
 175 Robitaille Emile, papier et relieur
 La Papeterie Champlain, Enr.,
 Pinault Jacques, prop.
 179 Aspada Louis, poseur de tuiles
 Gignac Joseph, emp. civique
 181 Dupuis Mme veuve Armand
 183 Hamel Linière, agent Métropolitain
 183½ Hamel Mlle Jeannette
 185 Simard J.-Mathias, voy. de commerce
 185½ Laflamme J.-H., boulanger, rés.
 187 Landry Xavier
 189 St-Antoine Chs-A., voy. de commerce
 191 Boucher Joseph, horloger
 193 Boucher Raoul, horloger
 195 Chaumette J.-Alex., voy. de commerce

De l'Eglise

- 205 Thivierge Achille, épicier
 205½ Lapointe Emile, restaurateur (rés.)
 Chamberland Willie, emp. Comm. du
 Port
 207 Goulet Joseph, journalier
 209 Verreault Joseph, emp. O. Chalifour
 Gauthier Paul, journalier
 Bélanger Gabriel, ing. mach. fixes
 211 Prémont Mlle Lucille
 213 Lessard Cyrille, rentier
 Lessard Emile, emp. Que. Ry.
 215½ Tremblay Antonio, électricien
 217 Lafontaine Armand, agt de manufacture
 219 Lemieux Mme veuve Théodore
 Lemieux Alfred, journalier
 223 Bilodeau Cléophas, emp. Elz. Fortier
 225 Leclerc Armand, journalier
 Paradis Raymond, cond. d'autobus
 227 Gagné J.-A., cuisinier
 Michaud Eustache, journalier
 Côté Alphonse, voy. de commerce

Côté Nord — North Side

Vallière

- 2 L'Action Catholique (porte d'entrée)
 4 (entrepôt)
 6 —
 8 Millen John (Québec) Ltée, accessoires
 d'autos, Rousseau Maurice, gérant

St-Roch

- 18 Ratté Tire Shop (boutique)
 24 La Cie d'Autobus Ile d'Orléans, garage
 26 General Equipment, Reg'd (eutrepôt)
 30 Bernard Edouard, cond. camion
 32 Bolduc Mme Ernest
 Cantin Joseph, camionneur
 St-Dominique
 36 Station de gazoline, J.-A. Roy, Lionel
 et Roméo Roy, props.
 50 Marks Jack, emp. California Fruits
 50½-52 Jewish School, F. Charron, prés.
 Ben Lion, director Hebrew School
 52½ Simard Joseph, conducteur taxi
 56 Fradette Jean-Bte, journalier

- 58 Robitaille Mlles M. et O.

Mgr Gauvreau

- 62 Lemieux Léo, emp. Shaw. W. & P. Co.
 Lemieux Ls., chauff.-stat.
 64 Turgeon Mme veuve Alexandre
 Turgeon Alexandre, emp. Terreau &
 Racine
 66 Ladurantaye Roméo, emp. des Postes.
 Salon de coiffure Jeannot, Mme A.
 Ladurantaye, prop.
 68 Picard Mme veuve Albert
 68 Picard Gérard, journalier
 Boutin Jules, journalier
 70 Foisy John, mécanicien
 72-74 —
 80 Plante Eugène, barbier
 82 Lachance P.-C., emp. Can. Import Co
 84 Huot Philippe, commis de taverne
 88 Giguère Mme veuve Joseph
 Trudel Mlle Eva
 90 Baribeau Elzéar, journalier
 Moreau Lucien, emp. Que. Power
 Baribeau Mme veuve Georges
 Moreau Elie, emp. Quebec Power
 92 Dubois Mlle Corinne
 Beaupré Lucien, militaire
 Savard Paul, chauffeur
 Fortin Mlle Aline
 94 Goulet Joseph, menuisier
 Picard Joseph, cond. Que. Ry
 98 Can. Tire & Repair Co. Ltd
 106 Delisle Amédée, salon de barbier et rés.
 108 Baillargeon Paul, Em., camionneur
 110 Lebel Mme veuve Alphonse
 Ouellet Joseph, ing. stationnaire
 118 Baril Joseph, journalier

Du Pont

- 130 Poulin Edouard, prop. Gen. Auto Sup-
 ply
 132 Bundock Harvey, ingénieur C. P. R.
 134 Leclerc Geo., facteur
 136 Clavet Emmanuel, prop. taxis
 142 Giguère Mme veuve Raoul
 Giguère C.-A., c. Leonard Bros. Reg'd
 144 Martel Lauréat F., agt manuf., (rés.)
 146 Blais Archie, emp. de garage
 148 Guy Alphonse, rentier
 150 Lavallée Lorenzo, loc. McColl Frontenac

Laliberté

- 158 Epicerie Moderne, Jos., Boulette, prop.
 160 Lessard Archie, journalier
 Jolicœur Jean, journalier
 Borko Nicolas, fin. en ciment
 164 Dénéchaud Georges, vétéran
 166 Talbot Henri, journalier
 168 Verret Roméo, conducteur d'auto
 172 Coveney Chs, journalier
 172½ Doire David, mécanicien
 172½ Robert Eudore, emp. Anglo Pulp
 174 Wiseman Chs., emp. Dom. Arsenal
 Cantin Mme veuve Ferdinand
 178 Chabot Mme veuve Odile
 Chabot Mlle Laurette, emp. Arsenal
 Gagnon Chs-Eug., électricien

- 180 Pouliot Georges, emp. W. Brunet
Pouliot Mlle Laure
182 Roy Arthur, emp. Pollack
Roy Sylvio, emp. Pollack
Dugal Lucien, emp. C.P.R.
Huot Mlle Bernadette, garde-malade
184 Office Specialty Mfg Co., Ltd
186 General Electric
190 National Cash Register
De l'Eglise
190-192 Can. Fairbanks Morse, Ltd
(entré des marchandises)
194 Turcotte Henri, (entrés mdses.)
194 Latouche Jean-Paul, emp. Dom. Textile
210 Gamache Ls-A., tailleur de hardes
214 —
220-222-24 Brock W. R. Cie, Ltée
(entrée des marchandises)
226 Syndicat de Québec, entrepôt

STE-MARIE, de 15½, rue St-Réal, à 380,
rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.
—From 15½ St. Réal St. to 380 St
John St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est — East Side

- 1—Appt 2
2 Trudel Jos, emp. Dom. Arsenal
3 Goupil Melles Lucia et Jeanne, sténos
4 Labbé J. A., voy. de commerce
5 Poen Curt, military
6 Frenette Rosaire, emp. Dom. Arsenal
Pelletier G., commis
3 —
3½ Turbide Cyrille, journalier

Laviqueur

- 7 Bisson Joseph, épiciier (rés.)
9 Fournier Edouard, débardeur

Latourelle

- 15 Lachance Maurice, emp. C.P.R.
17 Chandonnet Mme veuve Octave
Trudel Mme veuve Harry
19 Godin Lucien, commis
Pouliot J.-F., emp. des Postes
St-Olivier

- 23 Nadeau Edgar, épiciier
25 Gauvin Adélar, menuisier
27 Lemay Jean, emp. Dom. Arsenal
29 Brousseau Mme veuve Joseph-Edouard

Richelieu

- 31 Chrétien J.-H., gardien Manège
Marier Onésime, commis
33 Matte Arthur, voy. de commerce
35 Matte Edmour, comptable J.-B. Morin
37 Cusson René, emp. s. civil
Auger Roger, chauff. camion

D'Aiguillon

- 45 Gagnon Edmond, emp. Dépt. Marine

Côté Ouest — West Side

Laviqueur

- 6 Giguère Nap., anc. emp. du Hâvre
6½ Bernard Florent, menuisier
8½ Vézina Léopold, militaire
10 Noël Maurice, marin
12 Patry Emile, emp. de la Cité

Latourelle

- 14 Falardeau Mme J.-B.
18 Parent Edouard, rentier
Pelchat Edouard, pensionnaire
20 Larose Louis, électricien
Richard Edmond, cord.-machiniste
Robitaille Oscar, emp. civique

St-Olivier

- 20½ Myrand Maurice, journalier
22 Gosselin Achille, emp. s. civil
22 Loisselle Josaphat, commis de taverne
22 Pagé Antonio, militaire
24 Bisson Clément, journalier
Racine Mme Albini
32 Dorval Jean Chs, épiciier

Richelieu

- 34 Pouliot Antonio, boulanger
Jackson Adrien, pompier
36 Roy Emile, jobber en tabac
38 Poitras J.-Bte, sollicitateur
38½ Robitaille Georges, journalier
40 Talbot E., commis

D'Aiguillon

- 44 1 White Richard Geo., gérant
2 Belleau Mme veuve Wilbrod
Belleau Sylvio, comptable, B. de Poste
3 Bolduc Joseph, emp. s. civil
4 Camirand Léon, emp. s. civil
5 Martel Jos.-A., emp. Holt Renfrew
6 Lamontagne Ant., emp. s. civil
48 La Cordonnerie Ste-Marie,
Fortier Benoît, propriétaire
50 Turcotte Marcel, emp. de banque

ST-MARTIAL, de Royal Roussillon à
St-Amadour, quartier Limoilou.—From
Royal Roussillon to St. Amadour, Li-
moilou ward

- 1 Le Courrier de Limoilou
Emond Lucien, propriétaire
3 Egan Edward, accountant
Dupras Roland, voy. commerce
Nadeau Roland, agent d'assurances
5 Métivier Alphonse, machiniste
Métivier Mme A.
7 Lavoie J.-J.-Bte, emp. s. civil
9 Lessard Primat, emp. Dom. Arsenal
11 Dumas Benjamin, emp. des Postes
13 Soucy Joseph, emp. C.N.R. Shop
15 Letarte Antonio, emp. Hôtel de Ville
Letarte André, emp. Dépt. de la Voirie
17 Bolduc Mme veuve Thomas
25 Appartements St-Martial
A-Bernier J.-Antoine, emp. Q. Power
B-Grignon Roger, photographeur
C-Bédard A., pompier
Légaré J. E., sacristain
D-Blais Adrien, huissier C. S., rés.
E-Cloutier Rodolphe, B.S.A.
F-Montreuil René, gérant laiterie

- 33 Kœnig Mme veuve John
37 Drolet Geo.-Lauréat, voy. de commerce
41 Martel Ernest, voy.-commerce
45 Milot Roland, militaire
49 Laporte Armand, sr, dessinateur
Laporte Jean, menuisier

ST-MATHIAS, de 159, rue St-Ambroise, à 69, Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.—From 159 St. Ambroise St. to 69 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

- 3 Carpentier Aurélien, emp. D. Arsenal
- Carpentier Mlle Marie-Louise
- 9 Lavoie Lorenzo, jardinier
- 13 Dorval Léger, mécanicien
- 17 Boutet J., du B. de Coll. H. de Ville
- Boutet Mlle Rolande, garde-malade
- 21 Gagnon Roland, emp. Dom. Arsenal
- Côté Gaudias, rentier

Carillon

- 33 Lafrance Mme veuve Joseph
- Lafrance René, cordonnier
- 35 Dubé Adélard, journalier
- Dubé Majella, journalier
- 37 Monier Adélard, emp. Dépt Aqueduc
- 39 Marsan Louis, tailleur en cuir
- 41 Gosselin Amable, menuisier
- Letellier Laurent, mécanicien
- Pelletier Henri, comptable
- 47 Breault Emile, mécanicien
- 49 Taillon Joseph, contremaître gantier
- 55 Paradis Camille, plombier
- 57 Bédard Lucien, plombier
- Bédard Mme veuve Francis
- Bédard Roger, plombier
- 59 Racine Joseph, menuisier
- 61 Masson Laval, pâtissier chez Vaillancourt
- Masson François, agent
- 65 Boutin Albert, emp. Dom. Arsenal
- 67 Tardif Léopold, emp. laiterie
- 73 Gosselin René, électricien
- 75 Bussièrès L., anc. emp. Lait. de Québec
- 77 Bédard Louis, menuisier
- 79 Bédard Wilfrid, plombier
- 81 Robitaille Arthur, menuisier
- 83 Chevalier Lucien, Salon de barbier, rés.
- 85 Blouin Omer, tailleur de corsets
- 85 ¼ Morin Roland, emp. Min. de la Voirie
- 85 ½ Letarte Joseph, emp. Dom. Arsenal
- Roberge Joseph-Octave, mécanicien
- 85 ¾ Cloutier Paul-Emile, emp. Dom. Arsenal

Avenue Renaud

- 89 Jobin L., emp. Sun Leather Corp.
- Bisson Lucien, cordonnier machiniste
- 89 ½ Beaulieu Lévi, cordonnier
- 91 Mallard Jacques, charretier
- Mallard Emile, journalier
- 93 Leblond Mme veuve Cyrille
- Plante Antonio, journalier
- 95 Bédigaré Philippe, pressier
- 97 Hawey Arthur, ouv. en chaussures
- Blouin Paul-Emile, emp. Parisian Corset
- 99 Jacques Henri Noël, voy. commerce
- 103 Blouin Louis, maf. chaussures
- Blouin Louis, jr, plombier
- 105 Hébert Arcadius, boulanger
- 107 Maranda Gérard, boulanger
- 109 Racine Auguste, mécanicien
- 113 Ferland Napoléon, expéditeur

115 Laroche Onésime, cond. camion
Avenue Bigaouette

- 119 Simard Donat, chauffeur de taxi
- 121 Giguère Charles, commis en pharmacie
- 125 Pelletier Marcel, chauffeur taxi
- Pelletier Paul-Henri, marin
- Pelletier Mme veuve Napoléon
- 127 Beaupré Joseph, commis de taverne

Côté Nord — North Side

- 10 Hervieux Georges, journalier
- 12 Pelletier Louis, journalier
- 18 Giguère Adélard, mécanicien C.N.R.
- 24 Kirouac J.-Nap., cordonnier
- Ferland Mme veuve Louis
- 26 Gilbert Simon, emp. Dom. Arsenal
- 30 Guilbault Mlle Aline,
- Guilbault Léopold, journalier

Carillon

- 32 Beaulieu Euclide, emp. Com. des Liqueurs
- 32 ½ Laverdière Virgile, débardeur
- Lemelin Mlles Béatrice & Hélène
- Laplanche Rosaire, cond. Que. Ry.
- 34 Labrecque Alcide, emp. Dom. Arsenal
- 36 Mercier Mme veuve Elzéar
- 38 Casault Alfred, march. de tabac, (rés.)
- 38 ½ Gendreau Pierre, couvreur
- Bérubé Alfred, débardeur
- 40 Gingras Amédée, tailleur en cuir
- 42 Chevalier Mme veuve Joseph
- 46 Lemay J.-Arthur, comptable
- 48 Coulombe Arthur, tailleur en cuir
- 50 Paquet Chs.-Ed., laitier
- 52 Bisson Charles, linotypiste
- 54 Labrecque Joseph, jnr, chauff. d'auto
- 56 Labrecque Jos.-Elp., sr, rep. de peaux
- 62 Caron Aug., ing. machines fixes
- 64 Paquet Adjutor, tail. en cuir
- 66 Lepage Mme veuve Wincelass
- Morency Georges, menuisier
- 68 Lepage Wilfrid, emp. Ernest Bégin
- 68r Labrecque Omer, emp. Maranda & Labrecque
- 70 Faucher Mme veuve Honoré
- 72 Gagnon Joseph, emp. Min. Terres et Forêts

- 76 Pouliot Joseph, emp. C. des Liqueurs
- 78 Lavallée Henri, plombier
- 80 Beaudoin Lionel, journalier
- 82 Asselin Louis, plombier
- 84 Pagé Edouard, emp. Vaillancourt
- 86 Dubeau Emile, boucher

Avenue Renaud

- 90 Bourbeau Mme veuve Napoléon
- Bourbeau Lucien, cord.-machiniste
- Tardif Roland, plâtrier
- 94 Laroche Wilfrid, emp. Dom. Arsenal
- 96 Chamberland Albini, cordonnier
- 100-102 Deschênes Donat, voy. commerce
- 104-116 Morency J.-L., Inc. boîtes en carton
- Avenue Bigaouette*
- 122 Déry J.-Albert, emp. C.N.R.
- 124 Bédard J.-Raym., emp. Bell Tel. Co.
- Bédard Joseph, journalier
- 126 Gamache E., emp. Dept. de la Voirie

- 128 Leclerc Arthur, menuisier,
 130 Bouliane Edmond, menuisier
 Laroche Roch, tailleur
 Magnan Arthur, cordonnier
 Pelchat Edouard, menuisier
 132 Royer Robert, ouv. en chaussures

ST-MICHEL, de 97, rue St-Patrice, à 100
 rue St-Amable, quartier St-Jean-Bap-
 tiste.—From 97 St. Patrick St. to 100
 St. Amable St., St. Jean-Baptiste ward

Côté Est—East Side

- 3 Grant John, engineer
 5 Girard J. A., R.C.M.P.
 7 Dubois Gérard, épicier (rés.)
 7½ Côté Mme veuve J. A.
 9 Beaudet Paul, emp. Revenu
 9¼ Normand Mme veuve Hubert
 9½ Singfield Robert-H., musicien
 9¾ Laverdière Arthur, menuisier
 11 Cantin Mme veuve Henri Adélar
 11a Busque Joseph, presseur d'habits
 11b Leclerc Louis, anc. confiseur
 11½ Servant Mme Louis
 13 Kiley J.-P., emp. Marine Dept
 13½ Côté Arthur, peintre
 15 Breton Mme veuve Louis

Artillerie

- 19 Roy Raoul, épicerie (et rés.)
Ste-Julie
 21 Dussault Rosario, emp. Dépt. Agr.
 Richard G., messenger au Parlement
 33 O'Byrne Frank, night watchman
 Therrien Albert, forgeron
 37 Power Edward, sergt Police
 Power Miss Julia
 Young George, laborer
 Doucet Miss Dorothy
 39 Power Mrs widow John,
 Power John master carter
 Power Richard, carter
 Power William, carter
 Power Emmet, laborer
 41 Duquet Edgar, commis
 43 Hébert Mme Louis,
 Hébert Ernest, cuisinier
 45 Bélanger Louis, menuisier
 Deschênes Omer, emp. s. civil
 Plain William, laborer
 47 Groves Chs, waiter
 Simard Emile, militaire
 Tremblay Mme Roméo
 49 MacLaughlin Frank, club Marine Dept
 51 —
 53 Lacouline Philippe, commis
 Lacouline Paul, ablé
 Lacouline Roger, mécanicien
 57 Hagger Mrs widow Hubert
 Fellows Mrs widow Alfred
 59 Pugh Mrs widow Stanley
 Timmons Mrs widow John
 Timmons Miss Eleanor
 61 Coakley William, plumber
 Walsh Mrs widow John
 Walsh Edward, rep. Canada Starch
 63 Morency Mlle Alice, emp. s. civil

- 63 White C. S., emp. Dom. Arsenal
 71 Dupuis Mme veuve Théodule
 Jolicœur Edgar, emp. s. civil
 73 Baker Georges, officier de la circulation
 Getty Léo, emp. Shoe factory
 75 McMartin Norman, garage employee
 75½ Auger Henri Paul, gérant Théâtre
 Canadien
 Rich William, waiter
 77 Hardy Howard, paie-maitre Morton
 Engineering
 Ryan Mrs widow Philip
 Nelligan Miss Margaret
 Sirois Raoul, sergent gend. prov.
 Hamel Gerald, emp. civique
 79 —

Côté Ouest—West Side

- 10 Lavigne Arthur, Capt. de Milice
 Lafrance G.-Alex., maître boulanger
 Devine Chs, musicien
 10½ —
 12 Arcand Arthur, chimiste, Ministère
 de la Santé
 16 Hogan Mrs widow John-P.

Artillerie

Ste-Julie

- 20 Wagner Léopold, chauffeur d'auto
 20 Latouche Lucien, entrp. Plâtrier
 22 Catellier G., épicier
 24 Ryan Lawrence, gardener
 Montgomery Allan, emp. Shawinigan
 Water
 26 Adams Lawrence, furnace man
 30 Lefebvre Mlle Simone, commis en charge
 B. de Poste No 3
 Lefebvre Joseph, menuisier
 Turgeon Mlle Alexine, commis
 Turgeon Mlle Cécile
 32 Beaudet Mlles M. et B.
 40 Boulanger Jean-R., Major
 1 Bélanger Willie, emp. Min. Voirie
 2 Walsh Martin James, waiter
 3 Ruel P.-E., emp. Com. Acc. Travail
 Roy Mme Georges
 4 Tremblay Mme veuve L.-O.
 Letellier Luc., emp. Dépt. Aff. Mun.
 5 Pelletier J.-Emery, agt d'assurances
 6 Bolduc Mme veuve J.-B.
 Bolduc Mme veuve Maurice
 42 Turpert H. James, R.C.A.S.C.
 Gauvreau Adrien, contremaître pâtissier
 50 Wilshire Gerald, marine instructor
 52 René Nestor, gardien
 Sylvain Alphonse, agent d'émigration
 54 Giguère Chs-E., emp. Min. Voirie
 56 Bedford Mrs widow George
 Trudel Auguste, menuisier
 58 St-Pierre Mme veuve Eutrope
 St-Pierre Paul Emile, mécanicien
 60 Faucher Albert, emp. Bell Tel.
 Robert Evariste, emp. Dépt Agriculture
 62 Fuller Mrs widow Thomas J.
 64 Blanchet Mlle A.-M., sténographe
 66 Egan W. T., emp. Harbour Commission
 Nolin Vital pompier

- 68 Turcotte Alphonse, emp. de la Cité
 70 Murray Jerry, carter
 Adams Mrs Denis
 72 Fairbairn Miss Jane
 Phillips Joseph, emp. dept. Agriculture
 74 Jones Mrs. widow Arthur

STE-MONIQUE, de 31, rue des Remparts, à 30, rue Hébert, quartier Champlain.—
 From 31 Rampart St. to 30 Hébert St., Champlain ward

- 7 Martin Miss Lauretta

ST-NICOLAS, de 88½, rue St-Vallier, à 361, rue St-Paul, quartier Champlain.—
 From 88½ St. Vallier St. to 361 St Paul St., Champlain ward.

- 15-19 Boswell's Brewery, office
 35 Isabel Emile, emp. Brasserie Boswell
 Bélanger Lucien, emp. Boswell Bros
 Emond Napoléon, plombier, (rés.)
 Emond Joseph, tailleur de pierre
 Loiselle Hector, emp. Brasserie Boswell
 37 Lowe Bros. Co., G.-R. Gillet, repr.

Des Prairies

- 45 Beaudoin Geo.-Emile, salon de barbier
 47 Marché du Palais, étal Labrecque & Larouche, prop.
 49 Boulanger Amédée, hôtelier
 Belleau J.-Bte., emp. Crane Ltd.
 Huard Ludger, journalier

- 10 Gagné Aimé, jardinier
 Brousseau Gaudias, chauff. camions
 Goulet Mme veuve Cléophas
 12 Robitaille G., ent.-plombier, électricien et couvreur
 14 Couture J.-H., Mag., d'occasions et rés.
 16 Galipeault Avelin A., emp. bur. d'enregistrement
 Giguère Ludger, débardeur
 18 Picard Léandre, épiciier et restaurant
 20 Gauvin Patrice, journalier
 Roberge Ernest, charretier
 22 Kelly Arthur, journalier
 Leclerc Aurélien, menuisier
 24 Degagné Etienne, magasin d'occasions
 26-30 L'Aigle Canadien, chambres et restaurant.
 Café "Chez Paul", Enr., Thibault Gérard, prop. (et rés.)
 32 Bouchard Albert, mag. de seconde main
 Côté Eugène, journalier
 Chabot Antonin, emp. de la Cité
 36 Clark Willie, taverne
 38 Boily Adrien, emp. garage
 Boily Mme veuve Edmond
 Clark Willie, tavernier (rés.)
 40-46 "Chez Gérard" restaurant, Thivault G., propriétaire
 44 Morin Arthur, commis
 48 Lapointe Lorenzo, coiffeur et rés.
 48½ —
 50 Marier Hervé, salon de barbier et tabac

ST-OLIVIER, de la rue des Glacis, à F1½ Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From des Glacis St., to F1½ de Salaberry Avenue, St-Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

- 1 Soeurs de la Charité (Procure)
 5 Soeurs de la Charité, parloir
 Rvde Sœur St-Jean du Désert, sup. gén.
 Rvde Sœur St-Cyrille, asst-sup.
 Rvde Sœur Ste-Didace, hospitalière
 Rvde Sœur Ste-Darrie, dépositaire
 15 Dépôt des missions des SS. de la Charité
 Oeuvre des RR. SS. de la Charité
 Rvde Sœur Ste-Majorie, économe
 Turgeon Emile, abbé, aumônier

St-Eustache

- 23 Beaudoin Raym., emp. Dépt. du Trav.
 25-1 Taschereau Ernest, militaire
 2 Tousignant Raoul, emp. s. civil Féd.
 27 McGough Mrs widow Henry John
 29 Laroche Henri, relieur
 Savary Joseph, relieur
 31 Racette Alphonse, commis

Côte d'Abraham

- 53 Michaud Mme R.-A.
 Michaud Napoléon, cuisinier
 55 Fiset René, emp. des Postes
 Lamontagne Wilfrid, sec.-trés. et rep.
 Brique Citadelle Ltée
 57 Aubert Edouard, chauff. de taxi
 59-61 Marché St-Olivier, J. Brindamour, étal

St-Augustin

- 63 Poulin L. P., épiciier et rés.
 65 Turgeon Jos., mécanicien
 Gendron Donat, emp. Tr. Publics
 65½ Bernier Noël, militaire
 Donnelly John, sr, driver Imp. Laundry
 67 Lefebvre Maurice, emp. J.-E. Livernois
 67½ Donnelly John, emp. C.P.R.
 69 Dupont J.-A., commis Sûreté Prov.
 69½ Cloutier Joseph, commis
 71 Thibaudeau Arthur, rentier
 71½ Drouin Laurent, électricien
 73 Labbé Chs, plombier
 75 Fournier Pierre-P., charron
 75½ Labbé M., emp. Crystal Oil (rés.)
 77 Munro Georges, emp. Dom. Arsenal
 Munroe Mme veuve Georges
 79 Couillard Hector, charretier
 Couillard Henri, commis
 79½ Langlois Albert, commis-épiciier
 81 Carbonneau Mme veuve Joseph
 Carbonneau Jules, emp. B. de Poste
 Carbonneau Wilf., sculpteur
 83 Allaire Chs., plombier
 83½ Robin Roger, militaire
 85 Fortin Omer, emp. de la Cité
 93 Côté Mme Olivine
 Dubois Gérard, chaudronnier
 95 Pouliot Joseph, mécanicien
 Lemieux Mme veuve Joseph
 97 Huot Mme veuve Joseph
 Huot Joseph, journalier
 99 Pelletier Arthur, commis

- 101 Donnelly Mrs. widow Michael
Donnelly Jos., clerk
103 Vonlanthen Louis, jardinier
105 Beaulieu Mme veuve Joseph
107 Gagnon Israel, gardien
109 Potvin Edmond, gardien
111 Hamel, J.-E., emp. Dept Mines
Hamel Fernand, emp. Pfeiffer
115 Boissonneault Mme veuve Arthur
117 —
117½ —

Côte Ste-Geneviève

- 121 Hamel J.-A.-Fernand, voy. de commerce
121½ Drouin Hormidas, ouv. en chaussures
Drouin Mlle Joséphine
Bilodeau Wilbrod,
123 Roy Antonio, ingénieur
125 Applin Mrs widow E.
129 Morin Mme veuve Thomas
Fiset Mme veuve Joseph
Fiset Roger, militaire
131 Beaulieu J.-A., militaire
133 Garneau Georges, opérateur
Paquet J.-Arthur, emp. B. Houde Co.
135 McCowen Augustin, driver
137 Garneau Raoul, plombier
139 Fecteau Mme veuve Joseph
141 Chabot Aurèle, capitaine
145 Raymond Gilbert,
Raymond Arsène, mécanicien
147 Pelletier Wilfrid, emp. au Parlement
147½ Thibaudeau Mme Jules
Gagnon J. Paul,
147¾ Dupont Albert, menuisier
149 Désaulniers Mme veuve Octave-L.
Blanchet Paul-Emile, militaire

Ste Marie

- 149½ Richard Mlle Florida
151 Marcoux Paul, emp. C. N. R.
Girard Lorenzo, comptable
151½ Roy J.-Emile, marchand de tabac, rés.
Labrecque Alphonse, menuisier
153 Bertrand Mme veuve M. J. L.
Bertrand Clarence, commis
155 Bertrand Mme veuve Richard
Mainguy Napoléon, agent d'assurances
155½ Adams Thomas, laborer
157 Côté Adolphe, emp. B. Houde & Co.
157½ Bussièr Joseph, facteur
Bussièr Emile, vitrier
157½ Guillot Geo. Henri
Bussièr Roland, journalier
159 Bilodeau Gérard, barbier
159½ Gingras Laurent, emp. Hôtel de Ville
161 Morin Mme veuve J. A.
Morin Léo, emp. C. N. R.
Morin Fernand, commis
Breton Gérard, militaire
163 Blanchet Edouard, commis
Blanchet Jean-Marie, emp. Syndicat
Blanchet Paul Emile, commis
Tremblay Pierre, agt. d'assurances
Bérubé Bernard, emp. bureau Ass.
Chômage
165 Desroches Moïse, barbier (rés.)
167 Roy Arthur, emp. dept Trav. Publics

- 169 Savard Joseph, menuisier Arsenal
Carpentier Louis, commis
171 Pettigrew J.-B., voy. de commerce
175 Breton Michel, anc. entr.-menuisier
177 Langlois Antoine, emp. de la Cité
179 Bourboin Léopold, infirmier
Provencher Léo, emp. Dépt Colonisa-
tion
Bérubé Léopold, emp. Hôtel-Dieu
181 Bleau Chs, voy. de commerce
183 Belleau Albert, chauffeur
185 Auger Albert, cord.-monteur
185½ Paré Mlle M., commis
187-189 Lachance Jos., fourrure, atelier et r.
189½ Nadeau Albert, journalier
Lemelin Oliva, concierge et journalier
191 Boiteau Mme veuve Alfred,

Ste-Claire

- 193 Laliberté Albert, messager Parlement
195 Guyot J.-Marie, emp. R. Croteau
Robitaille Albert, emp. Davie Shipb.
197 Paré Philémon, ouv. en fourrures
Vaillancourt Romain, emp. Arsenal
199 Petit Henri, mécanicien
Sansfaçon Mlles Jeanne et Corinne
201 Bousquet Donat, emp. B. de poste
Bousquet Guy, étudiant
203 Talbot Réal, voy. de commerce
Lachance Alph., emp. B. de Placements
Lachance Numa, emp. Dom. Arsenal
203½ Bédard Joseph, emp. Morton
Beaumont Mme veuve Edouard
Beaumont Jos. Edouard, commis
Beaumont Gérard, cordonnier
205 Savard René, imprimeur (rés.)
Chabot Edmond, commis
Chabot Ethelbert, comptable
207 Doyle Mrs widow Daniel
209 Marcoux Mlle Géraldine, épicière
217 Faucher Edmond, anc.-laitier
Tremblay Mme veuve Joseph
Belanger Jean-Paul, emp. Arsenal
221 Lemay Henri, voy. de commerce
Marois Mlle B., couturière
Renaud Jules-A., voy. de commerce
223 Disnard Majella, emp. Dépt. Voirie
225 Arteau Almanzor, plombier et charretier
Arteau Mlle B., sténo "Action Cath."
Villeneuve Lionel, emp. Dom. Arsenal
Poulin Ernest, rentier
227 Ouellet Mlle Simonne
Albert Lionel, commis
Bélanger Lorenzo, restaurateur

Délicieux

- 233 (Entrée de cour)
235 Appartements
Gagnon Paul, voy. de commerce
Duguay Mme veuve Jean
Duguay André, commis de bureau
Langlois Aurèle, gérant de restaurant
Gingras Odilon, forgeron
Langlois Georges, voy. de commerce
Bélanger N.-R., commis
Rouleau Roméo, commis
243 Gauvin Mme veuve Michel
Gauvin Antonio, presseur

- 245 Lemay R., emp. Dépt. Terres & Forêts
Trudel Ernest, contremaître pressier
245½ Vézina Onésime, sergt de milice
247 Croteau Eugène, ancien épicier
249 Poulin Arthur, entrepreneur-maçon et
échevin quartier St-Jean Baptiste
Poulin Jean-Marie, électricien
Poulin Marcel, emp. civique
255 Richard Alfred, mécanicien
259 Greffard Philéas, cond. Que. Ry.
259½ Bédard L., emp. Bureau Lt Gouverneur
Lelièvre Mlle Yvette et F., commis
259A Paradis Emile, journaliste
261 Lelièvre Pierre, emp. Que. Engraving
Carpentier G., commis Prév. du Canada
263 Guimont J. D. E., R.C.A.F.
Déry Mme Arthur
Déry Armand, emp. C. W. Lindsay
Barrette Roger, emp. C.-W. Lindsay
265 Gingras Jean-Baptiste, sr, anc. laitier
Girard D., journaliste, Lefrançois Mme G.

Sutherland

- 279 Caron Cléophas, mécanicien
Marois Mme veuve Gaudias
281 Desaulniers Hilarion, rentier
283 Fortin Emile, navigateur
Morency Jules, comptable
285 Delisle Pierre, menuisier
Delisle Maurice, emp. Ritchie
287 Langlois Phil., journaliste
Guay Raymond, emp. P. de Vieillesse
289 Marois Arthur, Dépt. Agriculture
291 Poitras Joseph, relieur
291½ Gauvin Frank, presseur
Toussaint Mme veuve Jean
293 Joubert Philippe, menuisier
293½ Villeneuve Mme veuve Alfred
Henchey James, chef de train C.N.R.
295 Moisan Mlle Marguerite
Laperrière Mlle Elmina
295½ Paris Alcide, emp. Ass. Législative
297 Tremblay Daniel, forgeron
297½ Soucy Emile, gérant Club Emp. Civils
299 Decoster Albert, emp. Ch. Frontenac
301 Thibaudeau Mme Roger
301½ Payne J.-H., emp. C. N. R.
301¾ Bilodeau Josaphat, garde-moteur
303 Amyot J.-Bte, journaliste

Racine

- 305 Pagé Edouard, commis-marchand
307 Bouchard Hector, journaliste
309 Landry Joseph, emp. Dépt des Mines
309½ Bédard Antoine, électricien
311 Audy Pierre, ébéniste
Audy Rodolphe, homme de livraison
Turgeon Wilfrid, commis
Carpentier Louis, rentier
Arteau Mlle Juliette, commis
313 Despatis Léon, commis
Savard Gérard, cuisinier
Brochu Gérard, emp. Electronics Mdse
Reg'd.
315 Bois Napoléon, emp. C.N.R.
315 Poulin Mme veuve Adolphe
315½ Lachance Herménégilde, couvreur
317 Toucas Léo, sr, pompier
Toucas Armand, commis

- Toucas, Roland, peintre
317½ Beaudoin Jos., gardien
319 O'Mally Joseph, emp. de garage
Dawson Miss May, clerk
321 Demers P.-E., rep. Prév. du Canada
323 Gagnon Uldéric, contre-maître
323½ Gagnon Ludger, menuisier
Talbot Maurice, emp. Que Power
325 Bertrand Mme veuve A.
Bertrand Henri, graveur
325½ Genois Adjutor, journaliste
Genois Mlles L. & B., couturières,
(hardes)
Côté Joseph, emp. des Postes
327 Dussault J.-C., gardien de nuit
Rochette Alexandre, police municipale
Boiteau Lionel, Police Prov.
327½ Payeur Mme veuve Hilaire
329 Rochette Joseph, tailleur de cuir
Rochette Mlle Maria, emp. Quebec Land
Rochette Mlle J., Ch., opér. B. Tel. Co.
Rochette Mlle L., caissière "Capitol"
Vocelle Paul, caissier B. Nationale
331 Rochette Alphonse, emp. "Le Soleil"
333 Lemelin Frank, emp. Dépt Proc. Général

Marchand

- 335¾ Picher Honoré, tail. de pierre
337 Jobin Joseph, plombier
339 Côté Mlle C.-B., restaurant et rés.
341 Morand Rosaire, cordonnier
341½ Vézina Odina, commis de bureau
343 Rousseau Roger, presseur d'habits
345 Morand Léonidas, plombier
Morand Adélard, cord.-machiniste
373 Sylvain Arthur, cordonnier
375 Perry Samuel, menuisier
377 Joly Gaudias, menuisier
Joly Lucien, électricien
379 Clermont Roger, voy. de commerce
Wagner, emp. Dom. Arsenal
381 Bédard Chs.-E., commis
383 Brindamour Wilfrid, emp. Dom. Express
Noel Mme veuve Fabien
387 Blouin Mme veuve Emile
Blouin Henri, emp. Dom. Arsenal
389 Lessard Alfred, prop. de taverne (rés.)
Lessard Jean-Paul, étudiant
Trudel Georges, voy. de commerce
Trudel René, commis
391 Deschênes Arthur, militaire

Côté Nord — North Side

- 2 Les SS. de la Charité—Ciergerie
4-10 Maison St-Joseph
12 Maison des Emp. des Srs de la Charité
Bergeron Os., Langevin L., Fortin Auguste, Simard Etienne, Barveau J.-A.
Pelletier Camille, Amyot Lucien, Martel Henri, Duval Amateur, Arteau Joseph, Amyot Gérard, Couture Louis
Paradis Delphis, Gagnon Alphonse, messager, Pelletier Joseph, journaliste, Laframboise Nap., journaliste
12 Demers Albert, journaliste
Martel Chs., journaliste
Brousseau Bertrand, journaliste
14 Us. et ateliers des Srs de la Charité
St-Eustache

- 24 —
28 —
30 —
36 Juvénat des Frères de St-Vincent de
Paul, Boutet Raymond, R. P. directeur
Faucher Revd Fr. Lucien, ass't direct.
Côte d'Abraham
St-Augustin
- 64 Dorion E., sec.-trés., Que. Coal Co. Ltd
66 Morin J.-C., expéditeur de trains
68 Racine Elie, typographe
Ste-Madeleine
- 70 Fiset Ant., cord. (boutique)
72 Fiset Ant., cord. (rés.)
74 Vallée Philémon, journalier
76 Richard Mme veuve Wilfrid
78 Mercier Arthur, menuisier
Mercier Mlle Florida
80 Côté Mme veuve Louis
Côté Louis, commis Quebec Coal Co.
82 Hutchison A., emp. Dépt. des Mines
82½ Aubé Paul-Em., compt., "Le Soleil"
84 Boily Mme veuve Flavien
Kallif René, ouv. manuf.
Plamondon Mme veuve A.
86 Daigle Mlle Zanaïde
88 Robitaille Eugène, homme de livraison
90 Darveau Mme J.-E.
Lefebvre Victor, ancien typographe
Myrand Edouard, agt d'assurances
92 Pampalon Joseph, manchonnier
Pampalon Mlle Corinae
de Beaumont (Couillard) Mlle Blanche
94 Baron Raoul, facteur
96 Labrecque Jos., plombier
96 Lacasse Ernest, emp. Immigration
Gingras Wilf., ing.-stat.
98 Caron Henri, emp. Dépt Agriculture
98½ Julien Esdras, snr, rentier
Julien Majella, emp. civique
100 Nadeau Roch, emp. Que Power
102 Doyon Mme veuve Joseph
106 Delisle E.-A., marchand en gros (rés.)
Delisle Roméo, voy.-commerce
Côte Ste-Geneviève
- 110 Lacombe Cyr., emp. P. de Vieillesse
112 Dussault Wilfrid, emp. Dépt Voirie
114 Bernier Gérard, boucher, (rés.)
118 Godbout Hector, typographe
120 Trépanier Mme veuve Napoléon
122 Gauvin Adélar, expéditeur
124 Marcoux Mme veuve J.-Adélar
126 Poitras Eugène, rentier
Lynch Joseph, emp. Int. Bus. Machines
Duval Ernest, emp. Palais Montcalm
Rivard J.-A., comptable
128 Murphy Robert, boucher
Allisson Roy, navigateur
130 Guilmette Aimé, détective municipale
132 Emond Désiré, surintendant "Le So-
leil"
134 Dorion Joseph, peintre
Dorion Léo, peintre
136 Pomerleau Mme veuve Elias
McLean Arthur, commis
138 Belleau Mme veuve Joseph
- 138 Barbeau Mme Philippe
Bergeron Joseph, ouv. en chaussures
140 Renaud Mme veuve A.
142 Picard Arthur, journaliste
Brousseau Noel, commis
Després H., pressier
Ste-Marie
- 144 Delisle Omer, emp. Jardin Zoologique
Delisle Majella, commis
Delisle Fernand, bijoutier
Gagné Richard, emp. civique
146 Julien Jean-Paul, rep. Collet Paul & Cie
Julien J.-Georges, emp. civique
148 Blais J.-Odilon, barbier
150 Bernier Georges, gard. de nuit
Larose Mlle Amanda.
150½ Couture René, emp. s. civil
152 Fourreau Moderne, Mme veuve Henri
Poitras, prop.
- 154 Gosselin Mme veuve Apollinaire
156 Boucher Omer, oper. linotype
158 Malouin Mlle Elmiere,
160 Talbot Joseph, jnr, emp. Que Ry
162 Lantagne Arthur, emp. Anglo Pulp
164 Collin Gérard, journalier
166 Papillon Alex., commis pharmacien
168 Paquet Mme veuve Onésime
168½ Brown Mme veuve Joseph
Brown Mlles M.-Anna & Edwidge
Brown Jean-Paul, professeur
Brown Alphonse, mécanicien
168½ Lelièvre Jean M., sculpteur
168¾ Lortie Damase, horloger
Lortie Fernand, horloger
Lortie Henri, pressier
Lortie Jean Paul, commis
Lortie Ls.-Phil., tail. fourrures
170 Dugas Omer, emp. Dom. Arsenal
Lavioie Mme veuve Wilfrid
172 Boulet Lucien, ass't-gér., Kerhulu
Boulet Mme veuve Wilfrid
Levesque Mme veuve Auguste
172½ Bélanger Frank, machiniste
174 Delisle Donat, plombier et (rés.)
174½ Pichette Maurice, emp. s. civil
Pichette Lucien, commis
176½ Lambert Raymond, comptable
Brousseau Oscar, de Brousseau & Frères
178 Feuiltaut Wilfrid, voy. de commerce
Paquet Philippe, plombier
Fournier Alex., emp. Séminaire
180 Lemieux E.-Odilon, anc. boucher
Leclerc Grégoire, emp. Dept de la Santé
Diamond
Giguère Paul, emp. Dom. Arsenal
180½ Lemieux Lucien, boucher (étal.)
Gagné Joseph Paul, agt. d'ass.
Gagné Mlle Stella et Fernande
Ste-Claire
- 182 —
Dorion Mme veuve Albert
Dorion Mlle Gemma, emp. Dom. Ar-
senal
182a Garneau Maurice, emp. s. civil
182b Petit J.-Albert, emp. N. E. Papillon
182c Filteau Mlles M. A. et Madeleine,
emp. Dom. Arsenal

- 182c Voyer J. A., boucher
 182d Bolduc J. R., emp. s. civil
 182e Geoffrion Guy, emp. s. civil
 Laliberté Gérard, emp. Dom. Arsenal
 184 Lamontagne Roland, emp. Oscar
 Lamontagne
 186½ Dolbec Joseph, charretier
 188 Droiet Adélard, comptable
 Fleury Roméo, commis
 190 Fiset Alphonse, emp. Corporation
 190½ Lépine Albert, forgeron
 Lépine Paul-A., relieur
 192 Thomassin Georges, emp. Dom. Arsenal
 Plamondon Ls-Phil., gérant de taverne
 194 Marcoux Aquilas, emp. Hôtel-de-Ville
 Marcoux Mlle Geraldine, épicière et rés.
 194½ Leclerc P., march. fourrures (rés.)
 Sylvain Elzéar, emp. Palais de Justice
 196 Bussièrres J.-Arthur, anc-marchand
 Dompierre Mme veuve Emile
 196½ Rochette Mme veuve Joseph
 Tremblay Mlle Cécile
 198r Nadeau Ls-Napoléon, emp. s. civil
 198½ Binet Alfred, emp. Hôtel Victoria
 Savary J.-Ed., commis
 200 Grenon Rosario, mécanicien
 200½ McAllister Mrs widow John
 McAllister Ernest, fireman
 202 Vidossevich T. J. B., commis
 202½ Lefebvre J. Anthyme, marbrier
 204 Moreau Benoit, com.-boucher
 Nadeau Roland, emp. Arsenal
 206 Gagnon Réal, emp. Gendarmerie Royale
 206½ Paradis Robert, emp. Dom. Arsenal
 206¾ Pagé Mme veuve Herménégilde
 Dubé Georges, mécanicien
 Faguy Mme Gaudias
 208 Allen J. S., rentier
 210 Martel Elzéar, menuisier
 212 Allard H., emp. Dépt. Terres et Forêts
 214 Dion Evariste, journalier
 216 Paquin Edgar, emp. Dept Santé Prov.
 218 Forgues Emile, emp. Mozart Ltée
 220 Breton Mme veuve Hector
 Breton Mlle M.-B.;
 220 Breton Mlle Alice, couturière-modiste
 222 Petitclerc Hector, anc. mécanicien
 Tardif Raoul, artiste commercial
Déligny
 224 Genest Georges, chauff. de camion
 Trudel Donat, barbier
 226 Paquet Alexis, barbier
 228 Croteau R., Lt.-Colonel, prof. (rés.)
 228½ Thibodeau Rosaire, mécanicien
 228¾ Morin Chs, contremaître Que. Ry
 230 Masson Mme veuve Louis
 Masson Alphonse, laitier
 Gagnon Marcel, comptable
 230½ Masson Henri, laitier
 232 Denis Emile, commis
 234 Guay Ls-Philippe, dessinateur
 236 Lamontagne Marcel, commis-épiciér
 Poulin Mme veuve Eudore
 238 Boivin Emile, emp. Rock City
 Pouliot Adalbert, pompier
 240 Minguy Albert, charretier

- 240 Lainé Nazaire, jardinier
 242 Lamontagne O., emp. Dépt. des Postes
 Thériault J.-E., inspecteur
 244 Amyot Joseph, emp. Dept Voirie
 244½ Dompierre Alfred, emp. Dom. Ars.
 Dompierre Guy, emp. Dom. Arsenal
 Dompierre Fernand, étudiant
 Bernier Mlle Marie, ménagère
 244½ Berthiaume Jos., commis expéditeur
 246 Blouin Félix, garde-moteur
 Levesque Louis, voy. commerce
 248 Proulx J.-Amable, emp. s. civil
 250 Bérubé J.-Emile, emp. Com. Travail
 252 Bigaouette Emile, bijoutier (r)
 Cantin Maurice, emp. C. d'Economie
 252½ Savard Roméo, boucher (étal)
 254 Fiset Armand, emp. Voirie
 256 Frédérick Paul-H., gérant d'épicerie
 256½ Thibodeau Georges, tail. de cuir
 258 Bédard Marcel, épiciér (rés.)
 Giroux Joseph, tailleur de cuir
Sutherland
 260 Petit Mme veuve Wilbrod
 266 Giguère Albert, bois de chauffage
 Toupin Arthur, tailleur de vitres
 268 Veilleux Mlle Gertrude
 Lemieux Gérard, com.-boucher
 270 Dolbec Chs-Henri, charretier
 Villeneuve Mme veuve Lucien
 272 Bilodeau Mlle Eva, emp. s. civil
 Drolet Mme veuve Georges
 274 Mercier Octave, peintre
 Garneau Joseph, chauffeur
 Lâperrière Mme veuve Napoléon
 276 Garneau Josaphat, emp. Laiterie Frontenac
 276½ Paquet P.-G., photog., l'Action C.
 Lecomte Edmond, relieur rés.
 278 Renaud Mme veuve Cyrille
 280 Brousseau Wilfrid, emp. Que. Power
 Dionne Mlle Alice
 Turgeon Lauréat, chauff.-taxi
 280½ Hawey A., boucher (étal.)
 282 Sirois Maurice, journalier
 Sirois Melles Fl. et Adrienne, emp.
 Séminaire
 Sirois Melles Yv. et Reg., emp. Dom.
 Arsenal
 Sirois Melle Alphonsine, emp. Perf.
 Corset
 284 Jobin Antonio, de Jobin & Frère
 286 Jobin Jos.-A., jnr, de Jobin & Frère
 Jobin Marcel
 290 Fortier Paul, épiciér, (rés.)
 Trotier Mlles B. E. & C., sténos
 Asselin Léopold, navigateur
 Leclerc Charles, emp. Douane
 Higgins Gerald, emp. John Ritchie
 290½ Fortier Paul, épicerie
Racine
 292 Saillant Eug., facteur
 Simard Benoit, militaire
 292½ Gingras Herm., emp. Colonisation
 Robitaille Albert, électricien
 292¾ Lecomte Edmond, relieur (atelier)
 Rochette Alph., m. ferrant, (boutique)
 294 Parent Lauréat, menuisier

- 294½ Desbiens Mme veuve Emile
 296 Talbot Cyrille, emp. Hôtel-de-Ville
 298 Thibault Edgar, plombier
 300 Delisle Jules, police provinciale
 302 Brennan Edward, prov. police
 304 Paré Ernest, voy. Elz Fortier & Cie
 306 Trudel Paul, imprimeur
 Angers Paul, charretier
 306¼ Robitaille Lucien, emp. Château Fron.
 306½ Cantin Mme veuve Ernest
 Tessier Léandre, emp. s. civil
 308 Paré Roméo, voy. de commerce
 310 Lachance Mme veuve François
 Ruel Mme veuve Elzire
 Poitras J. Edm., collecteur "Le Soleil"
 312 Masselotte Emilien, peintre d'enseignes
 Bertrand Léopold, pressier
 312½ Audet J. Albini, voy. de commerce
 Audet Jean-Maurice, commis bureau
 Audet Yvan, emp. s. civil
 314 Audet Elzéar, tailleur
 Larochelle O'Neil, ajusteur d'ass.
 316 Robitaille Mme veuve Joseph
 316a Chamberland Raoul, peintre
 316½ Pellerin Herm., journalier
 316¾ Trépanier Gérard, emp. Dom. Arsenal
 318-320 Masson Jos., insp. Com. Liqueurs
 324-326 Gingras Zénophile, épicerie et rés.

Marchand

- 328 Mercier Geo.-Henri, barbier (salon)
 328½ Mercier Mme veuve Joseph
 330 Lelièvre Raoul, cuisinier
 330½ Mercier Geo.-Henri, barbier, (rés.)
 330¾ Hull Mme, pensionneer
 332 Lemay Joseph, vidangeur
 332½ Abel Lucien, A., électricien
 334 Hutchison Edw. emp. Holt Renfrew
 340 Giauque Marc, prof. école Technique
 342 Lavoie Mme veuve Joseph
 Lavoie Gaston, taill. de fourrures
 Lavoie Léopold, emp. Morton
 344 Lavoie Antoine, plombier
 Lavoie Henri, tailleur de fourrures
 346 Bourgault Victor, journalier
 Bourgault Rosaire, journalier
 350 Lemelin Adélard, peintre
 Labrecque Léopold, comptable
 352 Laveau C. P., voy. de commerce
 354 Beaulieu Raoul, mécanicien
 356 Gravel Georges, emp. Dept Agric.
 356½ Paré Cléophas, emp. Corporation
 Paré Louis, emp. Livernois
 360 Rochon Donat, gardien Dépt Aqueduc
 Rochon Victor, restaurateur
 362 Gagné Lévis, gard. Aqueduc

ST-PATRICE, de 72, rue St-Eustache, à 17, rue Scott, quartier St-Jean-Baptiste.
 —From 72 St. Eustache St. to 17 Scott St., St. Jean-Baptiste ward.

Stuart

- 5 Masson Mme veuve Antonio
 9 Bourret Lorenzo, anc. gardien de nuit
 11 Nolet Jules, emp. de la Cité
 15 a Préfontaine J.-B., comptable
 Préfontaine Mlle R., garde-malade

- 15 b Pouliot Edmond, emp. dépt Terres & Forêts, sec. de l'Harm. de Québec
 c Bélanger Lucien, de la Police Prov.
 d Roy P.-Emile, chantre
 e Gagné Paul-Emile, emp. de banque
 f Letellier Mlles Emma, Marguerite et Françoise

- 21 Roy Phil.-Aug., commis en pharmacie
 23 Fusk Vincent, foreman Ch.-Telegraph Dundon Miss B.
 25 Bouliane Mme veuve H.
 27 David Adélard, emp. de la Crèche
 29 Lebeau J.-E., voy. commerce
 31 Brunelle Félix, voy. commerce
 33 Power Thomas H., laborer
 35 Dignard Mme veuve Arthur
 37 Caouette Etienne, emp. Dépt. Voirie
 Boivin Mme veuve Joseph-G.
 Boivin Joseph, cordonnier
 39 Lamontagne Alphonse, menuisier
 Pomerleau Rosaire, police prov.
 39½ Drouin Emile, plombier
 41 Bedford Mrs widow Alfred
 43 Lamonde Charles, emp. Chât. Frontenac
 45 St-Cyr Lucien, emp. Trav. Publics
 47 Williams (the) Misses L. and. C.
 47½ Boulet Joseph, comptable
 Couillard Mme veuve Joseph
 49 Carrier J.-R., emp. Com. Acc. du Trav.
 51 Tremblay Paul-Ern., emp. Can. Oil
 53 Delisle Falconio, commis
 55 Marché St-Augustin, boucher et fruits
 Dion Jacques, propriétaire

St-Augustin

- 55½ Kell H. G., grocer
 57 Rodrigue Omer, emp. s. civil
 Rodrigue Emile, emp. Hôtel-Dieu
 59 Gagnon G., emp. Dépt. de l'Ass. Pub.
 61 Krampe Fred, waiter
 63 Joncas Paul, journalier
 Bourret Napoléon, Dépt. de la Police
 65 Pottle R.-C., mechanic
 MacDermott A.-G., paymaster
 67 McGrath J.-R., clerk
 69 Fiset Mlle Imogène
 Fiset Mlle Cordelia
 Fiset Mlle Wilhelmine
 Brousseau Joseph, voy. commerce
 73 Corbin Armand, chauff. de taxi

St-Simon

- 79 Paradis Oct., épicier
D'Artigny
 85 Mercier Mme veuve Onésiphore
 Chicoine Yves, emp. s. civil
 89 Lortie Adrien, militaire
 91 Watt Mrs widow Fred
 93 Sansfaçon Paul-Emile, de Sansfaçon & Frères

- 93½ Boulanger Alfred, chauff.-taxi
 95 Tcharos Mrs widow Nick
 97 Dubois Gérard, épicier

St-Michel
Lachenrolière

- Marché Berthelot
 111 Comeau Fish Market

- 113 Larose Henri, commerçant
 115 Robitaille Joseph, magasin
 117 Halle Berthelot :
 Drolet Narcisse, étal
 125 Garage Claire-Fontaine
 Godreau J.-P.-J., propriétaire
 125r Garage Berthelot
 Coulombe Hubert, prop.
 135 Chabot S., boucher et provisions
 Berthelot
 Drolet
 143 Donnelly W.-F., R.C.O.C.
 145 Roy Paul-Eugène, militaire 22e Regt
 147 Rouleau Georges, emp. Le Soleil
 149 Paré Adélar, gardien de la paix
 151 Racine William, emp. Arsenal
 Dollard J.-P., civil s. clerk
 Dollard J. J., comm.-traveller
 Labrecque Mlle M. J., commis
 151½ Raymond Alph. emp. Chs Cloutier
 153 Couture Maurice, emp. Dom. Arsenal
 155 Beaudoin J.-A., épicier et (rés.)

Côté North — North Side

- 2 Garneau Emile, épicier
 4-1 Audet G., de la Crèmerie Bélanger Er.
 2 Thivierge Robert, militaire
 3 Laforce Lucien, comptable
 4 Bilodeau L. Omer emp. Dépt. des
 Postes
 5 Gendron Adéode, emp. s. civil
 6 Adair J.-H., emp. C. N. R.
 7 Miller Joseph, emp. Dépt. T. Publics
 8 Falardeau Wilbrod, asst. comptable
 Holt Renfrew

Stuart

- 10 Olsen Mrs. P.
 Verret Charles, messenger
 12 Emond Alphonse, rentier
 Frezell Mrs widow Wm
 Frezell J.-A., constable
 14 Brulé Wilbrod, messenger Sûreté provin-
 ciale
 16 Bélanger Elliot, painter
 Jackson Albert, emp. Dépt. Hygiène
 18 Gagné Léon, journalier
 20 Champagne André, emp. C. et Pêche
 22 Masson Mme veuve Antoine
 24 Dery Mme veuve Delphis
 24½ Rancourt Roland— cuisinier
 Charest Alex., cuisinier
 26 Bédard Maurice, ent. général (rés.)
 26½ Tardif Mme veuve Georges
 Loxas Denis, cuisinier
 28 Ledoux Mme P. G.
 Noel Elzéar, journalier
 30 Poulin Edmond, journalier
 Thorne Albert, constable
 32 Sadler Mrs widow William
 Poitras Raoul, Police Provinciale
 36 Quinn Mrs widow John T.
 Quinn P. S., clerk
 Quinn J.-C., commercial traveler
 38 Levesque Réal, emp. s. civil
 50 Lyonnais Mme Albert
 Lafleur Mlles Liliane et Fernande, emp.
 Dom. Arsenal
 Lyonnais Mlle Annette

- 52 A
 B-Kay Frank, waiter
 C-Beaupré Mlle Simonne, emp. s. civil
 D-
 E-
 F-
 G-

52½ Doiron Mme J.-A.

- 54 Aubé J. Wilfrid, voy. de commerce
 Aubé Jean Chs., voyageur
 Paquet Jules-Henri, épicier rés.
 56 Magasin Henry Store, épicier Jules
 Henri Paquet, prop.

St-Augustin

- 58 Entrepôt de Meubles C. W. Lindsay
 66 Robitaille Léon, emp. Morton
 McClish Elphège, charretier
 68 Drolet Joseph, homme de cour
 70 Lemay Laurent, contracteur
 70½ Sylvain Joseph, emp. de la ville
 Daigle Armand, emp. Travaux P.
 Daigle Mme veuve Armand
 Gilpin Frank, emp. Ch. Frontenac
 Deraiche Alfred, cuisinier
 72 Robitaille Mlle Aurore, emp. de bureau
 Robitaille Mlle Irma, couturière
 Robitaille Mlle Lucienne, rep. de bas soie

St-Simon

- 74 Gauvin Emile, barbier
 76 Jacques Salomon, charretier
 78 Levesque C., emp. Com. P. Vieillesse
 Déry Théodore, emp. Dépt Agriculture
 O'Reilly John, emp. Bell Telephone Co.
 78½ Kelly Joseph, auto driver
 80 Bacon Joseph Jean, police militaire
 Laughrin Edward, laborer
 80½ Turcotte J.-R., comptable
 Rouleau Emile, emp. Douanes
 82 Robin Mlle Alice, emp. au Parlement
 Robin Mme veuve Georges
 Robin Gérard, cireur de chaussures
 84 Lacombe Joseph, conducteur d'auto
 86 Lecompte Ernest, journalier
 Croteau Alexandre, menuisier
 88 Tanguay Arsène, menuisier
 Rousseau Joseph, emp. Laiterie
 88½ Pelletier Mlle Ernestine
 Godbout Placide, emp. Dépt. Voirie
 88½ Laverdière Roméo, emp. Dépt du
 Travail

Côte Ste-Geneviève

- 90 Samson Joseph, emp. de la Cité
 Lachance Mme veuve Georges
 Lachance Georges, commis
 92 Rouleau Armand, emp. s. civil
 92½ Cloutier Ulric, chauff. d'auto
 94 Tremblay Armand, peintre
 96 Boucher Armand, emp. Dom. Arsenal
 96½ Trotter Richard, caissier Barry &
 McManamy
 Pelletier Mme Roger
 Côté Mme Alexina
 100-104 Cour à bois St-Jean-Baptiste
 106 Boulangerie Feuille d'Erable, Antonio
 Audy, prop.

- 108 Robitaille Patrice,
Robitaille Normand, gardien de la paix
Wolfe Mathiew, laborer
112 Brousseau Roméo, cordonnier
114 Baker R. V., agent Fuller Brush
116 Houde Henri, opérateur
Blondeau Mme veuve Albini
118 McManus J.-A., opér. C.N.R.
Boucher Mme veuve Ls-Ph.
Saillant Georges, menuisier

Des Zouaves

- 120 Laroche Albert, épicier
122 Trépanier Ph., commis de restaurant
124 Bergeron Mme Sarto
126 Noël Adélar, peintre
Noël Arthur, commis-taverne
Noël Omer, pâtissier
126½ Pelletier J.-Ernest, emp. Min. Agriculture
128 Ménard Mme veuve Théophile
Ménard Joseph, emp. Davie Shipb.
Gagnon Antoine, emp. Dom. Arsenal
128½ Trumble S., ticket agt sight seeing
130 Garage Brochu
Brochu Arthur, propriétaire
132 Brochu Arthur, prop. Gar. Brochu (rés.)
134 Bédard Albert, ent.-peintre (entrepôt)
138 Bédard Albert, ent.-général (bureau)
140 Roy A., commerçant
144 Deschênes Arthur, journalier
Bergeron H., emp. Morisset & Frère
146 Boucher Luc, emp. C.N.R.
148 Stapleton Bernard, fireman
150 Lachance Mme veuve Arthur,
Bergeron Alphonse, journalier
152 Carbonneau Mme veuve Joseph
Carbonneau Rosaire, journalier
Carbonneau René, commis-boucher
Laliberté Arthur, relieur
154 Dumais Mme veuve Joseph
Robitaille Alfred, emp. Taxi 2-2001
156 Lachance Maurice, commis de bureau

ST-PAUL, de la rue Prince of Wales à la
rue St-Roch, quartier Champlain.—
From Prince of Wales St. to St. Roch
St., Champlain ward.

Côté Sud — South Side*Prince of Wales*

- 35 Entrepôt Frontenac Inc.

Dalhousie

- 39 La Chambre de Commerce
Quebec Board of Trade
Létourneau Gérard, journalier et concierge
Emond F.-X., mécanicien
Mill Steamship Supply Reg'd, ware-
house
Delany Reg'd, Ship Chandler, ware-
houses

Bell

- 45-53 Dominion Fish & Fruit, Ltd.
45-53 Dominion Cold Storage—Entrepôt
frigorifique Dominion

*St-Pierre
Sault-au-Matelot*

- 63 Quebec Coal Co. Ltd, R., Jalbert, prés.
65 Madore François, mécanicien
Thériault Alcide, journalier
67 Gilbert Joseph, taverne
69 Turcotte John, journalier
71 Magasin Louis, Enr., mercerie
Lazarovitz Miss Féodora, prop.
73 Lachance Antoine, cond. de malles
75 Breton Mme M. A., épicerie
77 Breton Mme M. A., épicière (rés.)
Dubé Maurice, navigateur
77½ Fortin Georges, tailleur de hardes
79 Maddler Thomas, barber
85 Brousseau Lauréat, épicier (rés.)
Brousseau Mlle Anna
87 Gagné Gaudias, tailleur de cuir
Audet Lucien, journalier
89 Demers François, marchandises sèches
91 Syndicat de la Basse-Ville
Serchuck Sol propriètor
93 Richard Daniel, journalier
Chevarie Wilfrid, jardinier
Rochette, F.-X., journalier
Rochette Albert, journalier
95 —
99 Restaurant de l'Armée, Paradis Ar-
mand, prop.
101 Café Marine, Lantaigne Albani, prop.
103 Carrier Albert, journalier
105-107 Perron J., tabac et inst. de musique
109 Cloutier Jos., cord. sellier et (rés.)
111 Allison Mathew, emp. Dom. Arsenal
Allison Edmond, navigateur
Allison William, capt
Allison Walter, navigateur
Allison Joseph, journalier
Arsenault Stanislas, débardeur
113 Thiboutot Alfred, marchand 2de main
115 Turbis Mme Philippe
Fournier Edouard, navigateur
Whitton Alexandre, débardeur
Mercier Louis, chauffeur d'auto
117 Mercier Ls & Cie, Enr., épiciers
119 Duguay Louis, débardeur
121 Christensen Arnold, scaphandrier
Whitton Léon, débardeur
123 Lessard Alfred, taverne
127 Roy Rodolphe, salon de barbier
129 Bolduc Omer, bijoutier-horloger
131 Thériault P.-E., débardeur
Bernier Mme veuve J.-A.
Harvey Paul, commis-épicier
Poulin Paul-Henri, débardeur
Couture Charles, journalier
133 Poulin Roméo, salle de pool, restaurant
et (rés.)
135 Arsenault Avila, débardeur
Simpson Wilfrid, journalier
Simpson Ernest, journalier
137 Delauney Léopold, de Gendarmerie
Royale
139 Thériault Hippolyte, ing.-stationnaire
Thériault Henri-Paul
Arsenault Nérée, journalier
141 Blouin L., march. et rep. de chaussures
143 Monfette Eug., épicier
143½ Bisson Eugène, emp. aérodrome, Anc.
Lorette

- 143½ Girard René, militaire (outremer)
Guay Mlle Jeanne d'Arc
- 145 Lafrance Johnny, royal navy
Lebel Roch, débardeur
Ratté Philéas, ing.-méc. Morton
- 145 Café Victoria, Pelletier Mlle Yvonne,
prop.
- 147 Café Rose, Aubé Napoléon, prop.
- 147½ Francœur Louis, machiniste
McKenzie Miss Rose
Aubé Odilon, emp. Dom. Arsenal
Côté Gustave, cuisinier
- 149 —
149½ —
151 —
- 153 Auger Mme veuve J.-Emile, restaurant
Dambourges
- 155 Vandry G. A., Inc., radios et accessoi-
res d'autos
Frigidaire Corporation
- 157r Carrier Médéric,
Carrier Mme veuve Joseph
Carrier Fortunat, journalier
Couture J.-B., journalier
Couture Michel, journalier
- 159 Lachance Mme veuve Arthur
- 161 Letellier Joseph, journalier
- 163 Plomberie Moderne, Enr.
Boudreau J. O., & Fils, prop.
- 165 Lamontagne Alphéodor, débardeur
- 173 Bishop & Sons, Ltd, building materials
- 181-183 Eastern Steel Products Ltd, tole
gauffrée, Smith C. W., représentant
- 191 Letellier Mme veuve Honoré
- 193 McAllister Peter, stevedore
Mahony Edward, ship laborer
Duval Mme Aimé
Duval Henri, journalier
Gamache Gérard, camionneur
- 195 Connolly Thos, débardeur
- 205-207 Talbot René, Ltée, appareils de
protection contre l'incendie, articles
et chaussures en caoutchouc, "Good-
rich" machine à chemins et pour en-
trepreneurs
London Concrete Machinery Co., Ltd
Dominion Road Machinery of Canada,
Ltd
Goodrich B. F. Rubber Co. of Canada
Ltd
Lafrance Fire Engine Ltd.
Dominion Truck Equipment
Richelieu Fire Apparatus
Stadacona Fire Footwear
St Thomas
- 209 Frontenac Café, Andrew Wilson, prop.
- 215 Dépt Colonisation, aide aux Colons, en-
trepôt
- 217-219 Dépt Colonisation, classification
des terres, J.-B. Pouliot, chef de
section
- 221 O'Malley James, emp. Canada Cement
Montambault R. Ovide, de Rioux &
Pettigrew
- 223 Tourangeau Joseph, ing.-stationnaire
Montambault J.-G., contremaître Mor-
ton
- 223 Zacardelli Mme veuve E.
- 225 Alleyn John, Ltd, sailmaker
- 227 Canadian Grain & Potato Co., Ltd.,
fruits et légumes
Pouliot J. L.,
Pouliot Albert, comptable
- 229 Bureau des Examineurs des mécani-
ciens en tuyauterie, voir Ministère du
Travail
- 231 Bureau des Examineurs des électri-
ciens, voir Ministère du Travail
Bureau des Examineurs des mécani-
ciens de machines fixes, voir Ministère
du Travail
Bureau Inspection des chaudières
Service d'Inspection des établissements
industriels et commerciaux et des
édifices publics, voir Ministère du
Travail
- 235 Commission des Liqueurs No 36
St Vallier
- 249-251 Belley Geo., taverne
- 251½ Caouette Léo, salon de barbier
- 253 Universal Equipment Ltd
Ruelle Legaré
- 263-265 Edifice Lachance
Les Industries G.-I. Lachance, Inc.,
opérant:—
La Compagnie G.-I. Lachance
La Compagnie J.-H. Jacques & Fils
La Maison Joseph Charest
The Pedlar People Ltd
National Mint Corporation
- 265 La Cie J.-H. Jacques & Fils, articles en
cuir, harnais et valises
- 267 Murdock John, marchand bois de pulpe
Association des Constructeurs de Québec
Abel Ratté, président, J.-E. Picard,
secrétaire
Comité Conjoint de l'Industrie de la
Construction de Québec, J.-E. Picard,
secrétaire
Association Patronale du Commerce
Comité Conjoint des Barbiers-Coiffeurs
Bilodeau Louis, secrétaire
Gaulin Georges, concierge
- 269 Canadian Westinghouse Co. Ltd
Canada Wire and Cable Co.
Vandry J.-Geo., représentant
- 273-287 La Compagnie Légaré, Ltée
- 291 Turcotte Arthur, salon de barbier
- 291r Belleau Louis-Ph., gardien
Belleau Joseph, cireur de chaussures
- 293 Blouin J. P. Omer, Enr., cordonnier et
march. de chaussures
- 295 Jacques Trefflé, salon de barbier
- 295½ Caron Mlle Rose, chambres
Gaudet Hervé, commis
- 297 Pelletier Yvon, chambres
- 299 Marks Chs, merchant
- 301 Béchard Gaudias, chambres
- 303 Restaurant Populaire, Tremblay J.
Arthur, prop.
- 305 C.P.R. Hotel, Latulippe Willie, prop.
- 307 Carrier Armand, taverne
Des Bains

- 313 Tremblay Ulysse, taverne
 317 —
 319 La Maison du Bûcheron
 Bérubé Joseph-H., gérant
 Poulin Florian, secrétaire
 Bélanger Hector, commis de magasin
 Pelletier Georges, commis de nuit
 321 —
 323 National Café, Fred Gow & Jos. Lung
 props.
 325 Hotel Grand Central
 Pelletier Joseph, prop.
 327 Cloutier Honoré, taverne
 329 Forster J., ready made
 Lacroix
 333 Girard Aristide, mercerie
 335 Beaulieu Léo, taverne
 337 Auberge du Palais
 Guay Odilon, prop.
 Labonté Mme Damase
 Debeaumont Mme J.-E.
 339-341-345 Samson & Filion, Ltée, quin-
 cailliers
 Ancien Chantier
 347 St-Hilaire J.-Alphonse, épicier
 349 Tessier Lorenzo, horloger
 351 St-Hilaire J.-Alphonse, épicier (rés.)
 St-Hilaire Mlle Thérèse
 353 Bédard Mme veuve Samuel, horloger
 et (rés.)
 355 "L'Homme Chic" Enr., Sol Serchuck, pr.
 357 Magasin St-Paul, Enr., mercerie,
 Sherman Carl, propriétaire
 359 Appartements St-Paul, chambres
 Lapointe Lorenzo, prop.
 Salon Lapointe
 361 Marier Hervé, débit de tabac et salon
 de barbier
 St-Nicolas
 363 Bélanger Jos. Ltée, épicerie Déry Lo-
 renzo, prop.
 365 Magasin Maxwell, Enr., Herzberg I., prop.
 365½ Langlois Antoine, salon de barbier
 367 Hôtel Bélanger
 DeRoy Mme Marie-Lse, prop.
 369 Bélanger N.-Z., taverne
 Côté Elzéar, prop.
 371 International Harvester Co. of Canada
 Ltd, Hyndman H. F., manager
 373 Palace Café, café chinois, Wong Soo
 375 Paré Willie, taverne
 377 Hôtel St-Paul, Joseph Martel, prop.
 381 Bureau de Recrutement Price Brothers,
 Castonguay Alphonse, commis
 383 Le Magasin Champlain
 385 Banque Canadienne Nationale, succ. du
 Palais, Tremblay J.-E., gérant
 389 Blouin François, taverne
 399 Hallé Robert, salon de barbier
 391-401 Château Champlain
 Blouin Francis, gérant, Laflamme Ar-
 thur, sec.-trés.
 Vallière

Côté Sud — South Side

Prince of Wales

- 23 J.-B.-E. Letellier Enr., entrepôt
 Dalhousie
 40-42 Whitehead & Turner, Ltd, storage
 warehouse—Entrepôt
 40 Wakefield C. C. & C. Ltd Motor Oil
 Boutet Joseph, courtier en douanes
 David & Frères, Ltée, biscuits, Chs-Ed.
 Senay, repr.
 Association des Marchands de Québec,
 Inc.
 Société Provinciale des Epiciers de Qué-
 bec, Inc., Herman Gariépy, gérant
 Ganong Bros, Ltd., Charlebois J.-L.,
 rep.

Bell

- McLean's Cocoa Mills, Robert Charle-
 bois, rep.
 52 Rioux & Pettigrew, Ltée, épiciers en gros
 St-Pierre
 70 Champoux Ls de Gonzague, avocat
 Bélanger H. & S., courtiers en grain
 Richardson James & Sons, Ltd
 Mahon Fred, rep.
 Roy & Roy, avocats
 Surveyer Arthur & Cie, ingénieurs con-
 sultants
 Kiwanis Club, prés. Gordon E. Pfeif-
 fer, sec. J.-R. McLeod
 Canadian Alliance Corp. Ltd, Invest-
 ment dealers; MacLeod J.-R., manag.
 Taschereau, Parent & Cannon, avocats
 Wolfefield Ltd
 Astoria Quebec Mines, Ltd
 Gelly Ulric, huissier
 Bilodeau Evariste, gardien

72

- 76 Trudel B. & Cie, dairy supplies
 78 Drouin Alfred & Fils Ltée, importateurs
 de vaisselle
 80-90 Renaud & Cie, Ltée, importateurs
 de vaisselle
 90 Dussault & Hardy, agents de manufac-
 turières
 Canada Starch Sales Co. Ltd
 Hallessey Wm. A., manager
 110 Renaud J. B. & Cie, Inc., garage
 112 Coopérative des Jardiniers de Québec

Renaud

- 120 Renaud J.B. & Cie, Inc. épicerie gros
 126 Renaud J. B. & Cie Inc., farine et grains
 150 Renaud J. B. & Cie., Inc., provisions
 viandes, fruits et légumes

Rioux

- 152 Leblanc A., fruits et légumes (en gros)
 154 Bourgoin Léon, agent
 Lavoie Mme Charles
 Berthiaume Joseph, journalier
 156-158 Drolet & Larochelle, farine, grains et
 provisions
 162 Lewis Bros., wholesale hardware, Lt.-Col.
 F.-G. Kemp, manager
 186 Dominion Rubber Co. Ltd
 Columbus Rubber Co. Ltd, Louis La-
 voie, gérant local

188½ Petrie Alexander & Son Reg'd, sail makers

190 Martin, Ltée, plomberie

190A Frontenac Lumber Co. Ltd

194-208 Terreau & Racine, Ltée, fondeurs bureaux et magasins

St-Thomas

210-228 Terreau & Racine, Ltée, fonderie et entrepôts

Carré Parent

250 Imperial Oil Service Station
Jobidon Robert, locataire

262 Alain A. & Cie, Enr., forgeron
Alain Alph., prop.

264 Giroux Alfred, marchand de charbon

268-270 Lachance G.I.- & Cie — Cours et entrepôts

280 Bilodeau & Doré, Enrg., marchands de bois de construction

282 Gravel E.-L., mch. de pierre

310 Quebec Railways, Light & Power Co.
Montmorency division

Côté J.-A., superintendant

Richard Edm., asst-surt'd

Morissette V., cashier and car account.

Forget J.-A., freight claims agent

Potvin J.-E., chief despatcher

Pelletier Arthur, train despatcher

Cloutier Jos., chef de gare

Boucher J.-A., agent de billets

St-Laurent C.-E., agent de billets

Montmorency News Depot

Michaud J.- tabac, prop.

Ouellet Félix, gardien de nuit

Ramsay

316 LaRoche John-I., pharmacien

Thivierge Lucien, commis (et rés.)

316½ Bouchard Isidore, magasin 2de main

318 Radio Café, Long Wee, prop., café chinois

320-324 Brousseau & Frère Enr., quincailliers

Henderson

Gare du Palais — Palais Station—

Quebec Central Ry

Canadian Pacific Ry

Fortier François, general agent

Bellemar J.-E., ticket agent

Lemieux J.-U., District Freight agent

Dempsey M.-J., gen. agent, operating dept.

LaRoche W.-H., Station Master

U. States Custom Offices, Woodsworth

W. W., Inspector in charge

Canadian National Rys

Verreault J.-H., ticket agent

McDougall E. L., S. D., & P. C., dept. agent

Kelly H., Storekeeper

Bureau des Enquêtes C. N. R. —

Fournier C., inspecteur

Brossard Paul, chef de bureau

Morazin G.-E., commis bureau

Canadian National Telegraphs (succ.)

Canadian National Express Co.

Canadian Pacific Express

C. P. R. News Depot

422 Canada Packers Ltd, dépt fruits et légumes

424 Massey-Harris, Cie Ltée, instruments aratoires, Verville J. W., agent de dist.

St-Joseph

ST-PIERRE, de 22, Place du Marché Champlain, à 58, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 22 Champlain Market Place to 58 St. Paul St., Champlain ward.

1 Ruel Alphonse, taverne

3 Aubin Achille, boucher

Sous-le-Fort

11 Lemieux Jos. E., Enr., quincaillier en gros

15 Doyle William Ltée, quincailliers

Roy J.-P., dir.-gérant

19 Crémier Belanger, Enr. (beurrerie)

25 —

27-29 Paquin Alphonse, accessoires pour cordonniers, selliers etc.

La Place

31 Gagnon L.-P., remèdes brevetés

35 Marceau & Bouchard, appareils électriques et accessoires

37-43 Provincial Jobbing Reg'd Waloshen
Moses & Max Forster, props.

45 Labonté J.-A., bijoutier et horloger

Du Porche

47 Moore T. J. & Co. Ltd, stationers

51 Boulet & Boulet, comptables

Bégin Wilbrod, gardien

Paquet Harry, Capt

53 La Caisse d'Économie de Notre-Dame de Québec, (succ.) J.-Ls Fortin

Mountain Hill

55-63 Chinic Hardware Co. (The)

65 Valco Mines Co.

Valco Cadillac Mines, Ltd

Vallière Philémon, dir.-gérant

67 Robert Reford Co., Ltd, steamship agts

Cunard White Star Ltd

Young E. R. S., acting-manager

67 Donaldson Line

Ross Corporation Limited

Ross Frank W. (office)

Hunter Robert, accountant

Baptist Keith O., accountant

Champion C. & W., Reg'd., insurance

Russell W. S., port warden

Bureau Veritas

Lloyd's Agency

Barrow-Septimus, agent

Jackson Edmond, gardien

St-Anoine

71 Edifice Banque Canadienne Nationale

73 Banque Canadienne Nationale, succ.

Basseville,

Pratte Joseph, gérant

79-81 Edifice Quebec Fire Assurance Co.

McCann A., concierge,

Barry & McManamy, stock brokers

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Henri des Rivières, gérant général adjoint	1er étage
Gustave Bernier, surintendant adjoint	" "
A. George Russell, gérant de district	" "
Louis Rousseau, inspecteur en chef adjoint	" "
J. T. Proulx, Service de Recouvrement	" "

Auger Lumber Co., Ltd.	301	Fire U derwriters Investigation,	
Henri Auger		Bureau of Canada Inc.	414
Baillargeon C.-J., notaire	307	P.-A. Brodeur	
Belleau, Fortier, Lapointe & des Rivières, avocats	101	Garneau J.-Lucien, assurances ..	309
Gabriel Belleau		Gastonguay & Giroux, A. G.,	
Laval Fortier		et I. F.	306
Guy des Rivières		J.-P. Gastonguay	
Lapointe Jacques		Louis Giroux	
Bouffard H.-R., Inc., assurances 501		Lucien Gastonguay	
Assurances		L.-G. Gastonguay	
Boulanger, Fortier & Rondeau,		Hamel, Fugère & Cie, Ltée	409
comptables, agréés	204	Oscal Hamel, notaire	
Boulanger Maurice, C. A., syndic.		Pierre Fugère	
Fortier Guy, C. A.		International Fertilizer¹, Ltd. ..	701
Rondeau Réal A., C.A.		Madawaska Corporation	414
Boulet J.-C., Ltée	313	J.-A. Paquet	
Henri Rinfret		Peninsula Lumber Co.	607
J. Conrad Boulet		Plamondon L. P., rep. des Prix	
L.-N. Papillon		et de l'Approvisionnement	511
U. Labelle		Power Lumber Company, Ltd.	107
F. Tanguay		Dallaire Guy	
Bray Henri	309	Retail Credit Co.	506
Brown Corporation	607	Roy & Baillargeon, notaires	307
Chartré, Samson & Cie, Comp-		Roy Léopold, assurances	412
tables agréés-liquidateurs	507	Savard & Savard, avocats	501
Maurice Samson, C. A.		Jules Savard, avocat	
A.-E. Beauvais, C. A.		Fortier Guy, avocat	
Léon Côté, C. A.		Taschereau & Taschereau, no-	
L. Roussin, C. A.		taires	602
R. Fortier, C. A.		C.-E. Taschereau	
J. Larue, C. A.		Claude Taschereau	
E.-H. Knight C. A.		Charles Cantin	
A.-G. Marceau, C. A.		Tessier, Fages, Robitaille & Cie ..	309
G.-F. Lafferty, C. A.		J.-A. Robitaille	
D. Huot, C. A.		J. des R., Tessier	
A. Garneau, C. A.		The Mutual Life of Canada	403
Commission des Prix et du Com-		J.-N. Roy	
merce en temps de guerre ..	211	M. Monaghan	
Commission du Prêt Agricole		J. G. Monaghan	
Canadien	707	Trust Général du Canada	rez.
P.-A. Angers notaire		Maurice Désy, gérant	
Corbeil E.-A.	506		
Demers Ant., assurances	413		
Drolet & Beaudoin, avocats	308		
J.-E. Drolet			
J.-Robert Beaudoin			

- Firest floor — 1er plancher
 79-81 11-12 Quebec Fire Ass. Co.
 Henderson G. H., secretary
 London and Lancashire Guarantee
 and Accident Co'
 13 Canadian Underwriters Ass.
 Chartier F. T., chief rating officer
 Second floor — 2e plancher
 20-21-22-23 New York Life Ins. Co.
 Brady J. A., cashier
 24-25-26 Gauvreau & Montreuil, notai-
 res.
 Montreuil Yves, notaire
 Proteau Gust., succession
 Méthot Henri-F., notaire
 27 —
 Third floor — 3e plancher
 30-33 Cook, Joubert & Desrochers, Ltée,
 agent d'assurances
 34-37 Société de Prêts et Placements
 de Québec
 Dionne Ls.-Ph., sec.-trésorier
 Fourth floor — 4e plancher
 40 Parent L.-Emile, avocat
 43 Provincial Appraisal Office
 Quebec Adjustment Bureau Reg'd
 Gagnon Chs., évaluateur
 46 Turgeon & Marineau avocats
 47 Danish Consulate, Petry W.-H.,
 Vice-Consul
 Mount Hermon Cemetery Office
 83 Canadian National Telegraphs
 Western Union Telegraph Co.
 McWilliams D., manager
 85 Charest Lucien, comptable et syndic
 licencié
 La Sécurité, Cie d'assurances générales
 L.-A. Methot, inspecteur
 Le Progrès de Québec
 87 Canadian Pacific Express Co.
 Pacifique Canadien, Messageries
 Joncas Alp.-C., agent
 89 Canadian Pacific Communications
 Barclay D. H., local manager
 93 Edifice Martineau
 1^{er} étage
 Martineau Gerald, machines de bureau
 2^e étage
 Joli-Cœur, Pelletier & Jolicœur, avocats
 3^e étage
 Duval Jos., agent d'assurances
 Bélanger Octave, comptable-auditeur
 Bonhomme Cyr, D. courtier en grains
 Dion Aimé, C. R., avocat
 4^e étage
 Martineau Gerald, atelier
 5^{me} étage
 Meredith & Scott, notaires
 6^e étage
 Côté Ovila, ajusteur et évaluateur
 d'assurances
 Legendre Roland, avocat
 Byrne Frank, jr., lumber

- 97 Bédard J.-P., syndic licencié
 McNeil Thomas E., lumber merchant
 Bélanger Mme veuve Georges
 Desjardins Nazaire, journalier
 Joubert Mme veuve David
 Mecteau Alphonse, journalier
 99 Canadian National Rys Express Dept
 D. M. McManus, agent
 101 Budden G. M. Co., Reg'd
 Bélanger Henri, messenger de banque
 Bélanger Rodolphe, commis
 Mercier Eugène, électricien
 Baron Gaudias, ingénieur de marine
 Buteau J. Edmond, journalier
 103 Chauffage et Ventilation, Ltée
 Langlais Wilbrod, industriel
 Le Maître Voilier, Enr., agrès maritime,
 Langlais H.-D., M.P.P., des Iles de la
 Madeleine
 105 Bureau de Poste, Station B, J.-A.-E.
 Gagnon, commis en charge
 St-James
 111-113 —
 115 Bureau du Chomage
 St-Paul
 139 The Canadian Bank of Commerce
 Moreau C.-J., manager
 4 Cameron Léopold, barbier
 Vézina J. A., sacristain
 Côté Henri, débardeur
 Sous-le-Fort
 8-12 Légaré Alexandre & Fils, fruits, etc.
 14 Laferté Hon. Hector, C. R., avocat
 Beaudoin Alphonse, navigateur
 Lachance Gérard, commis de taverne
 16 Giroux Victor, Enr., pharmacien
 20-22 Hôtel Blais, Blais Joseph, prop.
 Huard Joseph, gardien
 Baillargeon D., cuisinier
 24 Paré Antonio, journalier
 26 Emond Emile, journalier
 Berthiaume Elie, peintre
 D'Amour Noel, débardeur
 Madore Gérard, journalier
 Boucher Mlle Lucie
 28 Poulin Albert, cordonnier
 Lamothe Mme Emélie
 Asselin Pierre, navigateur
 30 Café Canadien, Enr., Guy Rivard, prop.
 La Place
 32-36 Pierrot Café, P. Carrier prop.
 36½ Roy Mme Wilfrid
 Fournier Mlle Rose-Alma
 Fournier Roméo, menuisier
 Fournier Lucien, commis-épicié
 Joynt Francis, ship laborer
 Moreau Philéas, ingénieur C.S.S. Lines
 38 Laframboise W. & Cie, Enr., biscuits etc
 38½ Lamothe Maurice, plombier
 Racette Maurice, commis épicié
 Mercier Mme veuve Patrick
 Mercier Roland, emp. Dom. Arsenal
 Garant Gérard, mécanicien
 Gendron Edouard, ch. de taxi
 Thivierge Charles, commis
 Rioux, L.-P., cuisinier

- 40 Québec Furniture Enr.
 42 Beauchamp Wilfrid, de Gustave Beauchamp Ltée
 Morin Édouard, tavernier, rés.
 Carlos Emile, journalier
 Chabot Maurice, journalier
 Roberge John, ch. de camion
 46 Beauchamp Gustave Ltée, fruits et légumes

Du Porche

- 48 Gauvreau, Beaudry, Ltée, importateur de nouveautés
 52 Blais Louis-T., Ltée, négociants en gros Huiles et poissons
 Entrepôt Frontenac Inc.
 Montreuil Gaston, président
 Ogilvie Flour Mills Co. Ltd
 LaRue R.-S.
 Beaudet Express, Ltée, Service Pool-Car Québec-Mont-Joli-Rivière-du-Loup-Rimouski
 Tremblay Express Enr'g., Service Pool-Car Québec et Lac St-Jean
 Provincial Cotton & Fibre Co. Ltd,
 Agricultural Chemical, Ltd

Côte de la Montagne

- 54 Edifice Les Prévoyants du Canada
 Banque Provinciale du Canada
 Boulanger, J.-L., gérant
 1er étage
 56 Les Prévoyants du Canada,
 Lesage Antoni, gérant-général
 2e Etage
 Royal Ins. Co., Ltd.
 Suckling Guy M., Life Supt
 Queen Ins. Co.
 Liverpool Manitoba Ins. Co.
 Globe Indemnity Co. of Canada
 Couture, J.-B., inspecteur
 Audren Jean, insp.
 Harricana Gold Mines Inc., 1939
 Paré, J.-H., C.R., avocat
 3e Etage
 Deschambault Quarry
 Côté A.-E., gérant local
 Clément, Guimont, Inc., valeurs de placements
 Tessier Ulric-G., valeurs de placements
 Lesage & Lesage, avocats
 Lake of the Woods Co. Ltd.
 4e Etage
 D'Auteuil Lumber Co., Ltd
 Hansen Lumber Co., Ltd
 Comité Nationale des Finances de Guerre, Henri Bray, président
 Fugère J.-H., march. de bois
 58 Comptoir St-Pierre, Enr., Gérard Mathieu, prop.
 60 Turcotte A. Frs., Enr., marchand à commission
 66 Québec Stevedoring & Lumber Corp
 70 Beaubien L.-G., & Cie, banquiers et agents de change
 Beaubien L.-G. & Cie, Ltée, valeurs de placements
 des Rivières Léon T., associé-résident
St-Antoine

72 —

- 72½ Lapointe Emmanuel, journaliste
 Lapointe Gérard, plombier
 Lapointe Armand, journaliste
 74 Roy, François, Enrg., tabaciste
 76 Taschereau Alleyn, avocat
 South Shore Forest Products, Reg'd
 Turgeon Frédéric G., gérant
 Dion L.-P., agent
 Létourneau René, plombier
 78 Martin J. O., agent de manufacturiers en industrie laitière
 Canada & West Indies Import & Export
 80 Edifice Boutin
 Rez-chaussé
 Martel A., tabac et bonbons
 80 Boutin P.-A., agent d'assurances
 Lavoie Eugène, agent d'assurances
 Bélanger J.-E., Dr, médico Légal
 Adjusters & Appraisers, Ltd, MacDonald A.-F., manager
 1er Plancher
 Demers & Desjardins, avocats
 Gagnon Napoléon & Fils, Ltée, marchands de bois
 Gagnon de Billy, Prévost et Home, avocats

2e Plancher

- Boisvert & Corriveau, avocats
 Dumoulin & Rémillard, avocats
 Agence Commerciale de Recherches, Enr. Adolphe Tremblay, prop.
 DeBlois & Boutin, avocats
 Guertin Roland, avocat
 80 Constantineau Paul, évaluateur
 Morin A.-N., évaluateur
 3e Plancher
 Rochette & Gosselin, avocats
 National Life Ass. Co. of Canada
 Arsenault Bona, gérant
 Empire Life Ins. Co.
 LaRue P.-Victor, gérant local
 Ross Bros & Co. Ltd
 Ross J. Gordon,
 MacWorth Adjustment Co.
 Marier Geo. R., gérant
 Edison Thos.-A., of Canada Ltd, Ediphone Division, Paul H. DesRochers
 Demers Gaudias, huissier C. S.

*4e Plancher**Ruelle*

- 92 La Maison Forgues
 110 The Royal Bank of Canada, H. L. Austin, manager
 Québec Clearing House Association
 Norris, Van & Co., lumber & timber merchants
 Ross J. T., office
 110 Gagnon Y., concierge

St-James

- 114 Bank of Montreal,
 124 Bank of Nova Scotia
 Kelly C. A., manager

- 126 Edifice Dominion Building
GROUND FLOOR—Rez-de-chaussée
1st FLOOR—1er étage
Pratte & Côté, Enr., court. d'assurances
Murphy & Collier, Reg'd
Belleau, Auger, Turgeon, Ltée
Dale & Co. (Quebec) Ltd
Marine Surveyors of Quebec, Reg'd
Expertises Maritimes de Quebec, Enrg.
- 2nd FLOOR—2ème étage
Langlais & Langlais, avocats
Coulombe J.-A. & Cie, Ltée, marchand
de bois à pulpe
Richelieu Oil Co. Ltd, bureau chef.
Pulpwood Water Transportation Ltd
- 3rd FLOOR—3e étage
Mutual Brokers Montreal Co. Fruits,
Rhéaume Achille, rep.
Gauvin J.-Alexandre, notaire
Wood G. H., Co., Ltd, savon liquide,
Loughheed S. H., rep.
Lachance Jean-M., agent de manufacturiers
Morin William, avocat
Boivin L.-P. Henri, avocat
- 4th FLOOR—4e étage
Manufacturers Life Insurance Co., André
Chaumette, gérant
- 5th FLOOR—5e étage
Moreau, Allyn, Grenier & LeMay, avocats
O'Connor Richard, general agent
- 6th FLOOR—6e étage
de Varennes Pierre, avocat
Myrand Raoul & Fils, agents d'assurances
The Laurentian Forest Protective Ass.
Ltd, MacKay P. W., manager
- 7th FLOOR—7e étage
Boulet Albert, B.A., comptable public
- 8th FLOOR—8e étage
Simak A., lumber merchant
Têtu Lorenzo, syndic licencié
Garneau Laurent, concierge
- 132 Edifice Sun Trust
rez-de-chaussée
Sun Trust, Ltée
Chrétien J.-H., gérant
Montcalm Land Co.
- 1er ETAGE
Les Equipements St-Paul, Enr.
Roberge J.-E.-A., représentant
Gilbert N.-H. & Fils Enrg., bois et charbon
Byrne A. C., Reg'd, insurance, agent
Quebec Shipping Co., Reg'd
La Corp. de Prêts de Québec, Frs Letarte, gérant
- 2e ETAGE
Jobidon Gustave, notaire
Lacroix Wilfrid, architecte
Mainguy Maurice, architecte
Dufresne Edouard, ing-civil

3e ETAGE

Confederation Life Ass. Co., Toronto
Napoléon Lavoie, gérant Division Est,
Province de Québec
Delagrave Chs, notaire
Vézina Jules, notaire

4e ETAGE

Galipeault, Galipeault & Galipeault,
avocats

5e ETAGE

Sharples W. & J., Ltd., timber merchants,
Levie J. J., prés.
Boutet Emile, concierge

St-Paul

- 140 C. P. Steamships Office
Windus A. R., Marine Supt
McGrath W., Port agent
- 142-144 Dominion Fish & Fruits (entrepôt)
St-André
- 150 Coopérative Fédérée de Québec, légumes,
engrais chimiques, etc. Forgues
Henri, gérant
- 170-172 Lemay G.-Arthur, grains & provisions
- 174 Les Entrepôts St-André de Québec,
Enr.
Bédard Alexandre, prop.
- 176 Frénette & Fils, Enr., marchands de grains

ST-REAL, de 2, Côte Ste-Geneviève, à l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste.—
From 2 St. Geneviève Hill to west, St. Jean-Baptiste ward.

Robitaille

- 7 Garneau Herman, peintre
7½ Sunderland Alex., militaire
9 Drolet Lauréat, emp. s. civil
Morin J.-A., emp. s. civil
15 Fournier Paul, emp. Statistiques
15½ Fournier J.-Amédée, agent

Ste-Marie

- 17 Houde J.-Alp., voy de commerce
Houde Rolland, comptable
Houde René, ass't gérant Crown Life
- 19 Fournier Irénée, mouleur
- 19½ Mainguy J.-A., agent d'assurances
Mainguy J.-Ls, agt d'assurances
Mainguy Roland, dessinateur
- 21 Savard Pierre, emp. Dom. Arsenal
- 21½ Lamontagne Mme J. A.
- 23 Bilodeau Mme veuve Edmond
- 23½ Bilodeau Emile, emp. s. civil
- 25 Charest Ferd., journalier
- 25½ Boutet Edouard, commerçant
Boutet Mlle Germaine
Otis Pierre, professeur
- 27 Letarte Mme veuve Paul
Letarte Jules, messenger
- 27½ Simard Maxime, peintre
- 29 Petitclerc Mme veuve Antonio
- 29½ Michaud Arthur-Eugène, emp. "Action Catholique"
- 31 Touchette Benoit, mécanicien
- 33 Thibaudeau Josaphat, emp. Arsenal

- 35 Huot Lucien, emp. Dom. Arsenal
 35½ Huot Samuel, ajusteur et évaluateur
 Huot Mme veuve Théophile
 37-47 Bell Telephone Co. of Canada, Ltd
 Dial Office, —Stores

Ste-Claire

- 53-53½ Martineau L.-A., prop. Photo-
 derne, Enr.
 Martineau A., emp. Le Soleil
 53½ Boutin Rosaire, emp. Automobile
 Inc.
 55 Boucher Joseph, menuisier
 Gagné J.-Bte, emp. Comm. de l'Indus-
 trie laitière
 57 Vachon Jean Ls, emp. civique
 59 Boutet Joseph, tavernier
 61 Boutet P.-L., commis de banque
 Fiset Achille, anc. emp. Paquet Ltée
 63 Bédard Mme veuve Louis
 Dion A.-W., prop. Royal Mattress
 65 Bélanger Mme veuve Cléophas
 67 Bélanger Louis, rentier

ST-ROCH, de 158, rue St-Vallier, à la ri-
 vière St-Charles, quartier St-Roch.—
 From 158 St. Vallier St. to River St.
 Charles, St. Roch ward.

Côté Ouest — West Side

- 1-3 Charrier & Dugal Ltée, imprimeurs et
 lithographeurs
 9 St. Lawrence Paper Bag Co. (entrepôt)
 11 Lefebvre Mme veuve Rosaire
 Chabot Joseph, journalier
 Cimon Horace, cuisinier
 13 Larivée Paul, pompier
 21 Allison Robert, racker
 Labrecque Alfred, emp. Dom. Arsenal
 23 Simard J.-Bte, journalier

Des Prairies

- 33 Latulippe Elz., chauff. de taxis
 39 Crane Limited, Guy H. Simpson,
 manager

Ste-Marguerite

Edifice Quebec Cartage - entrepôts

Boulevard Charest

- 59-63 Bernier Ant., accessoires en gros, pour
 autos
 Dunlop Tire Service
 65-67 Larochelle & Fils, Enr., farine, grains,
 foin et provisions
 71 Mercier Georges, chambres
 Gauthier Emile, anc. constable
 Paradis Emile, emp. C. N. R.
 Breton Ulric, charcutier
 Savard Georges, journalier
 Morin Henri, menuisier
 71½ Café St-Roch
 Mercier Georges, prop.
 73-75 Windsor House
 Benj., Gagnon prop.
St-Joseph
 83 St-Louis Rodolphe, journalier
 85 M. Moody & Sons, marchands instru-
 ments aratoires et accessoires,
 F. R. Bélanger, repr.

St-François

- 87 Tôle gaufrée de Québec Enr. (entrepôt)
 91r Delarosebie Paul, journalier
 Delarosebie Lucien, journalier
 Lavoie Albert, commis
 Gagné Norbert, journalier
 93 Carmarro Jim, mineur

*Du Roi**De la Reine*

- 153 Swift Canadian Co., Ltd, J.-A. Cour-
 teau, gérant

Côté Est — East Side

- 2 Chez Robert, restaurant,
 14 Abattoir d'autos, Enr., Assh & Cie, prop.
 St-Roch Auto Junk Yard
 22 Chartier E.-J. & Cie, Enr., charbon. Tél:
 2-6895 Thomas Duhamel, gérant

Des Prairies

Terrains vacants

Ste-Marguerite
Boulevard Charest
Parc Talon
St-Paul

- 84-86 Frost & Wood Quebec, Ltd
 Charest, J.-R., gérant
 88 La Cie Légaré, entrepôt
 90 La Cie Légaré Ltée, garage
 92 Fournier & Papillon Ltée, matériaux
 de construction
 94 Charcoal Supply Co. of Quebec, Ltd
 H.-A. Durham, gérant et rés.
 102 Vézina & Fils, fruits et légumes (gros)

ST-SAUVEUR, de 1073, rue St-Vallier, au
 cap, quartier St-Sauveur.—From 1073
 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward

Côté Est — East Side

- 1 Charron Paul-Emile, emp. Norcross
 Mainguy J.-H., épicier (rés.)
 3 Lirette Joseph, journalier
 5 Sanschagrin Arthur, commis
 Gagné Alyre, électricien,
 11 Bédard Sylfrid, voy. de commerce
 Herman Ernest, peintre
 Prémont Mlle M.-Paul, épicière (rés.)
 15 Prémont Mlle M.-Paule, épicerie

St-Bernard

- 19 Paradis André, militaire
 Lapointe Léopold, camionneur
 21 Dugal Napoléon, journalier
 Dugal Roméo, journalier
 Dugal Laurier
 Fortin Georges, journalier
 23 Bussièrès Léo, emp. Hôtel de Ville
 Blouin Jules, journalier

St-Bonaventure

- 35 Matte Louis, emp. Whistle
 37 Houde L.-V., emp. Musée Provincial
 39 Duchesneau Marcel, emp. Arsenal
 41-43 Gosselin Joseph, épicerie et rés.

St-Ignace

- 47 Deschênes Mlle Cécile
 Deschênes Alphonse, commis boucher

- 49 Labbé Emile, emp. Quebec Power
Vaillancourt Aimé, commis-boucher
51 Dubé Edmond, chauffeur
53 Lagacé Léonce, mécanicien
Robitaille André, emp. Q. Power
55 Béland William, épicier (rés.)

Dollard

- 63 Hamel Mlle Philomène, Dom. Corset
67 Hamel Mlle Germaine, emp. Dom.
Corset

Hamel Mlle Eveline
Larue René, militaire

- 69a Bilodeau Albert, ch. de camion
Bilodeau Roland, militaire
69b Hallé François, peintre

Ste-Thérèse

- 75 Dion W. A., boucher (étal)
77 Côté Mme Emile
79 Dussault Mme Jean-Bte
Dussault Maurice, emp. Syndicat Cath

Montcalm

- 91-93 Lachance Elzéar, épicier et rés.
Avenue des Oblats

- 99 Entrepôt W. Létourneau
105 Létourneau Mme veuve Gaudias
107 Langlois Arthur, commis
Lecours Louis, emp. Davie Shipbuilding
111 Lacroix Mme veuve Téléphore
Lacroix Octave, militaire
113 McLellan John, emp. Anglo Pulp

*Aqueduc
Boisseau*

- 131 Paquet Etienne, pompier
Burns William, laborer
Baron Mme veuve Napoléon

Napoléon

- 135 Roy Ernest, journalier
Roy Alphonse, militaire

Bagot

- 145 Leblond Alfred, expéditeur
Leclerc Léonidas, emp. Dominion Fish

Morin

- 155 Ferland Oscar, épicerie
Ferland Léon, rentier
161 Drolet J. Delphis, journalier
161a Simard Jean, peintre décorateur
161b Gingras Mme Georges
Gingras Roland, ouv. chaussures
Gingras Marcel, ouv. chaussures
161½ Baker Alfred, journalier

Hermine

- 167 Pelletier Arthur, constructeur de che-
minées et bouilloires
169 Montminy Arthur, emp. Lachance & Tan-
guay

- 179 Giguère J.-H., chauff. camion
Roy Mme veuve Aurélien
Roy Aurélien, ouv. chaussures
Roy Armand, ouv. chaussures
Roy Roland, journalier

- 181 Blouin Paul, commerçant

Kirouac

- 185 Doré Alphonse, menuisier

Colomb

- 203 Létourneau Nap., journalier
Lemay Arthur, journalier
205 Larrivée Jos., Eugène, cord.-machiniste
Marois Rosaire, cordonnier
209 Picard Joseph, cord.-machiniste
Marcotte Mme veuve Uldéric
211 Drolet Léo, plombier
Gamache Jules, ouvrier en chauss.
215 Boutet Arthur, cordonnier

Châteauguay

- 217 —

*Franklin
Arago*

- 251 Couette Mme veuve Isidore
Couette Isidore, emp. Parc National
Couette François, emp. Dom. Arsenal
253 Croteau Mme veuve Roger
255 Laflamme Alexandre, corroyeur

Côté Ouest — West Side

- 4 Morel L., commis
8 Pageau Joseph, boulanger
10 Simard Achille, chauff. camions
10½ Bégin Gaudias, chauff. camions
12 Labranche Adrien, voy. commerce
14 Hamel Eugène, emp. C.N.R.

St-Bernard

- 22 Labrecque Paul, journalier
24 Duclos Alfred, journalier

St-Bonaventure

- 30 Caron Mme veuve Alphonse
Normand Antonio, journalier
32 Clavet Charles, menuisier
40 Paquet Majella, journalier
40½ Labrecque Cyrille, journalier
42 Vocelle Jacques, agent
44 Belleau Gaudiose, emp. Anglo Pulp

St-Ignace

- 50 Gauvin Joseph, ingénieur
52 Lachance Napoléon, cordonnier
Lachance Adélard, cordonnier
Lachance Omer, emp. Q. Power
Lachance Alphonse, cord.-machiniste
54 Latulippe Ludger, agent d'assurances
58 Lachance Théodule, cordonnier
Lachance Arthur, peintre

Dollard

- 66 Goulet Ls-Ph., emp. Quebec Power
68 Alarie Hector, cordonnier
70 Bélanger Rosaire, emp. C. Marquis
72 Giguère Joseph, bois de chauffage

Ste Thérèse

- 74 Dumont D., épicier
76 Blouin Joseph, épicier (et rés.)
78 Dignard Philippe, militaire
82 Robert J. A., voy. de commerce
88 Blouin Mlle Léa, couturière
Blouin Joseph, journalier
90 Beaupré Alfred, épicier

Père Grenier

- 92 Racine Ernest, bois de chauffage
Avenue des Oblats

Boisseau

- 128 Patry Alphonse, cordonnier
Paradis Roméo, mouleur
130 Frenette Mme veuve Nap.
Gingras Adrien, journalier
132 Paquet Arthur, commis-taverne
132½ Dion Maurice, épicié et boucher
Napoléon
136 Fortin Adélard, pompier
138 Turcotte Joseph, gard. de nuit.
138½ Lortie Joseph, contracteur
140-142 Giguère Eudore, épicié
144 Doddridge Jos., cordonnier
144½ Chenard Wilfrid, emp. Laiterie Quebec
Verret Willie, peintre
Verret Albert, peintre
Verret Mlle Marguerite, ouv. chaussures
Lachance Olivier, menuisier
Bagot
146 Giguère Eudore, restaurateur
Asselin Joseph, commis
148 Jean Edgar, menuisier
Jean Mme veuve Joseph
Jean Mlle Diana, emp. Perfection Corset
Jean Mlle Clara
150 Roy Mme veuve Gaudias
Lemieux Mme Gérard
Fiset Alfred, voy. de commerce
150½ Delisle Mme veuve Joseph
Cantin Alfred, manuf. de hardes
Morin
152 Traversy Roch, maître-charretier et livraison de marchandises
154 Lepage Joseph, menuisier
Boucher Silfrid, camionneur
154½ Paradis Jean-Chs, voyageur
156 Gauvreau Rosaire, agent d'assurances
158 St-Laurent Adélard, cordonnier
St-Laurent Mlle Germaine, coiffeuse
162 —
Hermine
166 Blouin Séverin, emp. C. des Liqueurs
Picard Laurent, tourneur
Mathieu Antonin, plâtrier
168 Paquet Onésime, emp. Dom. Fish
170 Raymond Camille, emp. Que. Power
172 Ferland Philippe, emp. Que. Power
174 Verreault Gustave, de Verreault & Frère
Clavet René, emp. Morton Eng.
176 Bernard Edmond, emp. Dom. Arsenal
178 Emond F.-X., journalier
Pichette Alph. voy. de commerce
180 Laliberté Wilfrid, mégissier
Kirouac
182 Bedard Gérard, emp. Buanderie Levis
184 Renaud Irénée, emp. Dom. Arsenal
188 Menard Adolphe, couvreur
Picard Georges
190 Denis Mme veuve Alfred
194 Côté Alfred, jr, police de la route
196 Côté Alfred, sr, garde-prison
Christophe Colomb
200 Dussault Léopold, militaire

- 200 Gaumont J.-Paul, journalier
198-202 Allen Patrick, épicié et boucher
208 Falardeau Mme veuve Joseph
Veilleux Wilfrid,
210 Allen Patrick, épicié (rés.)
216 Thibault Daniel, emp. Dom. Arsenal
Châteauguay
218 Eglise St-Joseph
Franklin
234 Blouin Simon, menuisier
236 Vézina Roméo, emp. "Le Soleil"
238 Morissette Alfred, peintre
240 Demers Francis, commis taverne
Arago
244 Jobin Gaudias, charretier
Jobin Wilfrid, militaire
Jobin Paul-Emile, journalier
246 Lefebvre Maurice, emp. Que. Power
248 Beaumont Camille, couvreur
250 Ruel Napoléon, menuisier
252 Bourbeau Oct., journalier

ST-SIMON, de 97, rue St-Joachim, à 64 rue Artille e, quartier St-Jean-Baptiste
—From 97 St. Joachim St. to 64 Artillery St., St. Jean-Baptiste ward.
O'Connell

- 1 Downes William, laborer
7 Bell Gildas, militaire
Laroche Azarias, emp. Laiterie Laval
Gilbert Mlle A.

St-Patrick

- 13 Corbin W. J. P., vétéran
Corbin Edouard Henri, comptable
Corbin Miss Mary
13½ Talbot Alphonse, menuisier
15 Amiot J.-E., voy. de commerce
Amiot Maurice, comptable
21 Drolet Paul, aviateur
2 Cauchon Xavier, anc. boucher
12 Bilodeau Jules, tailleur
14 Tardif Luc, emp. Com. du Port
22 Corcoran Jack, laborer
24 Bernard Théod., chauff. camion
Rochette Albert, menuisier
Farley Michael, laborer

ST-STANISLAS, dd 13, rue McMahon, à 111, rue Ste-Anne, quartier Champlain.
—From 13 McMahon St. to 111 St. Ann St., Champlain ward.

- 1 Bélanger Mme veuve Ch. Adolphe
Bélanger Joseph A., emp. Colonisation
3 Dumas L.-A., surt. Les Prévoyants du Canada
Sirois Ls-Ph., emp. des Postes
Deblois Ls.-O., emp. s. civil
5 Beland Mme veuve G.-O.
7 York Hotel, Jalbert J.-O., prop.,
Dion Arsène, chauff. taxi
Cloutier Mlle J.-d'Arc, waitress
Audet Mlle Berthe
Mercier Mlle Rita, waitress
9 Fodors Chs. E., clerk
O'Connor R., of R. O'Connor, Reg'd

11-13 Trinity Church & Parish Hall (an glican)

Murphy Maurice Revd, minister

15 Steele James, emp. C.N.R.

Turpin M., annuitant

17 Babin Henri, teneur de livres

19 Lessard Napoléon, peintre

21 St-Pierre R., taverne

St-Jean

25 Institut Jean Thomas

Pacreau C., professeur

Febvet Jules, emp. Terres & Forêts

Steelios A., salles

27 Bolduc Mlles Rose et M.-Ange

27½ Couture Mlle Blanche

Gousse J. E. A., de Turcotte & Gousse

29 Brousseau Prudent, agent de publicité

Deblois Gustave, professeur

29½ Gérardeau Gérard, ent.-général

Duquet G.-Henri, artiste, (atelier)

31 Desrosiers Ulric, officier de douane

Hethrington Miss Alice

33 Hamelin Mme veuve Armand

Hamelin Roch, sacristain

Tanguay Isidore, menuisier

35 Sun Lung, laundry

Cook

45 Kirk Hall, (St Andrew's church)

Labady Stephen, caretaker

Côté Ouest — West Side

6 Beaudoin Philippe, plombier

Beaulé Arthur, menuisier

Vidal Mlle Cécile, sténo

Beaupré Emile, ancien sacristain

8 Roy Mlle Désilda, couturière

Elgin

10 Lavoie Joseph, emp. bureau des archives

Drolet Mme veuve Arthur

12 Turcot G. Georges, médecin

14 Cassidy Frank, emp. Anglo Pulp

Gagné A., emp. Anglo Pulp

Cassidy Frank, emp. Anglo Pulp

16 Grenier Joseph, gérant Com. des Li-

queurs dept. Vins de Messes

Veilleux Téléphore, rentier

20 Grenier Mlle Alfredine

Grenier J.-B., de A. Grenier, Ltée

St-Jean

24 Binet Herman, de Raymond, Binet & Co.

26 Tom Harry, Chinese restaurant

28 Prévost Mme veuve Alyre

Dion Omer, emp. des Postes

Plamondon Marius, prof. à l'école des

Beaux Arts

30 Bouchard John, débardeur

30½ Guillemette Omer, menuisier

Sagala Arsène, cuisinier

34 Lavoie Mme veuve C.-O.

Lavoie Paul, avocat

Lavoie Mlles Jeanne et Bernadette

40 Wesley United Church (the)

Dauphine

44 Morrin College

Literary and Historical Society

STE-THERESE, de 32, rue Carillon, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 32 Carillon St. to west St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

1g Bédard Henri, voy. de commerce

1h Morency Charles, tapissier

Morency Raymond, restaurant

1i Rochette Joseph, contremaitre

1j Vaillancourt Simon, sec. Police Munic.

1k Alain Lucien, épicerie

1l Lapointe Delphis, prop. de taverne

1s Roy J., commerçant

1t-u Carrier Edmond, commerçant

1w Demers Emile, commerçant

1x Brochu J.-N., commerçant

1½ Larose Arsène, commerçant

1w Royer Rosario, commerçant

Durocher

3 Filibotte Roméo, emp. J.-L. Drolet

9 Paradis Louis, épicier (rés.)

11 Fortin Adrien, chauffeur camion

11-13 Bilodeau Mme Wilbrod, épicier (rés.)

Bilodeau Wilbrod, emp. La Cie Legaré

Auclair Léo, emp. Q. Power

Alley

15 Matte Henri, peintre

17 Lajeunesse Napoléon, menuisier

Dupuis Adélard, emp. au Parlement

19 Drolet Gérard, commis-boucher

21 Drolet Omer, boucher, rés.

23 Juneau Henri-Paul, électricien

Bayard

35 Marois Mme veuve Hector

39 Dussault Armand, vendeur d'huile

41 Bérubé Raymond, commis-épicié

Dussault Michel

45 Beaulieu V.

45a Ducré Amédée, charcutier

47 Gauthier René, rentier

49 Deslauriers J. W., tanneur

St-Germain

53 Blondeau Romain, boucher (étal)

57r Frenette Ephrem, emp. Usines St-

Malo

61 Thibault Joseph, rentier

Bouchard Mme veuve Joseph

63 Drolet

63½ —

65 Devarences Louis, charretier

St-Pierre Chs.-E., commis-épicié

69 Gingras J.-Elphée, emp. s. civil

Boutet Jean-Marie, peintre d'autos

St-Luc

77 Bouchard Ernest, emp. Com. Scolaire

79 Langlois Charles, menuisier

79½ Pitou Louis, cordonnier

St-Hilaire Alphonse, cordonnier

79r Piton Lauréat, journalier

81 Létourneau Mlles Marie et Eva

Létourneau Joseph, cordonnier

83 Boulanger Mme veuve Nap.

Boulanger Mlle Albertine, ouv. chauss.

Giguère Mme veuve Adélard

87 Lapierre Mme veuve Emile

- 89 Côté Alphonse, ent.-menuisier
 89½ Savard Adrien, laitier
 91 Faucher Lionel, mécanicien
 93 Faucher Gérard, mécanicien
 97 Cloutier Charles, cond. de camion
 99 Voisard Joseph, journaliste
 Cloutier Wilfrid, cordonnier
 103 Marcoux Thos., tavernier (rés.)
 Collin Willie, emp. Dom. Arsenal
 105 Chantal David, peintre
 Belleau Cléophas, chauffeur camion
 113 Auger Henri, emp. Laiterie de Québec
 Boutet Alfred, ch. taxi
 115 Carrier Georges, gérant W. Bégin
St-Sauveur
 121 Lagacé Gaston
 123 Drouin Jacques, goudronnier
 123½ Fitzback Narcisse, emp. Cantin & Fils
 125 Fitzback Mme veuve Joseph
 Fitzback Alphonse, emp. tannerie
 Demers Mme veuve Joseph
 127 Guérard Aimé, couvreur
 129 Pouliot Albert, cordonnier
 131 Poloquin Wm., journalier
 133 Vermette Maurice, peintre
 133½ Robitaille Xavier, cordonnier
 135 Langlois Joseph, emp. de la cité
Aqueduc
 141 Marché Ste-Thérèse, Mme Edmond
 Dion, prop.
 143 Duchesneau Mme veuve Cyrille
 Parker George, laborer
 145 Lessard Henri, emp. Dom. Fish & Fruit
 147 Madison Edouard, journaliste
Montmagny
 147a Emond Alfred, emp. civique
 147b Ruel Joseph, emp. Que. Power
 Ledreney J.-E., emp. C.N. Tel.
 149 Houde Jean-G., commis, B. des Exam.
 Electriciens
 149b Samson Jules-Etienne, manufacturier
 151 Samson David, professeur
 Mercier Hubert, cordonnier
 151a Paquet Paul-Emile, commis-boucher
 153 Sarrazin Cyprien, télégraphiste
 155 Gauthier Félix, horloger au Parlement
 Gauthier Christian, emp. D. Arsenal
 Gauthier Laurent, commis
 Gauthier Léopold, emp. Cie Legaré
 155½ Gosselin Chs, comptable
 157 Villeneuve Mme veuve J.-Abraham
 159 Giguère Mme veuve Victor
 Giguère Victor, boucher, rés.
 Giguère Georges, tuyauterie
 Giguère Mlle Eva
 Morin Léopold, garde-feu
 161 Renaud Mme veuve Albert
 Alain Edgar, emp. Québec Ry
Bouffard
 163-167 Maison de la Providence
Marie de l'Incarnation
 173 Chouinard Emile, commis de banque
 175 Dubois Rod., presseur
 Dubois Adolphe, emp. Buanderie Lévis
 Hamel J.-Albert, boucher et épicié (rés.)
 Cardinal Edgar, commis-épicié

- 177 Grenier Mme veuve Edouard
 Jobin Edmond, jnr., finisseur de peaux
 Beaudry Cléophas, salon de barbier et
 rés.

La Fayette

- 181-183 Roberge Mme veuve Arthur, res-
 taurant (rés.)
 185 Roussin Arthur, camionneur
 187 Cantin Joseph, ancien emp. C.N.R.
 Bidégaré Albert, emp. Que. Power,
 dept gaz
 189 Laurendeau Jean-Charles, chambres
 191 Couture Léopold, emp. Que. Power
 193 Allaire Rodolphe, emp. Dom. Arsenal
 Lapierre Cléophas
 195 Leprohon Emile, électricien-mécanicien
 197 Henry Mme Ulric
 199 Tremblay Albert, emp. maf. de chauss.

Marie-Louise

- 209 Faucher Henri, tail. de cuir
 211 Tondreau Jean, peintre
 215 Galarneau F.-X., mégissier
 Germain Edmond, peintre
 217 Bérubé Théodule, emp. de la Cité
 Allaire Léo, forgeron
 219 Legaré Orphir, menuisier
 Richard Siméon, mécanicien
 221 Jones Wm G., soldier
 275 Association des Vétérans Alliés (bureau)

Côté Nord — North Side

- 4 Jobin Alfred, commis-taverne
 Jobin Raoul
 10 Alain Alphonse, voy. de commerce
Alley
 12 Gagnon Edmour, mécanicien et emp.
 civique
 14 Gagnon J.-Adélard, instituteur
 20 Bédard Elzéar, tailleur (r)
 22 Breton Thomas, menuisier
 24 Pepin Alfred, cordonnier
 26 Babin Th., c.-maitre, bur. du Chômage.

Bayard

- 34 Blondeau J.-Emm., électricien, méc.
 Masse Louis, mécanicien
 36 Malouin J.-Emile, agent d'assurances
 Malouin Joseph, rentier
 36½ Blouin Lucien, militaire
 40 Drapeau Victor, mag. de seconde main

St-Germain

- 54 Therrien F. X., ancien cordonnier
 56 Bilodeau Gérard, emp. Boswell
 60 Giroux Mme veuve Félix,
 62 Fortin Odilon, emp. M. & Labrecque
 66 Dumas Elzéar, agent d'assurances
 68 Jacques J.-Bte, menuisier
 Jacques Raymond, peintre
 70 Gingras Georges, emp. C. P. R.
 Thibaudeau Mme veuve Napoléon

St-Luc

- 74 Beaulieu Emile, jr, emp. Emile Beau-
 lieu sr.
 76 Mercier Donat, menuisier
 78 Ducré J.-A. A., facteur
 80 Ménard Aimé, cond. d'auto

- 80a Bruneau Simon, tailleur en cuir
 80b Savard Rosaire, commis
 86 Picard Frs-Xavier, menuisier
 86½ —
 88 Bédard Paul-Emile, mécanicien
 Bédard Napoléon, contremaitre
 Bédard Honorius, commis de bureau
 88½ Roy Trefflé, cord. monteur
 90 Giguère Paul, emp. Cie Paquet
 Grégoire Auguste, rentier
 94 Plamondon Hector, cord.-machiniste
 96 Plamondon Philippe, charretier
 96½ Chabot Emile, débardeur
 100 Picard Wilfrid, menuisier
 102 Lachance Onésime, journalier
 106 Marquis Laurent, tanneur
 108 Quirouet Mme veuve Adolphe
 Quirouet Henri, comptable
 110 Caron Nap., emp. Can. S. Line
 112 Marquis Georges, gardien
 114 Frenette Jean-Paul, briqueteur
 116 Sanschagrin Joseph, pompier
 118 Labrecque L., emp. Action Catholique
 120 Dumont Dollard, épicier, rés.
 122 Quirouet Adjutor, gantier
 122½ Mercier Léopold, décorateur
 Bisson Rodolphe, inspecteur
 Clavet René, chauffeur taxi
St-Sauveur
 124 Dion J.-Bte, emp. Jos. Côté
 124a Plamondon Emile, chauff.-taxis
 124b Bédard Léon, presseur d'habits
 126 Picard Arthur, cordonnier
 126a Paquet J.-B. journalier
 126b Lapointe J.-A., tailleur
 128 Kelly Maurice, emp. Dom. Arsenal
 128½ Rousseau Emile, mécanicien
 132 Portelance Albert, journalier
 Desaulniers Marcel, emp. Dom. Arsenal
 Racine Ernest, march. bois de chauff. rés.
 132½ Picard Adrien, emp. Rock City
 134 Langlois Adolphe, charcutier
Aqueduc
 174-176-182 Blais Damase, épicerie
Montmagny
Bouffard
Marie de l'Incarnation
La Fayette
 178 Godbout A., emp. Dom. Arsenal
 180 Blais Damase, épicier (rés.)
 184 Picard Albert, briqueteur
 186 Leclerc Alcide, journalier
 Leclerc Adrien, journalier
 188 Debigaré Ls-Ph., insp. d'asphalte
 St-Hilaire Arthur, garde-feu
 190 Dubois Ovide, emp. Usines St-Malo
 192 Morin Antoine, ouv. en bouilloires
 Morin Roland, chauffeur camion
 Morin Léopold, garde-forestier
 Martel Lucien, chauffeur camion
 194 Yourans Alfred, journalier
 196 Lecours Joseph Edm., mécanicien
 198 Trudel Armand, de la Sûreté Prov.
 200 Roth William, épicier et rest.
 202 Faguy Lucien, emp. aéroport
 Faguy N.-A., asst.-gér., C. P. St-Malo
 Faguy Roland, R.C.N.V.R.

204 Morency Dollard, emp. C.N.R.

Marie-Louise

- 206-208 Moisan Albert, épicier et rés.
 212 Chrétien Alfred, journalier
 Nadeau Napoléon, commerçant
 Marois Hormidas, emp. Anglo Pulp
 224 Laflamme Ad., emp. Com. des Liqueurs
 226 Berthelot Edm., pompier
 Jobin Maurice, peintre
 228 Collin J.-B., militaire
 230 Dompierre R., ing.-stat., E. Technique

ST-THOMAS, de 14, Côte de la Canoterie
 à 133, rue St-André, quartier Champlain
 —From 14 De la Canoterie Hill to 133
 St. André St., Champlain ward.

3 Wilson Andrew, prop. Frontenac Café
 7-9 Terreau & Racine, Ltée. fonderie

2 Talbot R., app. de prot. contre l'incendie
 6-10 Terreau & Racine

STE-URSULE, de 123, rue St-Jean, à 30
 Avenue St-Denis, quartier Champlain
 —From 123 St. John St. to 30 St. Denis
 Avenue, Champlain ward.

Côté Est — East Side

- 1 Laflèche E. R., emp. Comm. du Port
 5 Gagné Mlle Bertha, couturière
 Emond Alph., emp. Arsenal
 Emond Rosaire, emp. Arsenal
 Emond Mlle Liliane, emp. Dom. Arse-
 nal
 Deblois Mlle M. Anna, emp. Arsenal
 Thibault Mlle F., emp. Arsenal
 Guyot Mlle Monique, emp. R.C.A.F.
 Lavoie Mlle Irène, caporal R.C.A.F.
 Labrecque Mlle Yvette, emp. Pollack
 Laverdière Mme Rose, emp. s. civil
 Coulombe Laurent, emp. Pollack
 Faucher Bernard, machiniste
 Blouin Joseph, emp. Dom. Arsenal
 Faucher Mlle Marie-Lse
 7 Vaillancourt E., maf. de fourrures (rés.)
 7½ Lepage Eugène, agent d'immeubles
 Lessard Robert, arpenteur, Dépt. Voirie
 Woloshen Moses, marchand
 9 Jacques Albert, ex-emp. s. civil
 Darveau J.-A., emp. Bureau de Poste
 Darveau Mlle Andrée, dist. de revues,
 etc.
 9½ Dechène Elzéar Miville, Dr, président
 Secrétariat des Familles, et de De-
 chène & Déchène,
 Dechène Louis-Miville, assurances
 11 Breton J. Ludovic, de Breton & Frère
 Breton J., agt mach. à coudre Singer
 11½-13 Laforce Philippe, journalier
 15 Blackmore Andrew, emp. C. N. R.
 17 Frenette Olivier, médecin (bureau et rés.)
 Lemieux R., médecin (bureau
Dauphine
 19 Association Internationale des Œuvres
 de la protection de la jeune fille
 Neuville Mlle Yvonne, présidente
 Jobin Mlle Jeanne, vice-présidente
 Langlois Mlle S., dir. bur. placements

- 19 d'Estimauville Mlle Georgine
Dagneau Mlle Joséphine
Cléroux Mlle Rose
Loranger Mlle Antoinette
Gélinas Mlle Aline
Morache Mlle E.
Cossette Mlle M. Ange
Elie Mme Laura
St-Pierre Mlle Mariette
Brown Miss Blanche
Turcot Mlle Cordelia
Turcotte Mlle Emma
- 21 Pouliot Mme veuve C., (porte de serv.)
Ste-Anne
- 25 Devonshire (the) Y.W.C.A.
Purcell A. W., Major
Tanguay Mrs E.-M., segt
Buchanan Miss B.
Hume Miss Ellen
Fraser Miss Mabel
Buchanan Miss Constance
Pozer Miss Ethel
McCallum Miss Ethel
Rothero Mrs W.
McFarland Mrs J. A.
- 29 Livernois Jules, président et gérant
général J.-E. Livernois, Ltée
- 31 Richard Samuel, rentier
Massue N., officier de recrutement
C.R.C.A.
Fournier Charles, adjudant C.R.C.A.
Thibaudeau Dr Roland, bureau et rés.
- 33 Baillargeon Jules, rentier
- 35 Turcot René, Dr, oculiste
Turcot Jacques, médecin
Legaré J.-B.-D., rentier
- 37 Gale Ernest G., Dr
- 39 Laliberté Dr H., (rés)
- 41 DesRivières Eug., Juge de la C. du Rec.
- 43 Rochette Ferdinand, sec.-trés. Laiterie
Frontenac Ltée
Faure Charles, C., emp. Royal Trust
Surveyer Fabre, emp. Royal Trust
Crépault Marcel, emp. s. civil
Morin Alfred, emp. C.N.R.
Malo Wilfrid, emp. de bureau
Lemieux Mlle Jeanne, rentière
Morency Mme veuve Napoléon
Bilodeau Mlle Anne M., sténo
Barbeau Mlle Blanche, sténo
- 45 Fitzpatrick Sir Charles
- 47 Lavoie Mlle Fernande, emp. restaurant
Pouliot Maurice, emp. Dom. Arsenal
Roy Mlle Lucienne, emp. Dom. Arsenal
Miville Edouard, emp. de la Cité
- Ursuline Lane*
- 53-55 Verret Ernest, entrep. peintre et
maison de chambres
Caron Mlle M.-A., emp. s. civil
Verret Lucien, voy. de commerce
Belisle Mlle A., sténographe
Gélinas Mme Marguerite
Lamb W. emp. Militia Dept.
Vallée Emerilus, waiter
Soucy Mlle Juliette, couturière
Courcy Mlle Jeanne, emp. Dom. Ar-
senal
- 53-55 Marmen Mlle Juliette, emp. Dom.
Arsenal
Houde Mme Napoléon
Michaud Roger, emp. s. civil
Rodier James, navigateur
57 Joyce C.-H., emp. C. N. R.
59 Barabé Mlles
Dugal Mme veuve Joseph
Lachance Jos., emp. B. de Poste, Lévis
- St-Louis*
- 65 Evans Mrs widow Lorenzo
67 Matheson A. Dawson, Revd
69 Chapelle N.-D. du Sacré-Cœur
71-73 Missionnaires N.-D. du Sacré-Cœur
Voir liste alphabétique : Missionnaires
N.-D. du Sacré-Cœur
- 75 —
- 77 1 Taschereau Ant. C., avocat
2 Plante Mlle Bl. Aimée
3 Martin Joseph, sergt-major
4 Cook Miss Dorothy
5 Leany D'Aroy, manager
79 Laurie A. D., clerk
- Avenue Ste Geneviève
Avenue St-Denis*
-
- Côté Ouest — West Side**
- 2 McKenzie Jules, trader
4 Murphy Miss Hermine
Desjardins J.-E., emp. Brown Corp'n
4b Paré Mlle Eugénie, emp. Dom. Ar-
senal
- 4½ Marché Ste-Ursule, Alb. Hawey prop.
- 6 Delisle Joseph-E., rentier
Delisle Lucien, comptable
Delisle Mlle Violette, cantatrice
- 10 Murray T., emp. Immigration Dept.
Kennedy Mrs widow Philip.
Buteau Mlle Eva, inst.
Drolet Mlle Claudia, fille de table
Dolbec Mlle Aurie, sténographe
Samson Mlle Berthe, emp. s. civil
Bouchard Mlle Annette
Villeneuve Mlle Thérèse, sténo
- 10½ Tanguay Mme veuve A.
- 10½ Grandmaison Mme veuve Louis
- 12 Ruel P. J., voy. de commerce
- 14 Vaillancourt Mme veuve Israel
Boudreau Armand, militaire
Bertrand Joseph, emp. man. chaussures
- Dauphine*
- 16 Rinfret Tanc.-J.-F., Colonel
Rinfret Mlles
- 16½-18 Gosselin J.-H.-J., fabricant de pro-
duits destructeurs d'insectes, atelier
Lépinay Lauréat, emp. Dept. Coloni-
sation
- 18 Laberge Mlle Marg., emp. de bureau
Bonhomme Cyrille, courtier de farine, rés
Corriveau Georges, ingénieur C. N. R.
Plante Mlle Lydia
Bouffard Mlle Hélène
Marmion Mlle M., commis
Audet Mlle Hélène, commis
- 20 Huot Mme veuve Edmond, chambres
Harvey Miss Orpha

- 20 Poulin Irénée, voy. de commerce
Vézina Mlle Marg. emp. bureau
Workman Wm., civil s. clerk
Simonneau Mlle M. Lse, garde-malade
Drolet Mlle M.-L.
Bardier Mlle Laura, garde-malade
Ste-Anne
- 22 Brophy Misses A. and B.
Bourdon Mme G. H.
- 24 L'Espérance Alphonse, médecin
- 26 Jobin Pierre, médecin
- 28 Dussault N. A., Dr. oculiste
Dussault J.-P., emp. Quebec Power
- 30-34 Hôpital St-Luc, Ltée
Beaumier Mlle Maria, surintendante
- 36 Martin Mme veuve S. Valmont
Bouchard Mlle C.
Jackson Miss B. M.
- 40 Painchaud, Mme veuve J.-A.
- 42 Juneau P.-A., C.R., Dépt Proc. Général
- 42½ Laforce Mme veuve A.-L.
- 44 Mathieu & Sylvain, ent.-menuisiers
- 46 Carrier Mme veuve J.-E.
- 46½ Boucher J. A. N., ing. civil du Dept.
Trav. Publics, Ottawa
Garneau J.-Elz. jnr, artiste peintre
- 48 Edgly W. J., coppersmith
- 50 Lemieux Edgar, médecin-chirurgien
Lemieux Marc Aurèle C.R., avocat, rés.
- 52 Fragasso Michel, ing. et contracteur
- 54 Martineau Mme veuve G.-Elie
Beaulieu Ls. F., Capt. de milice
Wade W. M., service manager Dun
Bradstreet of C. Ltd.
Chevrette R., commis boucher
Bolduc Mlles Simonne et Jeanne, sténos
- 56 Albani House, rooms
Simard Adolphe, concierge
Grasso Pietro, emp. Ch. Frontenac
Cloutier Roger, emp. Dom. Arsenal
Laberge Roger, militaire
Lacouche Mlle Cécile, emp. de restaur-
rant
Pelletier Mlle R., emp. restaurant
Lacerte Charles, emp. Dom. Arsenal
Simard Mlle Emma, emp. Dom. Arsenal
Levesque Roméo, emp. Ch. Frontenac
- 58 Laird Mrs widow John
Ursuline Lane
- 60 Pruneau Mme veuve A. O.
Lemieux Mlle Ernestine
- 62 Laliberté Henri, médecin (bureau)
Coveney Miss Leda, emp. Ch. Front.
Labarre J. P., insp. gén. des Ecoles
Normales Cath. de la Prov.
Tremblay Mlle M. J.
- 64 Couillard Edgar, médecin
- 66 Gaudreau Dr S., dentiste
- 68 Pouliot Antoine, médecin spécialiste
- 70 Lantagne Mme J.-O., (chambres)
Morin Mlle Alida, emp. Dom. Arsenal
Fortin Louis E., sur't de ch. de fer,
Com. du Port
Chouinard Mlle Alida, emp. s. civil
Paré Mlle Eugénie, emp. s. civil
St-Louis
- 72 Tinti J. L., chiropractor

- 72 Barclay H.-D., ass't chief operator,
C. P. communications
Laliberté Nap., avocat
Proulx Rosaire, commis Tip Top Tailors
- 72½ Filteau L.-A., commis des postes
Picher Mlle M.
- 76 Robertson Mrs widow M.
Robertson Ralph., accountant
- 78 Chalmers Free Church

ST-VALLIER, de 237, rue St-Paul, quartier Champlain, à l'ouest, quartiers St-Roch et St-Sauveur.—From 237 St. Paul St., Champlain ward, to west, St. Roch and St. Sauveur wards.

Côté Sud — South Side

- 61-75 Autobus Fournier Ltée, Fournier N. A., président, Plante J. A., gérant
*Escalier du Palais
Du Palais*
- 135 Coopérative du Meuble Lafayette,
Drolet René, gérant
- 151-161 Echange de bouteilles de Québec,
Enr., Brulotte Adjutor, prop.
- 163 Abestonos Corporation Hardy Laurier
gérant
- 165 Richard Gérard, emp. Bell Tel.
- 167 Methé Joseph, journalier
- 169-171 Muir George, journalier
Roberge Jules, vendeur
- 179 Boyer Émile, journalier
- 181 Fournel Mlle Pierrette
- 183 Bérubé Mlle Claire

Côte à Colon

- 187 Savard Mme veuve Alfred
Savard Mlle Alice couturière
Savard Alfred, journalier
Savard Arthur, journalier
Montmigny A., mécanicien en auto
Verret Albéric, emp. C. N. R.
- 189 Don Carlos Napoléon, journalier
Poliquin Marcel, journalier
- 191 Robichaud Gérard, emp. Jardin Zoo-
logique
Voyer Napoléon Zep., emp. Arsenal
- 195 Roy Paul, emp. Anglo Pulp.
Gagnon Mme Albert
- 197 Ward Joseph, militaire
- 201 Paquet Mme veuve Louis
Paquet Ovila, journalier
- 203 Guay Émile, militaire
Bourbeau Mme veuve J. B.
- 205 Lemieux J.-N., emp. C.P.R.
Guérard Armand, peintre
Duguay Mlle Yvette
- 207 Whitton Ambroise, emp. Com. des
Liqueurs
Laplanche Henri, chauffeur privé
Turgeon Salomon, navigateur
- 211 Boily Chs-J., emp. Dépt Travail
- 213 Beaudoin Armand, barbier
- 215 Plante Mme veuve Edouard, chambres
Knitting Miss Cathrine, clerk
Vézina Bernard, tailleur de hardes
Pomerleau Julien, taxi
Sénéchal Alphonse, journalier

- 215 Paquet Roger, monte en chaussures
 Paquet Arthur, mécanicien
 Pichette Léandre, journalier
 Pichette Roland, journalier
 Pichette Mme veuve Louis
- 217 Vézina Lucien, commis taverne
- 221 Beaulieu Gustave, journalier
- 223 Fecteau Joseph, emp. Q. Ry
- 223 Morin Mme veuve Alphonse
- 227 Grenier Edm., journalier
 Grenier Mme veuve Abel
 Grenier Sylvio, journalier
 Grenier Philippe, journalier
- 231 Dugal Mme veuve Léo.
- 233 Casault Mlle Anna
 Casault Edouard, journalier
- 235r Joncas Donat, journalier
- 237 Jutras Conrad, emp. Soc. des Aveugles
 Casault Alfred, journalier
 Casault Onès, journalier
- 237¹/₂ Lefebvre Rosaire, emp. Elzéar Fortier
 Drolet Alfred, journalier
- 239 Noreau Edmond, commis-pharmacien
- 241 Parent Henri, charretier
- 243 Dupuis Napoléon, cord. machiniste
- 245 Côté Ernest, emp. Laiterie Bellechasse
- 247 Broomfield Ulric, emp. Dom. Bridge
- 249 Royer Adélard, mécanicien
- 253-255 Lainé Louis, prop. Salle Billards
- 257 Murray Stanley, emp. Min. T. Publics
 Murphy Douglas, messenger
- 259 Boulanger Jean-Marie, ing. stat. Lépine
- 261 Lebel Achille, emp. Douane
- 263 Racine Mme veuve Jos.
 Racine Albert, voy. de commerce
 Racine Irénée, ouv. en fer
- 263a Pouliot Adélard, embaumeur
- 265 Trépanier L.-P., voy. commerce
 Drolet Almanzor, commis
- 267 Samson Odias, emp. C.N.R.
- 269 Landry J.-E., emp. Pollack
- 273 Poulin Mme veuve Edmond
- Escalier St-Augustin*
- 275-277 Breton Chs-Henri, épicier (rés.)
- 279 Lépine G.-Julien, asst-gérant, Germain
 Lépine, Ltée
- 281 Lépine H.-Jules, président et gérant,
 Germain Lépine, Ltée
 Lépine A.-G.-Robert, surt de la manu-
 facture Germain Lépine, Ltée
 Lépine Léopold, sec.-trésorier, Ger-
 main Lépine, Ltée
- 283 Lépine Germain Ltée, entrepreneur de
 pompes funèbres
 Lépine J.-Léopold, comptable
 Ambulance Germain Lépine, Ltée
- 287 Gravel Mlles Marie et Eugénie, rentières
- 289 Salle d'échantillons
- 291 Vézina Edmond, menuisier
 Bilodeau Lucien, commis
- 293-297 Lépine Germain, Ltée (garage priv.)
- 303 Chalifour N.-Oscar, emp. C.P.R.
- 305 Couture Noel, charpentier
 Couture Louis, forgeron
 Couture Pierre, journalier
- 307 Lizotte Ernest, garagiste
- 309 Lachance Eugène, emp. Drolet
- 309 Veuilleux Hector, boulanger
 Lachance Lucien, cond. camion
 Potvin Lucien, vendeur Charbonnerie
 de Québec Enr.
- 311 Moffet Arthur, collecteur
- 313 Pelletier Jos.-Arthur, comptable
- 315 Poulin Alphonse, emp. Com. Scolaire
- 317 Drouin Thomas, menuisier
- 319 Pelletier Aug. pompier
 Longtin Valérien, journalier
- 319¹/₂ Trudel Mme Ernest, (chambres)
 Savoie Donat, vendeur
 Samson Darius, serre-freins C.P.R.
- 321 Chinese Club
- 329 Parent Roméo, menuisier
- 331 Vézina Eudore, chauff. stationnaire
Escalier—Steps
- 333 Chicoine Jacques, commis de taverne
 Blais Frs, comptable
 Tremblay Edmond, chauff. camion
- 335 Drolet Edouard, emp. de la Cité
- 337 Royer Albert, emp. de la Cité
- 339 Maranda Chs-Raymond, rentier
 Maranda Jean-Thomas, commis
 Maranda Georges, commis
- 341 Dompierre Alphonse, musicien
 Dumont Elzéar
- 343 Gagnon Siméon, journalier
- 351 Dion Joseph-M., commis
- 353 Langlois Gaudias, barbier
 Langlois René
- 355 Cloutier Albert, tavernier
- 359 Labrecque Arthur, journalier
- 361 Labrecque Alfred, emp. Davie Ship Bldg
- 363 Quebec Shop Suey, Dan Yurk, prop.
- 365 Letarte Alfred, chauff. camion
- 367 Agences Locales, Enr.
 Eureka Service Enr., balayeuse, laveuse,
 etc. Lamontagne F.-X., propriétaire
- 371 Richard J.-Emile, libraire
- 373 —
- 375r International Business Machine Co., Ltd.
Côte d'Abraham
Escalier
- 421-423 Station de Gasoline Imp. Oil, Jos.
 Chamberland (gérant)
- 427-429 Lemesurier Tobacco Co., Inc.
- 431 Barry Cigar Factory, Reg'd
 Cantin Ludger, prés.
- Arago*
- 453-465 Marois A. E., Ltée, manufacturier
 de chaussures
- 467-469 Samson J. E., Inc., manufacturier
 de chaussures
- 471 Guay Mme veuve J.-A.
 Guay J.-Eugène, emp. C. P. R.
 Lafrance Mlle Emilia
- 473-475 Imprimerie Economique, Enr.
 Poulin Rosaire, propriétaire
- Belleau*
- 479-481 Prévost Paul, restaurant et rés.
- 483 Ruelland J.-S., carrossier
 Ruelland P. Eug., de J. S. Ruelland
- 485 Fleury G.-A., voy. de commerce
- 487 Green Richard, leather agent
- 491 United Auto Parts of Quebec, Ltd.
 J. E. Pepin, gérant

- 491 Quebec Lubricants Co. Ltd
Fernand Miville-Deschnès, prés.
493 Leckie John Ltd., K. G. Ingram, local
manager
493½ Denis Octave, emp. Imp. Laundry
495 Laprise Albert, emp. de la cité
501 Giguère Automobile Ltée, Henri Gi-
guère, gérant rep. Nash & Lafayette
503 Salle La prise, A. Laprise, prop.
Garde Jacques-Cartier Inc. Sylvio Roy,
secrétaire
Association Libérale de Québec-Est
505 Martin Augustin, journalier
507 Cooler Universal Co.
Industrial Electric
Thivierge Lionel, prop.
509 Dion Arthur, anc. commerçant
511-521 Fortier Nazaire & Cie, tanneurs
513 —

Voltigeurs

- 531 United Shoe Machinery Company of
Canada, Limited, Frank E. Beaudry,
District Manager
533 Larochelle J. H. & Fils, Ltée, chaussu-
res et claques, en gros
535 —
541 Rousseau Jos., mécanicien, pièces de ré-
parations et atelier
547 Hyman C. S., Co. Ltd., of Quebec,
marchand de cuir
Richard Marc, emp. Richard & Frères
Bouchard R. J., agent bureau d'infor-
mations C. N. Telegraph
553 Richard & Frères, marchands de cuir

Nelson

- 555 Cantin & Fils, Enr. épiciers et quincaillier
557 Cantin Alphonse, de Cantin & Fils, Enr.
559 Linteau Adrien, commis
Plamondon Edouard, menuisier
Allard Mlle Hélène, modiste
Laroche Mlles Annette et Alma, commis
Mercier Mlle Berthe, commis
561 Gosselin Mme veuve Georges
Duchesneau Chs-Henri, agent Action
Catholique
563 Linteau Abraham, cordonnier
Royer Davila, rentier
565 Beupré Adj. cordonnier
569 Deblois Alphonse, tailleur en cuir
575 Montreal Shoe Machinery Ltd.
Henri Paradis, gérant
583 Dupéré Alfred, rep. Cotton Thread,
Ltd Steel Co. of Canada, Ltd. Mon-
treal (The) Narrow Fabric Wearing
& Dyeing, Ltd. Galt, Ont.
585 Leclerc Frs. Enr., manuf. de biscuits
593-595 Duchaine Ludger, man. chaussures

Turgeon

- 599 Parisian Corset Mfg. Co., Ltd. Office
605 Frenette J.-C., Enr., maf. cierges, etc.
607 Belleau J.-Emile, commis
Labrecque Albert, cordonnier
Blais Adéodat, journalier
609 Marcoux J. C., professeur rép. et ac-
cordeur de piano
613 Allaire Joseph, menuisier
Pouliot Léger, tanneur

- 615 Vêtements Laurentide Miller O., prop.
St-Lawrence Clothing Mfg. Co.
617 Viau Limitée, Montréal (succ.) biscuits
East J.-U., gérant

Boulevard Langelier

- 623 Hôtel Commercial, taverne, Mme J.-
Georges Richard, prop.
625 Gagné Mme veuve Ludger
Allaire Joseph, débardeur
Cloutier O., autos & chevaux à louer
Tremblay Albert, cord.-mach.
Gagné Raymond, journalier
627 Rochette Mme veuve J. Abel
Rochette Paul, avocat et député pro-
tonotaire
631-633 Racine A., corroyeur, march. de cuir
637 Drolet Mme veuve Georges
Drolet Emile, emp. Ecole Technique
Drolet Oscar, comptable
Drolet Georges, jnr, ouv. en cuir
639 Imprimerie Laurentide, Photographie
Française, Tardivel & Frères
Tardivel Henri, photographe
645 Gardner the "Tailor", M. Gardner, prop.
649 LeBel Paul, avocat, rés.
651 Bédard Elzéar, tavernier (rés.)
LeBel Paul, avocat, bureau
653 Taverne Populaire, Bédard Elzéar, prop.
655 Hallé Mme veuve Léon
657 Desjardins Alphonse, plombier
659 Lachance Philémon, Salon de barbier
659½r Saincœur Mme J.-B.
667 Boucher Jules, rep. de pneus

Hermine

- 669 Boily Omer, vétérinaire
Hamann Emile, taxi
671 Fortin L.-R., emp. Hôtel Victoria
673 Delisle Roland, de Delisle & Langevin
Picard Arthur, emp. Delisle & Langevin
675-677 Delisle & Langevin, biscuits, su-
creries et épiceries
679 Delisle L. Georges, de Delisle & Lan-
gevin
681 Trudel Emile, magasin de sec. main
683 Paradis Mme veuve Adéard
Gérard Mme veuve Marie
685 Laberge Félix, marchand de grains
687 Trudeau Wm., emp. Arsenal

Morin

- 691 Marceau G. S. Enr., importateur de
charbon
693 Julien Paul-Eugène, salon de barbier
695 Pageau Antonio, charretier
697 Thomassin Mlle Florida
Moreau Geo.-Albert, agent d'assurances
699 Côté Jean-Charles, médecin
701 Gingras Adrien, gardien de la paix
Robitaille Adéard, barbier (rés.)
703 Royal Bank of Canada (The)
Jos Lavallée, gérant

Bagot

- 719 Beaumont Joseph, voy. commerce
Garns Emile, chauffeur d'auto
Mérette Herm., emp. Rock City
721 Lajeunesse, Enr., Gaudiose, quincaillier
Sylvio Proulx, gérant
723 Trépanier Joseph, commis

- 727 La Taverne des Sports, Fortin Emile, prop.
- 729 Plamondon Mme veuve J.-Arthur
Plamondon Paul, comptable
Plamondon Mlle Isabelle
- 731 Robitaille Joseph, bijoutier
- 733 Lachance Alphonse, tailleur
Lachance Joseph, commis
Falardeau Alphonse, emp. Arsenal
Brousseau Eugène, chauffeur
- 735 Pharmacie Royale, Enr., Martin Eug., prop.
- 737 Villeneuve Joseph E., Enr.
- 739 Paradis Lucien, prop. Marché de l'auto
Paradis Jean-Paul, de Paradis & Frère
Paradis Robert, de Paradis & Frère
- 741 Pharmacie Martineau
Martineau G. A., propriétaire
- 743 Leclerc Mlle Marie Louise, institutrice
Leclerc Mlle Marie, institutrice
Leclerc Mlle Joséphine
- 745 Maison Sadis, Moïse Sadis, prop.
- 747 Sadis Michel
Matte Dollard, emp. Brass. Champlain
- 747½ Maison Moderne, nouveautés
Forster Max., propriétaire
- 749 Bisson J. U. Enr nouveautés Geo. Bisson, gérant
- 751 Blouin Tancrede, voy. commerce
Gagné Emile, chauff. taxi
Ouellet Geo., chauff. taxi
- 753 Blouin Eug, marchand de chaussures
- 755 Madden Joseph, mercerie (rés.)
Madden Ernest, contracteur
- 755½ Drolet Gérard, boucher (étal)
- 757 Beshro John & Fils, marchand
- 759 Fournier Lucien, emp. Agriculture
- 761 Martin Frank, emp. Revenu Dept.
- 763 Gagnon & Frère, Enr., chaussures
- 765 Madden Joseph, merceries pour hommes
- 767 Houde Séverin, agent d'assurances, bureau et rés.
- 769 Dubois Eugène, Enr. march. de chaussures
- 771 Shink Mme veuve O.-Napoléon
- 771 Dubois Eugène, de Eugène Dubois, Enr.
- 773 Lamy Ltée, préléars et marchandises sèches, Paul Michaud, gérant
- 779 Drolet J.-Henri, march. de chaussures
de Mazenod
Avenue des Oblats
- 781 Delisle Léopold, nouveautés
- 781½ —
- 783 Soon Lee, huanderie chinoise
- 785 Pearson Joseph, tanneur en fourrures
- 787 Blouin J.-Arthur, m. de chaussures (rés.)
Blouin Gérard, voy-de commerce
Blouin Lucien, prop. rest., "Chez Luc" (rés.)
Blouin Roger, commis
- 789 Blouin J.-Art., marchand de chaussures
- 791 Lacroix Gérard, avocat, bureau
- 795 Imprimerie Royale Enr., J. Oscar Paquet, prop
- 797 Paquet J. Oscar, de l'Imprimerie Royale
- 799 Griffin Mme veuve M. F.
Griffin Léo, pompier
- 801 "Chez Luc", Enr., Lucien Blouin, prop.
- 803 Bessette Mme veuve Wilfrid
- 805 Boissonnault Mme Joseph
- 807 Duchesneau Gérard, militaire
Béchar Napoléon, ouv. chaussures
Gagné Mme Charles
- 809 Ouellet Ludger, cuisinier
Therrien Jos. Oct. de Huot & Therrien
- 811 Tremblay Joseph, mag. de tabac et rés.
Larose Camille, salon de barbier
- 813 Bastien Bernardin, rep. de radios
- 815 Fortin Jos.-Nap. cond. de malles
Pepin Mme veuve Herménégilde
- 817 —
- 821 Roussel André, anc. militaire
Roussel Mlle Louise, emp. Hôtel
Roussel Mme veuve André
Nolin Lucien, commis
Beaulieu Mlle Simonne, fille de table
Poitras Henri, tailleur en fourrures
Duquet Mlle Claire, emp. Arsenal
- 823 Madden Misses M. J. et Margaret
Griffin C. J., prop. The Imperial Laundry, rés
- Montcalm*
- 829 Maranda E., médecin, bureau et rés.
- 831 Paquet Adrien, médecin-chirurgien bureau et rés.
- 831½ Drouin Mlles Georgiana et Ph.
Drouin Joseph, journalier
- 833 Laurin Edouard, secrétaire de La Cie Paquet. Ltée.
- 835 Lafrance Alph., cordonnier (boutique et rés.)
- 837 Marceau Victor, de O. Marceau, Ltée
Marceau Romain, de O. Marceau, Ltée
Marceau Joseph, de O. Marceau, Ltée
Myrand Georges, commis Com. du Port
Boyte Georges, peintre
- 839 Marceau Ovide, Ltée, marchand de fourrures
- 847 Clark Mme veuve Joseph
Clark Robert, étudiant
Labarre Octave, rentier
- 849 Hôpital des Poêles, Arthur Andrew, prop. et rés.
- 851 Daigle Frs, salon de barbier
- 853 Bédard Gaudias, voy. de commerce
- 855-861 Taverne Jos. Clark, Lucien Langlois, gérant.
- 859 Pageau Jean, commis pharmacien
Carillon
Parc Durocher
Monument Durocher
Halle St-Pierre
Chasseurs de Salaberry (Salle)
- 903 Dion Elzéar
Durocher
- 915 St-Amand Hector-J., médecin vétérinaire (bureau et rés.)
- 917 Pouliot J.-Gérard, inspecteur Excelsior Life Ins. Co.
- 919 St-Vallier Battery Service, Mme Y. Turbide, prop.
Monarch Mfg Co., Ltd.
Turbide Lucien, électricien

- 923 Fournier Paul, plombier, Dom. Arsenal
 925 Station Police No 8
 Dassylva Joseph, sergent
 Couture Ludger, sergent
 927 Nadeau Ovide, mécanicien
 Nadeau Eugène, emp. de la Cité

Alley

- 945 Petitclerc Ovila, journaliste
 Raymond Maurice, anc. laitier
 Roberge Mme veuve Alphonse
 Roberge Maurice, chauff. d'auto
 Roberge Roméo, peintre

Bayard

- 949 Ménard J.-Roméo, sal. de barbier et rés.
 951 Drolet J.-André, architecte, dépt Tra-
 vaux publics du Canada, Québec
 953 Côté Charles, emp. Morton Eng.
 957 Giguère Lucien, menuisier
 959 Simard Albert, salon de barbier, et rés.
 963 Brousseau Mme veuve Adolphe
 Brousseau Joseph, emp. Arsenal
 965 Lévesque Rodrigue, ing.-mécanicien
 969-971 Parent J Eudore, médecin chirurgien
 (bureau et rés.)
 973-975 Gosselin Georges, épiciers et rés.

St-Germain

- 983 Bégin Gaudias, mag. seconde main
 985 Jacques George, emp. Sylvio Marceau
 Patry Mme veuve Henri
 987 Giguère Mme, veuve Isaïe
 Giguère Lucien, journaliste
 Giguère Roger ouv. chaussures
 989 Magasin de nouveautés
 Alain Milles G. et C., props.
 993 Alain Napoléon, rentier
 Alain Milles A. G. et C., rés.
 995 Bégin W.-E., étal de boucher
 Carrier Georges, gérant
 997 Thibault Joseph, menuisier
 Thibault Jean de Simard & Thibault
 Parent Gaudiose, auditeur Caisse Popu-
 laire (St-Malo)
 999 Lapointe Josaphat
 Paquet Edmond, emp. Imp. Oil
 Badeau Jean-Marie, instituteur
 Dion Lionel, mécanicien

St-Bonaventure

- 1007 Morin Théophile, com. boucher
 1009 Pouliot Joseph, tailleur en cuir
 1009 1/2 Beaumont André, ouv. en fer
 Beaumont Elzéar, journaliste
 Beaumont Lucien, journaliste
 Ledoux Mme veuve Alphonse
 Boudreau Charles, journaliste
 1011 L'Heureux Edouard, sr, cordonnier
 L'Heureux Norbert, journaliste
 L'Heureux Edouard Jur, journaliste
 1013 Carpentier Maurice, emp. Sun Leather
 Corp.
 1013 1/2 Isabel Alphonse, journaliste
 Villeneuve Gaudias, vétérinaire
 1013 3/4 Perron Mlle Blanche, confection
 pour dames (rés.)
 Bégin Hervé, ex-emp. S. civil
 1015 Julien Wilfrid, commis
 1015a Poulin Moïse, débardeur

- 1015b Béland Jean-Marie, ing. stationnaire
 1015c Cimon Lauréat, tail. de cuir
 1015 1/2 Lacroix Elz., salon de barbier et rés.
 1017 Paquet Jean-Paul, épiciers

St-Luc

- 1023 Paquet Philippe, restaurant et rés.
 1027 Paquet Armand, emp. Morton
 Drouin Mlle Marie-Ange
 Drouin Emile, emp. Anglo Pulp
 Drouin Barthélemie, emp. Anglo Pulp
 1029 Lachance Mlle Juliette
 1031 Lapointe Maxime, tailleur de cuir
 1033 Lavoie Alfred, plâtrier
 1035 Martineau Lucien, huissier
 Renaud Henri, emp. Laiterie de Québec
 1037 Boutet Lauréat, cordonnier
 1039 Beaulieu J.-B., Enr., entrepreneurs de
 pompes funèbres, Léopold Boucher,
 prop. (bureau et rés.)
 1041 Jobin Josaphat, commis

St-Bernard

- 1049 Bédard Mme Henri
 Bédard Henri, médecin, bureau et rés.
 1051 Vermette Calixte, bonbons et tabac
 Rhéaume Mme veuve Ovide
 Rhéaume Hermel, commis
 1053 St-Michel Raoul, tailleur de cuir
 1057 Blouin J.-B., emp. Hôtel de Ville
 Fortier de la Bruyère, notaire (bur. du
 soir)
 1059 Huot Louis, contremaitre
 1061 Couture Mme veuve Ls-Philippe
 1063 Beaulieu Mme veuve Arthur
 Lachance Henri, emp. Dom. Arsenal
 Soucy Gédéon, chauff. d'auto
 Soucy Mlle Simonne, emp. Def. Na-
 tionale
 1065 Rodrigue Mme veuve Barthélemie
 1067 Tardif Omer, plâtrier
 Laroche Joseph, emp. Dom. Arsenal
 1069 Lapointe Armand, marchand four-
 rures
 1071 Gaudet Ovila, emp. Dom. Arsenal
 St-Laurent Marcel, militaire
 Déry Emile, emp. C.N.R.
 Boutet Jean-Bte, journaliste
 1073 Mainguy J. H., épiciers (et rés.)

St-Sauveur

- 1079 Paquet Mme veuve J.-C.
 1081 Thiboutot Armand, menuisier
 Deslauriers Gérard, commis boucher
 1083 Bureau de Poste No 10
 Deslauriers Roger, camionneur
 Deslauriers Rosario, ing. mécanicien
 Deslauriers Mme veuve Alexandre
 1087 —
 1089 Bordeleau J.-P.-B., comm. de chevaux
 1091 Delisle Eugène, emp. Québec Ry.
 Denis L.-P., emp. C. N. R.
 1093 Delisle Edgar, collecteur
 1095 Vézina Roland, mécanicien
 1097 Blouin Arthur, appariteur Université
 Laval
 Blouin Paul, menuisier
 1099 Blouin Mme veuve Joseph

- 1099½ —
 1103 Whistle Embouteillage Quebec
 Whistle Bottling Works Reg'd
 1103a Kirouac Conrad, gérant Whistle Reg'd
 1105 Angers J., restaurant (et rés.)
 1109 Kirouac Philippe-Eug., anc. marchand
 Kirouac Conrad, gérant Liqueurs
 Whistle (rés.)
 Kirouac Yves, emp. J.-B. Villeneuve
 1113 Lacombe Alfred, boucher, rés.
 1117½ Labranche Delphis, emp. Terrains
 de Jeux
 1119 Verret Mlle M.-Anne, nouveautés
Montmagny
 1125 Pharmacie de l'Ouvrier, Gérard Vé-
 zina, pharmacien
 1127 Paquet Antoine, march. de fourrures
 1129 Bernier Jos.-Edmond, emp. C.N.R.
 Chamard J.-A., journalier
 1129½ Bédard Mlle Laura
 1131 Cloutier Mlle Rose-Anna (restaurant)
 1133 Gauvin Joseph, chauff.-camion
 Rivard Laurent, journalier
 Trudel Arthur, emp. Terreau & Racine
 1139 Thibault Mme veuve Honoré
 Thibault Mme Georges
 1139 Thibault Edouard, journalier
 Paquet Alphonse, gardien de nuit
 1141 Auger Paul, commis
 Vaillancourt Stan., cordonnier
 1141½ Dubois Albert, emp. dept Terres
 & Forêts
 Dubois Ls-Philippe, journalier
 1141¾ Simoneau Albert, navigateur
 1143 Angers Lucien, agt d'assurances
 1143½ Tardif Mlle Alma
 1149 Cantin Albert, emp. Com. du Port
 1163 Crête Laval, emp. Buanderie Lévis
 1165 Banque Can. Nat., Succursale St-
 Malo, J.G.D. Guay, gérant
Marie de l'Incarnation
 1169 Laperrière Lucien, agt. d'assurances
 1175 Poitras J.-A., épiciier (rés.)
 1177 Blouin Albert, ramoneur
 1185 Legaré Léo, agent
 Legaré Laurent, emp. René Talbot
 Ltée
 Levesque L.-E., médecin-chirurgien
 (bureau et rés.)
 Jacques Paul-André, chauffeur
 1185½ Clinique St-Joseph
 1191 Savard J. David, ent. plombier (bu-
 reau et rés.)
 1207 Trudel Joseph, cultivateur
 Trudel Ernest, voy. de commerce
 Trudel Georges, ingénieur Stat.
 1209-11 Picard Joseph, journalier
 Picard Ernest, journalier
 Picard Mme veuve J.-Bte
 1213 Picard Paul, peintre
 1213½ Gagné Georges, emp. Q. P.
 1215 Jobin F. E.,
 Carrier David, rentier
 Renaud Arthur
 1217 Côté Albert, ingénieur
 Loisselle Albert, voy. commerce
 1219 Bolduc Lauréat, journalier
 1219½ De Montigny Lucien, épiciier (rés.)
 1221 Jobin Mme veuve Harry
 Lessard Louis, emp. Dom. Arsenal
 1223 Côté Joseph, militaire
 1225 Gagnon Mme Mariette
 Drolet J.-Arthur, voy. de commerce
 1227 Veillette G., boucher (étal.)
 1229 St-Jean Edmond, sellier (rés.)
 1229½ St-Jean Edmond, sellier, (boutique)
 1231 Cyr Raoul, mécanicien
 Cyr Joseph, jnr, cordonnier
 1231½ Drouin Joseph, journalier
 1233 Jobin Edmond, tanneur
 Jobin Roméo, emp. Com. Liqueurs
 Lepage Albert, emp. gar. Municipal
 1233½ Barrette Joseph, journalier
 1235 Thiboutot Gustave, menuisier
 Gervais Hormidas, comptable
 1235½ Hardy Lucien, salon de barbier (rés.)
Avenue Tourangeau
 1237 Gingras Edmond, commis de taverne
 Malouin J. Arthur, typographe
 Hamel Léonidas, emp. de la Cité
 Hamel François snr, journalier
 Noel Mlle Thérèse, emp. Buanderie
 Lévis
 Beaupré Edmond, commis taverne
 Laliberté Antonio, camionneur
 1237½ Hébert Albert, menuisier
 Vidal Ernest, emp. Herman Young
 1239 Leblanc Mlle Alice, Nouveautés pour
 Dames
 Bureau de Poste "Sans Bruit" (rés.)
 1239½ Morissette Mlle Isabelle, épicière et
 rés.
 1241 Robitaille Noel, presseur d'habits
 Badeau Mme veuve Pierre
 Badeau Achille, journalier
 Badeau Mlle Isabelle
 Jobin Chs-Edouard, chauffeur
 1243 Noel Joseph, menuisier
 1245 Leclerc Henri, chauff. de camion
 Pepin Emile, journalier
 1247 Garant Roméo, emp. C.N.R.
 Lemoine Lauréat, barbier
 1247¼ Fortin J.-N.-Lorenzo, barbier (rés.)
 1247½ Fortin J.-N.-Lorenzo, barbier
 1249a Lanoue L., commis
 1249b-1249¼ Lafrance Maurice, épicerie
 (rés.)
 1251 Restaurant St-Vallier, Enr., Mme
 J.-B. Guénard, prop. et rés.
 1251¼ Desbiens Ernest, cord. machiniste
 1251½ Letarte Louis, police Comm. des
 Liqueurs
Traverse C. P. R.
 1251a Petit Arthur, rep. de chaussures (bou-
 tique)
 1251b Le Terminus, débit de tabac, Mlle Y.-
 G. Bigaouette, prop. (rés.)
 1253 Godin & Delisle, marbriers
 1253½ Godin & Delisle, marbriers
Auger
 1255 Hallison J. C., machinist

- 1257 Savard Jean, dessinateur
Savard Mlles Jeanne, Simonne et
Louise, sténographes
Savard Mme veuve Téléphore
Guimont Mme veuve Oscar
1259 Racine Lucien, commis
1261 Beardsell Mrs W. D.
1263 Angers Yves, commis
Angers Mme veuve Narcisse
Angers Mlle Jacqueline
Richard Joseph
1265 Roy Théodule, gardien d'étables
1267 Drolet G. E., rentier
1269 Vallerand Arthur, journalier
Lessard Roméo, journalier

Trudel

- 1273 Marcotte Moïse, cond.-camion
1273 Lortie Albert, briqueteur
1275 —
1277 Bédard Gérard, jnr, menuisier
1277 Petitclerc Arthur, jnr, chauff. camion
1281 Garneau Séraphin, journalier
1281a Poulin Donat, emp. Dom. Arsenal
Bardou Alphonse, mécanicien C. P. R.
McAnish Joseph, journalier
1281b Giguère Edgar, plombier
1281½ Lamonde Paul, navigateur
1283 —

Le Bouthillier

- 1285 Rolland J. A., marbrier (atelier)
1287 Dorval Alphonse, machiniste
Lemieux Joseph, boucher (rés.)
1289 Pouliot J.-Bte, épiciers (rés.)
1291 Martin Joseph, emp. C. N. R.
Noreau Wilf., commis
1293 Marché St-Vallier, Enr., boucher
Turgeon A., propriétaire
1295 Brochu Albert
1297 Durand Maurice, journalier
Gélinas Wilfrid, journalier
1299 Laverdière Joseph, journalier
1301 Hains Majella, journalier
1305-1309 Jobin Napoléon, épiciers et rés.

Avenue Lesage

- 1313-1315 Paquet Paul-Em., épiciers et rest.
1317 Plamondon Antonio, militaire
Grenier René, emp. Arsenal
Boivin Ernest, ing.-mécanicien
Ducharme Mme Léon
1319 Laforce Adrien, marbrier (rés.)
1321 Pelletier Ls-Ph., rentier
1323 Dion David, militaire
Bédard Marcel, journalier
Paquet Albert, journalier
1325 Brousseau Alphonse, cordonnier
Duggan Charles, emp. Eastern C. Steel
Devarennas Mme veuve Joseph
Beauharnois
1327 Laforce H. & Fils, mf. monuments
1335 Bordeleau Paul, soudeur
1337 Bédard Arthur, contremaître cim. St
Charles
1339 Routhier Adélard, journalier
1341 Charest Gérard, pâtissier (rés.)
Père Arnaud
Panel

- 1345 Station de Gazoline P. L. M., Nadeau
J.-A., gérant
1351 Rolland J. A., marbrier (rés.)
Rolland Aimé, gendarmerie prov.
1353 Bernier Emile, emp. "Chronicle Telegraph"
1355 Cantin Joseph, emp. Com. du Port
Cantin Louis, commis
Cantin Roland, emp. Laiterie de Québec
1361 Dupont Albert, maçon
1363 Laroche Arthur, ouv. en chaussures
1365 Delwaide & Goffin, marbriers
Cimetière St-Sauveur
Gamelin

- 1373 Plamondon Israel, emp. de la Cité
1375 —
1389 Pouliot Jean-Bte., épiciers
1393 Bigaouette Jos., emp. E. Can. Steel
1397 Perry the Misses L. & A.
1407 Vidal Georges, huissier Cour du Recorder
1451 Tavaras Robert, professeur de chant

Côté Nord — North Side

- 8 Belley Geo., taverne
12 Morin Edouard, chambres
Lemieux Arthur, cireur de chaussures
Bélanger Ls-Georges, journalier
14 —

Ruelle Legaré

- 22-24 Lachance G. I. Ltée
26-28 Manufacture de colliers
30 La Cie J. H. Jacques & Fils
32-38 La Cie Légaré Ltée
54 Imperial Laundry, C.-J., Griffin prop.
Buanderie Impériale, C.-J. Griffin, prop.
Bath
62 Au Meuble Moderne (entrepôt)
64 Parent Alphonse, chambres
68 Ruest Edouard, mécanicien
70 Canada Dry Ginger Ale Co. (bureau et
entrepôt), Paul Bertrand, gérant
78 Giguère Jules, journalier
80 Hénault Joseph, journalier
Desgagné Etienne, march. 2de main, rés.
82 Gaucher & Fils (bureau)
84 Gaucher Chs, agt manuf. membres arti-
ficiels
84 Daigle Pierre, cordonnier
86 Dominion Machine Shop, Arthur Gau-
cher, prop.

Lacroix

- 88 Gilbert M., magasin d'occasions
88¼ Bouchard Adrien, emp. Garage St-
Louis
Robert, Normand emp. Quebec Power
88¼ Trudel Richard, cond. taxi
88½ Vézina Mme veuve Louis
Demeules Alfred, journalier
Demeules Jean, journalier
Demeules Mlle Lucienne, femme de
peine
Houde Wilfrid, chef d'allées T.-D. Dubuc
88¾ Station de Police No 4
Shields Edgar, sergent
St-Nicolas
92-118 Boswell's Brewery

- 120 Vigneault Arthur, emp. Boswell
 122 Farago Pietro, de Quebec Steam Laundry
 Farago Jack, prop. Quebec Steam Laundry
 Farago Alfred, camionneur

Vallière

- 134 Desrosiers Mme Antonio (chambres)
 Desrosiers Antonio, ouv. chaussures
 140 Morin Mme A. Ferland
 142-144 Bégin & Frères, Enr., grains, foin;
 Bégin J.-E., propriétaire
 148 Au Meuble Talon, entrepôt
 152-152½ Payette Mlle Yvette
 154 Lemelin Mlle Yvonne
 154½ Chabot Napoléon, mécanicien
 156 Lacroix Mlle Simonne
 Grégoire Mme A.

St-Roch

- 172 Charrier & Dugal, Ltée, imprimeurs et relieurs
 174 Lavertue Henri, cond. de camion
 Roy Edouard, journalier
 176 Dion Rosario, pressier
 178 Petit Laurent, messenger
 Petit Mme veuve J. Wilfrid
 180 Eidenger Saul, pedlar
 Kirshnblatt Morris, emp. Clothing factory
 184 Mercier Georges, rentier
 186 Tanguay Gérard, emp. Boswell
 188 Dallaire Ulysse, journalier
 190 Caouette J. Solyme, commis épicier
 Pelletier Arthur, emp. Arsenal
 194 Carette D.-W., épicerie et rés.

St-Dominique

- 202 Chanteclerc Ltée, eau de javelle, L.-P.
 et Maurice Rodrigue,
 214-216 Chanteclerc Ltée, garage
 218 Joly Frs.-Xavier, chauffeur stationnaire
 Pepin Roméo, commis

Mgr Gauvreau

- 232 Vézina Désiré-G., épicier et rés.
 238 Rivard Joseph, commis-libraire
 Thivierge Roméo, plombier
 Couture Eudore, menuisier
 Nicolas Albert, commis-taverne
 240 Filion Mme veuve Elzéar
 Filion Georges, commis
 242 Lizotte Horace, journalier
 244 Matte Lorenzo, cordonnier
 244 Matte Léon, app. horloger
 248 Clavet Vital, menuisier
 Beaumont J.-Bte, chauffeur
 250 Boutet Herménégilde, charretier
 Morissette Lucien, anc. militaire
 252 Leblanc Mme Jeanne
 254 Séguin Frs de Sales, voy. de commerce
 256 Ethingof Myers, junk store
 258 Whitton Albert, restaurant et rés.
 260 Levesque Willie, garage
 268 Fluet F.-A., Enr., fabricants d'eaux gazeuses
 270 Villeneuve Albert, emp. Hôtel Victoria

Blanchet

- 278 Parent Paul-Henri, emp. Com. du Port
 278½ Varien Hector, professeur
 280 Bourdages Patrick, marin
 280½ Masse Alexandre, peintre
 282 Finet Arthur, emp. Dépt Colonisation
 284 Chouinard Mme Alfred
 Chouinard Raymond commis de bureau

*Carré Lépine
Du Pont*

- 298 Blouin Romuald, agt d'immeubles
 Blouin Jacques, emp. Proc. Général
 298½ Pouliot Philibert, rentier
 300 Gauthier J.-Omer, boucher
 302½ Paquet Arthur, militaire
 304 Gingras Edmond, march. de charbon
 306 Gagnon Léopold patissier
 Trudel Mme Edmond
 Bernier Alfred, journalier
 308 Bouchard Elzéar, mag. d'occasions (rés.)
 310 Simard Oscar, journalier
 312 Jacob Mme veuve Jos.
 Martel Alex., comptable
 Lajeunesse Lauréat, rep. Dom. Bridge
 314 L'Heureux Wilbrod, commis de taverne
 Lamonde Raymond, facteur
 318 Garneau Arthur, doreur
 Garneau Robert, mécanicien d'auto
 320 Lajeunesse Mme veuve Paul
 Parent Joseph, emp. Dépt. des Postes
 322 Marcoux Eugène, commis
 Fraser Georges, ouvrier en fer
 Ruest Mme veuve Joseph

De La Chapelle

- 326 Martineau Mme veuve Philéas-L.
 326 Martineau Mme veuve Ls.-Phil.
 328 Paquet Emile, bijoutier
 332 Turmel Léo, journalier
 334 Roy Mme veuve Joseph
 336 Pion A. & Cie, cuir, peaux, laine
 340 Pelletier Alphonse
 340 Pelletier Alphonse, épicier
 342-344 Pouliot Mme veuve Wilfrid
 Dufour H., militaire
 346 Fiset Mlle Marie-Anne
 348 Devarences Mlle Anna
 350 Morency Joseph, commis
 352 Rochette Emilien, voy. de commerce
 358 Huot J.-Antoine, emp. Gauvreau & Beaudry
 358½ Paradis Pierre, gardien
 360 Bédard L.-Eugène, repr. MacGregor Paper Bag Co.
 St-Hilaire Paul-Emile, chauff. camion
 362 Langevin Antonio, barbier (rés.)
 Boissinot Mme veuve Téléphore
 364 Gosselin Mme veuve Octave
 Gosselin Joseph, emp. Boswell
 Gosselin Alex., chauff. de taxi
 Gossein Sarto, emp. A. E. Marois
 Gosselin Maurice, cordonnier
 366 Garant Gustave, de Garant Service, Enr.
 368 Rochette Arthur, anc. forgeron
 Rochette Albert, voy. commerce
 Rochette Adrien, mécanicien

- 370 Paré Pau-Henri, vendeur
Paré Charles, menuisier
372 Cantin Lucien, emp. Cie Chbinic

De l'Eglise

- 376 Desroches sr, Eug., plombier
376 1/4 Hardy Ovila, journalier
376 1/2 Garneau Philibert, chauffeur C.P.R.
376 3/4 Vermette Mme veuve Arthur
378 Marcoux Paul-Emile, comm.-boucher
380 Robitaille Joseph, journalier
382 Crown Blend Tea, V. L. McBain, prop.
384 Ruthman Mme veuve Edouard
Tremblay V., emp. Standard Brand
386 Duchaine Zoel, marchand fourrures
396 Nicole J.-A., rentier
396A Pichette Mlle Yvonne
396B Bégin Roger, clicheur

de la Couronne

- 408 Edifice Le Soleil, Ltée
420 Bureau du Revenu, licences d'automobiles

Dorchester

- 472 Guay Adélard, Enr. mf. chaussures
Uniform Company, Reg'd, Pollack Maurice, prop.
474 Maheux E.-H., de Alphonse Maheux, Enr.
476 Maheux Alphonse, de Alphonse Maheux, Enr.
478 Maheux Alphonse, Enr., fab. de savon
480-486 Barry J.-R. & Frères, marchands de cuir
482 Bédard Mme veuve Philippe
484 Hellefson Godfrey, cuisinier
488 Rouillard Mme veuve Alphonse
Rouillard Aurèle, journalier
Morency Joseph, commis
490 Dallaire Cyrille, emp. C.P.R.
Dallaire Paul, journalier
Dallaire Robert, journalier
Dallaire Alphonse, navigateur
492-496 The John Ritchie Co., Ltd
Yale Corporation Ltd
518 Gale Brothers, Ltd., Storehouse
Dominion Wood Heel Corp.
Frousty Emile, gérant
526 Vadeboncoeur Henri, journalier
528 Vadeboncoeur Wilfrid, rentier
532 —
532 1/2 Robert Alexandre, journalier
534 Baribeau Antonio, journalier
536 —
538 Turcotte Arthur, commis
540 Restaurant Florence
Cantin Mme veuve Octave, prop.
542 Bélanger Albert, cordonnier
544 Morissette Lucien, commis
Dompierre J. B., pompier (inspecteur)
546 Rousseau Josaphat, emp. Dom. Arsenal

Caron

- 550 Station de gazoline Sunoco
Boucher Charles, prop.
Boucher & Pigeon, Enr., dist. de pneus
560 Le Foyer Enr., J.-A. Gauvin, gérant
560 1/2 Clavet Georges, emp. de la Cité
Samson Philéas, monteur en chaussures
562 Grondin J.-A., menuisier

- 564 Thériault Elphège, emp. Dom. Arsenal
566 Anglo Canadian Leather Co., Ltd.
J. A. Scott, Limited, representing
Scott B. S., manager
McDowell & Lincoln, Shoe finding and
Machinery, Renaud Art., gérant
Panther Rubber Co., Ltd., Rubber soles
and Heels

Ass. des Manufacturiers de chaussures
de Québec

Association des Manufacturiers Cana-
diens, C.-A. Lamontagne, secrétaire
Canadian Manufacturers Association,
(Quebec Branch), C. A. Lamontagne,
secretary

- 578-580 Quebec Modern Clothing Mfg Co.,
Harry Lax, prop.

St-Anselme

- 592 Montreuil Roméo, sculpteur
594 Gagnon Gaudias, épicié (rés.)
596 Gagnon A. G., épicié
598 Moisan Alphonse, cordonnier
600-600 1/2 Anglo Canadian Oil & Products,
Reg'd, Produits Anglo Canadian
Gagnier E. N., prop. et gérant
602 Restaurant Lorraine, Mlle Lorraine
Boivin, prop.
604 Bacon Joseph-Géd., sculpteur
606 Légaré Philéas, forgeron
608 Couture Joseph-Adélard, cordonnier

St-Crépin

Boulevard Langelier

- 624 Robitaille William, salon de barbier
628 Laberge Mme veuve Chs-Joseph
628 1/2 Michaud Mme veuve Pierre
632 Corriveau Philippe, avocat (rés.)
632 1/2 Plante Lucien, ch. camions
Forgues L.-P., commis de bureau
634 Heppell Mme J.-E.
636a Drolet Paul, emp. Arsenal
636b Lafond Oscar, emp. Dom. Arsenal
638a Turgeon Joseph, commis
638b St-Germain Mme Lydia
640 Simard Odilon, emp. de la Voirie
642 Gagnon J.-Wilfrid, emp. C.P.R.
642a Lamothe Antonio, journalier
644 Drolet Antonio emp. Bell Tel.
646 Soucy Léopold, peintre
650 Fitsback Joseph, gardien de la paix
652 Trudel Alexandre, comptable
656-658-660 Taverne Bienvenue, Rousseau
& Dion propriétaires

Rameau

- 678 Bilodeau Joseph, chauff. d'auto
680 Dion Alfred, répar. de batteries, radios
et serrures
682 Patry Mme veuve Arthur
692 Bourse du Travail, régisseur O. Brunet
L'Union Nat. des Travailleurs du Port
de Québec et District, Inc.
Crédit Social,
Société des Artisans Canadiens-Français
Succursale St-Sauveur, No 145
La Société des Artisans Can. Français,
succ. St-Joseph

- 692 Association, des Infirmes Langlois Marcel, secrétaire
Forestier Indépendants C.C. Durocher 1484
Forestiers Catholiques, Cour N.-D. de Lourdes No 1123
Forestiers Canadiens, Cour St-Pierre No 621
Union des Tailleurs de cuir
Ecole de l'enseignement ménager
Bacon Alexandre, couvreur
Marois Georges, menuisier
694 Dion Joseph Geo., comptable
696 Taverne Jos. Dion
698 Goulet L., marchand de réfrigérateurs, radios, etc

St-Joseph

- 710 Simard Téléphore, nouveautés
712 Susirud Hakon, cuisinier
716 DeBeaumont A., Enr., nouveautés
Adrien C. DeBeaumont, prop.

Laviolette

- 728-730 Bédard J.-Art., épicière licencié
732-736 Kresge 5, 10, 15 et 25cts Store
J. R. Lepage, manager
738-742 Laliberté A., Enr., nouveautés
740 Thibaudeau Pierre, cord.-machiniste
Falardeau Charles, agent L'Événement
746 Woolworth's 5, 10 et 15 cts Store
Floyd Bourque, manager
750-752-760 Bouchard L., nouveautés
756 Pelletier Mme Blanche
758 Martineau Joseph, plombier et chambres
Gauvin Albert, cord. machiniste
Beauregard Eugène, peintre
Doiron Mme veuve Arsène
Brissette Wilfrid, rentier
Dion David, vétérinaire
Durocher Louis, peintre
Racicot Mlle Flore, emp. Dom. Carset
Falardeau Omer, emp. chaussures
Huard Armand, journalier
Vézina Roméo, journalier
Lefrançois Alphonse, journalier
Clément Marcel, étudiant
762 Pharmacie Nationale, Enr.
764 Côté Philippe, constable C.N.R.
Côté Ls.-Ph., gardien
Lauzier Alphonse, barbier
766 Latulippe Jean Maurice, march. sèches
768 La Banque Can. Nationale, J. E. Pouliot, gérant
770 Gariépy Ls-Philippe, Dr (bureau et rés.)

St-Ambroise

- 782 Dion Joseph, Enr., quincaillier
784 Dion Mme veuve Joseph
Dion Arthur, gér. de Joseph Dion, Enr.
Dion René, tabaciste rés.
786 Dion René, débit de tabac
788 Leclerc Arthur, médecin chef, Commission des Accidents du Travail de Québec
790 Robitaille Jules, bijoutier
792 Bergeron Mme veuve Nap.
Bergeron Sarto, commis

- 794 La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec succursale St-Sauveur, Edouard-J. Robitaille, gérant
796 Bourget Paul, salon de barbier et rés.
798 Coulombe Hubert, gardien
800 Marceau Sylvio, directeur de funérailles, embaumeur et service d'ambulance
806 Poitras Tancrede, comptable
808 Masson Joseph, pharmacien
810 Bernard Léo, fourrures
812 Bernard Léo, fourrures (et rés.)
812½ Maranda Delphé, ent.-menuisier (atelier)
814 Bilodeau Mme veuve Georges
814½ Komo Construction Ltée contracteurs généraux
Maranda Delphé, ent.-général
816 Côté Mme veuve Ernest
Côté Alexandre, tail. de cuir
830 Bédard Elzéar, marchand-tailleur
832 Bilodeau Adjutor, comptable
834 Roussin Eugène, taxi
836 Le "Nid d'Economies", Enr., Paul et Léo Nadeau, prop.s
838 Hawey Joseph, commis Bureau de Poste St-Sauveur
Roth Albert, gardien
840 Bureau de Poste

Ste-Catherine

- 846 Grégoire Georges, médecin, secrétaire du Comité Provinciale de défense contre la tuberculose
848 Destrempe Alfred Louis, méd. chirurgien (bureau et rés.)
854 Beaumont Mme veuve J. N.
854½ Laperrière Alphonse, journalier
856 Bacon Olivier, emp. bur. poste
856½ Beaumont Henri, comptable
858 Gagnon Maurice, prop. de salle de billards
860 Salle de billards Gagnon
862 Bédard Mme veuve Alfred
862½ —
864 Théâtre Français, J.-E. Beaumont, prop

Carillon

- 866 Ratté Maurice, photographe
866½ Globe Café Lee Seto
868 Cantin Joseph, jnr. opér. Linotype
Barbeau Jean-Joseph, emp. ass.
868 Drouin Emile, anc. emp. C. du Hâvre
870 Turcotte Mme veuve Cléophas
Turcotte Paul, emp. Dépt Voirie
Turcotte Jules, militaire
Turcotte Jean-Ls., emp. Arsenal
872 Salon des Robes, Robitaille Georges, propriétaire
874 Chevalier Lucien, prop. Salon de Barbier
876 Dufour Léo, emp. Dépt Voirie
Dufour Gérard, journalier
Savard Edmond, voy. de commerce
Mainguy Adélard, insp. Comité Paritaire
St-Pierre Amédée, emp. Dépt Voirie

- 878 Bédard Ulric, Ltée, march. importateur, accessoires de barbier, Ulric Bédard, prop. et salon de beauté
- 882 Laberge Gérard, mécanicien
- 884 Bégin Mme veuve Charles Désiré
Lebel Lionel, publiciste, min. Pêcheries maritimes
- 886 Cardinal Marcellin, merceries
- 888 Comm. des Liqueurs No 59
Prémont Léopold, gérant succ. St-Sauveur
- 892 Robitaille Frs Xav., cond. de malles
- 894 Carrier Jos., rentier
- 896 Cloutier Albert, mouleur, F.-X. Drolet
- 898 Bissonnette J.-H., pharmacien
- 900 Malouin J.-Thomas, emp. de garage
- 902 Dion Elzéar, comptable Hôtel de Ville
- 908 Bissonnette J.-E., médecin-chirurgien (bureau et rés.)
- 910 Arseneault Lucien, emp. Dom. Arsenal
Carpentier Arthur, commis
Brouard Joseph, emp. Trav. Publics
- 912 Bédard Arthur, taverne
Avenue Renaud
- 920 Station de Gazoline—McColl Frontenac—Alfred Fiset, prop.
- 924 Savard Arthur, restaurant
- 926 Moisan Philémon, forgeron
Moisan Dr Albert, rés. et bureau
- 936 Poulin Maurice, salon de barbier et rés.
- 938 Sanschagrin Mlle Yvonne, bonbons, tabac et rés.
- 940 Bureau Mlle Jeanne, garde-malade
Moore J.-E., rep. Artbed Shoe Manuf. Co. Inc.
- 942 Nolin Lucien, contracteur
Gauvin Alphonse, de Alph. Gauvin, Enr.
- 944 Nolin Roger, épicière
- 946 Turcotte Cléophas, glacière
- 954 Claisse Allan, voy. commerce
Claisse Mme veuve Ls-Phil.
- 956 Devarennas Joseph, emp. Que. Power
Dussault Antoine snr, emp. de la Cité
Dussault Antoine jnr, emp. D. Arsenal
- 958 Buanderie Chinoise
- 960 Lachance Omer, ch. de taxi
Ratté Marcel, chauff. Dépt de l'hygiène
Ratté Maurice, photographe, rés.
- 962 Ratté Lucien, magasin chaussures
- 968 Drolet Arthur, échevin quartier St-Sauveur, commerçant (rés.)
- 970 Miller Mme veuve Georges
Miller Lucien, chauffeur
Miller Geo. Albert, commis
Letellier Alphonse, commis
- 972 Dupont Mme veuve O.
- 974 Bell Alfred, typographe
Ledoux Mme veuve Antonio
- 976 —
- 976 Drolet Arthur, commerçant et étal
- 976a Drolet Arthur, bureau

Avenue Bigaouette

- 998 Maranda Delphé, ent.-général (rés.)
- 1014 Champlain Oil Station, Geo. Roberge,
- 1016r Careau Léonidas, garde-magasin
- 1018 Lépine Philippe, gardien de la paix
Legaré Marc, étudiant

St-Luc

- 1020 Lachance Mme veuve P.-Cléophas
Tremblay Wilbrod, barbier (rés.)
- 1022 Beaupré Roland, agt Métropolitain
- 1022½ Guilbault Mme veuve Emmanuel
Guilbault Ludger, commis
- 1024 Allaire Omer, jnr, commis
Goulet Chs, emp. Garneau Ltée
- 1024½ Gobeil Lauréat, comptable
Gobeil Jean-Chs, emp. Min. T. Publics
- 1026 Ledoux Napoléon, journalier
Ledoux Anatole
- 1026½ Bourgeois Amédée, emp. Com. du Port
- 1028 Gauthier Philéas, peintre
- 1028½ Michaud Ovide, emp. Royal Paper Box
- 1030 Faucher Albert, couvreur
- 1030½ Pouliot Joseph, constable Arsenal
- 1032 Couture Alfred, emp. Imperial Oil
- 1032½ Salon Spécial "Coiffeuse", Dinel
Mme Roland, prop.
Dinel Roland, commis-boucher
- 1034½ Bouchard, Léo, journalier
- 1034½ St-Laurent Elzéar, journalier
- 1036 Verret, J.-B., jnr, journalier
Verret J.-B., snr, emp. de la Cité
- 1036½ Bruneau Léopold, ass't contremaître
Gale Bros.
- 1038 Fiset Victor, caissier Rock City Tobac.
- 1038½ Roby Armand, barbier
- 1040 Pelletier Georges, emp. C.N.R.
- 1040½ Poulin Albert, journalier
- 1042 Labbé Albert, débardeur
- 1042½ Fortier Absolon, journalier
- 1044 Boulianne Georges, emp. Trav. Publics
Vallière Joseph, emp. Abattoir Que.-
- 1044½ Michaud Joseph, menuisier
- 1046 Rousseau Mme veuve A.
- 1046½ Decourcy Pierre, menuisier
Decourcy Frs, teinturier
Decourcy J.-M., journaliste
- 1048 Carrier Joseph, journalier
- 1048½ Ratté Honoré, journalier
- 1050 Morin Edmond, mécanicien
- 1050½ Giguère Louis, snr, rentier
- 1052 McClish Georges, journalier
- 1052½ Gilbert Mme veuve Arthur
- 1054 Bourdages A., emp. C.N.R.
- 1054½ Caron Philémon, tail. de cuir
- 1056 Auclair Henri, pompier
- 1056½ Baril Mme veuve Albert
- 1058 Bilodeau Philippe, menuisier
Bilodeau Mme veuve Wilfrid
- 1058½ Côté J.-R., ch. de bouilloires
- 1060 Gagnon François, cordonnier
- 1060½ Croisettièrre Ovila, couvreur
- 1062½ Pissinis E., poseur de tuiles
- 1062 Fortier Napoléon, menuisier
- 1064 Boucher Maurice, plombier
- 1064½ Bussière Rosario, emp. Dom. Arsenal
- 1066 Racine Joseph, journalier
- 1066½ Forgues Mme veuve Albert
- 1068 Paradis Paul, mécanicien
- 1068½ Rochon Achille, mécanicien
- 1068¾ Robitaille Joseph, emp. Dom. Arsenal

- 1070 Cook John, peintre
 1070 $\frac{1}{4}$ Vermette F. J., voy. de commerce
 1070 $\frac{1}{2}$ Huard Gérard, barbier
 Huard Mme veuve Georges
 Huard Emile, tail de hardes
 1070 $\frac{3}{4}$ Ouellet Emile, machiniste
 Avenue du Sacré-Coeur
 1072 Lachance Roger, étal
 1076 Lefebvre Rosaire, commis
 Gaboury Emile, emp. Que Power
 1078 Martel Louis, épiciier et rés.
 1080 Métivier Albert, nouveautés
 1082 Métivier Mlle A.
 1084 Gagnon Wilfrid, pompier
 1086 Allaire Henri, pompier
 Allaire Alexandre, pompier
 1088 Métivier Albert, nouveautés, rés.
 1088 $\frac{1}{2}$ Blouin Irenée, peintre
 1090 Fournier & Frère, Mfg. de bonbons
 1090 $\frac{1}{2}$ Salle Variétés, Fournier Albert et
 Adélar, props.
 1090 $\frac{1}{2}$ Salle Variétés
 1090a Hamel Alphonse, voy. de commerce
 1090B Liqueurs Whistle, Carrier Ovide,
 gérant
 Bouchard Mme J. P.
 1090c Parent Hector, emp. de la cité
 1090c St-Cyr Geo. Emile, comptable
 1090d Savard Joseph, menuisier
 1092 Bussièrès Joseph, commis
 1092 $\frac{1}{4}$ Leclerc Joseph, méc. dépt Voirie
 Dionne Hector, mécanicien
 Bérubé Pantaléon, importateur
 Béland Alfred, cond. Q. Power
 1092 $\frac{1}{2}$ Paquet G.-H., comptable
 1094-1096 Hôtel St-Malo
 Auger Mme Jacques prop.
 Gladu Roland, emp. s. civil
 1102 Magasins d'Occasions Générales, Adé-
 lard Latulippe, prop. et rés.
 1106 Roy François, salon de barbier
 1108 Blouin Alphonse, boucher (rés.)
 1110 Blouin Alphonse, boucher
 1112 Larue Léonidas L., commis boucher
 Lemieux Laurent, prop. Magasin à 5-
 10-15 à \$1.00 (rés.)
 1114 Fiset Alfred, marchand chaussures
 1116 Magasin à 5-10-15 à \$1.00
 Laurent Lemieux, prop.
 1118 Campagna Joseph-Albert, emp. Dom.
 Arsenal
 Renaud Mme Maurice
 1118 $\frac{1}{2}$ Cantin Mme veuve J. Philéas
 Cantin Uldéric, commis
 Cantin Edouard, journaliste
 Cantin G.-Henri, emp. H. de Ville
 Cantin Roland, secrétaire Shérif
 1120 Pâtisserie de Luxe, Louis Leclerc, prop
 1122 Epicerie Centrale, Maurice Lafond, prop.
 1122 $\frac{1}{2}$ Lapierre Emile, anc. épiciier
 Filteau Albert, ass't gérant Cie Indus-
 trielle
 1124 Savard W., emp. Comm. des Liqueurs
 1126 Verret Léopold, journalier
 Dominique Frs., emp. Pepsi Cola

- 1128 Côté Joseph, journalier
 1130 Lemieux Napoléon, journalier
 1134-1134 $\frac{1}{2}$ Racine Josaphat, plombier,
 atelier et rés.
 1136 Foy Dr Georges
 Rouillard Joseph, ouv. en chaussures
 Goulet Chs-Eug. électricien
 Perron Roméo, emp. Universal Auto
 1142 Legaré J.-B., jnr, journalier
 1144 Podesto Michel, emp. Imp. Laundry
 Podesto J., vendeur
 Podesto Wilfrid, emp. Us. St-Malo
 1146 Legaré J.-Bte, snr, menuisier
 1148 Picard Paul Emile, mécanicien
 1150 Ferland Cyrinus, menuisier
 1152 Dubois M. E., contremaître Dom.
 Corset
 1156 Savard Antonio, journalier
 1158 Hamel Joseph, journalier
 1162-1164 Gosselin Frs.-X., tailleur de pierre
 restaurant et rés.
 1164 $\frac{1}{2}$ Gosselin L.-A., salon de coiffure
 1166 $\frac{1}{2}$ Salon La Québécoise
 Mme L.-A. Gosselin, prop.
 1166 Bélanger Mlle Valéda
 1168-1170 Ratté Frs.-J., Inc., épiciier et rés.
 Marie de l'Incarnation
 1172 Myrand Mme veuve Georges
 1174 Gingras Josaphat, bois de chauffage
 1200 Bernier Constant, prop. Liq. Jumbo,
 rés.
 1202 Liqueurs "Jumbo", Constant Bernier
 prop. bureau et entrepot
 1202 Modern Néon Service Reg'd; John
 McKinnon jr. prop.
 1204 Mercier Mlle Aline
 1206 Clinique St-Joseph, Mlle Antoinette
 Fleury, garde-malade et rés.
 1216 Tardif Arthur, commerçant d'animaux
 1242 $\frac{3}{4}$ Les Huiles Richelieu Ltée
 Martineau O., représentant
 1244 British American Oil Co Station
 F.-T. Morin, gérant
 1246 Plamondon Victor, entrepreneur
 Plamondon Mme veuve Joseph
 Blondeau Joseph, jardinier
 1252-1254 Plamondon Geo., emp. bur d'hy-
 giène
 Giroux Joseph, contremaître Dom.
 Arsenal
 1260 Imperial Oil, Ltd
 Kerr David, manager
 Verdun
 1264 Bélanger Geo., prop. Stade Service
 1310 Cantin Henri Paul, tanneur
 1312 Furlong Thomas, emp. C. N. R.
 Furlong Michael, emp. Anglo Pulp
 1314 Boivin Paul, snr, emp. Arsenal
 Boivin Paul, jnr, officier de route
 Route du Pont Scott
 1376 La Cie du Cimetière St-Charles
 Parent Arthur, surintendant
 Leclerc Victor, emp. Cie Cimetière St-
 Charles

STUART, de 35, rue St-Joachim, à 6½, rue Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste.—From 35 St. Joachim St. to 6½ Artillery St., St. Jean-Baptiste ward.

- 7 Boily Philéas, gardien
- 14 Roberge Mlle Stella
- 16 Coulombe Emile, cuisinier
- 26 O'Keefe John, carpenter
- Proulx Wilfrid, journalier
- Viau
- Tardif Charles, emp. Assoc. des Aveugles de Québec

SUTHERLAND, de 120, rue Lavigneur, à 516, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 120 Lavigneur St. to 516 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est — East Side

- 1 Côté Raoul, électricien
- Charest Mme veuve Pierre
- 1½ Gobeil J.-Arthur, voy. de commerce
- 3 Barette Noel, emp. Arsenal
- 5 Savard Léonce, commis
- Miller Odilon, menuisier
- 7 Rousseau Roméo, journalier

Latourelle

- 13½ Oscar, ouv. en chaussure
- 15 Pageau Jos. Aimé, menuisier
- 15½ Simard Cyrille, barbier, rés.
- 17 Bédard Marcel, épicier, et rés.
- 19 Fortin Roch, restaurant et rés.
- 21 Blais J. O., barbier (rés.)
- 23 Hong Shing, laundry
- 25 Bélanger Joseph, Ltée, négociants en gros
- 27 Trudel & Frère, épiciers et bouchers
- 31 —

Richelieu

- 33 Pelletier Mme veuve Télesphore
- Paquet Léon, emp. de garage
- Jacques J., menuisier
- 35 Demers Ovide, emp. Trav. Publics
- 37 Barbeau Mme veuve Donat
- 41-43 Couvent St-Jean-Bte, sous la direction des Revdes SS. de la Charité, Entrée des élèves.

D'Aiguillon

Côté Ouest — West Side

- 6 Kirouac Daunais, Mme Alvine
 - Simard Henri, plombier
 - 8 Dion Georges, épicier et rés.
- #### Latourelle
- 10 Lebel Rosaire, épicerie et rés.
 - 12 Delisle Doris, commis Prêt Agricole
 - 12½ Née Mme A.-T., modiste
 - Turgeon Mme veuve Joseph
 - 14 La Charcuterie Frontenac, Enr. Emmanuel Fournier, prop.
 - 14½ Fournier Emmanuel, (rés.)
 - 16 Brunelle Gérard, homme livraison
 - Petit Arthur, charretier
 - Petit Mlle Corinne, emp. Dom. Corset

St-Olivier

- 18 Gingras Zéphirin, épicier
- 20 Gingras Mme veuve Zéphirin
- Gingras Maurice, épicier (rés.)
- 22 Beaumont Albert, emp. Caisse d'Economie
- Caron Joseph, commis
- 24 Létourneau Mme veuve Hector
- Létourneau Hector, tail. de fourrures
- Létourneau Mlle Cécile, emp. B. du Revenu
- 26 Charland Zéphirin, de Jos. Charland, Enr. (rés.)
- 28 Bertrand, Ferdinand, emp. Tr. Pub.
- Varin Robert, vérificateur
- Tremblay Linière, agt d'assurances

Richelieu

Entrepôt J. A. Dorval

d'Aiguillon

Entrepôt Seguin J. R.

TALON (Jean) SQUARE — See Carré Jean Talon

THIBAudeau, de Place Marché Finlay à Côte de la Montagne, quartier Champlain.—From Champlain Market Place to Mountain Hill, Champlain ward.

Côté Ouest — West Side

- 1 Martel Sévère, épicier
 - 3 Pierrot Café (entrée)
 - 7 Morin J. Edouard, taverne
 - 11 Laframboise W. & Cie, Enr, entrepot
 - 15 Beauchamp Gus., Ltée, (entrepôt)
- #### Du Porche
- 17 Gauvreau. Beaudry, Ltée, entrepot
 - 19 Entrepôt Frontenac

Côté Est — East Side

- 18 Thibaudeau Frères & Cie, chambre d'expédition
- #### Du Porche
- 20 Amyot Joseph & Fils, Enr., importateur
 - 26 Chinic Hardware Co.

TRUDEL, de 1271, rue St-Vallier, au cap quartier St-Sauveur.—From 1271 St Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

- 2 Paquet Albert, journalier
- Asselin Alphonse, commerçant de fruits
- 4 Bouchard Mme veuve Emile
- Vallerand Lorenzo, cord.-machiniste
- 6 Lamonde Mme veuve Alfred
- 8 Métivier Pierre, East. Can. Steel
- 10 Latulippe Georges, ing.-mécanicien
- 16 Canadian Oil Co., Ltd
- Valliquet J. T., gérant

TURGEON, de 593, rue St-Vallier, 160 rue Arago, quartier St-Roch.—From 593 St. Vallier St. to 160 Arago St., St. Roch ward

Côté Est — East Side

- 1-19 Duchaine Ludger, maf. de chaussures

Colomb

- 21 Blais David, cordonnier
- 23 Paquet Georges, ing. stationnaire
Frigault Rosario, cord.-machiniste
- 27 Godbout Mlle Laure, institutrice
- 31 Savard Noel, journalier
- 37 Côté Joseph, vendeur Electrolux
Côté Adéland, forgeron
- 39 Côté François, emp. Marcel Rochette
- 41 Paradis Delphis, jardinier, Hôp. du
S.-Cœur
- 49 Sansfaçon Lucien, soudeur (et rés.)
Sansfaçon Albert, ancien charron
- 53 Plamondon Aurélien, chauff. camion
- 55 Savary Joseph, emp. Crane Ltd.
- 57 Paquet Joseph, plombier
- 59 Lavoie Edouard, plombier
- 61 Plante Hubert, ouv. en chaussures
- 61a —
- 61b Roy Charles, journalier
- 61c Royer Téléphore, journalier
- 63 Duval Téléphore, journalier

Côté Ouest — West Side

2-20 Parisian Corset Mfg. Co., Ltd.

Colomb

- 26 Chabot Onésime, boulanger
Lemieux Adéland, emp. de la Cité
- 30 Giguère Téléphore, emp. C.P. Express
Gosland Mme veuve Michel
Filteau Ernest, chauffeur camion
- 34 Hains Edouard, presseur
Hains Edmond, comptable
Savard Ulric, distributeur de pains
- 34½ Denoncourt Delphis, mouleur
Labbé Siméon, boulanger
- 36 Béland Eugène, commis
- 38 Duclos Alfred, emp. Frs Leclerc, Inc.
Lavoie Lauréat, commis
Langevin Mme veuve Louis-Philippe
Langevin Mlle Lucienne
- 38 Ouellet Eugène, charron
Lemieux L.-P., barbier (rés.)
- 40 St-Laurent Hervé, peintre
Fortier Paul, emp. Dom. Arsenal
- 42 Richard Wilfrid, commis
Patry Georges, cordonnier monteur
- 46 Blouin Louis, électricien-plombier
Robitaille Roméo, distributeur Brasserie
Boswell
- 48 Boucher Joseph, emp. Latulippe
Downbrowski Arthur, accordeur de pianos
Downbrowski Lucien, emp. Syndicat
de Québec
- 50 Julien Roland, peintre
- 52 Robitaille Alphonse, tanneur
Desjardins Lucien, emp. Dom. Arsenal
Savard Henri, journalier
- 58 Sylvain Arthur, de Edmond Sylvain,
Enr.
- 60 Bérubé Joseph, cordonnier

TURNBULL AVENUE. (See Avenue Turn-
bull)

TWELVTH STREET, (See 12e Rue).

URSULINE LANE, de 47, rue Ste-Ursule,
à 69, rue d'Auteuil, quartier Champlain,
From 47 St. Ursule St. to 69 D'Auteuil
St., Champlain ward.

- 3 Bouchard Mme Louis
Bouchard Louis, emp. C.P.R.
Blanchet Jean-M., comptable
Goulet Antonio, emp. service civil
Laperrière J.-A., ingénieur R.C.A.F.
Lacroix Alphonse, emp. G. T. Davie
Perreault, Sylvius, emp. s. civil
- 4 Harrower A. F. T., electrician

VALLIERE, de 387, rue St-Paul, à 122, rue
St-Valier, quartier Champlain.—From
387 St. Paul St. to 122 St. Valier St.,
Champlain ward.

Côté Ouest — West Side

- 3-5 Garage Dépt des Terres et Forêts
Entrepôts du Service Forestier
- 7-9-11 Garage Brasserie Boswell

Des Prairies

McColl Frontenac Gas. Station, Lo-
renzo Lavallée, locataire
Quebec Steam Laundry, James Farago,
prop.

Ste-Marguerite

Côté Est — East Side

Chateau Champlain
Dominion Oil, Ltd, Gas Station, Char-
land Roland, locataire
Des Prairies

VAUBAN, de 246, rue d'Aiguillon, à 259,
rue Richelieu, quartier St-Jean-Bap-
tiste—From 246 d'Aiguillon St. to 259
Richelieu St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est — East Side

- 4 Begeron Joseph, prop. de camion
- 6 Rochette Eugène, gardien garage Voirie

Côté Ouest — West Side

- 5 Samson Mme veuve Edouard

VAUDREUIL, de 255, rue Arago, au cap
quartier St-Sauveur.—From 255 Arago
St. to cliff, St Sauveur ward.

Côté Est — East Side

- 9 Lower James, voy. de commerce
- L'Heureux Mme veuve Herménégilde
- 11 Beaulieu Lucien, vétéran

- 2 Létourneau Louis, médecin
- 4 Provencal Edmond, horloger
Allard Armand, chauff. de camion
Dubuc Wilfrid, emp. Comm. Scolaire
- 6 Lachance Lucien, emp. Dépt Procureur
Général
- 8 Simard Jean, emp. La Cie Paquet, Ltée
Giguère Gérard, commis L. Bouchard
- 12 Béchard Olivier, boulanger
Béchard Joseph, imprimeur

- 16 Gauvin Jean-Chs, commis
Gauvin Adélard, sr, boucher
Gauvin Wilfrid, presseur
- 20 Paquet Etienne, journalier
- 22 Daigle Donat, journalier
- 24 Cantin Arthur, tisserand
- 26 Laberge Henri, mécanicien
- 28 Pepin Emmanuel, journalier
- 34 Blais Roméo, boulanger
- 36 Vézina Onésime, snr., journalier
- 38 Bisson Ls-Philippe, voy. de commerce

VAUQUELIN : (See Ave Vauquelin)

VERDUN, de 1250, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 1250 St. Valier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

- 29 Larcher Elzéar, jr., menuisier
Larcher Napoléon, journalier
- 31 Frenette Lauréat, chauffeur camion
Larcher Paul Em., emp. Dom. Arsenal
- 39 Leclerc Paul Eug., emp. Dom. Arsenal
- 41 Lajeunesse Pierre, ing. C.P.R.
Lajeunesse Jean-Marie, journalier
- 43 Desrochers Marcel, commis épiciér
- 45 Ratté Félix, commis-épiciér
- 47 Fortin Jules, emp. Imp. Oil Co.
- 49 Vocelle Eug., emp. Dept. du Feu
- 53 Thomassin Paul, emp. Immigration
- 172 Auclair Wilfrid, gardien de l'Aqueduc
- 174 Emond Mme veuve Wilbrod
Emond Jules, emp. de la Cité
Emond Maurice, gendarmier Prov.
— Imperial Oil Company, entrepôt

VICTORIA, de 41, rue Boisseau, au cap, quartier St-Sauveur.—From 41 Boisseau St. to cliff. St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

- 3 (porte de service)
- 5 Ratté Odilon, manuf. de chaussures
- 17 Turcotte Adolphe, épiciér, (rés.)
Darveau Alfred, mécanicien
Bélanger Gustave, tailleur en cuir
- 19 Turcotte Adolphe, épiciér

Napoléon

- 23-25½ Therrien Mlles Eva et Laura, fantaisie pour dames (et rés.)
- 25 Bourassa Alonzo, ing. machine fixes
- 27 Lachance Gaudias, rentier
- 29 Gagnon Philippe, emp. de la Cité
- 31 Nadeau Mme veuve Rosario
Bilodeau Geo.-Henri, emp. P.L. Lortie
Grignon J.-R., ébéniste
- 33 Goulet Omer, cordonnier

Bagot

- 39 Boutin Arthur, épiciér et restaurant
Marcotte Georges, emp. Laiterie Belle-chasse
Côté Arthur, emp. Laiterie Laval
- 41 Bisson Joseph, couvreur
- 43 Dassylva Adélard, garde magasin
Proulx Roland, opérateur de cinéma
- 45 Trudel Mme veuve Louis
Emond Adolphe, voy. de commerce
- 49 Allaire Ernest, épiciér et rés.

Morin

- 53 Wing Soon Lung, buanderie
- 55 Ernst Mme veuve Edmond
Ernst Joseph, photographe
- 55 Ernst Lucien, garde-magasin
- 57 Fecteau Mme veuve Alfred
Drolet Wilfrid, voy. de commerce
- 59 Barbeau J.-N., anc. peintre
Barbeau Joseph, journalier
Barbeau René, emp. Chât. Frontenac
Barbeau Wilfrid, militaire
- 59 Pelletier Gaudias
Pelletier Roger, journalier
- 61 Bédard J.-Bte, mécanicien
Petit Eugène, emp. Brasserie Boswell
Vézina Henri, cond. d'autos
- 63 Audibert Maurice, journalier
Audibert Oliva, cord.-machiniste
Gosselin Désiré, peintre
Goudreau Paul Em., militaire
Dion Mme veuve J. P.
Lapointe
- 65 Gosselin Mme veuve Napoléon

Hermine

- 69 —
- 71 Michaud Charles, machiniste
Dugal Arthur, journalier
- 71½ Bion Joseph, journalier
- 73 Boutin J.-B., menuisier
- 75 Genest Antonio, chauff-camion
- 77 Lépine L. J. B., sec.-trés. A. E. Marois,
Ltée Tél. 3-3156
- 81 Plamondon Aurèle, commis
- 83 Perreault Adjutor, emp. Bureau de la
Prévention des incendies

Kirouac

- 87 Dion Adélard, commis d'express
- 89 Boulanger Louis, anc. tailleur de cuir
- 91 Chabot Hilaire, emp. Dept Voirie
- 93 Bourré Philippe, emp. Terreau & Racine
Devarences Mlle Lucienne
Racine Léon, ancien charpentier
Ouellet J.-Bte, journalier
- 95 Miller Mme veuve Alphonse
- 99 Bertrand Léon, commerçant

Colomb

- 103 Chartré Rosario, restaurateur et rés.
- 105 Bédard Mme veuve Pierre
Dion Zéphirin, cordonnier
- 107 Chartré Edmond, journalier
Mainguy Adélard, rentier
- 109 Proulx J.-A., serrefreins
Couture Joseph, voy. de commerce
- 111 Voyer Gérard, voy. de commerce
- 113 Lajeunesse Mlles M.-Louise et M. Anna
- 115-117 Royer Ludger, épiciér
- 119 Lamontagne Henri, emp. Claire Fontaine

Châteauguay

- 121 Samson G.-E., emp. C. N. R.
- 123 Drapeau Oscar, journalier
- 131 Richard Mlle Marie-Louise
Richard Paul, anc. emp. S. Fisher
- 133-135 Lachance Amédée, épicerie et rés.

Franklin

- 139 Demers Roméo, cord. monteur

- 139½ Langlais Joseph, restaurateur
 141 Garneau Antonio, emp. Sta. g      
Arago
 161 Dion Mme veuve Raoul
 Girard Alfred, boucher (r    )
 165 Cl       Georges, peintre
 165½ M       Ludger, peintre
 167 Robitaille Roland, corroyeur
 169 Plante Lorenzo, journalier
 Desch       Chs, journalier
 171 Bertrand G      , emp. Emond & C    
 171½ Marcheterre Ed. L., journalier
 177 Cloutier Arthur, emp. Q. Power
 179 G     Hon    , journalier
 181 Cloutier Joseph, plombier

C     Nord—North Side

- 8 V       Victor, ancien sculpteur
 V       Albert,
 8-10 V       Victor-G., sculpteur r    . et bou-
 tique
 12 Audy Joseph, rentier
 Lapointe Henri, couvreur
 14 G       Lucien, emp. Que. Power
 Lapointe Omer, soudeur
Napol    
 22 Moisan Eug    , peintre
 26 Berthiaume L., rep. de chauss. boutique
 28 Ferland Mme veuve J.-L    
 34-34½ La P        , Enr., Mme Alphonse
 Malouin, prop.

Bagot

- 36 Malouin J. W., nouveaut    
 36½ Malouin J. W., r    .
 38 Th       Wilfrid, emp. H      -de-Ville
 46 Cloutier Raoul, homme de livraison
 48 Robitaille Ernest,       

Morin

- 52-54 Par   Adjutor, boucher et r    .
 56 Bussi       Georges, emp. D     Voirie
 Chouinard Alphonse, tailleur en cuir
 58 Bussi       Albert, m          
 58½ Bussi       Arthur, m           d'auto
 62 Giroux Joseph, cond. d'auto
 B       Avila, emp. Garneau Lt    
 64 Pouliot C        , menuisier
 66 Pichette Ovide, anc.       

Hermine

- 68 Lasant   Georges, commis
 74 Boulet Donat, exp        
 H     Mlles Rose-Anna, Bernadette,
 Z         et Th      
 Pelletier Mlle Od    
 76 Cloutier Edmond, tailleur de cuir
 78 Gingras Laur    , commis
 Asselin J.-M., ing        
 80 Paquet Bruno, emp. J. L. Drolet
 82 Loiselle G      , emp. Mozart
 Delaire J.-A., peintre d'enseignes
 84 Blouin Isidore,       

Kirouac

- 86 Leblond Th      ,
 88 Emond J.-Chs., emp. Baillargeon
 90 Marcotte Georges, emp. Laiterie Belle-
 chasse

- 92 Plamondon Joseph, journalier
 96 Royer Henri, de Royer & Fr     Enr.
 Audy Adolphe, journalier

Colomb

- 102 B         Louis, barbier
 104 Maranda Ars    , gardien de nuit
 106 Chabot Antonio, ouv. en chaussures
 108 Plante Alphonse, menuisier
 112 Ouellet Adjutor, peintre
 R     Henri, contre-m      
 Rh       Mme veuve G.-Alh.
 Allard Pierre, journalier
 114 Pag   Paul, pompier
 116 Routhier Ald    , emp. Anglo Pulp

Ch          

- 120 Maheux Lucien, tailleur de cuir
 126-128 Gingras Arthur, boucher, (r    )
 132-134 Blais Ad      ,          et r    .

Franklin

- 140 Jobin Albert, commer       de lard
 Jobin Maurice, commis-boucher
 Jobin Frs-Xavier, boucher, r    .
 148 Chouinard Napol    , journalier
 152 Lortie L    , sr, typographe

Arago

- 154 Leroux Mme William
 Demers Wilfrid, imprimeur et relieur

Joliette

- 168 Roussin Mlle Marie-Anne
 Roussin Joseph, commis
 168½ Martin Mme Alfred

VITRE, de la rue St-Eug     au nord, quar-
 tier Limoilou.—From St. Eug     Street
 to the North, Limoilou ward.

- 16 Lavall     Gr      , militaire
 18 Guido Enrico, statuaire
 24 Harpin Adolphe, millwright

St-Eug    

- 58 Bouchard Georges, de Marceau &
 Bouchard
 Bouchard J.-M., laitier
 Bouchard L    , emp. Vaillancourt Trans-
 portation
 Bouchard Joseph, laitier
 Henley Gabriel,           
 58½ Collin Arthur, chauff. C. N. R.
 64 Bouchard Albert, menuisier
 66 Tessier Albert, soudeur (r    )
 66½ Simard Roland, emp. Anglo Pulp
 88 Bouchard Mme veuve Alexandre
 98 Ferland A., emp. Dom. Arsenal
 104. Taillon Herm        , journalier
 Taillon Herm., snr, journalier
 114 Bouchard Amable, menuisier
 116 Vachon Geo., emp. Anglo Pulp
 116½ Simard Mme veuve Merilde
 118 Kingonon Freddy, emp. Anglo Pulp
 118½ Leclerc G      , emp. D     du Tr      
 118¾ Lepage Emile,        (r    )
 Lepage Henri, rentier
 Chouinard Joseph, emp. civique
 124 Ferland On      , concierge

La Canardière

- 132 Pichette P.-Emile, voy. de commerce
 132½ Brochu Paul voy. de commerce
 134 Godbout J.-B., emp. Proc. Général
 136 Comtois Emilien, électricien
 138 —
 138½ Bourque Mme veuve Albert
 140 Tremblay Odina, messenger de banque
 140½ Descombes Jos.-Edouard, opérateur
 telegraph C. N. R.
 146 Jacques Albert, mécanicien
 148 Lelièvre Edgar, commis
 150 Bourque Wilfrid, emp. Anglo Pulp
 152 Jobin Charles, peintre
 152½ Lagacé Charles, classeur de bois
 158 Lemay Joseph, gérant succ. Alf. Lam-
 bert Inc.
 160 Jinchereau Gaétan, emp. Com. Acc. Tr.
 160½ Morency Cyprien, sacristain
 166 Guillemette J.-Adolphe, vérificateur
 168 Beaubien Mme veuve L. O.
 Beaubien Milles M.-A. et Cécile

18ème Rue

- 174 Turgeon Alfred, journalier
 Turgeon René, journalier
 Michaud Fernand, emp. C.N.R.
 178 Forgues Uldéric, pompier
 180 Giguère Henri, emp. C.N.R.
 180½ Giguère Frs., menuisier C.N.R. Shop
 186 Michaud William, fermier
 186½ Bouffard Jean-Paul, emp. Hôpital
 Enfant Jésus
 188 Drouin Eugène, emp. Hop. Enfant Jésus
 188½ Hamel Frs.-X., emp. Chômage
 Babin Arsène, cuisinier
 188¾ Bouffard Auguste, buandier
 190 de Champlain J.-Napoléon, menuisier
 192 Gagnon Georges, électricien

19ème Rue

- 194 Turcotte Mme veuve Joseph
 Turcotte Joseph, militaire
 198 Roy Mme veuve Arthur
 Falardeau Laurent, cond. C.N.R.
 200 Fortin Célestin, ingénieur, Hôpital En-
 fant Jésus
 202 Duchesneau Albert, courrier de malles
 204 Prémont Raymond, boulanger
 284 Côté Arthur, menuisier
 404 Poitras Léo, typographe
 420 Tourangeau Alcide, marin
 422 Prévost Albert, plâtrier

VOLTIGEURS, de 521, rue St-Vallier, à 90
 rue Arago, quartier St-Roch.—From
 521 St. Vallier St. to 90 Arago St., St.
 Roch ward.

- 29 Agences Nationales, Enr.
 La Cie Nationale de balais, J. Bérubé,
 prop.
 35 Morand J.-E., voyageur de commerce
 Morand Mme veuve Ls
 Morand Mlle Valéda, couturière
 37 —
 39 —
 10 —

Colomb

1ère AVENUE, de la 3e Rue, au nord, quar-
 tier Limoilou.—From third Street to
 north. Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

- 23 Lefrançois Joseph, Enr., bois de chauf-
 fage et charbon
 Fortier Almazor, prop., rés. Ange-
 Gardien, Québec
 27 Armand Hervé, journalier
 29 Bertrand Dollard, journalier
 31 Gauvin & Fiset, réparation d'autos
 33 Audet J. E., (rés.)
 35 Audet J.-E., soudure électrique et forge
 (boutique)
 37 Cadorette J.-A., garagiste, rés.
 39 Cadorette J.-Arthur, garage
 39½ Giguère & Latulippe, Ltée, march. de
 sable
 41 Central Auto Parts, Lamontagne J.-A.,
 propriétaire
 45 Parent Auto Service, Enr., Parent Louis-
 Ph., prop.
 61 Auto Parts Sales, Reg'd,
 Jobidon Phil-H., prop.
 65 Coca-Cola (entrepôt)
 67 Poirier Maurice, accessoires d'autos
 77-79 Nadeau & Prémont, Enr., garage
 83 Harvey Roland, journalier
 85 Croteau Héliodore, épicier —rés.)
 105 Ferland Ludger, accessoires d'autos
 113 Dupont Eugène, terminus d'autobus
 115 Les Huiles Penco Ltée (bureau)
 117 Couillard Geo., Enr., charbon
 Couillard H.-P., prop.
 Penco Oil Co., entrepôt
 119 Bédard Oscar, emp. Penco Oil
 123 Buffet des Jeunes
 125-145 Universal Auto, Ltd
 149 "Buffet Blanc," Ferd. Guilmette, prop.
 177 Leclerc Gérard, chauffeur
 Devost Pamphile, journalier
 177½ Leclerc Robert, chauffeur
 187 Côté Valère, Inc., tailleur de pierre
 193 Pelisson Mme veuve J.-Alfred
 Pélisson Ls-Naz., emp. Terres & Forêts
 201 Poitras V., bonbons et tabacs
 217 Grégoire Napoléon, prop. "Bois de
 Planchers Québec, Inc."
 Grégoire Roméo, aviateur
 Grégoire Léo, emp. de bureau
 Grégoire André, emp. de bureau
 221 Godbout J. L. A., emp. Bureau du Re-
 venu

Avenue Jacques-Cartier

- 225 Bégin Ernest-J., prop. Marché de
 Québec, Enr. (rés.)
 Jobin Albert, emp. Défense Nationale
 227 Rousseau Georges, pressier
 229 Girard Adélard, poseur de briques
 231 St-Ours Mme veuve Arthur
 235 Boivin Mme veuve Arthur
 235½ Roy Emile, pensionnaire
 Roy Albert, étudiant Ecole Technique

- 237 Chevalier David, menuisier
Chevalier Geo., peintre
Chevalier Alidée, commis
- 239 D'Anjou Chs, cord.-machiniste
Fradette Florent, commis
- 241 Casse Gaudias, marchand nouveautés
(rés.)
- 243 Levesque J.-A., anc. garagiste
- 245 Turcotte Paul-A., emp. dépt des signaux
Curodeau Maurice, comptable,
- 247 Lecours Jules, méc. de marine
Lecours Fernand, vanneur
Deslauriers Mme veuve Alfred
- 249 Côté Alfred, messenger C. N. Express
- 251 Huot Antoine, emp. Dom. Arsenal
- 251½ Morin Mme veuve Arthur
Lamontagne Adolphe, ing. locomotive
C. P. R.
Lamontagne Gaston serrefreins
- 259 Poirier Sarto, commis
Poirier Mme Sarto, chapeaux pour
dames
- 261 Clavet Laurent, march.-tailleur, (rés.)
- 263 Laforge Donat, voy. de commerce
- 265 Drolet Joseph-Ls, voy. de commerce
Drolet Mme J.-L., salon de Beauté
- 265½ Gosselin Lionel, électricien
- 265¾ Légaré Jules-A., voy. de commerce
Kelly Mlle Berthe, commis
- 267 Vézina Raoul, voy. commerce
- 269 Labranche Girard, messenger
Labranche Mme veuve Wilfrid
Labranche Mlle M.-Blanche, commis
- 269½ Gagnon Auguste, rentier
- 271 Lafond Albert, prof. Ecole Technique
- 273 Bélanger J.-Arthur, emp. Que. Power
- 273½ Fournier Ludger-Nap. emp. des postes
- 277 Charuest Mme veuve H.-B.
Charuest Jean, technicien Cie Bell Tel.
Noel Mme veuve Victor
- 277½ Goffin Rodolphe, de Delwaide &
Goffin
Charuest Marcel, agent de la Presse
- 279 de Lottinville H.-F., sr,
de Lottinville H.-F., jr, comptable
- 281 Club Lapointe Drouin, Inc.
- 283 Dion Alexandre, voy.-commerce
Myrand Mlle Léda
- 285-287 Laberge J.-A. quincaillier et rés.
- 291 Chez Charlotte, Mme Omer Kirouac
- 291½ —
- 293 Thibault Jean, emp. Com. des Liqueurs
- 295 Deslauriers C. E., ingénieur civil
- 297 Bibeau Régis, voy. de commerce
Bibeau Mme R., prop. Le Foyer du
Coupon Enr.
- 297½ Roger René, salon de barbier
- 299 Roger René, barbier (rés.)
- 299½ Variétés de Coupons, marchandises
sèches, Roger René, propriétaire
- 12e Rue**
- 301 Gagné Alphonse, emp. s. civil
- 303 Potvin Philéas, menuisier
Potvin Roméo, emp. Champlain Oil
Potvin Raoul, emp. Automobiles Inc.
Langevin Chs-Aimé, prop. camion
- 305-307 Lachance Félix, rest., épicerie et rés.
- 307½ Lafrance Antonio, comptable
- 307¾ Bilodeau Albert, emp. salle paroissiale
- 309 Bégin J.-Arthur, orfèvre, atelier et rés.
Filion Mlle Rose, couturière
Bégin Mlle Lucienne, garde-malade
- 311 Richard Jules, voy. de commerce
- 311½ Careau Léonidas, commis-boucher
- 313 Bélanger Jules, serrefreins
- 315 Chamberland Edmond: typographe
- 315½ Huot Adjutor, vendeur Nat. Cash Re-
gister
- 317 Labadie Eudore, plombier
- 317½ Migneault Hippolyte, journalier
- 319 Therrien Philippe-Auguste, emp. Re-
venu Provincial
- 321 Blouin Odilon, boucher et épicier
- 323 Laflamme Alphonse, contracteur et
insp. de bois, et de Laflamme et Guay
- 323½ Moffet Nap., voy. de commerce
- 325 Perreault L., pharmacien
- 327 Hudon Mme veuve J. B.
- 327½ Garneau Emile, voy. commerce
Garneau Roger, emp. dépt Agriculture
Avenue Royal Roussillon
- 333 Presbytère St-Frs-d'Assise
Godbout Alexandre-Albert, chanoine
curé
Wagner Fernand, abbé, vicaire
Paré Joseph, abbé, vicaire
Gravel Jean-Paul, abbé, vicaire
— Eglise St-François d'Assise
Sanctuaire de N.-D. de Roc-Amadour
(1536-1919)
- St-Amadour*
- 415 Allard Eugène, médecin, (bureau et rés.)
- 417 Hould H.-P., sténographe officiel
Tremblay Léandre, rentier
- 419 Tremblay Napoléon, menuisier
- 419 Bélanger Ludovic, mécanicien
- 421 Institut N.-D. Roc-Amadour
- 455 Hôpital St-François d'Assise
Révde Sœur Marie de Fourvières, direc-
trice
Godbout Bernardin, abbé
Laberge Georges, abbé
Robitaille Dr Théophile-J., radiologiste
Levesque Dr Emile, chef interne
Brochu Paul, médecin
Robitaille Joachim, médecin
Duguet Gérard, employé Hôpital St-
Frs d'Assise
Monier Roméo, menuisier
Richard Maurice, employé
Richard Gérard, employé
Naud Emile, infirmier
- Avenue Leclerc*
- 455 Latour Georges, technicien en radio
- 457 Audibert Joseph E., agt d'immeubles
et de Garneau Ltée
Audibert Roland, agt d'assurance
- 459 Langlois Laurent, emp. Dépt Tr. Publics
- 461 Lamontagne Mme veuve Eugène
Lamontagne Louis, mécanicien
Lamontagne Henri, emp. Com. Liqueurs
Lamontagne Albert, cordonnier (rés.)
- 469 Iyote Mlle Hélène

- 471 Gagné Arthur-J., agent d'assurances bureau et rés.
Trépanier Donat, agent Berkel Products Co. Ltd.
Gagné Armand, au service d'aviation
Gagné Roland, commis bureau
Dorval Mme veuve Geo.-F.
- 475 Ruelland Louis, rep. Acme Hat Co.
Ruelland Henri, voy. de commerce
Ruelland André, voy. de commerce
- 477 Villeneuve J.-A., rentier
Villeneuve Roméo, chauff. de camion
- 479 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec
Grondin Gérard, gérant, Tél. 4-3731

Avenue Lamontagne

- 485 Poitras Roméo, snr, voy. de commerce
Poitras Roméo, jnr, comptable
487 Nadeau Achille, emp. Terres et Forêts
489 Lagueux Mme veuve T.-O.
493 McCord C. Harold, accountant Boswell
Brown Miss M. A.
Doddridge Miss Evelyn A.

Bourdon

- 497 Perreault Wilfrid, voy. de commerce
501 Poirier Aubert, agronome
501½ Barras Augustin, électricien
503 Côté Joseph, voy. de commerce

De Gaspé

- 505 Lebrun Mme veuve Onésime
Lebrun Onésime, comptable
Lebrun Maurice, plombier
Lebrun Geo., comptable
- 507 Matte Frs-Xavier, emp. Que. Power
Avenue Boisclerc

- 531 Hains Odilon, voy. de commerce

Boulevard des Alliés

- 563 Tremblay Achille, emp. Min. du Travail
565 Lacroix Osias, courtier en épicerie
573 Plamondon J.-E., comptable
575 Nolin François, contracteur (rés.)
Nolin Mlles Jeanne-d'Arc et Jacqueline
- 583 Côté Elzéar, prop. N.-Z. Bélanger
Côté Léopold, emp. N.-Z. Belanger
Côté Henri, emp. N. Z. Belanger
Côté Antoine, rentier
Côté Jean-Marie, R. C. N. R.
- 611 Sturton A. M., locomotive engineer
613 Brown John, farmer

Traverse C. N. R.

- 669 Massé Chs.-E.

Avenue des Bouleaux

- 703 Nanini Louis, cuisiner

Avenue des Chênes

- 725 Ardouin Georges, commis Cie Paquet
737 Ardouin J.-Bte, rép. de machines à coudre
757 Bradley Fred, emp. Dom. Arsenal
Bradley Miss Bessie K., teacher
787 Bérubé Paul-Emile, menuisier
791 Leclerc Henri C., insp. munitions

*Avenue des Pins
Avenue des Peupliers*

- 793 Laflamme Joseph, emp. Dom. Arsenal
795 Larochelle Emilien, marchand

- 811 Thibault J.-C.-F., emp. des postes
813 Dorion Philippe, emp. de la Cité
Dorion Jean-Paul, épicier et rés.
815 Dorion Albert, cultivateur
Hoffman Chs, mineur
817 Dorion Pierre G., cultivateur
827 Dorion Antoine, cultivateur

Côté Est — East Side

2e Rue

3e Rue

4e Rue

- 30 Bernard Oscar, commis
32 Bussièrès Henri, emp. Dom. Arsenal
34 Tremblay Alfred, prof. de musique
36 Miville Elzéar, épicerie et restaurant
38 Miville Elzéar, épicier (rés.)
40 Paradis Pierre, sr, peintre
Paradis Pierre, jr, peintre
Turgeon Wilfrid, ingénieur
40½ Miville Arthur, débardeur
42 Minville Paul, commis
54 Poste gazoline Br. American
Blondeau Alphonse, gérant

5e Rue

- 56 Daigle J.-Arthur, voy. commerce
58 Morency Fernando, gérant des ventes
58½ Drouin Castule, comptable
60-62 Drolet Ludger, boulanger
68 Tremblay Lorenzo, commis
70 Goudreault Edmond, menuisier
70½ Lefebvre Herm., emp. Cie Paquet,
72 Magnan Edouard, commis
74 Blais Gaudias, emp. Com. des Liqueurs
76 Lippé Joseph, tailleur de cuir
82 Fournier Hector, pièces d'autos
84 Marois Léopold, bonbons et tabac

6e Rue

- 86 Picard Chs.-A., station gazoline Imperial
88 Bélanger J. Mendoza, menuisier
90 Robitaille Edouard, mécanicien
Robitaille Chs-Henri, presseur d'habits
92 Ferland Ludger, garagiste
94 Morissette Armand, emp. Dom. Arsenal
96 Boulangerie Indienne
Dupéré L.-Rosario, propriétaire
98 Servais Arthur, tailleur de cuir
100 Samson Napoléon, mouleur
102 Labrie Aimé, chauffeur
104 Dupéré L.-Rosario, prop. Boulangerie Indienne
106 Dubois Albert, voy. de commerce
108 Pageau Georges, menuisier
Guenette Mlle Fabiola
108½ Ducasse Paul, Major
110-112-116 —
120 —
122 Martel Adélar, mécanicien
124 Drouin Alfred, emp. Dépt de la Voirie
126 Gagnon N.-Hubert, ent.-menuisier, bureau et rés.
126½ Martin Achille, mécanicien
128 Jean Maurice, prop. station gazoline
128½ Larue Georges, emp. Don. Arsenal

- 132 Cloutier Joseph, sacristain
Cloutier Mlle Géraldine, emp. C. des Li-
queurs
132½ Groleau J.-M., boucher, prop. du Mar-
ch  de la Couronne
134 Richard Jules, messenger
134½ Gelly Oscar, anc. gardien de prison
Gelly Roger, emp. de garage
136 Lajoie Uldéric, constable C. N. R.
146 Sylvain François, prop. poste de gazo
line Champlain Oil

8e Rue

- 152 Dunham William,  lectricien
154 Lavoie Chs-H., agronome
154½ Bourget Emile, rep. Poste C.H.R.C.
Bourget Joseph, emp. de bureau
156 Gauvin Paul-Henri, voy. commerce
Salon de coiffure Marguerite, Enr.,
Mme P.-Henri Gauvin, prop.
158 Brousseau Jos.-Eug., prop. Universal
Shoe Repairing, Reg'd
158½ Galibois R n , emp. des Douanes
160 Savard Nap., snr, pâtissier
Savard Nap., jnr, pâtissier
Savard Lucien, commis-magasin
Savard Louis-Philippe, cord.-machiniste
Savard Georges, commis-chaussures
164 Néron Harold, emp. civique
166 Allard Georges, emp. Que. Power
Bernard Joseph, pensionnaire
168 Girard Joseph, emp. Rock City
170 Salmon Jos.-Augustin, emp. Comm. Acc.
du Travail
172 Brousseau F. E., comptable licencié
Brousseau Langis, emp. de bureau
176 Simard Adel., emp. B. C. Nat.
Simard Herm., emp. C. N. R.
178 Langlois J. Eudore, pilote

9e Rue

- 180 Mainguy C.-E., médecin
182 Lachance Abel, de Lachance & Morel,
Ltée
182½ Richard Edmond, asst surt. Quebec
Ry., Div. Montmorency
Richard R n , navigateur
Richard Ls-Edmond, emp. Que. Power
Richard Lucien, prop. de bateaux
184-184½ Falardeau Cyrille, magasin de
chaussures et r s.
184½ Drolet Mlle Dorilla
186 Lemay J.-Paul, emp. s. civil
186½ Marois Raoul
186½ Martineau Fridolin, constable muni-
cipal
Martineau Jos.-W., journalier
Martineau Gérard, camionneur
188 Beaulieu Mme veuve L.-J.-Bte
Bourré Majella, ch. camion
188½ Lemelin Léger, rentier
190 Roy Emmanuel M., commis Hôtel-de-
Ville
190½ Villeneuve Arthur, commis B. Pro-
vinciale
192 Carmichael Antoine de Elzéar Carmi-
chael

- 194 Maheux Jules, emp. Automobile Inc.
Legaré Fabien, voy. commerce

10e Rue

- 202 Marché Ouellet, Enr., boucher ( tal)
Ouellet Charles, propriétaire
204 Carrier J.-Bte, marchand-tailleur
204½ Gagnon Armand
206 Godbout Paul-Emile, Enr.,  picier
206½ Gagnon R n , voy de commerce
208 Burelle J.-J., prop. de théâtre
210 Pacaud Chs, gérant Cinéma Français
210½ Rondeau Réal-A., C.A., de Boulanger
Fortier & Rondeau
212 Ratté J.-Wilf., gérant Roofers Supply,
Co., Lt d
214 Leclerc Jean-Ls, homme de livraison
Leclerc Mme veuve Ulric
214½ Leclerc Raoul, emp. Cyr. Robitaille
216 Lacroix Emile, barbier
Picard Alexandre, commis-boucher
Gamache Lauréat, charron
218 Boissonneault Emile, emp. de garage
220 Desrochers Léo, emp. Ang. Pulp
Dallaire Philéas, tailleur de fourrures
220½ Lachance Alfred, charretier
Morin Daniel, emp. Canada Dry
222 Landry Mme veuve J.-L.
224 Mailloux Gérard, emp. s. civil
Lamy Ernest, voy. commerce
226 Dorval Roch, emp. Palais de Justice
226½ Paré Emile, restaurateur (r s.)
228 Guilbault Azarie, anc.  picier
228½ Casse Gaudias, nouveautés

11e Rue

- 246 Laliberté Georges, épicier licencié
248 Carmichael Mme veuve James
48½ Chain  Armand, emp. Emond & Côté
Chain  Arthur, rentier
Chain  Léopold, emp. Swift
Chain  Mlle Annette, coiffeuse, prop.
Salon Vanité
250 Rousseau Lucien, salon de barbier et r s.
252 Morissette & Frère, Enr., libraires
Morissette Fernand, de Morissette &
Frère, Enr.
252½ Lemay Amédée, cond. camions
Boivin Georges, chauffeur C.N.R.
254 Paré France, emp. Garage Municipal
256 Roy Jos.-Edouard, courtier en douane
256½ Trudel J.-Anicet, emp. Min. de la
Santé
258 Cimon Joseph, emp. s. civil
260 Poulin Gabriel, emp. B. Can. Nationale
262 Plante Gérard, comptable, de Moris-
sette & Frère
264 Rondeau J.-C., insp. Revenu Prov.
266 Tremblay Thomas-Ls., professeur
266½ Lafrance Raoul, du Théâtre Rialto
268 Larochelle Dr Léo, dentiste, (bureau
Mercier Mme veuve Napoléon
Mercier Aimé, distributeur de pains
Allard Roméo, cond. d'auto
270 Girard Mme veuve Georges
272 Deblois Joseph-P., directeur du Bureau
des automobiles
Deblois Paul, mécanicien

- 274 Girard Hermel, Enr., entr.-briqueurs
Girard Hermel, de Hermel Girard, Enr.
Girard Thomas, poseur de briques
276 Gingras Henri, voy. de commerce
278 Sylvain Frs., prop. poste de gazoline rés.
280 Jacques J.-H.-A., emp. Dept. Auditeur
Leclerc Joseph, ingénieur forestier
282 Nolin Gérard, épicerie
284 Radio Technique, Enr.,
Drolet & Frère, Enr., props.
286 Marché Roc-Amadour, boucher
Dion Edmond Ltée, administrateur

12e Rue

- 296 Samson J.-Wilfrid, médecin-chirurgien
bureau et rés.
298 Cloutier Gabriel, arpenteur
300 "Au Petit Lilas", Mme H. Laliberté,
Laliberté Hervé, emp. Min: du Travail
302 Poirier Henri, emp. s. civil
302½ Dufresne Adrien, voy. de commerce
304 Côté Mlle Madeleine, Salon de coiffure,
lingerie et rés.
Dumas Mme veuve J.-A.
306 Roy La-Charles, accordeur de pianos
Côté Mlle Rolande, sténo
306½ Guillemette Stanislas, télégraphiste
C.N.R.
308 Legaré Eugène, épicier
310 Blouin J.-Herm., commis
310½ Doyon Cyrille, voy. de commerce
312 Le Foyer du Coupon, Enr.
Bibeau Mme R., prop.
314 Cogger George, annuitant
314½ Avaré Albert, commis Cyr. Robitaille
Avaré Raymond, emp. Comm. Pension
Vieillesse
316 Julien Georges, négociant bur. et rés.
318 Côté Elzéar, garagiste
318½ Gagnon Henri, voy. de commerce
320 Beaulieu Donat, soll. d'assurances
Nolin Gérard, épicier (rés.)
324 Côté Adélard, surt. Min. Travaux Pu-
blies
Côté & Filion, ass. général
Filion Robert, de Côté & Filion

13e Rue

- 326 —
334-338 Académie St-François d'Assise, diri-
gée par les Rvdes SS. St.-F. d'Assise
Boulevard Benoît XV
416 Letarte J.-Alfred, comptable
Letarte Gérard, commis C.P.R.
418 Perreault L., pharmacien (rés.)
418½ Fournier Ern., voy.-commerce
420 St-Pierre J. Thomas, voy. de commerce
420½ Dorion Mme Honoré-T.
Trudelle Mlle Julie

Boulevard Cardinal Villeneuve

- 422 Cooke Auguste, gérant (rive sud) Sun
Life Assurance Co. of Canada
424 Bélanger Damase, agent d'immeubles
bureau et rés.
Bélanger Georges, vendeur J.-R. Croteau
424 Beaulieu Mlle Antoinette, rentière
426 St-Jacques Roméo, emp. s. civil
426½ Careau Lucien, mécanicien

- 426¾ Jalbert L. E., voy. de commerce
428 Blouin Donat, chauffeur C. N. R.
Lesage Emilien, mécanicien
430 Auclair J.-L., épicier
432 Marché d'Assise, Enr.
Robitaille Jean-Paul, prop.
434 Belleau Rosario, comptable, Dépt. Loge-
ment Ouvrier
Drolet Joseph, garde-moteur
434½ Pelletier Arthur, mécanicien d'autos
436 Allaire Jos.-Rod., emp. bureau, Q. Power
Touzin Adrien, agronome
438 Poulin Charlemagne, médecin
440 Fleury H., cordonnier (boutique)
442 Gagnon Henri, relieur
Gagnon Auguste, rentier
444 Desroches Jean-Louis, mécanicien
444½ Drolet Edmond, voy. de commerce
Huot Antonio, emp. Dom. Arsenal
446 Blanchet Willie, barbier
Morel Eug. bonbons et tabacs
448 Gauvin W.-A., marchand de bicycles
448a Beaulieu Albert, emp. C. N. R.
448b St-Hilaire Mme veuve J.-B.
450 Brochu Joseph, électricien
452 Bouchard Dalma, gérant de district,
Alliance Nationale
Bouchard Mme D., prop. Marché de
fruits St-Charles, Enr.
454 Dubé Albert-Henri, emp. Gauvreau-
Beaudry
Dubé Jean-Paul, emp. Gauvreau-Beaudry

Carignan-Sallières

- 458 Lelièvre Benoit, gérant Hôtel Union
460 Drouin Arthur Théo., entrep. menuisier
Drouin Arthur, de Arthur Drouin Ltée
462 Caron Lucien, agent d'assurances
Dubeau Antonio, collecteur
462½ Blouin Sébastien, emp. Dépt Colo-
nisation
Gagnon Antonio, chauffeur
464 Barrette Antonio, insp. C.N. Rys
466 Prémont François, pompier
466½ Morin Irénée, emp. B. Montréal
470 St-Hilaire Napoléon, emp. D. Arsenal
470½ Blouin Mme veuve Arthur,
Blouin Gérard, marchand (rés.)
Blouin Mlle Cécile, commis
Blouin Léop., emp. J.-E. Livernois, Ltée
472 Blouin Gérard, bonbons et tabac
474 Dancause Donat, chef de trains C.N.R.
Lemelin Maurice, inst. Ecole Technique

18e Rue

- 480 Bélanger P.-E., Major 22ème Regt
484-486 Hébert-Stan., épicier et étal
488 Bertrand Odilon, ancien boucher
488½ Tardif Réal, débosseur d'autos
Noreau H., professeur
490 Plante Roland, emp. Min. de la Santé
496 Bédard Ferdinand, médecin vétérinaire,
insp. Bureau Santé de la Cité
Syndicat Prof. des journalistes de Québec
J.-M. Bédard, Sec.

Avenue Hamilton

- 502 Delisle Timothé, emp. Colonisation

- 504 Pelletier Louis-Thomas, menuisier
Pelletier Rosaire, agt. à commission
Coulombe Alphonse, emp. C. Robitaille
Sénécal Roger, emp. Cie Gauthier
508 Giguère Mme veuve Philéas
Giguère Fernand, emp. bureau
510 Langlois J.-Bte, directeur et secrétaire
Thibaudeau Frère & Cie, Ltée
512 Gagnon Jos.-Isaure, de Gagnon &
Frère, marchand chaussures (rés.)
Lachance Gustave, menuisier

Avenue Berthiaume

- 520 Côté René, dessinateur Valère Côté, Inc.
Côté Maurice, de Valère Côté, Inc.
522 Ruthman Robert, rentier
Ruthman Norman, mécanicien
522 Scott James, annuitant
Scott Miss Ethel, cashier Woolworth
Scott Miss Edith
524 Roy Lionel, prop. de garage
524½ Constantineau René, sol. d'annonces
C.K.C.V.
526 Cantin Albéric, préposé aux quais (int.)
Port de Québec
526½ Couture Delphis, voy. de commerce
528 Rochette Jos.-Albert, marchand de
chaussures, rés.
528½ Pellerin Rosaire, emp. de la Voirie
530 Gagné Mme veuve Joseph
Gagné Roger, comptable
Caron Clément, de la Crèmerie Bélanger, Enr.
Caron Paul, emp. Anglo Pulp
Caron Norbert, emp. Dom. Arsenal

St-Adélaïde

- 540 Cloutier Eugène, jnr, comptable
Cloutier Eug., snr., rentier
Lortie Rosario, emp. C.N.R.
Lecours Paul, commis
548 Bonhomme Chs-Eugène, télégraphiste
Bonhomme Jacques-Henri, télégraphiste
550 Ouellet Arthur, emp. C.P.R. Express
552 Guay J.-P., instituteur
554 Pepin Alexandre, mécanicien d'auto
560 Paquet Alexandre, vérificateur de la Cie
Paquet
692 Castonguay Léopold, gendarmerie Prov
760 Bédard Charles-Thomas, cultivateur
Bédard Charles J., cultivateur
(C. N. R. traversi)
786 Gagnon Arthur, chauff.-camion
788 Paradis Louis, militaire

Godbout

- 816-818 Gingras Napoléon, épicerie et rés.
820 Desrochers Marcel, ingénieur mach
fixes
826 Villeneuve René, machiniste
828 Ouellet Hippolyte, anc. mesureur de bois
Fortin Adrien, machiniste
830 Paré Mme veuve Frs
832 Sylvestre S., rentier
834 Croteau J.-Roméo, marchand musique,
rés.
846 Chalifour J.-Geo., marchand bois
Immeuble Ploermel Realty

Avenue des Pins

- 850 Lachance Arthur, emp. Dépt Travail
852 Dufresne Georges
854 Amyot Lucien menuisier
860 Simard Alphonse, menuisier

Avenue des Peupliers

- 870 Auger Joseph-M., charpentier
Auger Maurice, commis-expéditeur

Avenue des Frères

- 888 Paquet Omer, de Gédéon Paquet, Enr.
890 Larivière Henri, investigateur
892 Castonguay Léopold, de Sûreté Provin-
ciale
894 Lachance Louis
900 Rochette Maurice, police municipale
920 Viker George, soldier
922 Careau J.-P., électricien
1104 Dorion Chs-Aimé, cultivateur et laitier
Dorion Noel, cultivateur,

2e AVENUE, de la 3e Rue, au nord, quar-
tier Limoilou.—From Third Street to
north Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side*3e Rue**4e Rue*

- 21 Croteau Albert, emp. M. Pollack, Ltée
Laberge Jean Paul, entrp. peintre
23 Poulin Rosaire, typographe
25 Poulin Edmond, emp. de la Cité
27 Auger Gérard, voyageur
29 Gingras Joseph, ing. machines fixes
31 Bélanger Gérard, peintre
33 Boyte Geo., tailleur de cuir
35 Trudel Elz. caissier Que Ry.
Côté Philippe, menuisier
37 Guillot Georges, commis
39 Lachance P., Enr., couvreurs (boutique)

5ème Rue

- 53 Hamel Maurice, couvreur
55 Chantal Georges, journalier
Chantal Mme veuve Alfred
57 Boucher Georges sr, menuisier
Ruel Gérard, emp. Dom. Arsenal
59 Lavoie Gérard, comptable
61 Drolet Adélaïde, emp. Laiterie Laval
63 Tavernier William, ship carpenter
65 Blouin Pierre, emp. de boulangerie
67 Lavoie Antonin, barbier
Lavoie Paul, emp. Pharmacie
Lavoie Adrien, ouv. en chaussures
Lavoie Maurice, ouv. en chaussures
Picard Antonio, militaire
69 Audy Samuel, ouv. en chaussures
Audy Mlle Evangeline, modiste
69½ Casista Joseph, emp. Anglo Pulp
Casista Thomas, journalier
71 Marcotte Ulric, emp. C.P.R.
73 Poirier Mlle Jeanne
Marcoux Albert, menuisier
75 Couture Roland, commis
77 Moffette Philibert, rentier
79 Côté Odina, emp. Cie Paquet
81 Blouin Lorenzo, emp. Morton Eng.

- 83 Epicerie et Boucherie Economique, Enr.
85 Châteauneuf J. L., prop.
87 Lamontagne Jos., cond. camions

6e Rue

- 89-93-111 Ecole des SS. du Bon-Pasteur,
paroisse du Saint-Esprit

7e Rue

- 125 Michaud Alexandre, typographe
Daignault Lévi, emp. bureau Laiterie
Frontenac
127 Doré Lucien, com.-marchand
129 Dionne Napoléon, snr, anc. emp. Le-
françois
Dionne Napoléon, jnr, homme-livraison
Dionne Emile, homme-livraison
131 Chabot Arthur, journalier
Morin Désiré, épiciier, rés.
Baril Georges, gérant Cunningham &
Wells
133 Trudel Joseph-Aimé, emp. bureau Laiterie
Frontenac
Lacroix Adolphe, soudeur
135 Gilbert Henri, emp. Anglo Pulp
137 Lavoie Léon, commis de banque
139 Dupont Lorne, commis de bureau
141 Dupont Mme veuve Albert, épicerie,
restaurant et rés.
143 Leblanc J. Aimé, emp. Mines Rubber
145 Lavallée Lucien, agronome
145½ Lapointe Roméo, emp. Herman Young
147 Roy J. A., patroniste en chaussures
149 Roy Gérard, maître camionneur
149½ Canuel Robert, surt W. E. Begin
155 Leblanc Roméo, comptable
157 Ratté Omer, de Ratté & Frère
157½ Leclerc Athanase, com. pharmacien
159 Papillon Jean-Bte, télégraphiste
Wolfe Mme veuve Urgèle
161 Souldar Octave, emp. Pavillon de l'Auto-
mobile
Monier Georges, commis de bureau
161½ DeBlois Gustave, snr, voy. de com-
merce
DeBlois Gustave, jnr, instituteur
DeBlois Jules, technicien en arpentage

8e Rue

- 163 Trépanier Ambroise, asst-surt. l'In-
dustrielle
165 Tanguay Conrad, instituteur
165½ Patry Mme veuve Elzébert
Patry Mlle Aline, de Aline Patry, Enr.
(rés.)
Patry Mlle Pauline, emp. de bureau
167 La Papeterie de Québec, Enr.
Laverdière Mme J. Léopold, prop.
Laverdière J.-Léopold
169 Laurence Gabriel, emp. ministère du
Travail
169½ Lepire Charles, typographe
171 Rouleau C. P., boucher (étal)
173 Couture F.-X., emp. Pension Vieillesse
173½ Hallé Nap., maître-barbier (rés.)
175 Goulet J.-W., marchand de bois, rés.
177 Ventitti Mme veuve Humbert

- 177½ Cadorette J.-A., emp. Quebec Cen-
tral Ry.

- Lachance Roland, emp. Théâtre
179 Larose Ls-Ph., emp. Anglo Pulp
181 Turpin Georges, tail. de cuir
181½ Marcoux Paul, menuisier
183 Cantin Lauréat, emp. Min. Voirie
183½ Simard Maurice, chauffeur privé
185 Lacasse Jean, commis d'Express
187 Jobin Pierre-H., voyageur de comm.
187½ Thériault Médéric, voy. commerce
189 Gauthier Georges, emp. de la Cité
Légaré Aristide, emp. Terres & Forêts
191 Poirier Napoléon, emp. Cie Paquet
193 Parent Gaudias, commis
193½ Paquet Emile, commis-boucher
195 Poirier Lucien, restaurant
195½ Marcoux Emile, salon de barbier
197 Savard Noel, emp. Elz. Fortier Ltée
197½ Whelan James, emp. Anglo Pulp

9e Rue

- 199 Gingras Roméo, camionneur
201 Giguère Léon, cord.-monteur
Giguère Emile
207 Giguère Maurice, dist. de pains
Giguère Jules, entraîneur de chevaux
Giguère Geo. emp. J.-L. Drolet, Ltée
209 Lachapelle Julien, journaliste
209½ Bourassa J.-Marcel, vérificateur Hôtel-
de-Ville
Bourassa Mme veuve Philippe
211 Dion Alexandre, emp. Circulation Pro-
vinciale
211½ Tanguay J.-Adélar, gérant
211¾ St Hilaire Gérard, emp. s. civil
213 Montminy Louis, de Montminy & Frère
Montminy Arcadius, rentier
Montminy P.-Emile, voy. commerce
Montminy P.-E., gérant magasin
215 Goupil F.-X., instituteur
215½ Caron Josaphat, emp. Dept Agricul-
ture
217 Trépanier Edouard, emp. Dept. Voirie
219 Rouleau J.-Léonidas, serrefrein C. N. R.
Roy Mme veuve F.-X.
219½ Gérard Gaston, voy. commerce
221 Pagé J.-Hector, voy. de commerce
221½ Jewell George, electrician
221¾ Doherty E. C., electric inspector Sh. W.
& Power Co.
223 Therrien Arthur, rentier
Therrien Léo, agent d'assurances
225 Bélanger Philéas, menuisier
225½ Labrie Ray., constable municipal
227 St-Amant Siméon, étalagiste
229 Bédard Rosario, emp. C. N. R.
229½ Poulin J., asst. whorfinger

10e Rue

- 231 Bhérer Alphonse, emp. C.N.R.
233 Sylvain Mme veuve Etienne
Sylvain Origène, emp. Coopérative Fédérée
Sylvain Maurice electricien
233½ Côté Adrien, de Côté & Côté
Gagnon Jean-Marc, emp. de Côté & Côté
235 Dallaire Arthur, voy. de commerce
237 Clark Lucien, emp. Comm. de l'Exposition

- 237½ Hansen Willie, storeman
 239 Labrecque Ls-Nap., anc. menuisier
 241 Girard Paul, ass't gérant J. L. Drolet
 241½ Daigle Lucien, distributeur Pepsi-Cola
 243 Déry Edmond, menuisier
 245 Daigle Théophile, mécanicien
 245½ Chavanel Mme veuve William
 247 Emond Jules, tailleur de fourrure
 249 Lapointe Mme veuve J.-B.-E.
 Lapointe Gérard, presseur d'habits
 249½ Foucault Gilles, insp. B. C. Nationale
 251 Plante J.-Olivier, peintre
 253 Dombrowski Germain, emp. Hôtel-de-Ville

253½ Parent Armand, agt, d'ass. Metropolitan Life

255 Dion Louis, repr. Helen Curtis et Helena Beauty Products

257 Martel Gérard, emp. Ch. Frontenac

257½ Tremblay Lucien, ch. de camion

259 Rochette Pascal, emp. Comm. Acc. du Travail

261 Clark Robert, emp. Dept Aff. Municipales

261½ Lockwell Armand, emp. s. civil

263 Boutin Alphonse, journalier

265 Fortin Georges, militaire

265½ Limoges J.-A., emp. Dept Colonisation

11ème Rue

269 Godbout Mlle Marie-Ange, épicerie et rés.

Godbout Mme veuve Joseph

271 Cloutier Edmond, emp. Abattoirs de Québec

273 Bélanger Laurentien, agronome

277 Barnabé Zéphirin-F., de Barnabé & Fils

279 Faucher René, ouvrier en radios

281 Samson Rosario, emp. C.N.R.

283 Ruelland Charles facteur

285 Martel Mme veuve Roland

287 Faucher Napoléon, menuisier

289 Côté Paul-Henri, menuisier

291 Goulet Gaudias, menuisier

Goulet Mme G., couturière

293 Cole John, tea and coffee merchant, res.

295 Naud Alfred, repr. Granite National Ltée

297 Mercure Isidore, emp. Quebec Power

303 Marier T.-Régent, emp. Agriculture

305 Leclerc Armand, comptable

305½ Corriveau J.-Léonidas, capt de bateau

12e Rue

317 Marchand Adélard, emp. Anglo Pulp

317r Doyon Arthur, cordonnier (rés.)

321 Tremblay J.-H., vendeur d'autos

323 Dion Armand, opérateur

325 Breton Paul-Emile, boucher (rés.)

327 Turcotte Stanislas, emp. S. civil

329 Watters Mlles Germaine et Arzélle, rentières

331 Bergevin Roland, de Bergevin Enr.

331½ Bérubé Mlles Léda et Anna-M., cours privés

333 Haigh James Edward, manager, Woodhouse Co., Ltd

335 Labrecque Gabriel, emp. Christie Brown

337-337½ Labrecque Wilfrid, emp. Parlement

Labrecque J.-Léger, Surintendant bâtisses municipales

Labrecque Mlle Mathilda, magasin de coupons

339 Lacasse Léopold, infirmier

Lacasse Mlle Lucienne, ouvrière en fourrure

341 Légaré Mme veuve Alfred

Légaré Richard, emp. garage

Légaré Chs-Auguste, cond. d'ascenseur

343 Boivin Joseph, emp. Dessureault Ltée

345 Beauchemin Jos.-Edouard, gérant Geo. Couillard, Enr.

13e Rue

Côté Est — East Side

3e Rue

2 Vandry Henri, garagiste

6 St-Laurent Philippe, menuisier

12 Miville Arthur, bonbons et tabac

4e Rue

14 McKinnon Léo, emp. Garage Voirie

16 Tremblay Emile, emp. Anglo Pulp

18 Giroux Horace, peintre

48 Union des Carrières et Pavages, Ltée
 Cauchon Joseph, président

5e Rue

54 Dion Diogène, comptable

54½ Roy Almanzor, menuisier

56 Marcotte Maurice, emp. Dept Voirie

56½ Bouré Raymond, emp. de bureau

58-60 Chavanel Oct. surt mfg. Old City

60½ L'Heureux Charles, ouv. en chaussures

62 Moisan Jos.-Eph., ouv. en fer

64 Auclair Alphonse, menuisier

66 Roberge Joseph, emp. C.P.R.

68 Corriveau Paul, chauff.-camion

L'Heureux Marcel, garde prison

Bourget Mlle Regina, emp. B. Houde

68½ Bernier Marcel, emp. Déf. Nationale

70 Falardeau Joseph, emp. Que. Power

Falardeau Georges, forgeron

Falardeau Alexandre, hom. de service

Dorval Jean-Chs. électricien

74 McBain Gordon, carpenter

McBain Miss Melba, teacher

Leddy Mrs widow John

78 Lessard Joseph, de Saillant & Lessard

80 Etienne René, gér. G. S. Marceau, Enr.

6e Rue

82 Beaulieu Antoni, emp. C. K. C. V.

84 Rousseau Napoléon, machiniste

84½ Lamontagne P. P., emp. Dépt Auditeur

86 Hudon Paul, comptable à L'Action Catholique

88 Racicot Ovila, emp. Dom. Arsenal

88½ Roy Donat, typographe

90 Beaulieu Paul, comptable

92 Dussault Henri, emp. Ch. Frontenac

92½ St-Laurent Adéodat, menuisier

94 Trudel Eugène, comptable

96 Roy J. R., emp. Salaires Raisonables

- 96½ Blanchet J. F., instituteur
 98 Godbout Mme veuve Georges-E.
 100 St-Laurent Adrien, camionneur
 106 Bacque Paul, contremaître C.N.R.
 Bacque Jean-Paul., emp. C. N. R.
 110 1 Richard Arthur, mécanicien
 2 Côté Willie, emp. S. civil
 3 Perron F.-X., Sec. Union Int. des
 Employés de fourrure
 4 Meloche Lucien, professeur
 Marois Ulric, constable
 5 Dechène André, emp. Dom. Arsenal

7e Rue

- 128 Laval Lunch, J.-Edmond Leclerc, prop.
 Laflamme Albert, conducteur C.P.R.
 128½ Caron Gabriel, emp. Demontigny &
 Ponlot, Enr.
 130 Bernier J.-A., chef messagers Tr. Publics
 130½ Bourbonnais Joseph, télégraphiste
 Eglise du St-Esprit
 158 Masson Henri, charretier
 160 Duclos Mlle Adrienne, agence "Spirella"
 160½ Gagnon Mme Ernest
 162 Magasins Morin (Désiré), épiciers
 164 Blouin Cyrille, menuisier (bureau et rés.)
 166 Morissette Léon, ancien barbier
 Morissette David, de Morissette &
 Dechène
 Morissette Mme veuve Eugène
 166½ Dicaire Raoul, sr. chef de cours C.
 N. R.
 Dicaire Raoul, jr, commis
 Dicaire Edouard, commis pharmacien
 168 Turgeon Alphonse, emp. Cie Légaré
 170 Bergeron Léonce, emp. bureau
 170½ Dicaire Edouard, serrefreins C.N.R.

8e Rue

- 172 Charbonneau Adrien, électricien
 174 Dorion Misaël, emp. P.-T. Légaré
 174½ Moisan Fernand, expéditeur Cie Eddy
 176 Lapointe Albert, plombier
 178 Paquet Lucien, emp. Dom. Arsenal
 178½ Goupil Euloge-Jos., commis
 180 Auclair Joseph, emp. Geo. Couillard
 182 Richard Geo.-Henri, commis magasin
 Richard Mme veuve J.-P.-A.
 Richard Mlles Berthe et Alice
 182½ Goupil Joseph, plombier
 184 Turgeon Evariste, voy. de commerce
 186 Lapiere Arcadus, contremaître Dépt.
 de la Voirie
 186½ Bellemare Ls-Jos., emp. Agriculture
 188 Vallée Marius, comptable Swift Can.
 190 Drolet Léandre, voy. commerce
 190½ Hains Antonio, commis bureau
 192 Grenier Mme veuve Alexandre
 194 Plante Antonio, comptable
 Plante J.-A., gérant Les Autobus Four-
 nier
 194½ Paradis Léonidas, voy. de commerc,
 196 Epicerie Lachance, Jean-M., Lachance
 prop.
 198 Girard Jean-J., notaire, Prêt Agricole
 Côté Mme veuve Victor
 198½ Lachance J.-M., épicier (rés.)

9e Rue

- 200 Dombrowski J.-Ulric, négociant
 202 Bilodeau Ocsar, emp. civique
 202½ Lambert Léonard, emp. Que. Power
 204 Dagenais René, militaire
 206 Guay Gérard, emp. de banque
 Poiré Mlle Gertrude
 206½ Godin Jean-Charles, comptable Le
 Soleil
 Dugal Mlle Honora
 208 Robitaille Jean-Paul, prop. Marché
 d'Assise, Enr.
 210 Ferland Mme veuve J. A.
 210½ Brousseau Alfred, peintre
 212 Walsh Joseph, emp. C.N.R.
 Walsh G., mécanicien
 214 Lepire Pierre, journalier
 214½ Poitras Léopold, comptable
 216 Caron Arthur, ing. C. P. R.
 218 Vallière Alexandre, sec.-tres. Syn-
 dicat de Québec, Ltée
 218½ Stonehouse M. M., signal maintenir
 C. N. R.
 Stonehouse E. B., emp. C. N. R.
 220 Gaudreau Lionel, emp. C.P.R. fgt office
 222 Brousseau J. Emile, emp. s. civil
 222½ Angers Emile, emp. Hôtel-de Ville
 Potvin Edmond, camionneur
 224 Chouinard Mme veuve Albini
 226 Picard Chs-A., prop. station gasoline
 226½ Bélanger Albert, emp. Anglo Pulp
 228-228½ Fortin Georges, épicerie et rés.
 230 Roy Philippe, électricien
 St Pierre, Mlle Marguerite
 St Pierre Mlle Antoinette
 St Pierre Roland, plombier
 230½ Blanchet Béloni, gardien de la paix

10e Rue

- 232 St Hilaire Joseph, télégraphiste Q, Ry.
 234 Morin Charles, voy. commerce
 Morin Mlle Yvonne, emp. Prêt Agri-
 cole
 234½ Pichette Albert, épicier, rés.
 Hamel Paul-Emile, tailleur cuir
 236 St-Pierre Alfred, emp. Q. Power Co.
 238 Gagné Adrien, caissier B. C. Nationale
 238½ DesRoches Wilbrod, comptable
 240 Ouellet Chs-Frs, contremaître
 242 Duval Roland, commis-marchand
 242½ Biron Amédée, ancien ing. Locomo-
 tive C. P. R.
 244 Piché Edmond, chroniqueur Sportif
 "Le Soleil"
 246 Duplain John, emp. Anglo Pulp
 246½ Bécharth Arthur, commis de malles
 248 L'Heureux Arth., caissier C. d'Economie
 252 Laberge Frs, ent.-menuisier, (rés.)
 Laberge Roland, menuisier
 254 Corriveau Henri, voy. commerce
 254½ Roy Téléphore, mécanicien
 256 Saindon Ernest, rentier
 258 Demers Napoléon, Sta. gasoline
 258½ Bonneau Philippe, emp. Tel. Bell
 260 Baribeau Fabien, voy. commerce
 262 St-Hilaire Alfred, commis de bureau
 264 Villeneuve Albert, commis-expéditeur

- 266-270 Guérard Jos.-P., épicié et rés.
 268 Côté Joachim-Roger, agt Metropolitan
 268½ Lefebvre Alex., voy. de commerce

11e Rue

- 274 Fortier Joseph, sec. et comptable, Ecole Technique
 280 Miller Joseph, peintre d'enseignes
 282 Cogger J. Dalton, commis bur. C. N. R.
 282½ Juneau Gaston, comptable
 284 Marcotte Mme veuve U.
 286 Lambert Bénédic J., emp. C. P. R.
 288 Desrosiers Damase, épicerie, bonbons et rés.

- 298 Déry Edmond, menuisier

12e Rue

- 300 Lessard Eugène, professeur E. T.
 310 de Beaumont E.-C., ancien ingénieur de locomotive
 de Beaumont Mlle Anastasie C.,
 312 Dufour Wilfrid, navigateur
 314 Lamontagne Gaudias, ing. C.P.R.
 Lamontagne Jean-Louis, plombier
 Lamontagne Maurice, de Lamontagne & Turgeon
 316 Gagnon J.-P.-E., emp. Dépt de l'Auditeur
 318 Jolicœur J. M., facteur
 Jolicœur Mlle Adrienne, Dépt des Chapeaux au Synd. de Québec
 320 Godbout Eugène, com. pharmacien
 322 Légaré Mme veuve Joseph
 Légaré Lucien, collecteur
 Légaré Mlle Jeannette
 324 Laverdière Edouard, pressier
 326 Lafleur A.-M., marchand de fourrures, rés.
 326½ Vaillancourt Ferdinand, débardeur
 Roy Mme veuve Alexandre
 328 Gosselin Alexandre, boulanger
 328½ Ramsay Réal, mécanicien
 330 St-Pierre Roméo,
 332 Guérard Mme veuve J. Polycarpe
 332½ Armand Raoul, commis La Cie Légaré, Ltée
 334 Tremblay Eloi, professeur
 336 Bergevin Maurice, voy. de commerce
 336½ Fontaine Emile, concierge
 338 Drolet Antoni, emp. laboratoire de chimie à l'Arsenal
 340 Trudel Henri, facteur
 342 Simard Henri, com.-marchand
 Simard Mlle Julienne, couturière
 350-352-354 Epicerie d'Assise, Gabriel Abel
 Turcotte, prop. et rés.
 Turcotte Paul-Henri, vendeur
 356 Nadeau Armand, emp. C.N.R.

13e Rue

- 358 Poliquin Eudore, marchand de fourrures (bureau et rés.)
 Poliquin Lucien, emp. pension vieillesse
 360 Plante J.-D., surt Prudential Life Ins. Co.
 362 Papillon Lauréat-N., de J.-C. Boulet, Ltée
 364 Beaudry Paul-E., gérant, Marcel Rochette, Ltée
 366 Roy Wilfrid,

- 368 Marceau Sylvio, emp. Service des Signaux

- 370 Cattelin J., publiciste Synd. Québec
 372 Labonté Raymond, sténo Palais Justice
 374 Tremblay Ulysse, menuisier
 376 Renaud Misael, surt. Prévoyants du Canada

- 378 Moisan Paul, gérant Automobile Equipment Co. Ltd.

- 380 Martel Mme L.
 382 Bolduc Alexandre, voy. commerce
 384 Dagenais L., militaire
 386 St-Laurent Paul, emp. C.P.R.
 388 Gilbert N.-J., voy. de commerce
 390 Asselin Ls-Bertrand, voy. commerce
 392 Goulet Gérard, agt d'assurances

14e Rue

- 3e AVENUE**, du pont Dorchester, au nord quartier Limoilou.—From Dorchester Bridge to north, Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

- 41 Côté & Côté, marchands d'automobiles
 63 Lortie P. L. Ltée, autos usagés
 97 Ecole St-Esprit

3e Rue

- 101-103 Duchesneau Joseph, épicerie, maison de pension et rés.
 Tremblay Joseph, cord.-machiniste
 Thibault Lauréat, journalier
 Labbé Thomas, emp. Dom. Arsenal
 109 Jobidon Mme veuve Jos.
 Jobidon Georges, ch. de taxi
 109½ Fournier Emile, menuisier
 111 Lebel Léo, salon de barbier
 111½ Lebel Léo, barbier rés.
 Lebel Félix, pensionnaire C. N. R.

4e Rue

- 135 The Royal Bank of Canada
 Furois L. M., gérant
 137 Lachance Adolphe, commis de magasin
 Saillant Eugène de Saillant & Lessard
 Joly Albert, emp. Anglo Pulp
 Houde Mme veuve Lazare
 139 Saillant Eugène, magasin chaussures
 141 Chartrain Ls-Eug., commis de malles
 Campeau Eugène, charretier
 Campeau Lucien, journalier
 Bélanger Maurice, mécanicien
 143 Jalbert R.-H., de la Cie de Frais Funéraires et fleuriste
 La Cie de Frais Funéraires de Québec Ltée
 145 Copeman R., emp. Anglo Pulp
 147 Myrand Raoul, agent d'assurances
 Rouleau Mlle Eva, emp. Dom. Corset
 149 Rainville Rosaire, médecin
 151 Cavellier Léonce, artiste peintre
 153 Nadeau J. Oscar, organisateur Ordre de Forestiers Canadiens
 Nadeau Roland, emp. Coca Cola
 155r Paradis Isidore, ch. de camion
 Cliche Emile, garagiste, rés.
 157r Cliche Emile, garage
 157 Myrand Médéric, emp. Coopérative
 Tardif Mme veuve L.-Wilfrid
 Tardif Roger, étudiant

- 159 Matte René, voy. de commerce
 159 1/2 Marceau Mme veuve Philéas
 Marceau Henri, mécanicien d'auto
 Marceau J.-Eugène, de Marceau & Bouchard

165 Couture Antoine, médecin

5e Rue

- 171 Pharmacie Marquis
 173 Marquis J.-Antonin, prop. Pharmacie Marquis
 Roy Donat, chirurgien-dentiste, bureau
 175 La Tabagie Gravel, P.-H. Gravel, prop.
 177 Appartements Limoilou, J. Antonin Marquis, prop.
 1 Langlois Mme veuve Lorenzo
 2 Déry Frank, C.R.A.F.
 3 —

179 Perreault J. A., Antonio, emp. Cie Tel. Bell

- 181 Lachance Jos.-Henri, opér. linotype
 183 Blanchette Omer, rentier
 185 Pelletier Gérard, ingénieur
 187 Blanchet O., de O. Blanchet, Enr. Blanchet Roméo, chauffeur d'auto
 189 Rochon J.-Nap., repr. McDonald & Robb
 Rochon Mlle Pauline, commis magasin
 191 Marquis Eugène, avocat, de Marquis et Lessard, bureau du soir
 Marquis J.-R., arch. Dépt Inst. Publ.
 193 Gilbert Stan., emp. Bureau d'hygiène
 195 Tessier Eugène, commis
 Lavallée Odilon, militaire
 197 Webster Georges, commis
 197 1/2 Boiteau Mme veuve Joseph
 199 Savard Paul Armand, emp. Dom. Arsenal

201 Fournier J. H., agent d'assurances
 203 Girard Joseph-Albert, médecin, bureau et rés.

- 205 Prévost Adélar, statuaire
 Pagé Arthur, rentier
 205 1/2 Belcourt J. Edmond, voy. commerce
 Belcourt Mlle Nora
 207 Lessard M.-Léonce, chirurgien-dentiste bureau

Esnouf Gaston, avocat, bureau du soir
 207 1/2 Paré F. Delivas, menuisier
 Lapointe Albert, électricien
 Tourville Wesley, ouvrier

- 209 Commission des Liqueurs
 211 Pelland Alfred, Snr ing-mécanicien
 Pelland Alfred, jnr, artiste peintre
 Pelland Réginald, guide historique
 213-215 Banque Provinciale du Canada
 J.-A. Desrochers, gérant

6e Rue

La Canardière

- 217 Richard P.-A., épicerie
 219 Gravel Frs, voy. de commerce
 Lajeunesse Joseph, mécanicien
 221 Paquet Armand, emp. Laiterie Laval
 Paquet René, emp. Laiterie Laval
 223 Hawey Albert, étal
 225 Michaud Alphé, emp. Anglo Pulp
 227 Vézina & Fillion, Enr., ameublements de maisons, radios, etc.

229 Trudel Félix, manuf. fourrures, bureau et rés.

231 Tremblay Lorenzo, de Tremblay & Frère

Tremblay Rosario, ent.-peintre

233 Fournier Mlle Eugénie

233 1/2 Roy E. D., emp. Morton Engineering

235 Lajeunesse Herm., com. de fruits, rés.

237 Lajeunesse Joseph, rentier

239 St-Pierre Léonard, comptable

241 Henry Alioda, comptable

243 Marcoux Mme veuve Odilon

245 Emond J.-Bte, garde-magasin

Poulin Mme A.

249 Delisle J.-A., salon barbier

7e Rue

251 Delaunière Joseph, épicerie

253 Blais Achille, emp. Jos. Morneau

Blais Antonio, organiste

255 Brousseau Laval, cord. machiniste

257 Lépine J.-B., emp. Laiterie Laval

257 1/2 Dumas J.-B., ferblantier-couvreur

259 —

261 Vallière Alfred, journalier

261 1/2 Plante Léo, ing. J.-M. Dessurault

Plante Elisée, emp. Quebec Hill

263 Boulangerie Idéale et restaurant

Gobeil Maurice, prop. et rés.

265 Fillion Adolphe, mesureur de bois

Fillion Léopold, chauff-locom. C. N. R.

267 Fortin Mme veuve Omer

Lapointe Jos-Edouard, emp. Académie

Commerciale

Lapointe Mme veuve Joseph

Martineau Mme veuve Arthur

269 Pakenham John H., asst-suptd C.N.R.

271 Boutet Hermenegilde, ferblantier

Boutet Aimé, commis épicier

Lessard Armand, agent d'assurances

273 Parent Eugène, facteur

275 Labrie Albert, emp. Dom. Arsenal

277 Lapointe Alph. vérificateur C. N. R.

279 Donaldson Mme veuve Raoul

Donaldson Lorenzo, journalier

Donaldson Fernand, journalier

Donaldson Raoul, commis-boucher

Donaldson Gérard, anc. marchand

281 Deschesnes Noel, instituteur

Robitaille Mme veuve Ls-Philippe

283 Lapointe Edgar, emp. Comm. Liqueurs

285 Picard J.-E., secrétaire Association des

Constructeurs de Québec et secrétaire

Comité conjoint de l'Industrie de la

Construction de Québec

287 Savard Henri, emp. des Postes

Pouliot P.-E., médecin, (rés.)

289 Langlois Arthur, tailleur de hardes

Plamondon Maurice, de J. Plamondon

291 Girard Edmond, voy. commerce

Girard Jean, rentier

8e Rue

297-299 Rhéaume Mme veuve R. L., épicerie

Ampleman Mlle Maria, couturière

Ampleman Armand,

301 Martel Paul-Emile, salon de barbier

303 Ferland Adélar, cordonnier et magasin

- 305 Blouin Henri, plombier
 305½ Ferland Lucien, com. quincaillier
 307 Lachance P.-H., comptable
 307½ Patry Léo, plombier
 309 Beauvais Victor, menuisier
 311 Frenette Roméo, mécanicien et Secrétaire de la Fraternité des Wagonniers
 311½ Lavoie François, emp. Dessureault Ltée
 313 Prémont Eugène, couvreur
 315 Bilodeau Léopold, chauff-taxi
 315½ Godin Jean-Louis, emp. bureau
 317 Martel Arthur, emp. C. P. R.
 319 Chabot Jules, menuisier au Parlement
 319½ Taillon Emile, emp. C. P. R.
 321 Marché Central, boucher
 Bourboin Edgar, propriétaire
 323 Bourboin Edgar, prop. Marché Central (rés.)
 323½ Lapointe Jean-Bte, insp. d'hygiène fédéral
 Lessard Henri Ls, boucher
 325 Dupuis Lucien, ouv. radios
 327 Langlois Gérard, épiciers

9e Rue

- 329-331 LaRue Mlle Anna, épicerie
 333 Bélanger Gédéon, ancien épicier, Bélanger Paul, avocat
 333½ Desrochers J.-A., gérant, Banque Provinciale du Canada, suc. Limoilou
 335 Desrochers J.-Noel, comptable
 Dalmont René, militaire
 337 Couillard Eugène, emp. Penco Oil
 Dalmont René, emp. Déf. Nationale
 337½ Bédard Charles, emp. Dépt. Colonisation
 339 Giguère Ulric, commis de magasin
 341 Pouliot Alexandre, emp. s. civil
 341½ Forgues Wilfrid, commis Cie Paquet
 343 Mathieu J. Léo, emp. Que. Power
 345 Méthot Roméo, chauff. de camion
 345½ Verreault Paul, emp. bureau C.P.R.
 347 Garant Roméo, chauffeur taxi
 349 Lachance Adrien, entrepreneur plombier-électricien
 349a Fiset Jean-Paul, emp. Ecole Technique
 349b Gosselin J.-W., électricien
 351 Labrecque Henri,
 351a Ampleman Eustache, emp. Comm. du Travail
 351b Lambert J.-M., emp. Royal Bank
 353 Lortie John, emp. Dom. Arsenal
 353a Gagnon Maurice, tailleur de cuir
 355 Tremblay Mme veuve J.-A.
 357 Epicerie Pakenham Enr.
 361 Martel Albert, emp. C. P. R.
 363 Robitaille Colbert, rentier
 Robitaille Gérard, commis taverne
 Robitaille Mlle Agnès, garde-malade
 Pelletier Oscar, pharmacien, rés.
 365 Pharmacie Pelletier, Oscar Pelletier, prop.

10e Rue

- 367 Courte L.-P., étal
 369 Couture Ls-P., prop. étal, (rés.)
 369½ Roy J.-Lucien, négociant
 Roy Léon Normand, commis boucher

- 371 Ste-Marie Roland, voy. commerce, vice-prés. et gérant Club Athlétique Champlain, Ltée
 373½ Ste-Marie Paul, emp. de bureau
 375 Dion Emile, serrefreins C.P.R.
 377 Dostie Antoine, épiciers, (rés.)
 377½ East J.-A., comptable
 379 Dufour J. Henri, emp. Ministère de la Santé
 381 Samson Jean-Bte, chauff. C. N. R.
 381½ Bond Aug., emp. Anglo Pulp
 383 Dion Joseph, comptable
 385 Paré Philéas, dessinateur
 385½ Rousseau Rosario, typographe
 387 Vocelle J.-Bte, mécanicien d'autos
 389 Boutin Alph., emp. boucher
 391 April Tancrède, navigateur
 393 Fréchette Médéric, emp. J. Morneau
 Croteau Ernest, ouv. chaussures
 395 Prémont Arthur, emp. Dom. Arsenal Régat, Enr.
 397 Comeau Jules, emp. Anglo Pulp
 Turcotte Dr A. N., (bureau)
 397½ Savignac J.-R., photographe
 399 Dumont C., épiciers
 401 Roy
 Vachon Paul-H., emp. de banque
 401½ Duchesneau Charles,
 401¾ Boileau Henri, chimiste
 403 Epicerie Sylvain, prop. Gust. Sylvain
 405 Cameron Georges, police provinciale
 405½ Duchaine Laurent, emp. D. Arsenal
 407 Martel Gérard, tailleur cuir
 409 Brochu Raoul, instituteur
 411 Schofield Robert, loc. engineer C. N. R.
 411½ Nadeau Victor, J. emp. à la douane
 413 Gobeil Emile, menuisier
 415 Lefebvre Laurent-Paul, emp. de banque
 415½ Chandonnet Henri, vendeur d'autos
 417 Hébert Raoul, commis de banque
 419 Larichelière Mme veuve Arthur
 Douville Fernand, comptable
 419½ Blanchet Paul, épiciers (rés.)
 421 Parent Roland, instituteur
 423 Tweddell Edward, yard foreman C. P. R.
 425 Marmette Alp., voy. de commerce
 429 Mongeau Roland, repr. Maple Leaf Milling Co., Ltd
 Lavallée Emile, emp. Colonisation
 431 Auclair Alphonse, contremaître
 Girard Jean-Marie, agent
 437 Noel Adélar, menuisier

12e Rue

- 441 Turgeon Jos. Adrien, épiciers
 Minville Mlle Alida, emp. Arsenal
 Beaudoin Léo, chauff-stat.
 443 Denis Hyacinthe, agent d'assurances (bureau et rés.)
 445 Leclerc Lionel, emp. Com. des Liqueurs
 Paquet Lucien, bijoutier
 445½ Donaldson Idola, commis-boucher
 447 Boisvert J.-Eug., télégraphiste
 449 Pakenham Alexandre, mécanicien
 449½ Rousseau Delphis, mécanicien
 Rousseau Mme veuve F.-X
 451 Dion Louis, contremaître chaussures

- 453 Girardin Georges Edgar, emp. Colonisation
 453½ Fournier F.-X., rentier
 Fournier Geo., ing. civil Trav. Publics
 455 Conveney Emile, emp. Quebec Power
 457 Giguère Adélard, menuisier
 457½ Veilleux Pierre, Com. Acc. du Travail
 459 Lebeuf Hormisdas, emp. Sh. W. & Co.
 461 Sheppard William, pay-master Dom. Arsenal
 461½ Roy Isidore-J., rentier
 Roy Mlle Yolande, commis
 Gingras Mlle M.-Ange, garde-malade
 463 Barnalie Lionel, de Barnalie & Fils
 465 Mailly Chs, rentier
 Gagnon Roger, agent d'assurances
 465½ Flageole Chs-Auguste, prop. Marché Régat, Enr.
 465½ Dumas Aimé,
 467 Côté Victor, emp. Dom. Arsenal
 469 Gingras Aimé, plombier
 475 Plante Arthur, épicerie

13e Rue

- 479 Hardouin Lucien-M., emp. Cie Paquet
 481 Hudon L.-Rod., comptable
 481½ McNaughton Ralph, emp. Anglo Pulp
 483 Lemieux Jean Ls. emp. C. d'Economie
 485 Plamondon André, emp. B. Can. Nationale
 485½ Verville Wilfrid, gard. de la paix
 487 Déry Albert, cordonnier
 489 Perrault Henri-G., officier de circulation
 489½ Asselin Geo., emp. Trav. Publics
 491 Laprise Gaudias, emp. C.N.R.
 493 Grégoire Mme veuve Bergeron
 493½ Métivier Philippe, emp. F.-X. Drolet
 501 Laffeur Raymond, boucher
 503 Baron Napoléon, papetier
 503½ Bérubé Raymond, gérant
 505 Fontaine Paul, voy. commerce
 505½ Laffeur Gérard, boucher
 507 Lepage J. Roméo, agt. assurances
 509 Deschênes Robert, vendeur
 Fournier Emmanuel J., ingénieur civil
 Dargis Charlemagne, off. Police des Liqueurs
 Savard Rosario, emp. s. civil
 Simard André

15e Rue

16e Rue

Côté Est — East Side

Pont Dorchester

- 2 Méthot R., menuisier
 2¼ Barbeau Lucien, soudeur
 4 Huot Adélard, photographe
 6 Garneau J.-Armand, cordonnier bottier
 10 La Cie de Sable Ltée, J.-Albert Michaud, gér. Bureau chef et cour
 14 Latulippe J.-Aldéric, march. de charbon
 Grenier Jos., Ltée, bois de construction
 16 Shell Oil Co., of Canada, Ltd, Station Lajeunesse J.-Albert,

1re Rue

- 34 McColl Frontenac Oil Co., (station de gazoline et garage), Cyrille Racine, locataire
 44-44½ Giguère Napoléon, comptable
 46 McInnis Harry, emp. Anglo Pulp
 Lagueux Laurent, emp. bureau
 46½ Grenier Adélard, ent-peintre
 Parent Roméo, menuisier
 Parent Jean-Paul, comptable
 50 Rouleau Emilien, emp. Douanes
 52 Pouliot Roméo, emp. Agriculture
 Laflamme Mme veuve Joseph-C.
 Laflamme Jean, étudiant
 Laflamme Mlle F., commis Cie Paquet
 Verret Mme veuve Edmond
 Tremblay Gérard, camionneur
 Tessier Mme veuve Albert
 Mercier Albert, instituteur
 Ferland Armand, presseur
 54 Verreault Médéric, mécanicien
 54½ Naud Adélard, tailleur de pierre
 Alarie Edgar, navigateur
 Latulippe Ls-Ph., voy.-commerce
 Ouimet Mme veuve Alphonse
 Tardif Rodolphe, journalier
 56 Tardif Gérard, rest. et emp. Laiterie Laval
 Perreault Mlle Blanche, couturière

2e Rue

- 62 Fréchette Gaston, emp. Anglo Pulp
 Gagné Mme veuve Philéas
 66 Michaud Hilaire, Gend. Royale
 68 Parent Olivier, ancien carrossier
 68½ Descarreaux J. Guy, emp. Caisse d'Economie
 70 Gauthier J.-Bte, bijoutier et rés.
 72 Morin Herménégilde, ing.-mécanicien
 Fournier Mme veuve Napoléon
 Fournier Mlles, emp. Dom. Corset
 Fournier Alexandre, emp. Dom. Corset
 Fournier Nap., emp. Com. des Liqueurs
 74 Kaine Hector C., garde-magasin
 RobitailleEtienne, gardien
 Robitaille Henri,
 76 Bornais Jean-Bte, emp. de la Cité
 Bornais Joseph, peintre
 78 Simard Odilon, menuisier
 Simard Maurice, commis de magasin
 Simard Mlle M. Anne, Salon de Beauté
 80 Gingras Rosario, plombier
 Morissette Joseph, emp. poste de gazoline
 90 Standard Brands, Ltd
 Côté Paul-A., gérant
 100 Soo Lunch restaurant, Soo Fou, prop.
 102 Foo Kee, buanderie chinoise
 102½ Vézina Odilon, maître plombier et rés.

3e Rue

- 104 Boucher Henri, bonbons et tabac
 104½ Dorion Mlle Eugénie,
 Dion Aimé, menuisier
 106 Station de Taxi — Red Diamond
 110 Dion Mlle Rita
 112 Alain Wilfrid, salon de barbier et rés.

- 114 Vézina Amédée, contremaître
Vézina Maurice, serrefreins C.N.R.
116 Paput Mme veuve **Fernand**
Paput Auguste, photographe
Paput Mlle Angèle, emp. de bureau
Paput Mlle Gabrielle, emp. de bureau
118 Groleau Loyola, rembourseur
120 Létourneau Joseph, rentier
Létourneau Adolphe, commis
122 Le Tapissier Enr. Roland Tremblay, prop.
124 Lachance J.-Ernest, caissier Cité
Lachance Mlles Cécile et Marcelle, commis
124½ Paré Joseph, emp. de la Cité
126 Maheux J.-R., épicerie

4e Rue

- 128 Laval Lunch, restaurant
Leclerc J.-C., propriétaire
130 Kirouac Mme veuve Raoul
130½ Fortier Roch, vendeur
132-136 Lambert J. A., quincaillier et rés.
134 Lachance Gaudis, emp. s. civil
138 Leblanc J.-O., barbier (rés.)
140 Michaud J. E., comptable
142 Poulin Mme veuve Louis
144 Plante Gabriel, fab. d'insecticides et de Polo Dust, Enr.
146 Duval J.-A., cordonnier et rés.
Duval Mme J.-A., salon Venise, de coiffure
148 Légiard Julien, bonbons et tabac
148r Lamarre François, emp. T. Gignac
Lamarre Omer, emp. T. Gignac
150 Gignac Tancred, de T. Gignac Ltée rés.
152 Bardou A. & Fils, bouchers et épiciers
154 Tremblay, Chs-Eug., nouveautés
156 Tremblay Chs-Eugène, marchand, rés.
Tremblay Lorenzo, commis
Tremblay J.-Alex., comptable
Tremblay Paul-Henri, embaumeur
156½ Lachance Marcel, tail-fourrures
158 Boivin Jos.-Pierre, portier au Parlement
160 Juneau & Frère, Enr., tapisserie et peinture
160½ Les Cadres L'Eclair Enr., Imprimerie, Roland Leclerc, prop.
162-164 National 5-10-15 cts to \$1.00 Store, Reg'd, B.-E. Barakatt, prop.
162½ Renaud Mme veuve Eugène
Renaud Paul, agent publicité
162¾ Godbout F.-X., avocat, officier en loi, bureau de la loi des valeurs mobilières
Bouret Philippe, rentier
Godbout Roger, E. E. D.
164½ Barakatt B.-E., marchand, rés.
164¾ Horberg Ferd., emp. Château Frontenac
Déry Mlles Julie et Cécile
Déry Lucien, gardien de nuit
166 Fournier Mme veuve Hormidas
Thivierge Adélard, commis-pharm.
166½ Bornais Gérard, avocat, et off. spécial
Dept. Proc. Général
168 Banque Can. Nat., succursale Limoilon
J.-E. Rivard, gérant

5e Rue

- 170 Corriveau Albert, nouveautés
172 Marineau Fernand, instituteur
174 Castonguay L.-Odule, rentier
176 Coté Jos. Ltée, succ. No 11
Lachance Léger, salon de barbier
178 Morel J.-Chs, sec-trésorier Comité paritaire du Commerce
180 Castonguay Théodule, mécanicien
182 Bouchard Amédée, (rép. de chaussures)
184 Verret J.-B., anc. entr.-maçon
186 Lavoie Joseph, plombier
Lavoie Rodolphe, emp. Légiard Ltée
Lavoie Napoléon, commis-épicerie
188 Salle de pools & billards, Lauréat Noreau prop.
190 Simard Maurice, emp. s. civil
Simard Elie, cond. C.N.R.
192 Guillot Hector, briqueteur
194 St-Hilaire Lauréat, emp. Frs. Nolin
196 Dufour Elie, emp. C. N. R.
Dufour Roland, emp. Agriculture
198 Maheux Mme veuve Louis
Maheux Marcel, commis-magasin
200 Verret Eugène, briqueteur
202 St-Hilaire Adjutor, emp. C.P.R.
202½ Giroux Arthur, camionneur
204 Rhéaume Mme veuve Arthur
204½ Tardif Ernest, tailleur de cuir
Tardif Eug., app. tail. de cuir
206 Pouliot Arthur, commis de livraison
208 Richard Mme veuve Paul
Richard Mlle Noella, prof. de musique
Lacroix Wilfrid, commis de banque
Tessier Lorenzo, militaire
Doyon Paul, laitier
Paquet Edouard, rentier
Desprès Mlle Fleurette, emp. Arsenal
212 Pharmacie J.-Ed. Dubé, succ. Limoilon
214 Asselin Antonio, emp. Dom. Arsenal

La Canardière

6e Rue

- 228 Laverdière J. Eugène, épicerie
234 Côté Adélard, emp. Anglo Pulp
238 You Lay, chinese Laundry
240 Sylvain Etienne, menuisier
Girard Joseph, briqueteur
248 Coulombe Victor, cond-camion
250 Lewin Arthur, gard. de la paix
252 Doré Wilfrid, police municipale
256 1 Fortier Ferdinand, médecin (bureau et rés.)
2 Giroux Henri, journaliste
3 Massé Gérard, serrefreins C.N.R.
4 St-Hilaire Roméo, emp. Dept Terres et Forêts
5 Gingras Mme veuve Armand
6 Berthiaume Lucien, emp. C.N.R.
Rousseau Cyrille, serrurier
258 Lafond Gaudiose, menuisier
Tremblay Alcide, camionneur
260 Lafond Paul-Henri, menuisier
262 Giguère Mme veuve Edgar
Fitzback Mlle Cécile
264 Jean Mme veuve Cyprien
Jean Alphonse, emp. Anglo C. P.

- 264 Jean Joseph, de P.-T. Turgeon Enr.
 264½ Duplain Ed. rentier
 266 Brochu Joseph, menuisier au Parlement
 268 Beaudry Mme veuve Albert
 Beaudry Roland, commis
 268 Beaudry Mlle Marie, emp. Cie Paquet
 270 Pelletier Robert, emp. Ecole Technique
 272 Lescault Elie, comptable
 272½ Gingras Edm. Honoré
 Gingras Chs-Edouard, anc. sacristain
 272¾ Verret Sylvio, emp. Librairie Garneau
 274 Rouleau Donat, serrefreins
 274½ Fournier Dollard, navigateur
 Fournier Mme veuve Joseph
 274¾ Jobin Rosario, constable C.P.R.
 276 Houde Henri, navigateur
 276½ Grenier Mme veuve Apolydore
 276¾ Gagné Philippe, emp. Douanes
 278 Blanchet Adolphe, menuisier
 280 Barthe James, emp. Anglo Pulp
 280½ Simard Henri, de Larose & Simard
 282 Vézina Jos., commis
 284 Fournier Geo, charcutier
 286 Déry Edouard, boucher
 288 Loïselle Mme veuve François
 Ouellet Paul Henri, relieur
 Ouellet Alfred, gantier
 290 McGee Alfred, Canada SS. Line
 292 Reinbart Mme veuve Georges
 Reinhardt Mlle Juliette
 Lavoie Mme veuve Gustave

8e Rue

- 296 Tremblay Armand, emp. Clarke S. L.
 298 Tremblay, J.-C., emp. des postes
 298½ Gauvin Pamphile, emp. s. civil
 Wilson Simon, Enr., prop. Pâtisserie
 Simon, rés.
 300 Guay Jean Chs., comptable
 302 Tremblay Alphonse, typographe
 302½ Lacombe Eugène, sec. Le Comité
 Paritaire des Arts Graphiques
 Parent Maurice, commis-boucher
 304 Cardinal Alexandre, emp. Com. du Port
 306 Turgeon Thomas, emp. ch. de fer
 306½ Galaise Joseph, Lt. 22e Regt
 Frenette Arthur, insp. Dept. de la Santé
 308 Bégin Georges, serrefreins C. N. R.
 Lapointe Mlle Rachelle
 314 Bélanger Herménégilde, briqueteur
 316 Langlois Léonidas, ingénieur
 316½ Barette Mme veuve Alphonse
 318 Garneau L. Gust., mécanicien
 d'autos, rés.
 320 Casista Chs.-Eug., Gendarmerie Prov.
 320½ McNichol Lucien, emp. Arsenal
 326 Station de Police No 13, paroisse Saint.
 Esprit

9e Rue

- 330 DeBlois Mlle Anna, épicerie
 332 Belisle J.-Emile, voy. commerce
 332½ Gosselin Alfred, emp. au Parlement
 Gosselin Mlle Cécile, institutrice
 Gagnon Gérard, checker Brasserie Cham
 plain
 334 Gilbert Gérard, voy. commerce
 336 Audet Chs., navigateur

- 336 Audet Gérard, voy. commerce
 Audet Ls-Philippe, commis-magasin
 338 Tremblay Emile, emp. B. Can. Nat.
 338½ Carrette Yvon, voy. de commerce
 340 Falardeau Albert, emp. Inst. Harvester
 342 Slater M., agent Prudential Life Ins. Co.
 342½ Nowell Frank, annuitant C. N. R.
 344 Lagacé J.-O., de Lagacé & Renaud
 346 Delisle Emile, comptable C.N.R.
 346½ Poliquin Josaphat, emp. s. civil
 Gosselin Mme Pierre
 350 La Coopérative de Distribution, épi-
 cerie, René Bélanger, gérant
 350½ Pelletier Gérard
 Cloutier Mme veuve David
 Fortier Odilon, menuisier
 352 Beaulé Adélar, ouv. en bouilloires,
 C. N. R.
 354 Allan Cléophas, anc., gérant Dom. Wood
 Heel Co.
 354½ Martineau Edouard, emp. Us. St-
 Malo C.N.R.
 356 Lapointe G. Armand, emp. Dépt. de la
 Santé
 358 Cunningham Roméo, menuisier au Par-
 lement
 358½ Hébert Mme J. A.,
 Hébert Roland, emp. Dom. Arsenal
 360 Simard Joseph, chauff. locom. C. N. R.
 362 Blanchet Gérard, machiniste
 362½ Chevalier Jos., détective C.N.R.
 364 Laviguer Zéphir Edgar, bijoutier
 366-366½ Côté J. A., Supt. Q. Ry, Montmo-
 rency Division
 Côté Jean Chs, comptable
 Côté Louis, comptable

10 Rue

- 400 Morneau Mme veuve Joseph, présidente
 Joseph Morneau, Inc.
 Morneau Jean Paul, comptable de Jos.
 Morneau, Inc.
 Morneau Fernand, directeur Joseph
 Morneau Inc.
 Verville Emile, machiniste
 Vachon Paul-Henri, emp. Min. Voirie
 402 Morneau Joseph, Inc., marchands de
 bois et manufacturiers (bureaux)

11e Rue

- 404 Dubois Adrien, emp. Bell Tel.
 406 Foisy Paul, emp. Br. Champlain
 408 Lapierre Alphée, emp. Anglo Pulp
 410 Grenier Fernand, emp. Dept. Revenu
 412 Roy Léo, gérant Bélanger & Bolduc.
 414 Levesque Albani, peintre
 414r Racine Lucien, gardien de la paix
 416 Maheux Philippe, emp. C. N. R.
 418 St Laurent J. Edouard comptable
 424 Bernier Armand, emp. Dom. Arsenal
 Pakenham Geo., commis de bureau
 426 Boisvert Lauréat-G., conducteur C.N.R.
 Boisvert Lucien, commis
 426½ Gilpin Robert, engineer C. N. R.
 428 Cliche J.-A., emp. poids et mesures
 430 Boissinot Vincent, gér. de magasin
 432 Gagnon Paul-Emile, emp. Agriculture
 434 Eglise Baptiste Française

12e Rue

- 442 Marché Régat, Enr.
Flageole Chs.-A., prop.
444 Hazel Willie, of James Hazel & Son.
446 Charlebois J.-L., voy. commerce
448 Verreault J.-E., entrep.-général. bureau et rés.
450 Emond Geo.-E., emp. Hôtel de Ville
452 Lantier Ernest, surt du magasin Anglo C. Pulp et promoteur Club Athlétique Champlain, Ltée
454 Pakenham A. W., épiciier, rés.
456 Jones Walter, boiler inspector C. N. R.
456½ Vézina Emilio, pilote

13e Rue

- 480 Rousseau Paul, machiniste
Rousseau Hormidas, journalier
Rousseau Roger, charretier
Rousseau Richard, emp. C. P. R.
482 Vézina Rodolphe, peintre
484 St-Cyr Wilfrid, voyageur commerce
St-Cyr Armand, comptable
St-Cyr Conrad, emp. s. civil
486 Rousseau Louis, Mfg. de matelas et rép
488 Albert Jean, chef de train C. N. R.
490 Blanchet Frs. typ. Action Catholique
492 Corriveau Maurice, instituteur
500 Maheu Horace, A., prop. Cie Maheu & Maheu Ltée
502 Fiset Roland, voy. commerce
504 Schawrtz Max., emp. Anglo C. Pulp
506 Paradis J.-Alfred, emp. des Postes
508 Paradis J.-Edmond, emp. Dépt. Aff. Municipales
518 Paré Lionel, inspecteur
520 Simard Ovila, instituteur
522 Provost Jacques, emp. Canadian Oil Co.
522½ Turgeon Aimé, gér. Lechasseur Ltée

14e Rue

- 524 Bertrand Adrien, voy. commerce
526 Papillon Maurice, gardien de la paix
Caron J. E., instructeur de milice
528 Bilodeau Emile, sergent pol. municipale
Bilodeau Robert, Gendarmerie Prov.
530 Parent Joseph, tailleur de hardes
530½ Furois Chs.-E., soll. d'assurances
532 Chamberland Armand, commis Lemieux
534 Samson Philippe, emp. Laiterie Laval
538 Beauchamp J.-A., asst comptable B. de Montréal
Leblanc J. E., caissier, B. de Montréal
540 Gravel Roméo, voy. de commerce
544 Paquin Yvon, voyageur E. B. Eddy Co.
546 Roy Gustave, comptable
Vachon Mlle Léonie, emp. Dom. Corset
550 Paquet Albert, négociant, bureau et rés.
552 Chamberland Paul E., voy. de commerce
554 Deschamps Roland, électricien
Faucher Arthur, emp. s. civil
556 Boutin L. Emile, comptable

- 560 1 Hicks Joseph, emp. Anglo Pulp
2 Chamberland Gérard, gérant mg. chaussures
3 Noel
4 Mullins Alphonsius, emp. Anglo Pulp
5 Desmarais Léo, contremaître
600 Plamondon Jules, C. G. A., administrateur des immeubles, Alliance Nationale

4e AVENUE, de 74, 2è Rue au nord, quartier Limoilou.—From 74 Second Street to north Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

1ère Rue

- 11 Leclerc Clément, sr, journalier
Leclerc Mme Rosanna
11½ Proulx René, emp. St-Lawrence P. B.
11¾ Leclerc Clément, jnr, prop. taxi
Leclerc Léopold, prop. taxi

2e Rue

- 31 Guenette Joseph, embouteilleur
Guenette Paul-Emile, cordonnier
33 Simard Roméo, charretier
Simard Mme veuve Omer
Simard Alphonse, emp. Action Catholique
Simard Arthur, journalier
Lacombe Josaphat, journalier
35 Lacasse Téléphore, anc. cult.
39 Morasse Adélar, emp. Quebec Ry.
41 Cloutier Zéphirin, messenger Terres & F.
Bouchard Mme veuve Emile
Gagnon Joseph, journalier
43 Fortin Joseph, emp. douane
45 Côté Lauréat, peintre
45 Chabot Joseph, chauff. camion
Légaré Emilien, chauff. Dom. Arsenal
47 Paré Henri, emp. Dom. Arsenal
47½ Paré Léonidas, journalier
49 Noël de Tilly Ls-Chs., peintre
49½ Motz Peter, emp. Dom. Arsenal
51 Laplante Henri, cuisinier
Boudreau J.-M., chauff. de camion
Collin Roméo, emp. Anglo Pulp

3e Rue

- 53 Simard Hubert, nouveautés; échevin quartier Limoilou, siège No 1
Simard Téléphore, peintre
Simard Côte, vendeur d'autos
Simard Etienne, voy. de commerce
55 Simard Paul-Emile, agt. d'assurances
61 Michaud Eusèbe, menuisier
Michaud Chs. Auguste, menuisier
63 Fréchette Odina, rentier
Fréchette Ls-Edmond, comptable
65 Bilodeau Mme veuve Ernest
69 Lacroix Mme Paul
69½ Richard J.-A., presseur
Lavoie Jean Chs., militaire
Taillon Louis, journalier
Brown Arnold, carpenter C. N. R.
71 Royer Napoléon, journalier
Royer Marcel, journalier
Royer Roland, journalier
77 Cinq Mars Mme veuve L.

- 79 Côté Alfred, emp. C. N. R., Express
 81 Proulx Eugène, collecteur L'Événement
 83 Jean Jules, gardien de la paix
 83½ Goulet Stanislas, meunier
 Dubé Mlle Marie-Anne
 85 Lacasse A., épicier et rés.
 Ruel Robert, agt d'assurances
 87 Gravel Mme veuve Albert
 Gravel Anicet, comptable Acc. Travail
 87½ Bolduc J.-D., emp. s. civil
 Bolduc Edmond, pensionnaire
 4e Rue
 89 Moisan Adélar, emp. Anglo C. Pulp
 91 Girard Georges, sergt. de police
 93½ Trépanier Oscar, percepteur Alliance
 Nationale
 Trépanier Albert, journalier
 Bourgeois David
 95 Robitaille Joseph, rentier
 Boutet Mme veuve Adélar
 97 Ratté Albert, camionneur
 Morin D., agt d'ass.
 99 Paquin Eugène, emp. garage Jobidon
 99½ Castonguay Paul, emp. de bureau
 101 Othot Albert, gard. de la paix
 103 Mercier Mme veuve Albert J.
 103½ Magnan Mme veuve Geo.-H.
 105 Paquet Etienne, police des Liqueurs
 107 Desroches J.-Marie, emp. des Postes
 107½ Voyer Gaston, directeur musical,
 CHRC
 109 Fecteau Ludovic, barbier
 111 Bibeau Ovila, mécanicien-dentiste
 111½ Cantin Maurice, commis-taverne
 113 Desjardins J.-Naz., emp. C.N.R.
 115 Leclerc J. Herm., emp. Que. Power
 115¼ Lavoie Louis, gérant Dom. Public &
 Columbus Rubber Co.
 115½ Lemieux Mme veuve Elzéar
 123 Plamondon Edmond, ing. C. N. R.
 Plamondon Roger,
 Gilbert Roland, emp. Dépt Min. Voirie
 127 La Caisse d'Economie Notre-Dame de
 Québec, J.-A. Forgues, gérant
 5e Rue
 131 Moreau Gaudias Enr., contracteur gé-
 néral
 Barette J.-A., commis-chef bureau ré-
 clamations C. N. R.
 133 Gagnon Mme veuve Herménégilde
 135 Perron J.-Elou, instituteur Ecole St-Sau-
 veur
 Bélanger J. Edouard, commis de malles
 137 Dubé Paul, commis de bureau
 L'Heureux Mlles Luc. et Marie-A. inst.
 141 Robitaille J.-Armand, de Tessier, Fages,
 Robitaille & Cie
 145 Jeanneau Henri, agent d'assurances
 147 Boissinot Georges, emp. Dépt. Voirie
 149 Bouchard Laury, emp. Dépt. Voirie
 151-153 St-Hilaire François, menuisier
 St Hilaire Lucien, menuisier
 159 Dumais Cléophas L., agent d'immeubles
 Dumais Gérard, emp. de bureau
 Dumais Roland, (au front)
 159½ Cliche Joseph, rentier
 Cliche Adélar, emp. Anglo Pulp
 161 Horrigan Patrick, détective
 6e Rue
 163 Paquin Alphonse, emp. C. P. R.
 Paquin Napoléon, facteur
 165 Tremblay Mme veuve Napoléon
 Tremblay Augustin, commis C. N. R.
 165½ Tremblay Napoléon, emp. C. N. R.
 167 Fontaine Alcide, chauff. mach. fixes
 à l'Ecole St-Sauveur
 169 Guilbault Jos.-Arthur, comptable Gar-
 neu Ltée
 169½ Lafleur Mme veuve Donat
 Pouliot P.-E., évaluateur
 171 Lemire Charles-Ed. emp. Anglo Pulp
 171½ Verville J. W., agent de division,
 Massey Harris Co., Ltd
 171¾ Cloutier Albert, emp. Com. du Hâvre
 173 Bérubé Joseph, emp. Le Soleil
 173½ Borne Lorenzo, journalier
 175 Vallée René, emp. s. civil
 175½ —
 177 Rouleau Emilien épicier
 179 Couture Frs.-Xavier, modeleur
 179½ Asselin Alfred, journalier
 181 Latouche Lauréat, mécanicien
 183 Berthiaume Alexandre, journalier
 183½ Asselin Joseph, marchand de pierre
 187 Dallaire Victor, comptable
 Marcoux Roméo, emp. Rock City
 189 Béland Doris, rembourreur
 189½ Lemelin Mme veuve Albert
 191 Trépanier Alfred, comptable Miner Rubber
 193 Leclerc Rodolphe, mécanicien, C. P. R.
 195 Imprimerie Linteau, Henri Linteau prop.
 199 Lagrange Odilon, emp. Anglo Pulp
 201 Brochu Adélar, emp. S. civil
 207-209 Dumont Cyrille, commis-épicier
 Bradette Albert, journalier
 La Canardière
 8e Rue
 237 Laiterie Laval, Enrg.
 Côté Paul-Arthur et Jules-Henri, props
 9e Rue
 249 Taillon Emile, emp. Q. Power
 251 Tremblay Florian, menuisier
 251½ Tremblay Mme veuve Donat
 Lamarche J. H., emp. Arsenal
 253 Marquis Paul, emp. Dom. Arsenal
 Ferland Mme Avila, salon de Beauté
 255 Lafrance J. A., voy. de commerce
 255½ Ferland Elphège, emp. Garage Voirie
 257-259 Langelier Mme veuve Lorenzo
 261 Simard Henri, mécanicien
 263 Marion Mlle E.
 265 Dion Adélar, sr, rentier
 Dion Adélar, jr, police à l'Arsenal
 267 Bolduc J.-A., emp. Us. St-Malo
 Gauvin Chs-Ant., com. boucher
 269 Labrie Albert, emp. C.N.R.
 Labrie René, mécanicien
 273 Vézina Majella, menuisier
 275 Giguère Léopold, emp. St Lawrence
 Paper Bag Co
 275½ Thibault Mme veuve Napoléon
 Thibault Henri, journalier
 Thibault Mlle Aldina, couturière
 Thibault Mlle Alice,

- 277 Nolin Cyrille, charpentier de la Cité
 279 Pleau Mme veuve Raoul
 Caron Edouard, emp. Que. Power
 279½ Filteau Aimé, emp. Québec Power
 Filteau Gérard, expéditeur
 Filteau Albert, plombier
 Filteau Léo, messenger

281

- 283 Maurais Gonzague, machiniste Arsenal

10e Rue

- 285-287 Simard Joseph, boucher, étal et rés.
 289 Simard Hermel, m. de bois (rés.)
 Simard Armand, homme de cour
 Simard Albert, journalier
 289½ Simard Hermel, bois de chauffage
 291 Levesque Henri, journalier
 297 Fortin Auguste, épicier, rés.
 299 Bastien Mme veuve Freddy
 Bastien Roger, mécanicien-dentiste
 Bastien Gaston, commis Lait. Laval
 Ducharme Mme veuve Ed.
 299½ Quinn Chs George, emp. Cie Gaz
 Quinn Geo., emp. Pollack
 301 Mercier Maurice, emp. Anglo Pulp
 Mercier Mme veuve François
 Grenier Henri, emp. Anglo Pulp
 303 Labbé Lauréat, tail. de fourrure
 305 Richard Pierre, anc. emp. C. P. R.
 307 Blouin Roger, emp. J. B. Laliberté
 Hallé Roland, commis-boucher
 Filion Roland, agent Black Horse
 Tremblay Albert, briquetier
 309 Vallée Henri, plombier

11e Rue

- 315 Déry Paul, commis des Postes
 317 Boyte Alfred, de Boyte & Mercier
 317½ Grégoire Ls. Ph., emp. Terres & Fo-
 rêts
 319 Rhéaume Henri, voy. de commerce
 321 Drolet Roland, commis-boucher
 Lortie Arthur, anc. tail. fourrures
 321½ Porter James, ingénieur-mach. fixes
 323 Caron Jules, emp. Déf. Nationale
 325 Dubeau Mme veuve Joseph
 Cloutier Georges, boucher
 327 Villeneuve Didace, pompier
 Giguère Arthur, voy. de commerce
 329 Villeneuve Mme veuve Ovide
 Villeneuve Maurice, plombier
 Villeneuve Albert, journalier
 Lemieux Laurent, prof. Ecole Technique
 331 Caron Lucien, emp. Valcartier
 333 Vien G. Ernest, comptable R.A.F.
 333½ Bastien Jules, voy. commerce
 335 Bélanger Edmond, anc. boulanger
 Bélanger Raymond, notaire
 337 Lizotte Alphonse, police provinciale
 337½ Caron Mlle Thérèse,
 Caron Aurèle, agent Le Soleil
 339 Borne Alfred, emp. Anglo C. Pulp
 341 Breton Joseph, limeur de scies
 341½ Gaudreault J. Eddy, emp. Min. de
 la Santé
 343 Dussault Adrien, tailleur de pierre
 345 —
 349 Guilbault Arthur, prop. Remèdes Bre-
 vetés

- 351 Couture Henri, boucher (étal)
 353 Couture H., boucher (rés.)
 353½ Langlois Gérard, voy. commerce
 Rhéaume Edouard, contremaître
 355 Doyon A., cordonnier

12e Rue

- 359 Dumont Noel, emp. C. N. R.
 Prémont Edouard, marchand de four-
 rure (rés.)
 Richard Georges, commis
 361 Rouleau Roland, emp. C. N. R.
 Rouleau Edgar, emp. s. civil
 361½ —
 369 Remington George asst manager
 369½ Bouchard Henri, comptable C. N. R.
 Télégraph
 371 Gendron Roland, emp. Dom. Arsenal
 371½ Dion P. E., emp. Canada Packers
 375 Robin Roland, gérant "Delecto"
 375½ Mason Wm, signor maintener
 405 Imprimerie Grondin, Alexandre Gron-
 din, prop., Roger Grondin, gérant

13e Rue

- 407 Garon Mme veuve Henri
 409 Robitaille Paul, boucher
 409½ Cloutier Jules-Henri, voy. commerce
 417 Crépeau Jean, emp. Com. des Liqueurs
 Caron Mme veuve J.
 417½ Blanchette Alfred, emp. garage Lau-
 rentide
 419 Blanchard Wilb., c.-maître Anglo Pulp
 Jones Wallace, soldier
 419½ Blanchette Mme veuve Chs, fleurs
 artificielles et naturelles
 Blanchette Alfred, mécanicien
 423 Galibois J.-Philéas, sec.-trés. Nap. Ga-
 gnou & Fils, Ltée
 Galibois Chs-Henri, emp. Acc. Travail
 Galibois Paul Emile, E. E. M.
 423 Huot Maurice, emp. Com. Paritaire du
 Commerce
 425 Derome Jean Bte, emp. Le Soleil
 427 Couture Alfred, emp. Parlement
 433 Turcotte Henri, emp. des Postes

14e Rue

- 429 Huot Eug., secrétaire-trésorier du Bu-
 reau des Commissaires des Ecoles Ca-
 tholiques Romaine
 431 Doiron Arthur, instructeur Ecole Tech-
 nique
 439 Letarte Auguste, comptable
 441 Fontaine Ovide, emp. s. civil
 443 Turcotte Henri, emp. des Postes
 455 Ferland Samuel, emp. C.N.R.
 457 Pouliot Alph., emp. Dom. Arsenal
 463 Paré Francis, asst-général Métropolitain
 467 Gagnon Philippe, capt du Jalobert
 Gagnon Charles, sténographe
 469 Thivierge Ls. Philippe, de Jos. Thi-
 vierge Ltée
 469½ Matte Ph. Rosaire, emp. C.N.R.
 483 Lemieux Roger, comptable
 485 Bernier M. Louis, électricien
 485½ Benoit Gérard, emp. Arsenal
 487 Larochelle Ls-Ph., de Larochelle & Fils
 489 Dixon A., voy. commerce

- 489½ Ouvrard René, Surint. de l'Office des
Prix en temps de Guerre
491 Faille Jean-Ls, emp. Bell Telephone
493 Guimont Freddy, mécanicien
493½ Baldwin Léandre, emp. Radio Can.
497 Lepage Marc-Aurèle, agt d'assurances
497½ Agmo Albert, voy. de commerce
495 Raymond Mme veuve Thomas
499 Picard Alfred, snr, épiciér
501 Picard Alfred, jr, emp. Can. Import
Picard Alfred, sr, ingénieur stationnaire
Picard Lucien, commis-épiciér
503 Gagnon Henri, rep. H.-C. Fortier Ltée
Gagnon Ls-Phil., militaire
Gagnon Mlle Juliette, sténo Mutual Life
505 Dugal Georges, bijoutier
505½ Vallée Georges, emp. Imp. Larose
507 Blais Dollard, cordonnier-mach.
519½ Vekeman Gustave, journaliste
521 Dubuc Paul, voy. commerce
521½ Petelle J. A., commis en chef, Min.
Pension et Santé Nationale
523 Morel Chs, gardien de nuit
523½ Chamberland Armand, emp. de bureau
525 Bertrand Elzéar, ent-menuisier
525½ Périnet Ls. Ph., assurances
527 Duff Geo. Kenneth, emp. Anglo Pulp
527½ Fortin Etienne, menuisier
551 1 Lambert Robert, ing. forestier
2 Fillion Roméo, manuf. peinture
3 Lemelin Joseph, rentier
4 Breton Lorne, agt fret C.P.R.
5 Charon Albert, emp. B. de Poste
6 Castonguay Robert, emp. Q. Power

17e Rue

18e Rue

- 595 Rousseau Nap., emp. C.N.R. Shop
597 Poulin Léopold, professeur
603 Dubé Lorenzo, pâtissier
605 Degagné Michel, pompier

19e Rue

20e Rue

- 641 Brown J.-B., comptable
Brown Maurice, emp. Davie Ship-
building
655 —

21e Rue

- 683 Auger J.-A.-V., secrétaire Com. du Sa-
laire Minimum
685 Larin A., gérant McColl Frontenac
687 Giguère Eugène, de Giguère & Frère
689 Jobin Fernand, emp. Cie de Marbre et
de Tuiles

23e Rue

Côté Est — East Side

2e Rue

- 18 Tremblay Armand, navigateur
20 Goulet Gaston, facteur
28 Marcoux Albert, emp. Corporation
32 DeRoy Ls. Phil., mécanicien
DeRoy Jean Bte, menuisier
Vandry Arthur, journalier

- 36 Therrien Dominique, presseur
Barbeau Luc, plombier
38 Cardinal Oscar, pressier
Dessaint Mme veuve Philippe
40 Rodrigue Joseph, emp. Dépt Agriculture
40½ Allard Eugène, journalier
48 Savard Mme Armand
48½ Bergeron Wilbrod, militaire
50 Ferland Georges, journalier
52 Létourneau Joseph, livreur de pain
54-56 Tailleur Ovila, salon de barbier et rés.

3e Rue

- 58 Collin Clément, journalier
Collin Herman, journalier
74 Davigny Michel, rentier
Davigny Ludovic, menuisier
76 Paré Victor, rentier
Ouellet Clairmont, cond. d'autobus
78 Rainville Joseph, tailleur de cuir
Rainville Noel, emp. Trav. Publics
Parlement
80 Giguère Mme veuve Wilfrid
82 Vézina Alphonse, mes. de bois
Blain Jos. Edouard, emp. C.N.R.
Gauthier Joseph, emp. C.N.R.
84 Blouin Roméo, camionneur
86 Michaud Ernest, chauff. A.-E. Marois
88 Simard Honoré, emp. Dépt Marine

4e Rue

- 110 Ryds Frères du Sacré-Cœur, (rés.)
Pageau Joseph, cuisinier
120 Ecole St-Charles des Frères du Sacré-
Cœur
Revd Frère Nérée, directeur

5e Rue

- 132 Germain Antonio, cond.-camion
134 Massicotte Chs.-Edouard, emp. Anglo
Pulp
136 Lessard Wilbrod, jnr, emp. C. N. R.
136½ Guérard Philéas, menuisier
138 Martin Alfred, ch. de camion
140 Bouchard Alfred, commis J. B. E. LE-
tellier
142 Brochu Louis, charpentier
144 Hardy Joseph, conducteur taxi
146 Bigaouette W., gér. ventes J.L. Drolet
148 Pouliot Mlle Rose
150 Giguère Gilbert, emp. C. N. R.
152 Bague Joffre, serrefreins
154 Thiboutot J.-Arthur, emp. Dept Inst.
Publique
Danis Mme veuve J.-O.
156 Beaupré Raymond, emp. s. civil
Dodier Robert, serrefreins

6e Rue

- 162 Tremblay Joseph-Emile, entr.-général
Tremblay J.-B., commis
164 Giroux J.-Alfred, emp. Anglo Pulp
164½ Doyon Lucius, emp. de Garage
Doyon Joseph-Edouard, vendeur Pro-
duits Familix
Tremblay Paul-Emile, ing.-stationnaire
166 Bernier J., messenger au Pt.
166½ Belzile Ernest, rentier
Belzile Robert, journalier
Belzile Sylvain, cord.-monteur

- 168 Tremblay Ferdinand, plombier
 170 Bergeron Joseph, navigateur
 170½ Roberge Georges, checker C. N. R.
 172 Dion Jean-Bte, couvreur
 Gravel Mme veuve Cléophas,
 174 Houde Oscar, menuisier
 174½ —
 176 Hughes Wm, emp. Station gazoline
 Mailloux Trefflé, cuisinier
 Mailloux Albert, bonbons et tabac
 Mailloux Eddy, journalier
 Mailloux Mlle, couturière
 178 Verreault Henri emp. Rock City
 180 Cunningham Rodolphe, gard. de la paix
 182 Bolduc Alexandre, emp. Anglo Pulp
 182½ Vézina Alfred, emp. C.N.R.
 186r Descroisselles Gaudias, rest. (rés.)
 186 Descroisselles Gaudias bonbons et tabac
 188 Dubé Alphonse, emp. Dom. Textile
 190 Côté Narcisse, tail d'habits
 190½ Brown Patrick, commis boucher
 192 Payeur Mme veuve Ludger
 192½ Girard Raoul, emp. de bureau
 194 Vermette Joseph, asst-surt Prudentiel
 196 Vézina Mme veuve Delphis
 Vézina Pierre, emp. C. N. R.

7e Rue

- 198 Hudon Mme veuve Honoré
 198½ Desjardins Reginald, emp. Bureau
 d'Hygiène
 Desjardins Mlle Marie, garde-malade
 200 Noël Achille, P. ing. mach. fixes
 202 Blouin Léonce, commis Syndicat
 204 Lambert Maurice, électricien Anglo
 Pulp
 206 Boulanger Alonzo, officier de vitesse
 Boulanger Fernand, mécanicien
 Boulanger Gaston, commis
 208 Talbot Louis, emp. Anglo Pulp
 210 Brochu Adélar, rentier
 212 Proteau Mme veuve Jules
 214 Lussier Edgar, emp. Anglo Pulp
 216 Martel Maurice, tailleur de cuir
 218 Bernier J.-A., télégraphiste
 220 Gagné Georges, conducteur de malles
 222 Lock James E., cond. Quebec Central
 222½ Bussièrès Charles, insp. Com. du
 Salaire Minimum
 224 Fortin J.-Clermont, emp. ch. de fer
 Condon Mme veuve Georges
 224½ Brochu Gérard, emp. Laiterie Laval
 226 Guimont Ls-Ph., constable
 228 Blanchette Paul, épiciér
 228½ Dussault Marc, comptable

La Canardière

- 232 Filibotte Raoul, cond. taxi
 Garneau Mme Ls-Joseph
 232½ —
 242 Bureau Mme veuve Michel
 Bureau Gérard, peintre
 Bureau Jean Bte, emp. Inst. Publique
 244 Donnelly William, emp. Anglo Pulp
 246 Talbot Léo, comptable
 248 Dorion Léopold, agt d'assurances
 Keable Joseph, militaire

9e Rue

- 250 Levesque Georges, emp. Anglo Pulp
 252 Couture Lucien, rep. Fuller Brush Co.
 252½ Hethrington Mme veuve James
 254 Moreau Chs.-Eug., snr, commis
 256 Gagnon L.-P., menuisier
 256½ Moreau Chs-Eugène, jnr asst-sténo
 graphe, bureau de police
 262 Brousseau F.-X., confiseur-pâtissier
 Brousseau Maurice, emp. de garage
 264 Maheux Joseph, journalier
 Maheux Lucien, journalier
 266 Brières Noël, débardeur
 268 Dion Frédéric, peintre
 Dion René, comptable
 270 Maranda Isidore, menuisier
 272 Dion Arthur, police Dom. Arsenal
 274 Bernier Maurice, ing.-locom C.N.R.
 276 Paquet Arthur, emp. Quebec Power
 276½ Bernier Henri, taxidermiste
 Bernier Mme veuve Théodule
 Bernier Mlle Rolande, couturière
 278a Beaudoin Arthur, emp. Com. des Li-
 queurs
 Beaudoin Mlle Jeannette prof. de piano
 Beaudoin Mlle M.-Blanche, prof. mu-
 sique Hawaïenne
 278b Vézina Jules, menuisier

10e Rue

- 280 Cloutier Honoré, hôtelier (rés.)
 Cloutier Armand, commis hôtel de ville
 288 Trépanier Mme veuve Etienne
 290 Trépanier Rosario, emp. Garage Muni-
 ciapl
 292 Bilodeau Alfred, emp. C. des Liqueurs
 294 Henley Maurice, plombier
 296 Lavallée G. C., emp. s. civil
 298 Rodrigue Ls-Ph., de l'Eau de Javelle
 Magique, Enr.
 300 Dubé Réal, garagiste
 302 Manucci Arsène, peintre-décorateur
 304 Nolin Joseph, ent.-menuisier (rés.)
 Nolin Joseph, jnr, commis
 306 Lachance J. R., arpenteur Dépt. Ter-
 res & Forêts
 308 Gaetano G., tailleur & dessinateur de
 hardes Elz. Fortier
 Gaetano, Roméo, tailleur de hardes
 310 Godbout Joseph, négociant bonbons (rés.)
 312 Roy Philippe, emp. Anglo C. Pulp
 312½ McGee J.-B., ancien comptable
 McGee Gérard, comptable
 312¾ Massicotte P.-Emile, commis banque
 Réhel Frs-Raym., emp. Bell Telephone
 Réhel J.-H., emp. Bell Telephone

11e Rue

- 314 Godbout Joseph, négociant de bonbons etc
 316 Lemay Jos.-Horm., emp. Bell Telephone
 318 Taillon J. A., comptable en chef Dépt
 Trav. Publics
 318½ Taillon Antonio, B., architecte
 324 Galibou J.-Auguste, publiciste, Min.
 Terres et Forêts
 326 Scoular Douglass, waiter, Château Fron-
 326½ Giroux Lauréat, commis
 328 Caron Cyrille, emp. C. P. R.

- 330 Camiré Arthur, emp. Comm. Acc. du Travail
Camiré Alfred, cond. de camion
Camiré Hector, emp. Au Meuble Moderne
- 330½ Morency J.-Adjutor, comptable
- 332 Dionne Gérard, barbier et rés.
Quinn Georges, constable
- 334 Jean Jacques, emp. Com. Liqueurs
- 334½ Gauthier Dorila, emp. Que. Ry.
Gauthier Georges, mécanicien
- 336 Paquet Joseph, anc. hôtelier
- 338 Pednaud Joseph, contremaître
Pednaud Clément, emp. Hôtel de Ville
- 338 Pednaud Ls. Phil., emp. S. civil
- 338½ Roy Gérard, emp. s. civil
- 340 Blouin Henri, épicerie et rés.
- 342 Dorval Henri, plombier
Leblanc Hormidas, menuisier
Leblanc Bruno, mécanicien
- 342½ Caron Joseph, gérant O. Chalifour
Caron Rosaire, emp. O. Chalifour
Caron Joseph Louis, emp. O. Chalifour
- 344 Baril Elzéar, emp. C. N. R.
Baril Marcel, emp. C. N. R.
- 346 Bourke Ls-Phil., emp. Min. de la Voirie
- 346½ Simard Mme veuve Louis
Simard Adjutor, emp. Anglo Pulp
Simard Paul, emp. Laiterie Laval
- 348 Pitl Charles, snr, comptable
Pitl Georges, menuisier
Pitl Chs, jnr, journalier
Pitl Willie, électricien
- 350 Nolin Maurice, rés.
Robitaille Philippe, emp. T. J. Moore
- 352 Nolin Maurice, épicier
12e Rue
13e Rue
- 394 Magasin Royal, Mlle Régina Godbout,
prop. et rés. (épicerie)
- 396 St-Laurent Edouard, mécanicien
- 398 Mercier Mme veuve Rodolphe
- 398½ Lachance Arthur, emp. B. de poste
- 400 Lemieux Paul, emp. Que. Power
- 402 Bélanger Frs, ent.-plombier rés.
- 404 Vallée Louis, menuisier
- 406 Tremblay J.-H., graveur (rés.)
- 424 Knight Raym, architecte
- 418 Baron Nazaire, emp. Anglo Pulp
Baron Albéric, emp. Anglo Pulp
Baron Alexandre, emp. Anglo Pulp
- 420 Lacombe Henri, emp. Anglo Pulp
- 422 Pelletier Arthur, expéditeur de trains
- 426 Nolet Freddy, cuisinier
- 428 Gosselin J. A., ingénieur C. N. R.
Dupuis Mme veuve Philippe
14e Rue
- 430 Proteau Léo, emp. Usines St-Malo
- 432 Létourneau Hercule, checker C.P.R.
- 434 Boutin Fernand, aviateur
- 434½ Delisle Richard, organisateur de sociétés
- 436 Chapdelaine J.-Alfred, cond. C.N.R.
- 440½ Robitaille Jean-Marie, tailleur
- 442 Lachance Léopold, plombier
- 444 Vézina Victor, voy. de commerce
- 446 Villeneuve Edmond, ing. C. N. R.

- 448 Mascolo Vincent, forgeron
- 450 Robert Henri, typographe
- 452 Paquet Roland, emp. Lait. Laval
- 454 Morissette Antonio, emp. Frs. Nolin
- 456 Cantin Joseph A., com. bois de chauffage
- 458 Noreau David, compt., Hôtel-de-Ville
- 458½ Paquin Cyrille, emp. Syndicat de Québec
- 460 Cloutier Mme veuve Etienne
15e Rue
- 462 Fradette Donat, cond. C.N.R.
- 462½ Monffet Joseph, poseur d'amiante
- 464 Morin J.-A., emp. C.N.R. Telegraph
- 466 Masson René, voy. de commerce
- 466½ Maranda Albert, publiciste
- 468 Gauvreau Roland, technicien
- 468a Leblond Alphonse, commis banque
- 468b Bouret Marius, entr.-peintre
- 470 Leclerc Marius, emp. C.N.R.
- 470a Leblond Armand, emp. B. de Poste
- 470b St-Laurent Charles, emp. Q. Power
- 472 Perron Félix, commis Lait. Laval
- 474 Lessard Lucien, emp. J. B. Renaud
- 476 Glandon Roland, ass't manager Métropolitain Life
Glandon Mrs widow Fred
- 478 Marois Victor, agent-vendeur Coca-Cola
- 478½ Robitaille J. Emile, emp. Coca Cola
- 480 Condon John, driver Coca Cola
- 480½ Beaudry Octave, camionneur
- 482 Assh Jacob, garagiste
- 484 Royer Louis, emp. Déf. Nationale
- 484½ Chartier Antonio, berlineur
- 486 Lemelin Léo, menuisier
- 494 Giroux Michel, sergent
- 508 Arcand Esdras, menuisier
17e Rue
- 520 Mailloux Mme veuve Antoine
Mailloux Mlles Marguerite et Bern.
- 522 Angus Paul, instituteur
Blanchet Mme veuve Georges
- 602 Godbout Ernest, avocat de la cité. rés
- 606 Richard Elzéar, restaurateur (rés.)
18e Rue
19e Rue
20e Rue
21e Rue
22e Rue
23e Rue
- 824 Tremblay N.-Z., gardien
- 824½ Pageau J.-B., journalier
- 5e AVENUE**, de 73, 2ème Rue, allant au nord, quartier Limoilou.—From 73, 2nd Street to north, Limoilou ward
- Côté Ouest — West Side**
- 27 Gallant Venney, emp. Anglo Pulp
- 31 Duchaine Lucien, emp. Arsenal
- 33 Harding Fred, emp. Anglo Pulp
- 35 Rochette Roland emp. Laiterie Frontenac
- 39 Maheux Alfred, emp. Que. Power
- 41 Karp Max., koshher Meat Market
- 43 Dussault Edgar, emp. S. civil

- 45 Giroux Edouard-I., journalier
Giroux Mlle M.-Ange, emp. Perfection
Corset
45½ Bédard Emile, emp. Lait. Laval
47 Richard Paul-Em., cond.-camion
49 Lapointe Arthur, messenger
65 Ferland Adélard, charretier
79 Bois Gérard, emp. C.N.R.
81 Vézina Mme veuve Raoul
Vézina Maurice, peintre

Côté Est — East Side

- 28 Ferland Roland, journalier
Ferland Emile, tail. de cuir
36 Bouffard Alfred, commis
Bouffard Charles, emp. Com. Acc. du
Travail
38 Pouliot Joseph conducteur, C.N.R.
40 Grenon Louis, emp. Quebec Ry
Duplain Robert, commis
42 Gingras Conrad, journalier
Dutil Edmond, journalier
Dutil Paul-Emile, journalier
44 Rousseau G. R., sellier
46 Bélanger Roland, emp. T. Gignac, Ltée
Proteau Herménégilde, menuisier
50 Duchesne Mme veuve Patrick
52 Langlois Delphis, électricien, Que. Power
54 Brindamour William, jnr., voyageur
56 Brindamour Joseph, com. boucher
Lacombe Rosaire, com. boucher
58 Bergeron Ludger, commis
58½ Renaud Alphonse, journalier
Renaud Aurèle, militaire
62 Noreau Mme veuve Ulric
Noreau Alexandre, emp. Tel. d'alarmes
64 Noreau Lauréat, emp. Dept. Chômage
66 Gauthier Arthur, mécanicien

6e AVENUE, de 99, 2e Rue, à la 5ème Rue
then from 6th to 8th Street, Limoilou
From 99 Second Street to 5th Street
then 8th Street from 6th to Limoilou
ward

Côté Ouest — West Side*2e Rue*

- 31 Jobin Hervé, emp. La Cie Paquet
33 Bouchard Arthur, emp. Dept Aqueduc
Leclerc Arthur, militaire
35 Belleau Trefflé, chauff. C. N. R.
Denis Théophile, emp. Laiterie Frontenac
37 Laberge Eudore, menuisier
St-Hilaire René, journalier
39 Lapointe Jean-Charles, comptable
41 Julien Edmond, musicien
Julien Mlle Blanche, em. Inst. Publique
Rochette Mme veuve Abel
43 Trudel Arthur, électricien
Trudel Mme veuve Georges
45 Dechènes E.-Miville, emp. Anglo Pulp
Dechènes Mme veuve Jean-Bte
47 Cloutier Adjutor, menuisier
51 Huot Maurice, emp. Anglo Pulp

3e Rue

- 69 Bourgault Mme S., nouveautés

4e Rue

- 105 Côté Joseph, journalier
Jutras Willie, emp. Quebec Power

5e Rue

- 165 —
171 Labadie Joseph-Ad., plombier
171 Labadie Antonio, chauff. Ecole St-
Maurice
173 Desjardins Paul, mécanicien
175 Létourneau John, cond.-camion

*6e Rue**Flynn***Côté Est — East Side***1re Rue*

- 18 Déry Mme veuve Chs-B.
Déry René, emp. Anglo Can. Pulp
20 Thibault Ls-Ph., journalier
Thibault, Jean-Frs, chauff. bouilloires
20½ Guertin Edouard, constable C. N. R.

2e Rue

- 32 Soucy Georges, vétérinaire
34 Martineau Xavier, menuisier
36 Viens Henri, concierge
38 Larose Zotique, ing.-mécanicien
44 Labrecque Arthur, menuisier
46 Thériault Alfred, emp. Morton Eng.
48 Raymond Omer, ing. mac. fixes
Raymond Mme Omer, couturière
Comtois Jean, confiseur
50 Martel C. Alexandre, jr, emp. B. de
Poste
Boulet Dollard, mécanicien C. N. R.
52 Boulet Joseph, menuisier
54 Landry Oscar, barbier, rés.

3e Rue

- 66 Simonneau Amédée, chauff.-stat.
68 Noel Gérard, journalier
Gosselin Robert, débardeur
70 Tremblay Alfred-Henri, architecte et
emp. Trav. Publics

4e Rue

- 74 Audy Rodolphe, emp. Dom. Arsenal
76 St-Pierre Arthur, gardien de nuit
"Le Soleil"
Boivin Mme veuve Eustache
Gagnon Mme veuve Jean
78 Lachance Eugène, électricien
80 Lagacé Léopold, mécanicien C.N.R.
82 Levesque Joseph, emp. C. N. R.
82½ Connolly Samuel, journalier
Connolly Rodrigue, journalier
82¾ Filion Louis, emp. Anglo Pulp
84 Guenette Willie, journalier
Chapleau Émeric, emp. Pepsi-Cola
86 Morin Maurice
88 Bourgault Gérard, journalier
90 Boulanger Mme veuve J.-E.-Lauréat
Ménard Lionel, commis

St-Albert

- 96 Hébert Georges, emp. C. P. R.
Giguère Willie, charretier
98 Giguère Wilfrid, snr, emp. C. N. R.
100 Paquet Omer, emp. C. N. R.

- 102 Lefrançois Eugène, comptable J. M. Dessureault
 112 Mockell Joseph, pressier
 114 Fortin Joseph, journalier
 Lorentz Albert, chauff au Parlement

6e Rue
 Flynn

- 144 Lemire Mme veuve Paul
 L'heureux Mlle Florida

7e Rue
 de Beaujeu

- 174 Chouinard Sylvio, emp. Anglo Pulp
 176 Tremblay Antoine, emp. Anglo C. Pulp
 8e Rue

7e AVENUE, de 117, 2e Rue, au nord, quartier Limoilou.—From 117 Second Street to north, Limoilou ward.

Côté Est - East Side

- 3 Bois Mme veuve Edmond S.
 5 Blais Maurice, menuisier
 11 Bouchard Wilbrod, contremaître en charge
 13 Département de l'aqueduc (entrepôt)
 15 Lachance Mme veuve Joseph
 17 Levesque Léo, emp. de la Cité
 Vézina Maurice, emp. C.N.R.
 Fortin W. police montée
 19 Roy Wilfrid, menuisier
 21 Lachance Thomas, journalier
 25 Langlais Laurent, plombier

Côté Ouest - West Side

- 2 Cormier Vital, débardeur

8e AVENUE, de 139, 1re Rue, au nord quartier Limoilou.—From 139 First Street to north, Limoilou ward.

St-Honore

Côté Ouest - West Side

- 9 Legaré Narcisse, snr, journalier
 Legaré Narc., jnr., cond.-camion
 Legaré Louis, journalier
 11 Gosselin Raoul, menuisier
 21 Garon Louis-G., emp. Comm des Li-
 queurs
 23 Richard Antonio, chauffeur Stat.
 25 Mokell Auguste, journalier
 27 Têtu Aimé, menuisier
 29 Daigle Alphonse, ing.-mécanicien
 Daigle Gérard, emp. Anglo Pulp
 31 Daigle Henri, école d'aviation
 33 Bureau Antonio, ornements en fer (ate-
 lier)

3e Rue

- 43 Simard Frs.-X., épicier et rés.
 45 Rioux Chs. F., pensionnaire des Postes
 Rioux Maurice, Sergt signaleur
 47 Roy Amédée, journalier
 49 Tremblay Jos.-Alph., emp. Frs Nolin
 51 Grenier Stanislas
 53 Desrosiers Antoine, journalier
 55 Emond Mme veuve Honoré

- 57 Seless Jacques, menuisier
 59 Frenette Léandre, journalier
 61 Tremblay Paul Eug., emp. Boswell
 2 Marcoux Albert, cond. d'autobus
 Marcoux Arthur, emp. C.N.R.
 3 Charest Pierre, emp. s. civil
 4 Maheux Alfred, emp. Dom. Arsenal
 63 Blouin Pierre, voy. Massey & Harris
 67 Drouin Mlles E. et A.
 Royer Mlle Marie-A.
 69 Lemelin Mme veuve Joseph
 St Albert

- 71 Simard E.-Adolphe, commis de malles
 Simard Joseph-A., com. chaussures (rés.)
 Simard Arthur, presseur
 Simard Paul-Emile, maître-chantre
 Simard Cléophas, commis de bureau
 75 Dionne Emile, emp. Action Catholique
 75½ Laplante Alphonse, emp. B. de Poste
 75¾ Jobidon Jules, commis de malles
 77 Mathieu Georges, emp. bureau de poste
 77½ Fournier Antonio, commis taverne
 81 Aubin Xavier, emp. C. N. R.
 83 Verreault Jules, journalier
 Lamontagne Edgar, cond. camion
 85-87 Ferland Mme Louis, restaurant et rés.

5e Rue

- 89 Côté Emile, surt Bureau des Postes
 Côté Paul-Emile, commis-boucher
 89½ Mailloux Jean-M., emp. Hôtel St-
 Louis
 Loupret Chs, peintre
 91 Lessard Alphonse, emp. Pony Brand
 Dechêne Joseph, emp. The Eureka
 Vacuum Co.

- 93 Giroux Auguste, menuisier
 95 Guay Prosper, journalier
 95½-97 RR. PP. Capucins
 97a Lamontagne Arsène, emp. Dépt Agri-
 culture
 97b Blouin Georges, emp. Terres & Forêts
 97c Pouliot L.-P., emp. Hôtel-de-Ville

6e Rue

- 99 Chapleau Mme veuve J.-Eugène
 O'Brien Mis Nellie, house Keeper
 O'Brien Paul, emp. Q. Power
 103 Roy Dr J.-Félix, bureau et rés.
 Flynn
 109 Tremblay Irénée, menuisier
 Tremblay Louis, journalier
 109½ Riverin Armand, journalier
 111 Bertrand Mme O.
 111½ Cantin Fernand, sténographe
 113 Hamel Charles, dessinateur C. N. R.
 Vallière Joseph, serrefreins C. N. R.
 115 Houde F. X. & Fils, agents d'assurances
 Houde F. X., de F. X. Houde & Fils
 Houde Ls-Joseph, de F. X. Houde & Fils
 Boutin Louis Antoine
 115½ Duchesne Jos. Albert, emp. Anglo Pulp
 117 Gourdeau J.-A., électricien
 119 Madigan Alph., ouv. en chaussures
 121 Langlais George., mécanicien
 Langlais Paul, comptable
 Langlais Jacques, prop. Dime. Parcel
 Delivery Service Reg'd

- 123 Hawey Maurice, secrétaire des échevins
 123½ Deschênes J.-A., gardien à l'Hôp.
 St-Michel-Archange

7e Rue

- 137 Couvent St-Maurice, dirigée par les
 Rvdes Sœurs Servantes du Saint-
 Cœur de Marie

De Beaujeu

- 141 —
 145 Boivin Adélard, ingénieur C.P.R.
 147 Cayer Alfred, maître-charretier
 149 Joncas L.-E., emp. C.N.R.
 151 Lefrançois Cyrille, emp. C.N.R.
 Morneau Emile, emp. C. N. R.
 153½ Julien Raoul, boulanger
 Julien François, fondeur
 Julien Apollinaire, emp. Dom. Arsenal
 155 Lefebvre Philippe, emp. C.P.R.
 157 Collin René, ingénieur C. N. R.
 157½ Girard Uldéric, négociant
 159 Savard Henri, emp. Ch. Frontenac
 Grondin Etienne, polisseur terrazo
 Grondin Léopold, journalier
 161 Turgeon T.-Adolphe, de Labrecque &
 Turgeon Enr.
 163 Labrecque & Turgeon Enr., épiciers

De la Colombière

- 167 Gauvin Emile, comptable Librairie
 Garneau
 169 Boulet Raoul, menuisier
 171 Van Houte Camille, homme de livraison
 Van Houte J.-Chs., sténo Sûreté Prov.
 173 Messely Léopold, cordonnier (et rés.)
 Messely Alphonse, tailleur de cuir
 175-177 Bédard Charles, de la Charbonnerie
 de Québec, Enr.
 Bedard Jean Charles, prop. de la Ferron-
 nerie Enrg
 179 Fortin Mme veuve Gaudiose
 Fortin Maurice, emp. T. Gignac
 Fortier Mme veuve Nérée
 181 Roy Albert André, emp. Bell Tel. Co.
 183 Grenier Jos, Emmanuel, emp. AngloPulp
 Pelchat Mme veuve Thomas.
 201 Latouche Paul, cond. de camion

La Canardière

- 221 Bernier Odilon, plâtrier
 223 Labadie Lucien, emp. C. N. R.
 Métivier Charles, photographeur
 225 Morin Lorenzo, emp. Dept des Signaux
 227 Gelly Henri, chauffeur C.N.R.
 229 Leclerc Marcel, emp. Ch. Frontenac
 229½ Jobidon Joseph, menuisier
 229½ Jobidon Gérard, mécanicien
 Jobidon Emile, menuisier
 231 St-Laurent Albert, ing. C. N. R.
 St Laurent Maurice, mécanicien
 233 Tweddell Oscar, emp. C. N. R.
 235 Houde Jules, emp. C.N.R.
 237 Houde Aurélien serrefreins C. N. R.
 Houde Mme veuve Odilon
 239 Lefebvre Jérôme, menuisier
 Lefebvre Gérard, menuisier

11e Rue

- 261 1 Lucas Willie, emp. Anglo Pulp
 Brazier G. W., emp. C. N. R.
 2 Bouchard Ulysse, menuisier
 3 Raymond Armand, emp. Bell Tele-
 phone
 4 Cornell M. J., brakeman C. N. R.
 5 Chevarie Alphonse, gardien de la
 paix
 6 Demers François, vendeur d'autos
 7 Armand Roland, soudeur
 8 Dumas Roger, comptable
 263 Goulet J. Alphonse, commis bureau
 265 Daigle Paul, comptable
 267 Cayer Roger, voy. de commerce
 Houle Mme veuve Berthe
 267½ Patry Roger, voy. commerce
 269 Côté Fernand, vendeur Coca-Cola
 271 Lapointe Carol, emp. Hôtel-de Ville
 273 Méthot Henri-F., notaire
 275 Grondin Roger, imprimeur
 277 Pouliot Eugène, emp. B. C. N.
 Bouchard Pierre Georges, typographe
 279 Lapierre A., instituteur

12e Rue

Côté Est — East Side

- 2 Pichette Pierre, ancien cultivateur
 Beaulieu Joseph, journaliste
 Geddes Mme veuve Arthur
 4 Bougis Fernand, menuisier
 6 Bernier Henri, emp. Dom. Arsenal
 14 Gariépy J. P., couvreur

2e Rue

3e Rue

- 22 Robitaille François, pompier
 24 Larue Jean, boulanger
 38 Tessier Léopold, emp. Anglo Pulp
 48 Maltais Mme veuve Wilbrod

4e Rue

- 70 Caisse Populaire de Limoilou
 Salle paroissiale de Limoilou
 Les Zouaves de Limoilou, Inc.
 72 Monastère des Révds Pères Capucins
 (Voir liste alphabétique)
 — Eglise St-Charles de Limoilou
 98 Couvent des Sœurs Servantes du Saint
 Cœur de Marie
 Revd Mère Marie des Anges, supérieure
 Dispensaire de la Goutte de Lait
 — Académie St-Joseph

De Beaujeu

- 146 Girard Adjutor, sergent de police
 Perreault Paul, emp. Hop. Enf.-Jésus
 148 Riverin Mme veuve Maurice
 Riverin Roger, commis pharm.
 Riverin Maurice, classificateur
 Riverin Mlle Aline, sténographe
 Riverin Mlle Simone, emp. Dom. Ar-
 senal
 152 Truchon Séverin, contracteur, bois de
 pulpe
 Truchon Ronald, constable de la Cité
 154 Déry Gaudias, ouvrier en bouilloires

- 156 Marcotte Rosaire, emp. Anglo Can. Pulp
 160 Nadeau Wilfrid, débardeur
 Cantin Mlle Cécile
 Janvier Alphonse, cond.-camion
 162 Tremblay Arthur, journalier
 Tremblay Thomas, journalier

De la Colombière

- 164 Thibault Ferdinand, commerçant de
 fruits et légumes
 166 Lacroix J.-W., emp. Dépt Reconstruc-
 tion Economique
 168 Lower Jacques, ingénieur C. N. R.
 Gagné Lionel, emp. Anglo Pulp

168½

- 172 Bourdeau Albert, com. C. N. R.
 178 Bouffard Ovila, emp. Anglo Pulp
 176 Renaud Joseph, asst-comptable
 180 Lemieux Adrien, électricien
 184 Lavoie Armand, emp. Min. de la Colo-
 sation

- 216 Dion Lucien, comptable Frs Letarte

La Canardière

- 242 Lessard Fernando, boucher (étal)

11e Rue

- 248 Bouré Alfred, cond. d'auto
 250 Baker Georges, emp. Brasserie Boswell
 266 Piché Ernest-E., comptable Anglo Pulp
 268 St-Laurent Jos.-Arthur, cond. C. N. R.
 268½ Morin Rosaire, barbier (rés.)
 270 Lafrance J.-Normand, comptable John
 Ritchie

- 272 Germain J. B., emp. s. civil
 Paradis J.-Armand, emp. Dept Coloni-
 274 Chouinard Eugène, emp. civique
 276 Drolet Eugène, menuisier
 278 Tweddell Nelson, emp. C. N. R.
 280 La Ligue des Locataires de Québec,
 W. Caron, prés. Alph. Glode, sec.
 Caron Wilfrid, menuisier

- 282 Comeau Emile, garde-chasse
 284 Bélanger Chs-Eugène, emp. C.N.R.

12e Rue

- 9e AVENUE, de 103, 1ère Rue, au nord
 quartier Limoilou.—From 163 First
 Street to north, Limoilou ward

Côté Ouest — West Side*1ère Rue*

- 11 Brulotte Louis, laitier
 13 Rousseau Philippe, emp. Morton Eng

*2e Rue**3e Rue*

- [31-33 Vézina Gaudias, Enr., mécanicien

*4e Rue***Côté Est—East Side***1ère Rue**2e Rue*

- 20 Lachance Ludger, journalier
 22 Canty Ernest, peintre

St-Honoré

- 30 Bolduc Emile, emp. Anglo Pulp
 32 Olivier Octave, emp. Anglo Pulp

3e Rue

- 10e AVENUE, see—voir Boulevard des Ca-
 pucins.

- 11e AVENUE, de 3e Rue, au nord, quartier
 Limoilou.—From Third Street to north,
 Limoilou ward.

14e Rue

- 21 Aubert André, ent, plâtrier

- 1ère RUE, de 3e Avenue, à l'est, quartier
 Limoilou.—From Thin Avenue to
 east, Limoilou ward.

Côté Nord — North Side

- 9 Bois Edmond, menuisier
 Gagnon Léon, ingénieur
 Bérubé Ernest, cuisinier
 11 Guay Prosper, journalier
 Bérubé Edmond, peintre
 Francœur Mme veuve A. C.
 Francœur Hughes, garçon de tables
 13 Leclerc Adrien, camionneur
 Leclerc Joseph, camionneur
 Leclerc Mlle Eugénie, emp. Dom.Arse-
 nal

- 15 Plante J. Arthur, insp. électricien
 15½ Wright Charles, emp. Dépt. Audi-
 teur

- 17 Cyr Antoine, officier de douane
 19 St Hilaire Henri, cond. d'ascenseur au Pt
 Richard Alexandre, embouteilleur
 Richard Jules, emp. Com. du Parc
 Richard Adrien, embouteilleur

- 19½ Gariépy Pierre, peintre
 21 St-Hilaire Armand, sr, menuisier
 23 Gingras Mme veuve Arthur
 Bourque Anicet, menuisier

- 23½ Desharnais Xavier, emp. J.-M. Des-
 sureault, Inc.
 Desharnais Emile, conducteur camion
 Boucher Mme veuve Napoléon

- 25 Cloutier Henri, prop. taxi
 25½ Hubert Charles, police provinciale
 27 Huot Alphonse, emp. Can. Import
 Huot Majella, chauff. machines fixes

- 29 St Hilaire Joseph, menuisier
 31 Thibault Arthur, typographe
 Langlois Charles, tailleur de hardes

- 31½ Paquet Alfred, ing.-mécanicien
 53 Séguin Mme Orphir

- 55 Lapointe Roméo, emp. s. civil
 55½ Blouin Joseph, soudeur

- 57 Blain Joseph Edouard, emp. C.N.R.
 59 Belley Arthème, commis taverne

- 59½ Plante Marcel, emp. teinturerie
 139 Bouchard Emile, ancien emp. C. N. R.

- 143 Huot Joseph, emp. C. P. R.
 Therrien Jos. Jacques, de Huot & Ther-
 rien

- 145 Bolduc Eugène, ch. machines-fixes

- 147 Laforest Emile, emp. Immigration

- 149 Bouchard Alphonse, rentier
 Dionne J.-Alphé, pensionnaire C. N. R.

- 151 Lapointe André, camionneur
 153 Beaudet Philémon, emp. civique
 155 Lachance Alphonse, plombier